



الاربعاء ١٢ أب (الحسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٩ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٤



■ نيروبي، دار السلام، الخرطوم، واشنطن والحسيساقة، رويتسرز، أ ف ب - التشرَّمت الإدارة الأميركية الصمت إراء سنر التحقيقات فم

التفجيرين اللنين استهنفا السفارتين الآميركيتين في نيروبي ودار السيلام، لكن السلطات التنزانية كُشْفَتْ أَمْسٌ اعْتقال ١٤ شَخصاً قالت إنّ لهم علاقة بعمليتي التفجير. وفيما تواصلت عمليات انتشال جثَّتَ ٱلصَحايا ۖ منْ ركام انْفجار نيروبِّي، ارتفعت حصيلة ضحايا الإنفجارين إلى ٢٢٨

قُتْيِلاً . ودانت طهران مجدداً التَفْجَيْرِينَ اللَّذين

اعلنت الخرطوم استعدائها للمساعدة في ملاحقة

وفي دار السلام اعلن مساعد رئيس الشرطة

اي اي موامنيانج أمس ان الشرطة التنزانية

اوقفت ١٤ شخصاً مشتبهاً بهم، وهم ستة

عراقيين وستة سودانيين وتركي واحد وصومالي

واحد في الاعتداء ضد السفارة الامدركية في دار

واكد وزير الداخلية التنزاني علي عمير محمد في الاذاعة الوطنية ان الشرطة استجوبت نحو ٣٠ شخصاً في شان الاعتداء الذي اوقع عشرة

قتلى واصاب ٧٠ آخرين بجروح. واوضح الوزير

ان رجـال الشـرطة التنزانيـة وعناصـر في مكتبـ

الشيخ ياسين:

تفجيرالسفارتين

دفاع عن النفس

■ غُزَةً - أَب، رويتَررَ- قَال الزعَيم الروحي لل محركة المقاومة الإسلامية، (حماس)

الفلسطينية الشيخ أحمد باسين أمس انه لا

بعرف الجهة التي نقنت تفجير سفارتي

قال أنه أياً كانت هوية الجّهة التي تقف وراء

التفجيرين، فإنها قامت بهما أدفاعاً عن

وقال الشيخ ياسين لوكالة «اسوشيت

برسُ ان داميركا وصَّعت نفسها الي جانب

إسرائيل عند العالم العربي والإسلامي (...)

وانلك فإنه يجب الايحصل استغراب عندما

هي نيروبي ودار الس

وسيار معي من داخل المليقة بد وشنعوه شاشمرية شمرتو

عريص المكتان والسا

مله ۱۹۰۰ يحدها ويستغيد سو

هقر الشعباء القبوس الاكرازيمية

المحمدث عمها مشميء والما إقبالة لا

لي المفارح موعداً ورعماً عا اله

ب مونسا قوق " سايدة سويا بدايد

ي آو أربع أن يسافي الحاري عار أو

رزمن ترشيد أرهاق له بي^{ساويا}

آعي خيمته طانا راجاد حثناته

صيف بجوانيت من حاود قولم أد

هميت، الملون السروحري عني الكنسا اً وفرنسية، ورجمت أنه كلمي تدعال

نالغربة

للمطلء للقريسي عن اصل شعال الله . . راها ريم قرينتي دييفان، ودمع السابة للا شماب تفجي أفيليب اعتبروذي، النويط

ي فصب أجهزة الإقعار الاصطباعة الم

المحاد فرضة عمز كشمتا الوراثة

فَأَقَ قِي مِعْدَاة تَدعى كوسي الأسكا

وذي دي بالماء عبي الاخرى ببالفراد

و مسلسلة من المقاسلات الفاسلة الذارية

نجي اغتجاد شقة صنيفته فليناأة

ستضافت معثنين مقبقين فببالر

متحمارهم وينتني الفيلد بعقل صبة

يعينعنا فلتقط فيله اسريع وغيرم

المكاني من اصل تركي. فسأتح المريد الاستاني من اصل تركي. فسأتح المريد الالق تسيسان، تفريقي وصربي ولأم

خنئهم يومياتهم وجنران سبنة

بعتهنوا الجريسة بروت لانظلوان اذي شاهد هنين الفيلمين بحسالة الذي شاهد هنين الفيلمين بحساسة

لى دَائقة الشاهد ألاوروبي

ما من المسلمة والعام لسريعة من السينما الاسركبة الإمل

/www.alhayat.com State Septem 90 BF - Citize 1CAE - Demonstration

التتمة في الصفحة (٦)

منفنيهما. (تفاصيل صفحة ٦)

بغداد: بتلرارهابي

وصفت بغداد بتلر بأنه ارهابي عشية عودة ممثل أنان الى العراق حاملاً رسالة «صارمة» من الأمين

سعرالنفط اقل من ١٢ دولاراً تدهورت اسعار النفط الى اقل من ١٢ دولاراً للبرميل ويلغ سعر البرميل ١١,٨٧ دولار لعقود ايلول (سبتمبر) مسجلاً ادنى مستوى له مند عشرة اعوام.

الحياة عقيئدة وجهاد

الملك حسين:

خارج عن المألوف

🗷 أكبد العباهل الاربني الملك

حسين امس ان وضعه الصحى «تحسّن كثيراً» واستغرب التكهنات الصحافية حول مسالة

خلافته على العرش. (راجع ص٣)

الاربعاء الجلسة الثانية من

العلاج الكيماوي لسرطان الجهاز

الليمقاوي الذي اعلن الاطباء انه

وبيدأ الملك حسسين اليبوم



طبعةالقاهرة

ص ۱۹

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

في أكبر خطوة من نوعها

و"اموكو"الأميركية

□ لندن - دالحياة،

■ أعلنت شركتا «بريتش بتروليوم، البريطانية وداموكو، الاميركية اندماجهما في اكبر عملية بين مجموعتين صَنَاعَيتين في التاريخ، بقيمة سُوقيةً تصل إلى ١١٠ بلايين بولار، ما يَجْعَلُها في الترتيب الـ ١٤ بين أكبر شركات العالم.

وقال بيان لشركة «بريتش بدروليوم» إن المجموعة الجديدة اطلق عليها اسم وبريتش بتروليوم اموكو ب. ل. سي.، وسيكون مقرها في لندن. ووصف جون براون، الذي عين الرئيس

للمجموعة الجديدة، هذه العملية انها «تحالف رائع بين كيانين متماثلين يتمتعان بقوة استراتيجية وجغرافية ما سيؤدي إلى بروز قوة صناعية كبيرة خدم عملاعنا بطريقة افضل،

وقنال العناهل الأردني: «في منا

يتعلق بولاية العهد هي بيد آخي

الذي اخستسرته على آخسرين في

سنوات خلت، والذي تحصمل

المسؤولية وادى واجبه على اكمل

واعتبر ان الكلام عن قضية

خلافته على العرش «خارج عَن

الاطار المالوف، اللهم ان هُناك

كثيرين هدفهم دائماً ورغبتهم ان

يستمروا في الهجوم علينا بشكل

من الإشكال.

وبموجب الدمج ستتصير دبريتش بتروليوم، اسهماً على شكل ايصالات وديعة اميركية، وستمتلك

١٠ في المشة من المجموعة الجديدة، في حين تمثلك شركة داموكو، بقية الاسهم. وأشار البيان إلى أن هذه العملية ستوفر اكثر من بليوني دولار بحلول عنام ٢٠٠٠ نتيجية الخنفض المتوقع في عدد الموظفين وتكتسيف عسمليات

الاستكشاف وإعادة الهيكلة وتحسين الأداء. وعقب الاعلان عن الدمج، ارتفعت على الفور قيمة أسهم الشركتين المندمجتين، إذ قفز سهم «بريتش بتروليوم، في بورصة نيويورك من ٧٦ نولاراً إلي نصو ٨٣ تولاراً، وارتفع سنهم «اموكو» من ٤٠ دولاراً إلى ٦٦ دولاراً.

وتعتبر «بريتش بتروليوم، و«اموكو، من أكبر شركات النفط في العالم، ولديهما مصالح نفطيةً كبيرة في الشرق الأوسط ومناطق أخرى وتمتلك الكويت نسبة ٣.٦ من أسهم «بريتش بتروليوم، بعد

مساع لـ تلطيف الأجواء بين قرنق وعبدالعزيز خالد

تكتم في اجتماعات القاهرة

واتجاه لتصعيد العمل المعارض

🗀 القاهرة - أشرف الفقي

🚍 افتتح الامين العام للحزب

الوطني الحآكم في مصر الدكتور

يوسف والي أمس اجتماعات

مغلقة للمعارضة السودانية تركز

على ترتيبات تصعيد العمل

السوداني المعارض والتوصل الي

اتفاق بين اطرافها على داجراءات

الفترة الانتقالية، الَّتِي تعقب

وأخرج نصو ١٠٠ صبحاقي

اسقاطً الحكم السوداني.

ومحمد المكى احمد

التتمة في الصفحة (٦)

احتشدوا أمس في مقر الحزب

الوطني في القساهرة من قساعسة

الاجتماع وابلغوا بأن مؤتمرأ

صحافيا سيعقد بعد انتهاء جلسة

الافتتاح. وكان زعيم «الجيش

الشعبي لتحرير السودان، أخر

من وصلوا للمشاركة في الجلسة.

وقالت مصادر سودانية مطلعة ان

الاجتماع سيركز على اترتيبات

تصبعيد العمل المعارض وانهاء

مناقبشية اجراءات الفيتيرة

التتمة في الصفحة (٦)

الجماعة الإسلامية لتعلن موقفها من التفجيرين قريباً

ناشط اسلامي مصري يتحدث

🗖 القاهرة – محمد صلاح

طرفاً في «الجبهة الإسلامية العالمية لقَتَالَ الانفجارين

في الضارج يصرون صالباً انصالات بهدفً التَّفَاقَ عَلَى صَيغَةَ المُوقَفَّ مِنْ عَمَلِيتِي نَيْرُوبِي ودار السلام، وأن وجبود بعيضهم في دول يصعب إجراء اتصالات بهم من دون التّأثير على أوضًّاعهم الأمنية هو سبب تأخر صدور

من جهة أخرى رجح الناشط الإسلامي

ىالتفجيرين. وأضافت المصادر ان قادة التنظيم المقيمين

ديبلوماسية في اسلام آباد ان رعيم التصالف الرئيس المخلوع برهان الدين

ربانى انتقل الى ولاية بنخشان القريبة

من الحدود مع طاجيكستان ومعه زعيم

الحزب الإسلامي قلب الدين حكمتيار

الذي سرت اشاعات صباحاً عن مقتله،

سرعان ما كنبها في حديث الى الإذاعة

وفيقد الانتصبال ظهراً مع القبائد

الطاجيكي احمد شاه مسعود وزعيم

الاتصاد الاسلامي عبيد رب الرسول

سياف اللنين كانا في جبل السراج قبل

ان تتقدم «طالبان، للسيطرة على مديثة

الحديث عن الخلافة

التحالف المناهض له حطالبان، عن

اعتقادها ان مسعود وسباف توجها الى منطقة وادى بنجشير الاكثر اماناً.

واعترفت الإذاعة الإبرانية يتقدم

«طالبان» في شمال شرقي أفغانستان

بعدما كانت بياناتها تؤكد مصافظة

التحالف المناهض للحركة على مواقعه.

غير أن الإذاعة أصرت على أن مطالبان،

تواجه جيوب مقاومة في مزار الشريف

وطالب عبد من السنَّفراء الافخان في

الخسارج الذين مسا زالوا على ولائهم

لرباني، بأن بمارس المجست مع الدولي

صغوطأ على باكستان لتوقف تدخلها

لمصلحة وطالبان، واتهم السفير

التعة في الصفحة (٦)

عاصمة الشَّمال الإقفاني.

عناصر من الداف بي اي، يبحثون عن ادلة في ركام السفارة الاميركية في نيروبي. (رويترز)

وتعرض الأسباب التي تنفع الإسلاميين الى

■ أكنت منصادر قريبة من «الجنماعية الإسلامية، في مصر أن هذا التنظيم سيعلن قريباً موقفه من عمليتي تفجير السفارتين الأميركيتين في كل من تيروبي ودار السلام، ويوضح الأسباب التي دعت مسؤول سجلس شوري، فيه رفاعي أحمد طه إلى نفى أن يكون السهود والصليبين، قبل أيام من وقوع

يسعى اشخاص الى الانتقام من هذه السياسة

الأميركية غير العائلة، واوضح لـ «رويترز،

وقالت المصادر إن والجيماعية، سيتؤيد

النتعة في الصفحة (٦) | قابل للشفاء التام. التنه في الصفحة (٦) | العمليتين وتشن هجُوماً على الولايات المتحدّة

الحركة تواصل الاستيلاء على معاقل التحالف الناهض لها في الشمال الافغاني

🗆 موسكو - جلال الماشطة 🗖 اسلام أباد، طهران - «الحياة»

🗷 دخلت روسیا امس بشکل مباشر على خط الازمَّة الْأَفْعَانَيْـة، مُتَّـهُمةٌ باكستان بتقديم الدعم العسكري لحركة

كل الإتحاهات. ورات الخارجية الروسية ان تقدم اطالبان، في الشيصال الافغاني ابهدد فعليأ الحدود الجنوبية لمجموعة الدول

وقال الناطق باسم الشارجية الروسية

طالبيان، وجياء نلك في وقت وضيعت القوات الروسية في طأجيكستان في حال رتاهب قصوى، فيما واصلت طالبان، التقدم بخطى ثابتة في اتجاه الحدود الطاجيكية مرغمة قوات التحالف المناهض لها على الفرار في

المستقلة، (الاتحاد السوفياتي السابق)

فالبري نيستيروشكين أن عسكريان باكستانيين ساهموا بصورة مباشرة في العمليات، التي قامت بها طالبان، الي جانب اتقسيم دعم تقني ومادي،

وراوحت ازمة النيبلوماسيين المناهض لها. واعلن ان ورير الخارجية

الايرانيين المفقويين مكانها فيما اكدت وطالبان، مجدداً انها لم تتعرف على بيبلوماسيين في عداد الإيرانيين الذبن اعتقلتهم ووصفتهم بانهم دخبراء عسكريون، كأنوا يساعدون التحالف

للبحث في التطورات الإفغانية.

غداة موقف كونغرسي منفتح على المغرب

الإيراني كمال خرازي يستعد للقيام بجولة في جمهوريات أسيا الوسطى

طالوقان عاصمة ولاية تخار المجاورة

وعلمت والحسياة، من مسصادر

التي كانت قوات مسعود تتولى الدفاع

واعربت مصادر افغانية قريبة من

الحسن الثاني يلتقي وفدآ من الكونغرس الأميركي

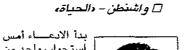
🗷 هيمن الموقف حيال تفجيري نيروبي ودار السلام اللنين تعرضت لهما السفارتان الأميركيتان على لقاء العاهل المغربي الملك الحسن الثاني مع وقد من الكونغرس الإميركي مرور للغرب، ويراسه النائب هارولد روج رئيس لجنة تقديم الدعم في الكوَّفْغَـرُسَ. وكَــّانَ ٱلعَــاهَلِ المُغَــرِبِيّ دان بشــدةً التفجيرين اللنين استهدفا السفارتين الأميركيتين، وبعث يُبَرِّقية تعزية الى الرئيس الأميركي بيل كلينتون عبر فيها عن ادانته الشديدة لـ «العمل الوحشي الذي أسفر عن ضحايا ابرياء عدة، وتمنى عليه ابلاغ أسر الضحايا مشناعر التضامن

ونكرت للصادر أن المصانفات التي جرت في القصر المُلكي في الصَّحْيرات، مساء أولُ مَنْ أمس، عرضت تطورات الوضع في الشرق الأوسط والجهود التي تبذل لمعاودة انقاد مغاوضات السلام كذلك

🛘 الرباط - محمد الأشهب خصوصا تطورات نزاع الصحراء الغربية والوضع الراهنَ الذي تجتازه العلاقات المغربية - الجزائرية. وكان وقد الكونغرس الأميركي اجتمع في وقت سابق مع وزيرْ الداخلية المغربي أدريس البصري، وعرض الطرفان الاهمية التي يوليها البلدان للارتقاء

المتحدة وبلدان الشمال الاقريقي، لكنها تخص المغرب وتونس والجزائر وتقصى الجماهيرية الليبية بسبب أستمرار الخلاف حول أرمة لوكربي. ومن المقرر في غضون ذلك ان يُقوم رئيس الوزراء المغربي السيد عبدالرحمن اليوسفي بزيارة الى الولايات المتحدة، للمشاركة في أعمال الدورة المقبلة للأمم المتحدة، لكن زيارته ستشمل اجراء محادثات

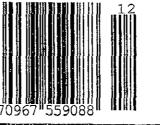
بُمستوى العلاقات القَائمة، وُكذلك الى مختلف اوجه التعباون بين البلدين، في غف ون طرح الادارة الأميركية مبادرة جديدة للشراكة بين الولايات





في صياغة ردود فعل البيت الأبيص خلال المرّاحل الأولى من التحقيق في الفضيحة.

ويبذل المدعى المستقل كينيث ستار



سيخضع له كلينتون في البيت الأبيض الاثنين المقبل ويجري بنه بالتلفزيون الى المحلفين لوينسكي من كاليفورنيا حيث يعمل الى واشنطن وبقى في البيت الأبيض طوال خمسة اسابيع لصياغة ردود الفعل. ويعتقد مراقبون وبدا في الوقت نفسه أن هناك خلافاً بين مستشاري الرئيس على الاستراتيجية الأفضل خلال الاسبوع القبل. انه كيان وراء النفي العلني القدوي الذي أصدره كلينتون مطلع السنة لاقامة علاقة جنسية مع لوينسكي، الموظفة المتدرية السابقة في البيت الأبيض.



جهداً كبيراً حالياً في استجواب الإصدقاء

الشُّخصيِّين للرئيس أمام هيئة المحلفين الفيديرالية العليا، استباقاً للاستجواب الذي

خلاف بين مستشاري كلينتون: أي استراتيجية يتبع خلال استجوابه الاثنين المقبل

وتستمر السيدة الأولى هيلاري رودام عكاملة وصادقة، لكن يبدو أنَّ هناك خَلافاً

كلينتون في قيادة فريق البيت الأبيض لمواجهة الفضيحة، وقررت صرف النظر عن خططها لأخذ اجازة قصيرة قبل ادلاء زوجها بشهائته. وكان الرئيس وعد بأن تكون اجويته

مقاتل من وطالبان، على الجبهة شمال كابول. (١ ف ب)

وكان ستار استدعى تومسون التحقيق

بعد مقابلة مع الأخير نشرتها مجلة «نيويوركر» الأدبية. وكشف المخرج التلفزيوني

في المقابلة انه توجه فور تفجر فضيح

ويستند الدافعون عن خيار رفض

الاجابة إلى أسئلة محددة عن طبيعة الصفقة مع المدعي المستقل ستار في شأن

النتمة في الصفحة (٦)

وقال أحد المقريين من البيت الأبيض إن

بين الخيارات المطروحة ان يكرر الرئيس

نفيه التام لاقامة علاقة مع المتدربة

السابقة، مع رفض الاجابة على أسئلة

محددة. فيما يرى قسم من المستشارين ان

على الرئيس ان يطلب تأجيل الاستجواب

بسبب تفجير السفارتين الأميركيتين في

أفريقيا والأزمة مع العراق. وكان الناطقً

باسم البيت الأبيض جو لوكهارت استبعد

الخيار الأخير اول من أمس.

أبورزق: لايمكن

فصل العمل النقابي

عنالسياسة

رئيس الاتصاد العصالي العيام

الياس ابو رزق، بعد لقائه رئيس

الجمهورية الياس الهراوي على

رأس وفد من الهيشة الجسيدة

للإتحاد، دمسرورة اعطاء بعض

الاولوبات للمطالب العسالسة

خصومنا تصحيح الاجورفي

القطاع الخاص المتوقف منذ ثلاثة

اعبوام فضيلاً عن أقرار سلسلة

واشمار الى ان دهدين المطلبين

مِشْكُلانِ عَامِلاً ملحَاً، وإنْ كُلُّ

المطالب الاخرى تتطلب اجتماعات

ومناقشات مع المسؤولين والراجع

وقــال ، لا يمكن فــصـل العــمل

النقابي عن العامل الحاربي أو السياسي وكل ما يتريد خلاف

ذلك هو خبارج الإطار الصحيح.

فالعملية كلها حلقات مترابطة،

وأكد إن والاتحاد هو للعمال وأهله

واصحابه وليس مسخرأ لطرف

سياسي ضد طرف سياسي اخر،

فسألكتل اللوجسودة داخلة لهسا

ارتباطات حزبية وسياسية وليس

هذا بالاصر الجديد اليوم، بل كأن

على مر التاريخ. لكن الاحسراب

والقوى السياسية تعمل لعاونة

النقابات على القيام بدورها لا

على تسخيرها لمسالح سيأسية

او لتامين مصالح بعض القوىء.

العنية كافةو

الرتب والرواتب للقطاع العامه

₫ بيروت - «الحساة» - أكد

🗀 بيروت - دالحياة،

= سلّم السقيس العبراقي في

الأردن نسوري السويسس وزيسر الخارجية اللبنائية فارس بويز

رسالة خطية من نظيره العراقي

محمد سعيد الصحاف تتعلق

بالعلاقات الثنائية والتجاربة

وسبل تطويرها، وبيان القيادة

العراقية المتعلق بالأزمة الاخيرة

الناشئة بين العراق وكبير مفتشي

الأمم المتحدة ريتشارد باتلر التي

كسأن نائب رئيس الوزراء طارق

عنزيز ارسلها الى الامين العام

للأمم المتحدة كوفي أنان. وتضمن

البيان تفاصيل بقيقة عن تعاون العسراق مع اللجنة المكلفية نزع

وفي المُقابِل، حمل بوير الموفد

العسراقي رسسالة جسوابيسة آلى

الصحَصافٌ وابلغه أن لَبُنَان قَـررَ

تعيين موظف اداري في السفارة

اللبِنَّانِيةَ المغلقة في بغداد (منذ

قطع العلاقات بين البلدين عام

١٩٩٤) لتسيير الأعمال القَنْصليةُ

وأعلن السفير العراقي ان

ولبنان يرغب في أنّ يعين العراق

موظفأ اداريا في السفارة العراقية

المغلقسة في لبنان، واوضح «أن

الجواب العراقي عن الرغميسة

🛘 بيروت - محمد شقير

🖿 قال احد الوزراء اللبنانيين لــ الحساة،،

في قدراءة للسحصال الذي دار على استداد

اسَّبوعين بين رئيسي المجلس النيَّابي نبيه

بري والحكومة رفيق ألحريري والذي هدا على

رغل استجابة لجهود وقف الحملات الإعلامية،

انه ولا يفصل التوتر السياسي عن استحقاق

رئاسة الجمهورية، نظراً الى أنَّ غالبية المواقف

اخذت تتحدث عن طبيعة المرحلة السياسية

زاوية أن تعقيد الإجواء السياسية في وقت

تَقَتَّرِبِ البلاد من انتَخَابات الرئاسة قد بؤدي

الى التمديد لرئيس الجمهورية الياس الهراوي

على رغم أنه لا ينفك عن اعلان رفيضيه نلك

بنريعة أن اشتداد الخلاف السياسي يدفع في

أنجاه الخيار المتيسر اي التمديد. وهي المقابلُ

يعتقد البعض الآخر انّ التصعيد الصاصل

الذي تجساوز الخسلاف على سلسلة الرتب

والرواتب للمسوطفين في القطاع العسام الي

الصبراع على متواصيقيات العبهيد الحبيدة

يستعجل في انضاج صورة الرئيس العتيد

طي نحو يؤمن مجيء الرئيس الفوي الفا

على وضع الامور في نصبابها، مرجبها أن

الشخص الذي يصلح لكل المراحل، ويكون في

مقبوره التعاون مع رئيسي المُجِلس والحكومةُ على قاعدة الفصل بِين السلطتين التشريعية

والآجرائية، لمنع استمرار تداخل السلطات كما

هـ وحـــاصلَ الآن، والذي ادى ويؤدي الـي

استمرار الاشتباك السياسي. وتابع من هنا لم يكن الخسسلاف بين

الرئيسين بري والحريري من اجل البقاء في

منصبيهما، أذ أن يقاعهما يكاد بكون أمراً

محسسوماً، بمقدار ما أنه ناحم عن تحديد

الرقعة السياسية لكل منهما في العهد

ً وأعترف الوزير بان السجال «استعجل في

فتح الصراع على الاحجام السياسية في العهد

الجَنيد، وَظُهِر نَكُ مِنْ خُلِالُ خَطَّاتِ الَّهِ تُعِسُ

بري الأخير في المصيلح امام مزارعي التبغ

حين سلَّط الإضواء على مرحلة ما بعد انتخاب

الرَّئيس. فـمع انه انطلق من ان بقَّـاء الرئيسُ

الحريري في موقعه في سدة الرئاسة الثالثة

واضاف ان «المقتصود بالرئيس القوي

يرسو الخيار على رئيس بهذه المواصفات.

واكد الوزير ان والبعض يقرا السحال من

التي تلي انتخاب الرئيس الجنيد.

اللبنانية سياتي منّ بغداده.

والتجارية.

الاسلحة ومع مجلس الامن.

تسلم رسالة عراقية عن الأزمة مع بتلز

لبنان يقرر تعيين موظف إداري في بغداد

وقسال الويس وأن العسراق

ولبنان حسريصان على تطوير العلاقات، معرباً عن سروره دلما

حصل في المدة الإخبرة من تطوير

في العلاقات التجارية بالنسب

التي الوفسود الكشيسرة لغسرف

الصناعة والتجارة العراقية التى

زارت بيروت واللبنانية التي زارت

يغييدادي ونفي علمينه يعييدد

المؤسسات التجارية الاستثمارية

اللِّينَانِية - العراقية التي تشكلت

اخسيسرا، أو صل يشسمل النفط

العراقي، الذي تقررُ اعادة ضحَّه

عبر الانبوب السوري الى بانياس،

المصنفأة اللبنانيية في طرابلس

وأكد وأن للبنان الأولوية في نيل

حصته في مذكرة التفاهم في

الوزير بريز خلال اجتماعه مع السفير الويس (دالاتي ونهرا)

اتفاق النفط في مقابل الغذاء».

وكان الويس زار صباح اس

وزير الزراعية شيوقي فيأخيوري

وتأبع معه نتائج زيارته، وقال أنه

سياتي السوم وزير الدولة

الكويتي في لبنان عسب الرزاق

الكندري ان الاوضاع في لبنان

أخذة في التحسن، ورأى، بعد

زيارته أمس الوزير السنيسورة

ووزير الإعسلام باسم السبع، أن

معشرات الالوف من الكويتين

يمضون اجازاتهم في لبنان،

معتبرا ذلك دبليلا كبيرا الى

استعادة لبنان عافيته وامنه

واستقراره، أ

الصراع بين بري والحريري يستعجل صورة "الرئيس القوي"

وحياد الوسط السياسي والغالبية النيابية ساهم في التهدئة

الاخير المستقبلية متهمأ اياه بائه يود تشكيل

السجال بين الجانبين بلُ أن مائتُه تسعى الى

التصدي المسبق لنيات غير مطروحة او على

الاقل لا يمكنه الولوج اليها من دون موافقة

الخيلاف التي أنطع منها والمتعلقة بسلسلة

الرتب والرواتب وفتح النورة الاستثنائية، الى

وهذا الأستنتاج لأيلغيه أن الرئيس الصريري ركِّز على ضرورة أجراء مراجعة

نقدية داعياً الى التفكير بصوت عال لمصلحة

انجاح قيام مشروع الدولة بعد انتهاء المرحلة

وراى الوزير ان داسباب تصاعد الخلاف

الانتقالية، على أن يجاريه من يعنيهم الامر».

ويلوغ السجال حدوداً لم تكن مالوفة من قيل،

تعود في الدرجة الاولى الى تباين في قراءة

النتائج للمحاثثات التي اجتراها رئيس

الحكومة في بمشق مع الرئيسُ حيافظ الاسد

وكبار المسؤولين السوريين خصيوصا ان

تحديد موعد له للقاء الرئيس السوري تم على

عجل، مع ان الرئيس الهراوي يستعد تعقد قمة

لبنائية – سورية مصغرة اصَّافة الى ما تريد

ان رئيس المجلس ينوي زيارة العساصسم

السورية، وتابع ان دالرئيس الهراوي - الذي

اطلع على نتائج محادثات رئيس الحكومة في

مشق - والرئيس بري اجريا قراءة لاستقبار

الرئيسُ الأسد للرئيسُ الحريري وان نظرتهما

اليها لم تكن متطابقة، وأن الحديث عن عدم

التطابق قد لا يركن الى الحسمسول على

معلومات بقيقة، بمقدار ما انه ينطلق من رد

فعلهما. فرئيس الجمهورية تعاطى في هدوء

وواقسعيه مع نتائج زيارة رئيس الحكومة

لدمشق، خصوصاً بعد الكلام المدروس الذي

صدر عنه اثر استقباله له، وكان استيقه عشيةً

عبودته الى بيروت بموقف يدعبو فبينه الى

التوافق على مسالة سلسلة الرتب والروات،

بينما اعتبر رئيس المجلس من خلال ما وزعه

مصدر مقرب منه في تقويمه للنتائج ان

مصدر مقرب من بري بعد انقضاء مدة قصيرة

ولم تعرف خلفية الموقف الذي صدر عن

الحريري يريد الاستقواءُ بسورية،.

مواضيع غير مطروحة في الوقت الحاضرة.

الأخْرى، ولا سيماً الرئيس الجديد،

الي ذلك اعتبر السفير

للشؤون المالية فَوَادُ السَّنْيُورة.

عملية سجد تثير جدلا في إسرائيل ورئيس الأركان يأمر بتشكيل لجنة تحقيق

🗷 القنس المصتلة (القب.)، بيسروت – والحياة و- ثار جدل في اسرائيل بعد عملية موقع سجد الدي دخلة الأحد الماضي مقاتل من محَّرُب الله، وخـَّاصَ عراكاً بالأبديُّ مع جندي مظلي اسرائيلي وتمكن من الفرار، بُعد اشتباكُ

وفي هذا الإطار، امر رئيس اركان الجيش الاسرأنيلي الجنرال شاوول موفاز بتشكيل لجِنة تَحَقِيقٌ عَسْكُرية في الْحادث.

وقبال منصدر عبيكري امس دان الجبيش سيحسر بياناً عن نتائج هذا التحقيق، وأوضح مصدر عسكري اخر ان قائد المنطقة الشُّمَالِيةَ في الجيشِّ الاسرائيلي الجنرال غابي اشكنازي باشر تحقيقاً اولياً.

وكانت صلحيفتا «يديعوت احرونوت، وممعاريف، نقلتاً امس عن ضابط اسرائيلي كبير طلب عدم نكر اسمه أن مقاتلاً من محرّب الله ، ‹مسلحاً ببندقية كالشنيكوف وقنبلتين تمكن من رفع علم الحزب على موقع اسرائيلي امامي في جبل سجد في مرتفعات اقليم التفاح، وأضاف الضابط وأن هذا المقاتل نجح في الأَقتَسراب بضعلة استنار من جنديّينُ اسرائيليين يتوليان الحراسة، وأطلق غليهماً نحو ١٥ رصاصة من دون أن يصبيبهما ثم اشتبك بالسلاح الابيض مع مظلى اسرائيلي قبل أن يتمكن من الانساحاب تاركاً وراءه

سلاحه وسترته الواقية من الرصاص. وكنانت وحدة من المظليين الاسترائيليين تحمدًل اول من امس هذا الموقع الاصامى الذي يتولاه عادة عناصر من حيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل.

وقال الضَّابط الكبير «ليس مسموحاً ان تغشل وحدة من الجيش الاسرائيلي على هذا المستوى وبهذه الأهمية في اسر ارهابي تسلل الى هذا القطاع او قتله،. وأضاف دانه تُقصير كبير ويجب أنَّ نُحدد بدقةُ الأسبابِ التي النُّتُ الى ھذا الوضع،.

تؤدي الى كارثة كبرى، وتحدث عن تحقيقات تجرى في امكان قيام المقاتل بالتحول داخل غرف الموقع طلاستيلاء على اجهزة ومعدات

الاسسرائيلي عن وسنائل اعبلام اسسرائيليت وصفها ما حدث بدالإهانة، من جراء نخول سقائل من مصرب الله، موقع سجد وضوض عراك باللكمات والأيدي مع جندي مظلى على

وقنال الناطق باسم الجنيش الاسترائيلي عـوديد بن عـامي «هناك الكثـيـر من الأسشلةُ بُحْلُ اللَّهَاتِلُ آحَـٰدَى القَنْوَّاتِ فِي مَوْقِعِ سَجِد وكيف كان لقاؤه مع الجندي الأسرائيلي؟،.

هذه تمكنت من اصابة الجبوش بالجنون،

رشقات رشاشة غزيرة. وفي البقاع الغُربي، تعرضت مرتفعات عين التبنة ويركة الجبور للقصف الذي طاول ظهرا عرب بلدة شمع في القطاع الاوسط بالقذائف "" الفوسفورية ما أدى الى اشتعال حراثق عدة.

والنبطية وصولاً الى مدينة صيدا. العسكري لـحزب الله، في بيان ان مجموعة منها هأجمت صباح أمس سوقع سجد بالأسلحة الرشاشية والقَّذَائِفَ الصَّارُوخية ما

اصابات اكتدة. الدولية في الناقورة لجّنة مرّاقبة وقف اطّلاق النار في جَنوب لَبَنانُ المنبسَّعَتْ مَن تضاهم نیسان (ابریل) لدرس اربع شکاوی تقاسمها

الجنانيسان اللبناني والأسيرائيلي مناصفة. وتنور الشكويان اللبنانيستسان على خسرقين للتفاهم قامت مهما قوات الإحتلال الاسرائيلي في اليومين الأخيرين وتمشلا بجرح المواطن محمد خليل مرعي (٧٠ عاماً) في بلدة مجدل زون وباضرار سأنية لصقت بمنازل عدة ويشبكة الكهرباء وبالسيارات في بلدة عين فَأَنَا فِي اقليم الشَفَاحِ. فيما تقومُ الشكويان الاسرائيليتان على خلفية اطلاق المقاومين قذائف مدفعية سقطت احداها في موقع العبَّاد عند الحدود الدولينة، وباطلاق قندائف من مناطق أهلة في بلدة جباع في اتجاه صواقع للاحتلال في الآقليم. وتوقعت ألمصادر المتأبعةً

الى ذلك، قُصَعْت المُفعِية الإسرائيلية مرتفعات اقليم التفاح حيث انتلعت حرائق في

وحنقت طائرات حربية اسرائيلية على علو وراى ضابط أخبر دان العملية كبابت ان مخفوض في أجواء منطقتي أقليم التفاح وأعلَّنتَ المقباوميَّةِ الأسبلامينة - الحناء

أدى الى تصفيق اصابات مياشرة واكبدة. وكانت محموعة اخرى رصيت فصرأ تحركأ للأليات على طريق سجد فهاجمتها بالاسلحة الرشاشة والصأروضية وتحدثت عن تحقيق واجتمعت قبل ظهر امس في مقر القيادة

ودعا عضو الكنيست الاسرائيلية يوسر

مستذكراً حرب فستنام لحَسراج اللويزة. وترافق القسصف مع اطلاقً

تحتجزهم اسرائيل،

ونقلت القّناة الثانية في التلفزيون

رغم ان جنودا اخرين كانوا في مكان العراك إلا أن المقاتل وتمكن من الغرار جريحاً... المطروحة والمتعلقة بالعملية ونحن معنيون بالوصول الَّى لجاباتُ في شانهاء. وسأل ملاذا

🗖 بيروت – والحياة،

جزين الدالحياة، أن من الاسباب التي بفعت اهاليها وفاعلياتها الى التحرك ورفع الصوت حيال الوضع الامني فيها، خلفيات عدة تنطلق من شعبورهم ان المدينة مسهملة ولاتحظى باهتمسام المسؤولين او برغبيتهم في

المساعدات الَّتِي تَقدمها ۖ الدُّولَةِ، الْأُ ١,٤ في المئة من تلك التي تقدمها الى الجِنوب عموماً.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدأ

شسخنات كاميلة ومجسزاة الريساض – هاتف: ٢٢٢٢٠٤٩

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۸۲۹ تا۲۸۶۹/۱۶۳۸ - فاکس: ۹٤٠١٨٥

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات





العسل لهذا الصيف

١٧ بومأ/ ١٦ ليلة

السعر للفرد في غرفة مزدوجة

او على فاكس رتم ١٤٦٢٢٩١٠-

واعتبر الجيش الإسرائيلي «ان محزب الله» حاول خلال هذا الهجوم الإستيلاء على اسلحة المُوقَعِ، ولم يستبعد أفرضية محاولة خطف عسكري أسرائيلي لمبادلته بمعتقلين لبنانيين

بيلين الجيش الاسرائيلي الى «التحقيق في ظروف الحادث ومسلابسياته، وقبال دان حظناً حبَّسن، اذ انتهى الأمس على هذا النصو لكن الشكلة تتحاور هذا كله، واكد دان الحيش الاسرائيلي في مُواجهته حرَّب العصابات لن يتمكن من تحقيق الفوز والأنتصارء مجدداً عوته الى «ضرورة الانسحاب من جنوب لبنان في شكل منظم، وأضاف دان قوات العصابات

تتلقى ٤ إفى المئة من مساعدات الجنوب

تجنيبها الشكلات.

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية



وتقدم سلسلة برامج

السعر يشمل: تذاكر السفر، الأقامة، التوصيل من المطار الى الفندق والعودة، الافطار، جولات سياحية.

الرياض ٨. ١٢٦١٦٠ - جنة ١٠٥٠ ٢٦٦٠ - الطهران ٢٨٩٩٧٨٧٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٢٠. المالك ٢٧٢٤٢٣١١ - مك ٢٧٤٢١٢٧١ - خميس مشيط ٢٦٢١٦٢١٢ الجبيل ٢٢٦٢٠٩١١.

فاعليات جزين تشكوإهمالهاإنمائيا

والاتصبالات السلكيية واللاسلكيية

📰 قـال مـصـدر سـيـاسي في تولت تركيب سنترال جديد

> واوضح أن المخاوف من تفريغ منطقة جنرين التي تحدثت عنها هذه الفساعليسأت والبطريرك المطارِّنة الموارنة، قَبَي الأبام الماضية تعود في سببها المباشر الى مقتل اطفأل في العمليات العبسكرية على عناصس دجييش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل بقيادة اللواء أنطوان لحد.

لكن المصدر اشبار الي ان من الخلفيات البعيدة لشعور اهالي جنزين بالاهمال مجسوعة منّ الُوقَــَائُع، التي تقلقُ اهاليــهــاً والفاعليات المعنية باوضاعها

بشراء الجرَّء الأكبر من حصيلا موسم التفاح في جزين خصوصاً ان الدولة تدعم صنيسود اهالي الجنوب بشراء موسم التبغ منهم باسعار تشجيعية، الا أن مصير هَٰذه الخُطوةُ الَّتِّي كلفت الدولة ٩٠٠ مليون ليرة العام الماضي، واعادت بيع التفاح للخارج، ليس

للهاتف في البلدة، لكن شبكة ايصسال الخطوط بقبيت قبديمة وبالتالي فأن ٦٠ في المنة من محيط جزين بقي من بون هاتف. - لزمت الدولة بناء ســرايا حديدة في البلدة لتكون مركّراً ينخفض تدريجاً. فقسم من هؤلاء للقائمقامية. وعلى رغم ان فيها اولويات اهم، فيأن الشكلات بين الملتسرم القسيم والدولة، انزلت

و أضحاً هُذَّه السنة، وليست هناك

مــؤشــرات الى ان المسؤولين

سيـقومـون بالشيء نفسـة هذّه السنة.

ينزح بين الفينة والأنسري الي بيروت وضواحيها ليسكن فيها او ليقطن معظم أيام السنة. والكثير بالملتزمين المحليين خسارة كبيرة يشتري شفقأ صغيرة بقيمة في اموالهم، فأدى ذلك الى تلزيم وت سن ٤٠ الف دولار و٠ لنتى لمتسرم حابد النين عسملوا مع القسديم من الفاً بالتقسيط، على مدى يتفاوت استرداد حقوقهم. بين سبع سنوات وعُشر. وتشير الإحصاحة التقديرية - ادت الضعفوط والإتصبالات العام الماضي الى أقناع المسؤولين

الى أن عدد سكان البلدة انخفض العام الماضي الى نحو سنة الافء قيما ُ التوقعات ان يبقى في قصل الشبتاء المقعل نحو ثلاثة الاف مواطن وريما اقل.

- ان عسدد اهالي جسنين

- أن المستشفى الحكومي في البلدة تؤمن الدولة مسوازنة له تكفى رواتب موظفيه وجَرْءاً من رواتب الإطبساء. ويغطى الجسزء الباقى من مساهمات رمزية للمرضى في تغطية نفقات تطبيبهم، ومن المساعدات التي تقدم اليه من فرنسنا وهولنداً

- منذ فتح معير كفرفالوس وفرسان مالطا وغيرها. - أن الطرق مهملة في المدينة بين جزين ومدينة صيدا، تحولت ومحيطها وبعضها أي حال المنطقة التي تفصل بين جرين مزرية، غير قابلة للتصليح على والمعبس مساحة يتخوف الجزينيون في كثير من الاحيان فهل يمكن تحرك فاعليات من ارتيادها لانها مرزوعة بالعبوات التي لا يعرفون متى

للمجتمعين الا ينتهي الاجتماع، وهو الرابع والخمسون لها منذ انشائها من عامين، قبل

فجر اليوم نظراً إلى ارتفاع عند الشكاوي.

البلدة لحمايتها ورفع الصوت بحجة الخاوف من تفريعها، ان يصل الى حد ايجاد وضع خاص لهـا؟ المصادر الواسعـة الاطلاع تنفى نلك وتقول ان المتاح الأن هو دعوة المسؤولين الى مريد من الاهتسمام بإنمآء المدينة لإبقياء اهلها فيها من جهة والضغطكي محبطها، المنتين.

الى ذلك، اعتبر حزب الكتلة الوطنية ان جرين وهي الضحية والرهينة لعجز السلطة اللبنانية عن وضع اي تخطيط لمواحبهــة حالها المأسوبة، خصوصاً أنها لا تزال خاضعة لسيادة الدولة وغير معنية بالقرارين الدوليين الرقمين ٢٤٥ و ٤٢١، وسال دالي عتى تقوم عندنا الأعياد وتستمر المعاناة والفاجعة في الجنوب والبقاع الغربي وجرين؟، وطالب السلطة

دبان تتحمل مسؤولياتها كاملة حسيسال أمن المواطنين وتكون وحسدها المسسؤولة عن المسسار المقاوم والمدافع عن لبنان.

طالب بنشر الجيش او القوات الدولية في جزين "التيار العوني" يستنكر توقيف اثنين من مؤيديه في البترون

□ بيروت - دالحياة،

ظل مسسسرحسيسة قستسال الديوك

التَّنْفَيِنْيَةً وَالتَّشْرِيعِيَّةً، وَبِدِلاً مِنْ

تحرك القضاء للتحقيق في

الفضائح والاتهامات تصركت

قوى امنية في البترون للقبض

على شسباب عيزل سيبق لهم ان

وأضافت دان الشبابين بسياه

يوسف واليكسي ناصيف صدقنا

مأ بدعيه أدعياء البيموقراطية

والحرية، وأنهما ما دامًا لا يُمسأن

السلم الأهلى ولايتيران النعرات

للتنسيق الوطني، (التيار العوني)

بدخول الجيش اللبناني او قوات

الطوارئ الدولية منطقة جرين

محلأ وحيدأ يعيد اليها الحياة

ويسترجعها من ايدي العابثين

ولاحظ أن است مسرار وضع

حسرين على مساهو عليه يدفع

باسرائيل آلى داستشمار ارساد

المعاناة والضجيج لإرباك السلطة

ونضعها الى طاولة المفاوضيات

الى نلك، طالب دالكتب المركزي

الطائفية فهمًا في مامن،

بأمن ابتائهاء.

ورعوا النشرة اللبنانية (الصادرة

عن امانة الإعلام في التيار)،

لترتيب عملية الانسحاب، في حين تعتبر قوى اقليمية اخرى ان فظاعة ما تحدث قد ينفع بالنول 📰 استنكرت هيئة المحامين في الكبرى الى ممارسة ضغط على «التسيسار الوطني الحسر» (اللؤيد اسرائيل كي تنسّحب من الجنوبُ والمناطق العربية الاضرى، اما للعماد ميشال عون) دالقبض، في البترون أول من أمس على شابين السلطة اللبنانية فداخلة في من مناصري التيار كانا يوزعان غيبوبة طويلة ويتعنر عليها انشرة اسبوعية، تتضمن مواقف الأصفَّاء اليَّ انينَ الجرينيين او استجابة مطالبة مجلس البطاركة وأفسائت، في بيسان امس، دفي

يان يتسلم الجيش اللبناني الإمن في المدينة ومنطقتها،. وسال مسادا بخبسا لهده المنطقة؛ ولماذا استمرار التضييق على اهلها وحسرمانهم ادنى مقومات الصمود وحق الاعتزاز ىانتمائهم الوطني؟،.

ولفت الى «ان جسرين خسارج الشريط الحدودي المحتل، وغير معنيةً بالقرار الرقّم ٤٢٥. اما قتل ابنائها كبارأ وصغارأ فبدخل ضمن شعار كبير هو العمالة. ترى مستى تسنى للأطفسال والقاصرات ان يصيروا عملاء؟ ومن المخول حمل ميران العنل فسيسامس يقستل الناس من يون محاكمة؛ أما السلطة المسؤولة عن

امن رعاياها فهي كنابي الهول الصَّامَتُ الْأَكْبِرِ لَا تَعَالَجَ وَلَا تَشْكُو ولاحتى تتنمر، وأسف ان يرى دان كل الأفرقاء المعنيين مصسممون على ابقاء جزين مركز تجانبات وصراعات مصحوبة بالماسي ما دامت عملية

السلام متعثرة ومتجمدة وفي

النسلانة وان يكونوا على مسقدار كبير من الوعي والتسامي، وقال وانَ التَجَارِبِ كَأَنْتَ مرَة وقَّاتِلَةٌ في اغلب الأحيان وينبغي ان نستدلّ منها على الوسائل التي ترقى بنا الى المستوى الوطني الحقيقي والشراكة النظيفة الهادفة الى اعادة البناء على أسس سليمة

وإعطاء دفع قسسوي وسليم للمؤسسات،.

كان ثمة وزراء مسؤولون فيجب

والحلول للازمسات التي هم افسرروها ولا الى اعسادة بناء المؤسسات الدستورية التي هم عطلوها بدتروبكاهم، بل جل ما نقول لهم ارحموا الديموقراطية وأصبولها، وارافوا بالنستور واشفقوا على الدولة بصون الحد

السياسية،.

السلطتين التشريعية والتنفيذية، حتى لو أدى الامر ألى أقالتهم أو استقالتهم؟ واخشى ان ينتهي هذا السحال بالغزل ودالتبويس، وما يحصل سواء أكان هزلاً ام جداً،

وعسارض النائب مسمسيسا قبل تأمين حاجات سلسلة الرتب والرواتب، مشيراً الى وان هذا الموضوع تحول مجالا للمزايدة

وقسال داذا كسانت الحكومسة مسؤولة عن تمويل السلسلة فان المجلس مسؤول عن الحفاظ على

مسلِّم به، وهذا ما يفسر حديثه عن انيات، على التصريح الذي أبلي به الرئيس الحريري هدوء على 'جبهة التراشق' بين رئيسي الجلس والحكومة ومصادرهما المفتى قبلان يناشد الرؤساء "ان يكونوا على مقدار كبير من الوعي"

> ويكفر اللبناني بدولته. واضاف الن نطالب السؤولين،

وانعكاسات متشنجة وجمودأ اقتصابياً ومالياً،. ورأى ان «الشبعب وحيده الذي يدفع الثمن الباهظة، واعتبر ان معركة الإلهاء مستدرة فصولاً في

معلولي الى دخطة لإلغاء النظاد البسس لماني والمؤسسسات الدستورية، واعتبر أن صمت المجلس النيابي عن تهم خطيرة اطلقها الصريري في وجه بري

من القصير الجمهوري والذي اقترن بإطلاق اشارة سياسية جاءت على لسان نائب رئيس حكومًة من الموظفين، وطلب صلاً حسيسات المجلس النيابي إيلي الفرزلي بدعوته ألى استَّثْنَائِية، واجراء تعيينات في الإدارة، فأن الانتظار الى ١٥ أيلول (سبتمبر) المقبل للنظر في مصير الدورة الاستثنائية للمجلس النيابي ومن ثم بتصريح لرئيس لجنة المال والموازنة النيابية خليل الهراوي الذي اكد داننا غير المجلس النيابي والمؤسسات النستورية محشورين في الوقت الحاضر على فتح والشَّار الوزّير الَّي «أنه لا يُعرف الدوافع التي املت على هذا السجال القَفْرُ فوق نقاط

اي ان بمشق رفضت النخول في لعبة والمالي، مبتية تفهمها الاسباب الموجبة للنقد

الَّذَاتِيُّ الذِّي بَدا يَعْكُر فيه الرئيس الحريري من

خلال تجربته في الحكم. ويسال الوزير نفسه هل تصاعد السحال نهب فوق ما تُحتمله بمشق التي تركّز على التطورات الاقليمية وينشغل مسؤولوها بها، وفوق ما يقدر عليه الموقف النيابي والحكومي والسياسي العام الذي وقف على شبه حيا والذي يبسدو انه لم يكن في وارد الدخول في تازيم سياسي لأهداف تجاوزت السلسلة الى ما هو غير مرتّي في الوقت الحاضر، لارتباطة بالمرحلة السياسية المقبلة التي لا يمكن البحث فيها من دون أن يكون لرئيس الجمهورية العتيد موقف منها؟ ويبدو إن هذا الموقف العام كان عاملاً اضافياً ومساعداً في دفع الإمور الي

التهنئة الإعلامية،

وفهم من كلام النائبين الفرزلي والهراوي ان دلا عجلة في فتح الدورة الاستثنائية شعوراً منهما ان من غير الجائز الزج بالغالبية النيابية في الصراع القائم بين رئيسي المجلس والحكوميَّة، اضنافَّة الى أنَّ التلويعُ بورقة الفالبية في اشد لحظات الخلاف بين المجلس والحكومة قد لا يساعد في معالجة الشكلات، لأن للخلاف ارتباطأ وثيق الصلة بالوضع الاقتصادي الذي لا بد من الصفاط عليه في الوقت الصاضر، لئلا يؤدي اقرار السلسلة استناداً الى الرقم الذي حددته النجان النيابية الى خرق السقف المرسوم لنسبة العجز، فضلاً عن أن دمشيق، وأن كانت تحبيد مبدأ التوافق بين المجلس والحكومية على السلسلة ولا تود ي نزاع تحسمه الارقام، فإنها الدت تفهمأ لوجهة نظر رئيس الحكومة معطوفا

على وجوب التنفاهم لانها ليست في وأرد مناصرة طرف على الأخره. الغالب والمغلوب. وتمنت على رئيسي المجلس والحكومة العودة الى الحوار وعدم اخضاع الساحة الى حال اللااستقرار الاقتصادي

عُونا أُكْسَارِيبُ سيوه تَفْهِم وَفَالِّيَ عَلِمَا سَرَيْرَ تُعَنَّقُتُ أَنْ عَلَى الْتَقْلُسُطِينِينَ ا الياندي عبيد سنأ يعبس عن مفاهيم عوق رنف ندر من خالته مسمأء أهل عن عيد بعد سرسي سد. مراغب مساد المسابق المتهن علي ا ككية ثوار فنساء محسن يقتضيية المتأنيان عفوق التمعب المفاسطيني الفي لفرب معتصبة مسطة تنفص لنزنجة رحدج حسرية، لاقلةُ للي أنّ هِ مُنْآمُرُ السِّلْمُ إِنَّ سَالَتُهُ أَنْ بِعِسَاعِدُ فولنية إذى مسترى التسعوب. ينا العرَّد حديَّز مي أنْسَلام وليس

اسرار النباية. ونقل المعبد وشی جنهاز اد تحت باقطة به يهوز روسيا وا ال إلقساء الكقسي سساعت في ك

وترامن الاء

يتملكونى يعسنل مستنيرا المسؤولين فرنسود بعسل سنيرا المنظم المسلع المسلح ال كوكوشين يا المنظم المسلساج ال كوكوشين يا عَقَد أَنْفَأَقَ بَينَ أَ ألبل اليعين والميسار يستب

زعيم للعارضنة الم العلم الموسودية النا لعلم وصل المعارضية يستطيع هذا الا المضور، وتظل فبادحكوسة وحسدة بالناكيدا، واضا الماري العلوم سيسفان الماري العلوم سيسفان الماري المسرانينيية ، إ وأقامة حكومة النعين وحزب الع مهاومة وحسدة وطسية الأبعث الانسب م المثل من المستحدد الإلمام المنافق المتحدد الإلمام إلغافي المتحددة الإلمام المام المتحددة أأتكسوالمعلى) للا الغربية وبعدوة حكوسي مسترق، المسؤولة العمالية بُمُنَّةُ العَصَالَحِيَّةُ أَمِينِي وَدَ دنسوص مَشكيل د المختفقل المتلقب العصائد وطنية تسب معنق المراقع العائب العصائع الوليعان للاذاعة العصائع لم يتغير أنه مرتبا الأنبيخولليس التستكومة والميس التستكومة في اليسعين القسق بأسقاطه أذا ما أو

الساكوف مع لث آنی اسسوانگیل د الأعن النووسني ا وتسايل خسائله

سحر الشرق/ ماليزيا وسنغافورة

ابتداء من ٥٨٧٥ ريالاً سعودياً.

للعزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالمملكة

■ هدأت مجبهة، التسراشق الكلامي بين رئيسسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحسريري، وبين اوسساطهسمسا ومنصنانرهماء ولكن استنميرت دالمناوشات، تصريحات وتعليقات

ساسىة.

وناشد المفتى الجعفري الممتاز الشبيخ عبد الامير قبلان الرؤساء

وسال النائب عصبام فارس مما الجدوي من التراشق السياسي وتبابل الإتهامات أذا لم ترافقهما وتستتيعهما خطوات واحراءات نص عليها الدستور والقوانين والانظمة؛ فباذا كبانت الحكومية مسؤولة فعلى للجلس النيابي ان يحاسبها وينزع عنها الثقة، واذا

الاننى من سمعتها وهيبتهاء. الاحدب مفتح الدورة الاستتنائية

علَّى «عسدم تنصّل أي طرف من مسى .---مسسسؤوليساته في ظلَّ الظروف الصعبة والتقيقة». ورأى النائب نبيل البستاني «ان فتح صندوق المهجرين ابوابة الوطن وينال من ثقة العالم بنا للدفع شيء ابجابي لمصلحة كل اللبنانيين وخصوصا المهجرين،

والحكومة تعد ايامها الأصيرة والاستحقاق الرئاسي على الإبواب، البحث عن المضارج

مصالح المواطنين وعدم التسبب في انهيار الوضع الراهن، وشيد غير مقبول لانه يسيء الى سمعة

املاً مبان تشمر هذه الايجابيات عودة الامور الى حالها الطبيعية بين الرئيس رفسيق المسريري والوزير وليد جنبلاط. واكد حزب الكتلة الوطنية ان خلاف رئيسي المجلس النسابي والحكومسة أشساع داجسواء

النظار بلورة مشروع تعبيل نص المادة الـ 1؛ من الدست ور أو

ولغت النائب السابق ميشال



تنال من وجوده وصحة تعشيله

للشَـعَد، وأن سكوت مـجلس

الوزراء عن فضائح ساقها

يري ضد الحريري تكريس لغياب

هذا المجلس عن القسرار وحكم

مصلحة البلاد العليا تقتضي

التقاهم ورصَّ الصفّوف في قالَّ

الظروف المعقدة داخليا والحرجة

وقال السيد وبيع الخازن «أن



ALHAYAT

ARAE AFFATS

ع جنب اف ب - اعلن وسعيد المادة، رويترز، اف ب - اعلن وسعيد المادة، رويترز، اف ب - اعلن وسعيد المادة، رويترز، اف ب المادة، وصل اصبي المادة، الم باتلالا المستخدم المستفاد المستفد المستفاد المستفد المستد ملك الله المنطولية المنطولية الأغسراض عسكم الله الانتظارية النكووية الأغسراض عسكم

الله الاستعالية السويات وسواس عصفهم إلك العكومة الإسرانيلية اعتبات هيئ ا الله المسروانق على أجراء مفاوضات المرابع المعاوضات المالسم عن المستخدات المناعة المقالة المتحاديث المتعاديث المانعة إلحاج عن الوثيش الاصيوكي ب ون المحكومة لد تصل في بينانهمة اللي حا س سر من مناعل ديمونة المسري المتغلب الفراد بعد المسرائيل من زائت تعالى مه الفاد وقالت أن السرائيل ما الفاد الماد المارات المسادى: في منا مشصل ما شكل شعاق ما سادى: في منا مشصل ما يسلالوقف انتنج البئوتونيود واليورانيو يدوست في المواد المتي تستنفذه في والمنفصيد والمواد المتي تستنفذه في

يوالاست المودد. المكان المدائيل التي لد توقع على صعاهد بست المسلحة التووية انعقبة الوحيد ا علاصي العليهود التي تساليا الامد المتحدة ليد والمنابة في سار وقف انتساج الموا معن: إنكا البنيان عررنيس الهززاء الاستوالمنتي به نتانباهو قوله مجلس وزرائه مطلب عليه المسركي بيل كالينتون عن المسوائير إليه المسيركي بيل كالينتون عن المسوائير وبور المعارضة تتكيل لجنة خاصة سنتبدا في المانانية لحظر انتاج المواد الانشطارية. والمسادنين المتكبل اللجنة لا المحسرة المستكمسال المستكمسال المستكمسال

غطة أو لمحتوبانها ، أنار أفيف بوتسيسكي الناطق باسم عَلِيْنِ المَا مُوافِقُونَ عَلَى آجِراءَ مَصَّانِطُاتُ بالله التاج الباونونيسود لكففا سريد يُسرعن تدفقًا تنا في هذا النقاش تبعاً يهاناً التي نجريها مع الولايات المتحدقيد أفال مؤتدر الامم المنسحدة غطرع المصلاح هُ رزا: عضوا الاسبوع المأضى الله أعظم التوصل الى اتصاق بخصوص تُن اللَّهِنَّةِ وانت في استَضار رد اسسواتُعلُ

الله المنطق المستفيس

بالله الأمد المستندة يوسف الاستان

عَالِي اللَّهِ الدَّكُومَةُ الإسسِ السَّالِي اللَّي اللَّي اللَّي اللَّهِ اللَّي اللَّهِ اللَّهِ اللَّي اللَّي اللَّهِ اللللَّالِيلَّا الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللللَّمِ الباز: اسرائيل اذا اندلع العنق

الانكرية وحوة والتهم المستشالي البلج لحدي لكشون أسنامة الليان

بعنامس التنتاء عن إلقاء مؤمل مرسد حق م خلق الصرافينيية أسواداً المناصلينية تعسشسسوها بغاساتي القسند الواحسد فألمنجسس غي صفّاطف الاتصدال الاستر المياسي التحسيسان سيانتوف

بق ضعلونسات حسربية المناصُ طَوْلُ الله ١٠ أي، الممريف بالسيد والتسسيد. المانية من الإستند. والتنسط من الإستند. بنيامين متنافياه

أمل الضنقة الغوب

ALHAY:

أيورزق: لايعكن

غنصل العمل النشاد

تتفقع تتحاص للوقدمان

يستسران فلعنظب الإخارى منتفس الجنبي

وعناهدت عب السؤوس والرا

الكفك مسي عو تعسقو لعسم ا

تعسينسي وكارات بشيرها

مسبب نتف هو خارج الاطار الحسب

لمنتعملية علي صفات سرط

و هد آن و لاشعاد هو سطناول

والصبحانات وجيس تستعوعها المانات المنظمة المستعوعها

سيب مني عبد هاف سيسي د.

مستعفر موصورة المكرر

المنتفاطات حاربنة وسيستالين

يقدة مالاصر الجسيد البوداري

عسی صر خسارین کرایم

والمرابع المسادسون

أوشامير تنصدح بعغوظل

م في التهدية

ى اللج مى دى و ساي المشا_{يد ول}ن

فقيستاني إيسي الخسررس سفياناء

والتتهورة الإستثلدنية للمصراب

تنصبونج لولنيس سنة الدروش

الخطور أحهرون حراكم عاد

وريس في الوقت الحدصار عرادي

وهنق كليلاه الخالسين كرزي واجرر

للة في فقح الدورة الاستدنية عو

ان من شمير المعادر الرج للعب

في اللصواع القائم دين رئيس لمر

سنة، الضماقية التي أن المعوية وله

لأقهى بشمو للصطات الخلاف بألتح

ية قير لا مساعد في معالجة تنكث

للاف الرقصاط وتبق الصادرا

للدي الذي لالد من الصدة عمام

لصاقبور تشار بؤدي فرزاك

عَشْقٌ، وإن كانت نحد معاجزة

لمعس والشجكوسة على است الأا

في براع تحسمه الإقامانيات

موب الشفاعد لانها بسدارا

ان يعيشمق رفيضت المفترد فولما

والملفتوب. وتشنت عن رئيسواله مة العودة الى الحوار وعداله لَهُ اللَّهِ حَسَالَ اللَّهِ السَّفَارِلُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى

ومجتبية تغهمها الإسماب الوجالة الذي مد يفكر فيه الرنيس الديدا

سَعِّلَ الْعَرْبِيرِ نَفْسَهُ وَعَنْ تَصَاعِدِ إِلَيْهُ

وقي من منتسمله بمشق اللي الوكزم

إت الاقليمية وينشعل سسؤولا ما يقنر عنيه الموقف الساس والله

بلسي العاد الذي وقف على للم الم

بيستو انه لد يكن في واره النظوام المستو انه لد يكن في واره النظوام

سيياسي باهداف نجاوزت السناع

عبر مرشي في الوقت الصاصر المنه

ا من دون أن يكون لرئيس المنطقا

موقف منها ويبدو از منا الوقالة

المنظ الضافية ومساعدا في دفع العلالم

فَقَالِ مِنْ وَجِودَهُ وَصَحَالُهُ

الموذراء عنز مضائوسا

عَدَةً المُجِلُسِ عِن ٱلفَسَرَارِيَّهُ

وقال السيد ونيع الفايا مصنصة البيلاد العليا تائم

القضاصة وزهر الصنوفالية التفووف المعقدة داخليا وفلها

مري ضد الحديدي تكريدا

ليعقوف عشى الأخار

جربته في الحكم

يد ولاعلاسية».

سودة

ائذي

3 3

اللونتية في الوق انشا سغطاج.

اسرائيل تقبل بمفاوضات لوقف انتاج البلوتونيوم وتتحفظ عن فتح منشأتها النووية للتفتيش

والحياقة رويترن أف ب - أعلن رسمياً أن مؤتمر إزالة الأسلحة توصل امس الثلثاء في جِنْيِفَ الْيَ توافق للتفاوض حول وقف انتاج المواد الانشطارية النووية لاغبراض عسكرية وكانت الحكومة الاسرائيلية أعلنت قبل نلك امس، انها ستوافق على اجراء مفاوضات مع الامم المتحدة في شبان وقف أنتاج مواد قابلة للانشطار يمكن استخدامها في صناعة القنابل النووية بعد إلحاح من الرئيس الاميركي بيل

لكن الحكومة لم تصل في بيانها الى حد الالتزام بغنج مفاعل بيمونة السري للتغتيش الدولي، وقالت أن أسرائيلٌ ما زالتٌ تعانى ومنَّ مشاكل تتبعلق بالمبادئ، في ما يتبصل باي معاهدة لوقف انتاج البلوتونيوم واليورانيوم عالى التخصيب والمواد الَّتَي تُستَحُدم في صنع الأسلحة النووية.

وكانت اسرائيل التي لم توقع على معاهدة حظر انتشار الأسلحة النووية العقبة الوحيدة امام الجهود التي تبذلها الامم المتحدة لبدء المحادثات في شان وقف أنتساج المواد الانشطارية.

ونقل البيان عن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو قوله لمجلس وزراثه مطلب الرئيس الأميركي بيل كلينتون من اسرائيل عدم معارضة تشكيل لجنة خاصة ستبدأ في صياغة معاهدة لحظر انتاج المواد الانشطارية واوضحنا ان مساندتنا لتشكيل اللجنة لا يعني اننا نتبنى موقفاً مؤيداً لاستكمال المعاهدة أو لمحتوياتها،

وقال أفيف بوشينسكي الناطق باسم نتانياهو: ونحن موافقون على أُجراء محادثاتُ حـولُ وقف انتّـاجُ البِلُوتونْيِـوُمُ لَكَننا نريد التعبيرُ عن تحفظاتنا في هذا النقاش تبعاً للمحانثات التي نجريها مع الولايات المتحدّة. وقال سؤتمر الامم المتحدة لنزع السلاح المؤلِّف مَن ٦٦ عُضواً الاسبوع المَّاضي انه أوشك على التوصل الى اتفاق بخصوص تشكيل اللجنة وانه في انتظار رد استرائيل

وقال ناطق باسم نتانياهو ان السفير الاسرائيلي لدي الامم المتحدة يوسف لامدان سينقل موافقة الحكومة الاستراثيلية الى

ونقل عن نتانياهو قوله في البيان ان اسرائيل أوضحت لواشنطن أن لنبها «مشاكل تتعلق بالمبادئ، في أشارة واضحة الى عملية التحقّق من الالتزام بما يتم الاتفاق عليه وانها ستناقش الأمر مع الولايات المتحدة. وتتخذ اسرائيل منذ عقود موقفاً غامضاً في ما يتعلق بالأسلحة النووية اذ انها لا تؤكد

او تنفي تقارير تنشر في الضارج بانها تملك نحو ٣٠٠ قنيلة نووية. ولم يدخل أي منفقشين دوليين منفاعل بيمونة الذي يعتقد بشكل كبير أنه مصنع للقَنابِل النربَّة والذي بنته اسرائيل في جنوبّ صحراء النقب بمساعدة فرنسية في

وقال بيبلوماسيون ان اي اتفاق تسفر عنه مفاوضات جنيف سيؤديّ الى أيجاد نظام للتحقّق، الأمر الذي يثير مخّاوف من عمليات تجسس محتملة.

ويجب ان تتعهد الدول بالسماح للمفتشين الدوليين بتغتيش مصانع اليورانيوم للخصب ومنَّشَأَتُ مُعالجَةً البلوتونِّيومَ السَتنَفَد.

وقال عضو البرلمان الأسرائيلي المعارض اليساري يوسي ساريد في تعليق عُلى قضية للواد الانشطارية ان اي مسعساهدة يجسري التوصل اليها فَي للسَّتقبل بِجِبِ ان تُسمَّح للاسرائيليين بالاستمرار في سياسة الغموض لتترك خصومها بتساطون عن مدى صحة النَّقَارِيرِ عن امتلاكها أسلحة نُووية.

وأضاف في تصريح للاذاعة: وإذا كان النوقيع (على مثل هذه المعاهدة) سيحرم اسرائيل من هذا الخيار (النووي) فاعتقد ان هذه ستكون مجازفة مُبْالُغاً فُيْهَا. قوة الردعُ هي القوة الوحبيدة التي تسمّح لنا باتضانًا خُطُوات تَجِاهُ إِحلَالِ السلامِ.

ينكر أن مؤتمر جنيف لنزع الاسلحة الذي يراوح مكانه منذ نحو سنتين، سجل الاسبوع الماضي دفعاً منهلاً مع اعلان موقف باكستان التي و أفقت على التفاوض في شأن وقف انتاج مواد انشطارية نووية تستنصم لأغراض

وافاد مصدر رسمي في نيودلهي امس ان الهند سحوافق هذا الأسبوع في متؤتمر نزع السلاح في جنيف على التَّفَّاوضٌ فَّى شَّانُ معاهدة لوقف انتاج المواد الانشطارية ألنووية التي تستخدم لإغراض عسكرية.

الباز: اسرائيل الخاسر الاول اذا اندلع العنف بسبب اليأس

🖀 الاسكندرية- «الحياة» - اتهم السيشار السياسي المسري الدكتور اسامة البار الحكومة ألاسرائيلية بسوء الفهم. وقال: محكومة اسرائيل تعتقد أن على الفلسطينيين قبول ما تعرضه عليهم مما يعبر عن مفاهيم أمس وأعضاء نقابة الهندسين في الاسكندرية إلى أن اهتمام مصر بقضية السلام واستعادة حقوق الشعب الفاسطيني وألأراضى العربية المغتصبة مسالة تخص الإستراتيجية والمسالم المصرية». لاقتا الى أن وجود حالة من الاستقرار من شأنه أن يساعد

على التنمية ورفع مستوى الشعوب. وتابع: «العرب جادون في السلام وليس

مشيراً إلى أن البرامج النووية في المنطقة العربية تستخدم لأغراض سلمية. وأكد الباز ووجود اجماع عربي لعقد القمة العربية والقادة العرب يريدون التحضير الجيد متمسكة بحضور القمة المقبلة اذا ما كأن

وجودها سيعطل عقد القمة العربية». وحذر الباز من بلوغ منطقة الشرق الأوسط حالة اليأس، مؤكداً أن عدم الاستقرار سيقود المنطقة الى موجة من العنف ستكون اسرائيل هي الخاسر الأول فيها. معترفاً أن الخطأ في اتفاق اوسلو هو تلجيله للقضايا الحاسمة اليَّ المرحلة النهائية.

هناك مبرر لحيازة اسرائيل للسلاح النووي،

من جهة اخرى، أبلغ رئيس وقد مصر لدى المقر الاوروبي للامم المتحدة ومؤتمر نزع السلاح في جنيف ~ المعنى بالتَّسْفُ أُوضُ في شان معاهدة توقف انتاج الأسلحة الانقطارية - السفير منيس زهران المؤتمر ان بلاده ولا يمكنها إعلان موقف، مما نُسب امس الى الناطق بأسم رئيس حكومة اسرأئيل حول «قبول اسرائيل التفاوض في شبأن وقف انتاج

وبصورة كاملة ومن جمسيع جموانب وصيرح منصدر ديبلومناسي في وزارة الخارجية لـ «الحياة» أن بلاده تجري مشاورات مع الدول العربية ودول في المنطقة في شُان المفاوضات الجارية في جنيف منذ عامين. وتنتظر نتائج المحادثات الجارية حالياً في الشأن نفسه بين الولايات المتحدة وفرنسا منّ

هذه الإسلحة، قبل براسة الموقف الإسرائيلي

جهة اخرى، معتبراً الموقف الاسرائيلي امجرد خطوة على الطريق الصحيح». لكِنَّه شيد على أن الموقفِّ الإسرائيلي طيس كاملاً، مشيراً الى ابداء اسرائيل تحفظات في الموضوع النووي عموماً، وفي شأن مقاوضات جنيف في صورة خاصة اتحاول من خلالها فرض قيود على الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وفرض التعامي معها (اسرائيل) كصالة الستُثنائية، مشيّراً الى رفض اسرائيل زيارة

مضاعلها النووي سواء من قبل وفد دولي او وأشار الى ان الموقف الاسرائيلي على ما هو عليه الآن لا يستحق الترحيب لأن «المطلوب هو الانضمام الى المعاهدة النووية الام لحظر انتشار الاسلحة النووية وكشف غموض برنامجها النووي وتطبيق نظام الضمانات

الدولية من خلال الوكالة». وأكد ان أي معاهدة دولية رستظل حيراً على ورق ما لم تتحقق لها العالمية. لكن المسدر لفت في الوقت تفسيه الى ان

لبلاده مطالب معينة في شأن المفاوضات الجسارية حسول وقف انتساج الاسلحسة الانشطارية، رافضاً الخوض في التفاصيل. من ناحية اخرى، طالبت السلطة الوطنية

الفلسطينية ضرورة تعاون عاجل عربي أوروبي (في الاطار المتوسطي) لمواجهة «جراً ثم اسرائيلية ترتكب في المنطقة والقاء مصانعها في حيَّفًا ٧٠ الفُّ طِّن من النَّفَايَات السامة في البَّحر المتوسط، ومعروف أن أسرائيل ترفضُّ أيضًا التوقيع على اتفاقية منع إلقاء النقايات في مياه البحار والأنهار.

وفي الأطار نفسه هالت مصادر في وزارة الخارجية المصرية ان القاهرة تتابع بأهتمام شُسِيدُ تَدَاعِياتُ كَانِثُ الاِنفَجَارِ فِي صحراء النقب على حيويها الشرقية من حراء الحريق الذي شب مطلع الشبهر الجباري في مضرن نقايات سامة في صحراء النقب وانفجار الاف الدرّامدل الحاوية لها.

وشند على ضرورة وجبود تعامل دولي فعال مع إسرائيل لجهة كشف غموض نووي ومنع إلقاء نفايات سامةٌ في البحر والتخلص الأمن من هذه السنفاياتُ لوقف تصدير للضاطر وإشباعية التلوث في

واعتبر المصدر حدوث تسرب متكرر من مفاعل بيمونة، والانفجار الأخير بمثابة ،قُنابلُ موقوَّتة، تهدد السلامة الصحية والأمنية في المنطقة، مشبيراً الى ان تقارير فلسطينية تلقتها بلاده في شان تلوث بيثى في الضَّفة الغربية من جراءً نفايات كيماوية سامة.

مانديلاوعرفات يتبادلان أرفع الاوسمة

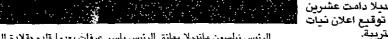
■ الكاب - أ ف ب - قلد رئيس جنوب افريقيا نيلسون مانتيلا امس الثلثاء الرئيس الفلسطيني ياسس عرقات ارقع وسام جنوب افريقي للدور الذي لعبه في الكفاح ضد نظام

ومنح مانتيلاً عرفات اقلادة الرجاء الصالح من الطبقة الاولى التي سبق ان حصل عليها الرئيسان الفرنسي جأك شيراك والاميركي بيل كلينتون والزعيم الليبي معمر القذافي. وبدوره قدم عرفات لمانديلاً (وسام نجم القسس ولم يرد أي نكر لعملية السلام المتوقفة في

الشسرقُ الاوسط عسر أن من المتوقع أن يلقي عرفات كلمة امام برلمان جنوب افريقيا اليوم. ولقي عرفات استقبالا رسميا تضمن اطلاق ٢١ طلقة ترحيب وتفقد حرس الشرف من بحرية جنوب افريقيا. وأصطحب مانبيلا ضيفه الى حييقة مكتب

رئيس الجمهورية في كبيب تاون للتحدث مع مجموعة انتظرت عند بوابة جانبية لتحيته. وأجرى عرفات في اليوم الاول من زيارته التي تستغرق ثلاثة ابام الى جنوب افريقيا، محادثات على انفراد مع مانتيلا دامت عشرين دقيقة قبل ان يحضرا مراسم توقيع اعلان نيات مشترك في مجالي الصحة والتربية.

الرئيس نيلسون مانديلا يعانق الرئيس ياسر عرفات بعدما قلده دقلادة الرجاء الصالح، (رويترز)



يبدأ اليوم الجلسة الثانية من العلاج الكيماوي لسرطان الجهاز الليمفاوي

الملك حسين متفائل بالشفاء ويكررانتقادات لحكومة المجالي

🛘 عمان - سلامة نعمات

■ أكد العاهل الأربني الملك حسين أمس ان وضعه الصحي انحسن كثيراً، مستغرب العرش، وأشار في تصريحات صحافية الى انه متفائل بالشفاء الكامل من مرض سرطان الغدد الليمفاوية الذي يتعالج منه في الولايات

واعتبر الملك حسين ان جهات لم يحددها تقف وراء التكهنات، مشيراً الى وجود «كثيرين هدفهم ورغبتهم الاستمرار في التهجم علينا باي شكل من الأشكال ومحــاولة إظهارنــا بأننا أبعد عن الواقع والحقيقة.

وقالَّت اللكَّة نور، رُوجة العاهل الأردني في مقابلة تلفزيونية انبعت امس ان الملك حسين يشعر بتحسن وانهما فوجئا بالاطباء عندما سمحاً له بقضاء أربعة ايام خارج المستشفى. وقالت أن الملك قاد طائرته الرسمية بنفسه أول من أمس من مسركسر مسايو الطبي الي

واشنطن حيث تناول والملكة نور طعام العشاء ألى مائدة الرئيس الاسبركي بيل كلينتون وزوجته هيلاري في البيت الأبيض. وأكدت الملك نور ان الملك عاد الى مينسوتا س وانه سيستانف اليوم الاربعاء الجا الشانية من العلاج الكيماوي لنوع نادر من سرطان الجهاز الليمغاوي الذي قال الإطباء انه

قابل للشفاء التام. ورداً على سلسوال عن الروح المعتوية لزوجُها، قالت: «إنه يعتبر هذا نُضَّالاً أخر من النضالات الكثيرة التي خاضها في حياته، وهو مصمم على أن يتغلَّب عليه ويقهره،

ورفضت الملكة نور تكهنات اعلامية في

شان الشخص الذي قد بختاره الملك ليكونَ

خليفة له، قائلة انها وتكهنات تنزع الى الإثارة، وسابقة لأوانها، واضافت أن الملك أقد يبقى معنا لحقود مقبلة».

وقال اللك حسين في مقابلة هاتفية اجرتها إذاعة دمونت كارلو، ووكالة دفرانس برس، انه استغرب التكهنات إزاء مسالة الخلافة على العرش نظراً لوضعه الصحي المطمئن الي الشيفاء الكامل.

وقال: محقيقة استغربت والله وأنا أتابع التساؤلات والأراء الخنفشارية كما يقال من قبل البعض، والآراء التي في غير محلها في

وأضاف ان طيس هناك انسان مخلد، وحياتنا هي للناس ومن أجل مستقبلهم. ونحن لا نعمل بالنسبة الى يومنا هذا، وانما بالنسبة الى عشرات السنين من بعد. ثانياً: الوضع لا يدعبو الى هذِه التبسباؤلات، وفي الواقع كنت حسريصاً على ان أطلع الناسّ حميعاً في هذا العالم على كل كبيرة وصغيرة بالنسبة الى الوضع الذي أنا فيه لأنني أؤمن بالشفافية وبأن النّاس يجب ان يعرفوا انهم يتعاملون مع بشر. واذا كان مبرر لوجودنا فهو اننا بشر وفي خدمتهم. فتساؤلات وغير تساؤلات، الحقيقة، في ما يتعلق بولاية العهد مي بيد أخي الذي اخترته على سنُّوات خلتُ، والذَّي تحمل المسؤولية وأديَّ واجبه على أكمل وجه. وفي ما يتعلق بما يتلو نك (...) في المستقبل هو حديث تحدثنا به في ما منضى وليس هناك أي منسرر لإثارة هذاً الموضوع اطلاقاً. وكل ما أرجوه هو أن تستمر الأسرة الهاشمية في الخدمة والعطاء والبناء وان تكون عنصراً منهماً في جمع الناس مع

بعضها البعض باتجاه الهدف الذي هو هدف

آبائنا وأجدادنا والأجيال من بعدنا أن شاء

الله. وكل الأمور التي قد يكون حولها تساؤل أو قلق إن شاء الله تُوجِد لَها الأجوية المناسنة في وقتها. فالكلام كله في الحقيقة خارج عن الأطار المالوف اللهم ان هناك كتيرين هنفهم دائماً ورغبتهم ان يستمروا في الهجوم عليناً بشكل من الإشكال. وكرر العاهل الأردني الذي كان يتحدث من

السفارة الأربنية في واشنطن انتهاداته لما اعتبره تصرفات غير مسؤولة من جانب حكومة رئيس الوزراء الدكتور عبدالسلام المجالي. واشار الى وقوع «اكثر من حادثة» مُقْضَيِّةٌ تلوثُ المياهُ وممّا يدل على الإهمال وعدم تحمل المسؤولية، مشيراً الى ان الوضع وبات ينذر بالخطر أذا استيمس على منا هو

وأضاف قائلاً: «ما ضايقني الى حد بعيد ايضاً هو التسترعلي العيوب يجب ان تكشفها وتكون لبينا شفافية كاملة وبالتالي نستطيع تصبحت اخطائنا اذا كبأن هناك مستؤولُون عن هذه الاخطاء، فلا بد أن ينالوا عقابهم حتى نتحاشى تكرارها». وكان وزير المياه والري قدم استقالته أول من أمس بناء

وعلى صحيد عملية السلام المعشرة، قال العربي، فالجواب بيد أسرائيل وحكومتها، مشيراً الى أن السلام ﴿لا يمكن أن يكون الا بين انداد ومؤسس على الاحترام المتبادل والرغبة الاكيدة في احلاله حتى تنعم به الاجيال من

واكد ان «القضية ليست قضية مساومة أو تركيز على صغائر الأمور، فالمسالة أهم من هذا كله بكثير واعم واوسع، واخطارها ايضا

تقدم فالكون الآن موديلات الشباك

الجديدة DELUXE التي تعمل بقوة وتصميم

الأمن الروسى يعتقل عميلاً زود اسرائيل أسرار أحدث دبابة في ترسانة موسكو

وبقل العميل معلوماته الى

🛘 موسكو - جلال الماشطة

■ أعلنت اجـــهـــزة الأمن الروسية امس الثلثاء عن إلقاء

مكافحة التجسس في مُقاطعة

القبيض على عسميل زود الاستخبارات الاسرائيلية أسرارأ عن بياية حييثة تعتبيرها موسكو سيلاح القبرن الواحيد والعشرينء ونكر احد مسؤولي جهاز

لومسك (غرب سيبليويا) ان للواطن الروسي الكسندر ساكوف (44 سنة) نَقَل مُعلومات سنرية عن بسابية من طراز «ت ٨٠ أو، التي تعسرف باستم دالنسسس الأسسود، وتعسد من الأسلمسة المتطورة التي ستستضدم في القرن المقيل.

وكنان سناكبوف يعنمل مندرأ للمكتب الفني لمصنع انتساج النبابات ومطلعا على جسيع

مؤسسية تناتيف الاسرائيلية وهي جهاز استخباراتي بعمل

تُحتُّ يَافُطُهُ «مكتب الاتصنَّال مع يهود روسيا وأوروبا الشرقنة، ونكر مسؤول الأمن الروسي ان القياء القبيض على سياكوف سُنًّا عَنْدُ فِي كُنْشُفُ وَكُلُّ الشَّبِكَةُ المتشبعية، التي يملكها مكتب الاتصال الإسرائيلية في الاتصاد

وتزأمن الإعلان عن اعتقال ساكوف مع اختتام زيارة قام بها الى استراتيل سكرتيت مجلس الأمن الروسي اندريه كبوكبوشين وقابل خالانها رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو وعدداً من كبار

المسؤولين. ونكرت مصار روسية مطلعة

التي قال انها تشكل خُلُطُواً على الاستقرار في الشرق ان كُوكوشين بحث في أحستمال عقد انفاق بين البلدين في مجال

سرائيل: اليمين واليسار يستبعدان قيام حكومة وحدة وطنية

القيس الحيتلة – أ ف ب – استبعد مسؤولون من اليمين الاسرائيلي الحاكم ومن المعارضة العمالية أمس حتى اشتعار آذر احتمال قيام حكومة وحدة وطنية. وقال ورير العلوم سيلفان شَالُوم للاذاعة الاسرائيلية: «لا يمكن قيام حكومة وحدة وطنية في اســرائيل من دون ســحب سبق لقواتنا في الضفة الغربية، وكان يشير بذلك الى اللقاءات السرية الأضيرة بين رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو وزعيم المعارضة العمالية ابهود

> من جهته قال النائب العمالي بنيامين بن اليعازر للاذاعة ايضاً انه دعندما يدعو رئيس الحكومة

زعيم المعارضة للقياء منفرد، لا يستطيع هذا الأخير الامتناع عن الحضور، وتظل النقاشات سرية مالتاكيد، واضاف بن اليعازر أن راقامة حكومة وحدة وطنية من اليمين وحزب العمل ليست ممكنة الأبعد الانسطاب العسكري (الإسرائيلي) المقبل من الضفة

الغربية وبغد وضع برنامج عمل حكومي مشترك. وَرِدّاً على أسئلة الإذاعة قالت المسؤولة العمالية داليا اسحق أن وفرض تشكيل حكومة وحدة وطنية شبه معدومة لأن نتأنياهو لم يتغير. انه مرتبك بسبب حلفائه فَيْ اليَّمِنِ القَّوْمِيُ الذَّيِ يهسد بأسقاطه أذا ما أمر بالانسحاب (من الضفة الغربية) ويستخدم

المقصودةء وقسالت وسسائل الاعسلام الاسرائيلية ان محادثات نتانياهو وباراك، التي يفترض ان تكون سُريَّة، عقدتٌ في المقر العام لجهارُ الاستخبارات الاسرائيلية (موساد) في منطقة تل ابيب.

ونكرت صحيفة أهارتس، اليوم أن بارك التقي امس رئيس الورراء العمالي السابق شمعون بيريز ليطلب منه عدم التدخل في جهود محتملة لتشكيل حكومة وحدة وطنية. واضافت أن بيرين شجع باراك ليس على العمل من احِل مثل هذه الحكومة بل من لجل المراء انتخابات مبكرة دفي اقرب

والتكنولوجيكات المتطورة،

والتحصفيس لإطلاق القمس

الاصطناعي الاسترائيلي اغورفين

تدخسات - ٢، بحامل صاروخي

روسی من مطار بایکافسیور

تعبهدات الى استرائيلَ عنَّ منَّع

تزويد ابران تكنولوجسيسات

اسحق موردخاي اثناء استقباله

كوكوشين ان حيازة طهران اسلحة

مستطورة يشكل خطرا على امن

ورد سكرتيس مسجلس الأمن

الروسي بأن بلاده تعمل على منع

انتشار والتكنولوجيات المزدوجة

الى نَلكُ، قسدم كسوكسوشين

ونكر وزير النفاع الاسرائيلي

الفَصْاتُي في كار احْستان.

صاروخية.

اسرائيل والمنطقة.











حافظوا على نظافة مدينته

ممثل أنان يعود إلى العراق غداً حاملاً رسالة 'صارمة'

بغداد تعتبر بتلر "ارهابياً" وعدي يعدد "خطاياه العشر"

■ بغداد، نيـويورك – ا ف ب، رويتـرز – يعود الى بغداد غداً براكاش شاه ممثل الأمين العام لِلأمم المتحدة كوفي انان في العراق، حاملًا رسالة (صارمة، من الاخير بوجوب استثناف التعاون مع فرق التفتيش النولي. وبعد انهام أنان العراق بانتهاك قرأرات حجاس الأمن، صعدت بغداد لهجتها صد رئيس اللجنة الخاصة المكلفة التحقق من نزع سلحة الدمار الشبامل (اونسكوم) ريتشبارد بتلر، واتهمه ناطق باسم وزارة الثقافة والإعلام العراقية امس بتنفيذ سبياسة عدائية اميركينة، ضُدَّ العراقُ وبالتَّجسسُ لحسابً وكبالة الاستخجارات المركزية الاسيركيلة (ُسي،أي،اي). وقسالُ الناطقَ أنَّ بِطَر «يرْتكُب اكثر اعمال الإرهاب قذارة عندما ينفذ مؤامرة ببرتها الولايات المتحدة المسؤولة عن ارتكاب عمليات قتل جماعي ضد الشعب العراقيء. وزاد أن رئيس اللجنة الخناصنة مرهن علَّى صلته بوكالة الاستخبارات المركزية وهزارة

. وأشسسار الخَاطق الى ان بِتلر دافع في تصريحات الى شبكة دفوكس، الأميركية الجمعة الماضي عن موقف اميركنا «المتمثل بعرقلة نقل لِلكُ النووي الى مرحلة الرقابة الدائمة زاعماً أن الوكالة النولية للطاقة الذرية توسلت الى العراق لإعطائها ّالأنلة، لكنه رفضٌ نلك، وأ صاف أن ولا صحة لهذه المراعم، أذ لم تطلب الوكالة شبيئاً من هذا، كما لم يرد ذلك في أي من تقاريرها أو تصريحات مسُوُّوايها التَّيِّ أَسْسَارِتَ كُلُّهَا الَّي مِنْ يُوجِبِ نَقَلَ الْمُلْفِ

النووي الى مرحلة الرقابة،. واعتبر ان دالسفير بتلر الذي يفترض فيه انه مسوظف دولي يعسمل لدى الآمم المتسحسدة ويتبع سياقاتها الديبلوماسية الدولية سواء فيَّ السَّلوك والمواقف أمَّ في النَّـــصـــريَّـــــات، اعتاد على الخروج عن هذه السياقات، وعلى التصرف بوصفة شرطيأ اميركيا على نحو يفتقر كلياً الى الصد الأدنى من اللباقة الدسلوماسية وما تقتضيه وطيفته الدولية من

حياد ونزاهة وموضوعيةء ونكر ان رئيس اللجنة الخاصة متحدث عما يسميه الاميركيون الحل العسكري اي اللجوء الى القوة الغاشمة والعدوان على الشبعوب لغنرض سيساساتهم المرفوضية، وحين قيال مخّاطباً مُجلس الأمن مصاسبوا العراق، واستخدم أمثالا وعبارات تدلل على سوء نياته وافتقاره لابسط شروط التهديب واللياقة

وشند على ان بتلر نصاول ان يطلق تهمة الارهاب على العراق، في حين انه يقوم باكثر

العالم

MARSH

Unit 24

Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK.

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

الخارجية الاميركية،. في الوقت ذاته عندت صحيفة ببابل، التي يديرها عدي نجل الرئيس صدام حسين ما وصَّفَتُه بِدالدُّطايا العُشْرِ، . اسواق بغداد حيث ارتفعت مجنداً السعار المواد الغذائية في ظل الازمة مع فرق التفتيش. (أ ب)

الاعمال الارهابية خسة وقذارة، بتنفيذه مخطط اميركا للتامر على العراق وإبادة شعبه إبادة جساعية منظمة عبر إصرارها على إدامة الْحميار، الدولي.

> تتهمها بارتكابها. وكتبت الصحيفة انّ والخطيئة، الاولى هي أن واللجنة تشكلت عام ١٩٩١ بمعسرل عن ارآدة العسراق ورأيه، وهي سابقة في تاريخ المنظمة الدولية،. أما والخطيشة، الشائية فهي ان عظاهر

اللجنة دولي في حين باطنها أمسيسركي بكونها أداة طيّعة في يد الاستنخسارات الاميركية، ورابعها انها مصممت لإلحاق الأذى والدمار بشبعب العراق والتامر على قيادته التاريخية، وبين «الخطايا، الاخرى «افتعال الأزمات مع العراق لخلق الظروف المواتية للاعتداء عليه، ووالتعامل معه من ميدا سوء النيَّة بما يتعارض مع ابسط قواعد اللياقة والعلاقات الدولية، أما «الخطيئة، العاشرة

E MARCH

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

وليس الاضيرة فهي ان هذه اللجنة غير قادرة وانتقدت صّحيفة ربابل، العراقية يشدة اللحنَّة الخاصة معندة والخطايا العشر، التي

واكد الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان اول من امس ان العراق الشهك انفاقه منعه وقرارات مجلس الامن، مشيراً الى ان مبعوثه الخاص براكاش شاه سينقل الى بغداد درسالة

العراقية بأن الولايات المتنصدة وبريطانينا تعرقلان عقود شبراء الابوية التي قدمتها بغداد، في اطار لحنة العقوبات.

لوكالة دفرانس برسَّ، أن اللجنة وافقت على شراء العراق مواد طبية بـ ١٧٩ مليون دولار في المرحلة الثالثة من برنامج «النقط للغذاء».

في ظَلَ رئيسها الحالي (ريتشارد بتلل) على قول الدق والاعتراف بما حققه العراق من تعاون مشمر مع هذه اللجان على رغم كل القرارات الجائرة، وكان العراق قرر الاربعاء الماضي وقف تعاونه مع «اونسكوم» الي حن تغيير تركيبتها ونقل مقرها من نيويورك كي

تصبيح «اقل عرضة لتاثير» الولايات المتحدة.

ألى نلك رفضت الامم المتحدة الاتهامات

واكد ألناطق باسم الامم المتحدة جون ميلز

عسكري بريطاني يعترف ببيع معلومات سرية تتعلق بالعراق

■ لندن - 1 ف ب - اعترف نائب ضابط في البحرية الملكية البريطانية امس امام القضاء بأنه باع في أذار (مارس) الماضي صحيفة دصن، وثيقة سرية للحكومة البريطانية تُدُنَّر مَنَّ احتمالُّ انخال مواد جرثومية الى بريطانيا مصدرها العراق. وكانت الصحيفة استخدمت هذه المعلومات لتؤكد في صفحتها

الاولى في ٢٤ أذار أن العراق ينوي شن هجوم جرثومي علَّى بريطانيا، مثيرة بذلك بعض الذعر في البلاد وتكذيباً من بغداد. واضطرت لندن تحت ضعط وسائل الاعلام الي الاعتراف بأنها طلبت من كل المراكز الحدودية اظهار اليقظة، مع تاكيد عدم علمها بأي خطة اعتداء. وجاء الاعلان البريطاني بعد ارمة بين العراق والامم المتحدة محورها مهمات اللجنة الخاصبة المكلفة نزع اسلحة الدمار الشامل العراقية. والتعليمات الصادرة الى المراكز الحدودية باعها

نائب الضابط ستيفن هايتن (٢٠ سنة) الى الصحيفة في مقابل عشرة الاف جنيه استرليني (١٦ الف بولار). ويعد تحقيق اعترف هايدن امس امام قاض به «افشاء الاسرار الرسمية»، ومن المقرر أن تصدر محكمة الجنايات في لندن حكمها في. القضية، واطلق العسكري موققاً بانتظار صدور الحكم، وهر واصل الخدمة في البحرية في حاملة الطائرات ونلسون»، ويحتمل ان يصدر

وقال محاميه بيفيد لانكستر: وواضح أن مستقبله المهنى انتهى، واشار الى ان موكله ارتكب فعلته لتسديد دين مستحق عليه.

طالباني: تركيا تخلت عن الحياد في النزاع مع بارزاني

■ دمشق - «الحياة» طالب زعيم الاتحاد الوطني الكردستاني جلال طالباني تركيا ب «حل مشاكلها الدلخلية بعيداً عن العراق»، لافتاً الى أن «الحاجة انتفت» لاتفاق انقرة السلام بعدما خرجت تركيا عن والحياده بين حزيه والحزب الديموقراطي الكردستاني بزعامة مسعود

بارزامي. ونقلت مصادر الاتحاد عن طالباني قوله خلال لقائه قبل يومين سفراء دول اوروبية في طهران أن «تركيا خرجت عن حيادها عندما صارت طرفاً في النزاع الداخلي الكردي (في شمال العراق) وشنت هجمات بالطائرات والدبابات على مواقع الاتحاد الوطني نهاية العام

وأشار الى أن نائب مساعد وزيرة الخارجية الأميركية بيفيد ولش وعد خلال زيارته الأخيرة الشمال العراق البناء المنطقة بالصماية الأميركية لهم وردع أي اعتداء محتمل عليهم». أَلَى نَلكُ، أَفَادَ بِيانَ للاتحاد تلقته وَالْحَياةِ، في لندن أن طالباني

التقى في طهران رئيس «المجلس الأعلى للثورة الاستلامية، في العراقي السيد محمد باقر الحكيم وبحثا في والأخطار الجسيمة التي تهدد المنطقة، ووحدة الأراضي العراقية خصوصاً، وسبل التصدي لتلك الأخطار الاجنبية، وشنَّد الجانبان على «أهمية الرحدة الوطنية

عراقيون محتجزون فى أميركا ينتظرون بتاستئناف لمنع طردهم

■ لوس انجيليس - أ ب - أظهرت وثائق رسمية كشفت اخيراً أن قاضياً أميركياً أمر بطرد سنة عراقيين من الولايات المتحدة «في أقرب ____ . حرميا ، سر بعود سبه عراهيين من الولايات المتحدة «في اقرب وقت ممكن» للاشتباه في كونهم جواسيس، وذلك بناء على شكوك مكتب التحقيقات الفيديرالي (أف. بي. أي). لكن مؤلاء ما زالوا في السجن في انتظار بت طلب الاستئناف.

معلقة الهم لم يصدقوا العاء السنة الهم معارضون لنظام الرئيس معلقة الهم لم يصدقوا العاء السنة الهم معارضون لنظام الرئيس صدام حسين. وجاء في وثيقة قضائية أن المخبر مارك ميرفالين قال للمحكمة: «تجريني مع فؤلاء علمتني انهم... يكثرون الكنب». وكانت ادارة الهجرة والتجنيس الأميركية احتجزت السنة منذ اكثر من سنة في سجن تابع لها جنوب لوس انجيليس، فيما وافقت على

من سنة عني سبير دبيع بيوب بورس الجبييس، ديت واحدا على طلبات اللجوء السياسي التي قدمتها زوجاتهم. وأصدر القاضي في آذار (مارس) الماضي حكماً بطرد الستة باعتبارهم ديشكلون خطراً على أمن الولايات المتحدة، ويؤكد المحتجزون، الذين كان خمسة منهم ضباطاً في الجيش العراقي فيما عمل السادس طبيباً، أن اعادتهم الى العراق تعني

ونقلت مسحيفة طوس انجيليس تايمز، عن الطبيب على ياسين حمد كريم أول من أمس قوله: «قضييت ٢٢ سنة من حياتي في الدراسة. لم يكن لدي وقت كي أتعلم شيئاً عن التجسس». وينتمي ثلاثة من المتحزين، هم صغاء البطاط وعلى كريم وعلى صالح الى والمؤتمر الوطني العراقي، فيما ينتمي محمد جبور العامري وعادل هادي عواد ومحمد جاسم طعمة الى محركة الوغاق الوطني، . ويحظى المؤتمر والصركة المعارضتان لنظام صدام بدعم وكالة الأستخبارات الركزية الأميركية (سي. آي. اي). لكن «أف. بي. اي، يشك في أن السنة عملاء مزدوجون. والمُمتجزون كانوا بين الاف من العراقيين اجلوا الى جزيرة غوام اثر اجتياح الجيش العراقي مدينة اربيل عام ١٩٩٦،

اليمن: وزيرالشؤون القانونية يبررخفض الدعم المالي للأحزاب

ALHAYAT

 قال وزير الشؤون القانونية رئيس لجنة الإحراب والتنظيمات لسيناسية في اليمن السيد عبدالله احمد عانم أن اللحنة طم تتبعمد خيفض ٢٥ في المئية من الدعم المالي الذي تقدمه الحكومة

للأحراب كلّ سنة، وأوضح لـ «المسيساة» أن الخفض جآء تنفيذا لقرار انخذه اخسيسراً مسجلس الوزراء قبضى بتيقليص كل الإعبت سادات البني تصبرف عبسر وزارة المال سواء المتعلقة بالإحزاب أو غيرها من الحمات والهنشأت والمؤسسات

الحكومية وغير الحكومية. وتابع ان قرار المجلس انخذ غواجهة العجز في الموازنة العامة اثر انخفاض استعار النفطفي الأسواق العالمية. واقر بأن خفض الإعتمادات المخصصنة للأحراب سيلحق يها ضرراً، لكنه اضاف: هده طروف قاهرة، ولا نستطيع

استثناء احدء وكسانت لحسزاب المعسارضسة اعتبرت القرار مخطوة سريبة هدفسها منصبادرة الرأى الأخبر والقبضياء على منا تبيقي من الاصراب العاملة في الساحة، ويعساني بعض هذه الاحسراب أزمات مألية حادة اجبرته على اغْــلاق مــُقــاره ومكاتبــه في

ونفى الوزير ان تكون لجنة الاحزاب تعقزم اتضاد اجراءات

وتصدر صحفاً من دون ان تحصل على ترخيص من اللجنة. وذكر ان واي مخالفة لقبانون الأحسران والتنظيمات السياسية تنبغ معالجتها ووقفها، لكن اللجنة تراعى حداثة التجربة الصربية و اممية ترشيد النيموة راطية».

ALHAYAT

موسكواستقبلت المباهرةاا

المالات الملاة و الماهرة توكوفيتيز الكسند المسلد الماهرة توكوفيتيز الكسند المستخدم ويس بالمستخدم ويلو الما الأول من العام للقبل. الما الأول من العام للقبل.

الله المالية الموسى مسيرة والمسياء المسروة المالية المساوسات لوكلة والمسياء المسروة المالية المالية المساوسات

المال المرور سيخ الى تعميق المدوا المالية المالية المسلور المستعربين المرئيسية المالية المالية المسلور المستعربين المرئيسية المالية المالية المالية المالية المالية المرئيسية

المهامان و من من من من مرتبي مرتبسيا المهامان القضايا المهمة وخصوصاً مسالاً المهام المهامة المهمة الم

ما من من المنافع والدائم في النسرق الاوسيطة المالية والدائم في النسرق الاوسيطة المالية المنافع المناف

المعقم مستون المعتبية الأمر ينظل في مقدمة لولوملات الأمان هذا الأمر ينظل في مقدمة لولوملات الأمان هذا الدمسة

بالعادية المتحسال الروسي التي أن وزير إلى الله وزير إلى المتحسال الروسي التي أن وزير

بالمسال بعدي بريماكوف سيرور عصو بالراس بغيني بريماكوف سيرور عصو بالراء الرئيس الروحات عام المراد

بعاملة لا المروسي واجراء مريد من بالإنبارة الرئيس الروسي واجراء مريد من بالإنبارة الرئيس المساء المساء

به يواده الرسس سروسي واجبواء مؤود عن به يواده المسسود المسسيد عصوفي بكانه م تفليدات عملية المستلام في المتسوق به المناز تطورات عملية المستلام في المتسوق

به نه موسكو «استقبات باهتمام كنير بهانورد المصرية - الفرنصوية بالبانورد و تتعاد ما درا

ماها به التطابق مع افكار رؤسيا

بالمستن فسرورة تنسيق الجهود من

التفزيون الجزا

واوضىت ق

بلنبة البويحي

۲۵ تعوز (پولیو)

الذي قام بعهمة

الجسرائر من ٢:

(اغسطس) هذه اا

صنادرت إثر هذ

اوتومانيكته ولو

النحث لا تزال متو

أثوات الإمن تُعَدُّ بِهِ

تركز على مواط

رابيدهاند القروي وصبل أممس الثلثاء اللي

وأساركة في اجتماعات اللجنة العلما

بغظوكالة ازرئيس البورراء الثليبي محمد

الخبركازني استقبال نظيره التونسي

الإفراد لكنها لد تحدد مدة اللزيارة اللتي

وَلِللَّهُ الْإِنْمَاءُ الْقُطْرِيةُ أَمْسَ عَنْ الْقُرْوِي

دهوله الى عرابلس ان زيارته متعدرج في

الإسالها أل تعكن من تعميق التشاور

المتماسيرة الشعاون الشنائي في مخستك

لللغوال المحانثات المتي سننجرى خالال

اللهادة الجع الوسائل للارتقاء بهاء

بار ص عفد لقاء**ات ، فسعة** وألفنرات الفاصلة بين دورات اللجنة المُبَدِّ-اللَّبِيةِ للسَّالِحَةِ، والوضيح أن هذه

وهذه هي اکبر

وأعلنت قسو

وقىد زار وف

البزائر- اف ب - اظهر

المراشري

التي يَستُها الولى التي يَستُها . وَعَرِنَهُ الأولَى التي يَستُها

التمياما بالتوقيت

٥٠ شت و لؤت تعلماً

يناسلما فتلوا أول من

في الناي قسوات الأمر فسي

والوافي ولاية تلمسان

إلى الصور حثثاً في

يناعدمنها بخان وكناز

أستطور احنية رياضية.

عاهد التلفريون ايضيا

عاول أحلحة مختلفة

وبنابق صيد

لزيضاهر وحراب

والمظي يرتدون ألب

وكانت منحف محلية اقانت ان٠ اللجنة تنوي اتخاذ اجراءات ضد بعض الاحراب الصغيرة مثل اتحاد القوى الشعبية والتحمع الوحدوي اليمثي واحراب اخرى لم تحصل بعد على ترخيص من: اللَّجنة. وتربد أن بين الاجسراءات، وقف الصحف التي تصدرها تك .

الاحراب. ومنذ العسام ١٩٩٥ رضصت اللحنة لـ ١٧ حــزبأ وتنظيماً سيأسيا، اربعة منها تُحَصلُ على رعم سنوي من الحكومة، المؤتمر الشعبي ألعام (الصرب الصاّكم) والتسجيمع البسمني للاصبلاح والتنظيم الوحسوي الناصيري وَحرَبِ البعث الاشتراكي.

ويقسر قسانون الاحسراب والتنظيمات السياسية دعما ماليا لكل حيزب يحصل على منا لا يقل عن ٥ في المئة من مجموع اصوات الناخسيين في الانتسخسابات الاستراعية، ويموجب نلك يحصل الحرب الحاكم على اكبر نسبة من الدعم أذ نال اكثر من ٧٠ في المئة ، من اصبوات الناخبين العسام ، الماضي. ولا يحسصل الحسرب : الإشتراكي ثالث اكبر حرب في ، البسلاد على اي دعم بسب

مقاطعته الانتخابات. قانونية ضد بعض احتراب للعارضة التي تمارس نشباطها مؤتمر الحزب الاشتراكي

🛘 صنعاء – والحياة،

🗷 قررت اللجنة التحضيرية للمسؤتمر العسام الرابع للحسرب الاشتراكي اليمني تحنيد موعد عقد المؤتمر خلال اجتماعات الدورة السابسة والثلاثين للجنة المركزية للحزب المقسّ عقّدها في النَّصَفُّ الثَّـاني من الشبهــرُّ

وأختتمت اللجنة التحضيرية مساء اول من امس لجنماعاتها التي شبهَّدت مناقشات ساخنة في

يحددموعده قريبأ شسأن اقبرار وشائق المؤتمر العبام

السياسي، وقانما مندوبي أوتضم اللجئة التحضيرية اعضاء المكتب السياسي (عددهم ٢٦) ورؤسساء فسروع المسرب في المحافظات اليمنية.

وهى البرنامج السياسي للحزب ونظامسه الداخلي والتسقسرير

ويعد عقد المؤتمر العام للحزب في مُعَدم القَصَابِ التِي تَثْبِينَ عِر خلافات داخل الحرب وهو بأخر عن موعده إكثر من تسع سنوات

العالم العربي

حريق في مركز تجاري في النامة

● المنامة ~ أ ف ب - أفانت صحيفة بحرينية أمس أن حريقاً اجتاح في وقت متقدم ليل الاثنين مركزاً تجارياً من أربعة طوابق في المنامة، من دون ان يوقع ضحاياً. وأوضحت صحيفة «بحرين تريبيون، الصادرة بالاتكليزية ان

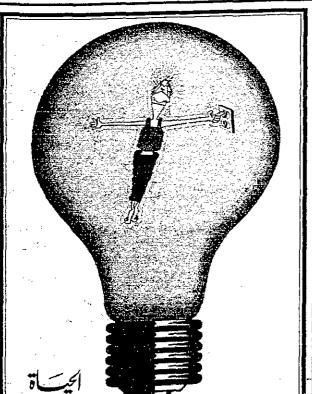
رجال الاطفاء كاقحوا ساعتين للسيطرة على الحريق في مركز الناقي، والذي أتى على ثمانية متاجر فيه. وكَّان حريق آخر شب مساء السبت في متجر للملابس من دوني ان يوقع ضحايا، واجتاح حريقان في تموز (يوليو) الماضي مخزناً

رسالة من أولبرايت لوزير الخارجية البحريني

● المنامة - قنا - تلقى ورير الخارجية البحريني الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة رسالة من وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت تتناول والعلاقات بين البلدين، والتطورات الدولية، في إطار والتنسيق والتشاوره.

صبح و المسالة إلى الشيخ محمد بن مبارك أمس سفير الولايات التحدة لدى البحرين جوني يونغ.

... ومن الصحاف لوزير الخارجية القطري



● الدوحة - قنا - تلقى وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني رسالة من نظيره العراقي السيد محمد سعيد الصحاف تتناول العلاقات بين «البلدين الشقيقين» والقضايا ذات المحمد ا الاهتمام الشترك

النصوص الكا

أفيف فوضوعي حسب صنفحات والحيية أغل الاخباد العربية والمدولية أنسل الخبار والتحقيقات وانتقالات الإقتصاد اللهمة المعبار والمتحقيقات والمقالات الرياضي براد الخبار والتحقيقات حول السيارات في مراد الخبار والتحقيقات حول السيارات

فرالكولوجيا الاخبار والقحقيقات والقالات المستسبب و المحيار والمستسبب و المستسبب و المستبد و المستبد المحيار والمقالات حول المكومبيوقر و المستبد المستبد و المستبد المستبد و المستبد ا الم الموعات والمقالات والمتحقيقات المسيلسية المنظم ا

السعر للعام الواحدة غيبيونو أبل صاحنتوش صع الما المام لين (CD ROM DRIVE)

المينلينيت وأم (MAS) القريسينين وأم (Rad) المستعبل ۷٫۱ وصا فعق مع عملة اللغظ العرب البينالين على القرص الصطب (المعمل العرب) السودان: دعوة برلمانية

إلى بديل من وساطة "ايغاد"

وسيطاً في المقاوضات لأنهما منحارة الى جانب حركة التمردء

وأشسار الى أن الدول الشيلاث

اقترحت في اجتماعات اتصاد

البرلمان الدولي تحويل المساعدات

المقررة للحكومة السودانية الى

الى البحث عن بدائل أخرى لتولى

الوساطة واقترح ان يتم التفاوض

في السنقبل عبر منبر مجموعة

دأصدقاء ايخاده التى تضم عددأ

من الدول الغربية أبرزها ايطاليا

وبريطانيا والولايات المتحسة

واشترط حضور زعيم دالجيش

الشعبي لتحرير السودان، العقيد

جون قرنق جولات التفاوض

المقبلة، مشيراً الى أن الوفود التي

مثلت الحركة في مفاوضات ابوجاً

ونيسرويي والنيس أبابا الم تكن مفوضة، اتخاذ قرارات.

انتقل الى القاهرة للقاء قرنق

وزيرفرنسي طالب فى الخرطوم

بتوسيع وقف النارفي الجنوب

ودعا شدو الحكومة السودانية

معارضيها وهذا ما تم بالفعل،

🗷 دعــا أعــضـــاء في المجلس

الوطني (البـرلمان) السـوداني الحكومـة الى الإنســــاب من

مفاوضات السلام التي يرعاها

وسطاء الهيئة الحكومية للتنمية

ومكافضة الجفاف (انغباد) بين

الحكومة السودانية والحركة

الشعبية لتحرير جنوب السودان

بسبب فشل جولات التغاوض

وأوصت ندوة اقامتها لجنة

السلام في المجلس ب دالبحث عن

منابر أخرى لمواصلة للفاوضات

ُ وقسالُ نائب رئيس المجلس

السيد عبدالعزيز شدو ان طلاثة

من دول ابغاد الأربع (اريتسريا

واوغندا واليوبيا) معادية

للخسرطوم ولا تصلح ان تكون

🗆 الحرطوم - والحياقه

للبحث في توسيع وقف النار.

■ اكد وزير التعاون الدولي الفرنسي شارل

جوسلان رغَّبُّه بلاده في توسّيع للدى الجَّعْرافي

والزَّمني لَوَّقِفَ النار في جنوب السودان، لإتاحاً

أوسع الفرص لضمان وصول الإغانة الى المتضررين

من المُجاعة. واعتبر ان موضوع توسيع وقف النار

ووصول الإغاثة يمثل مصدر قلق حقيقي للإدارة

الفرنسية التي تسعى الى إنهاء الحرب في الْجِنوبِ.

وقال الوزير الفرنسي الذي اختتم أمس زيارة

للخرطوم استمرت يومين انه ناقش مع المسؤولين

تقويم الجهود الرامية الى إيجاد حلَّ سلمي في

جنوب البلاد. واوضح انه سيلتقي زعيم «الجيشّ

الشعبي لتحرير السودان، جون قرنق في القاهرة

ونقلت وكالة طرانس برس، عن مصادر في السفارة الفرنسية في العاصمة المصرية ان لقاءً

مع المتمريين،

العاهل المغزبي يستقبل وفدأ من الكونغرس الاميركي

● الرياط - أ ف ب - ذكر مصدر رسمي مغربي امس أن الملك

ويضم الوفد روبرت بيتنان واد برينت وماككولينز وتوم لاتيم، كما

رافقه السفير الاميركي في الرياط أبوارير غايرييل والسفير الغربي في

وأجرى اعضاء الكونغرس الاميركي محادثات مع وزير الداخلية

المغربي الريس البصري في الرياط وقالت وكالة الانباء المغربية ان المجانبين بحثا في وشتى اشكال التعاون بين المغرب والولايات المتحدة».

'جائزة القذاني' تمنح لكاسترو

طرابلس - أ ف ب - أفادت وكالة والجماهيرية للإنباء، الليبية

أمس أن «جائزة معمر القذافي لحقوق الانسان» منحت هذه السنة

١٩٩٨ للزعيم الكوبي فيديل كأسترو وأن ترتيبات تجرى استعداداً

يشار ألى أن الجائزة التي احدثت في ١٩٨٩ وتحمل اسم زعيم

واضافت الوكالة ان «لجنة الترشيحات اعتمدت قرار منح جائزة القذافي لحقوق الانسان للعام ١٩٩٨ الى المناضل فيديل كاسترو

لمقاومته الامبريالية بامتياز واستئناف تقاليد الكفاح التي تتجاسر على

الواقع وتؤسس لمرحلة جديدة من الكفاح الجماعي الشعوب من لجل

ليتسلم الجائزة خلال الحقلة التي ستقام في ٣٠ أب (اغسطس) « ويحضور حشد من الشخصيات الفكرية والسياسية والمهتمة بحقوق

الرئيسين السابقين ألجزائري أحمد بن بلة والبرتغالي كوستا غومز

لمكافحة السيدا، (الإيدز) وأطفال البوسنة والاتحاد الافريقي لحقوق

توقيف ٢٢ مهاجراً غيرشرعي في سبتة

وأطفال الانتفاضة ووالأمة الآميركية - الهندية، ووالمركز الاقريقي

وَلَّم تذكر الوكالَّة مَا أذا كان كاسترو سيحضر بنفسه الى طرابلس

ومنذ انشائها في ١٩٨٩ منحت جائزة القذافي لحقوق الانسان الي

حقوق الاتسان في مواجهة العدوان والحصار والهيمنة.

للاحتفال بتسليمها في ٣٠ آب (اغسطس).

الدولة الليبية تبلغ قيمتها ٢٥٠ الف دولار".

الانسان من مختلف انحاء العالم».

الحسن النّاني استقبل مساء الاثنين في قصر الصّنفيرات (على بعد نحو عشرين كلم من الرياط) وفدأ من الكونغرس الاميركي برئاسة

العالم العربي

النائب الجمهوري هارولد روجرز

واشنطن محمد بن عيسى.

وايد هذه النعسوة النائب

اليسون منايا مفايا الذي دعا الى

تقعبل اتفاق الضرطوم للسلام

الذي وقبعته الحكومية العبام

المَاضَي مع عدد من القَصائل التي

انشقتْ عَنْ قَرنقَ. وقال ان تنفيذً

وكسان مسجلس الوزراء

السوداني طلب إعداد تقويم شامل

للحوَّلة الْأخيرة من المفاوضات في

ابيس أبابا بغرض تحديد موقف

لتنفدذ الإتفاقات الموقعة على

الحكومة والقصائل المشقة عن

قبرنق. ودعا مضايا وهو حناكم

سابق لأحد اقاليم الجنوب

الحكومة السودانيية الى رعباية

حوار جنوبي - جنّوبي مُشْهِراً الى دان الخسلافسات بين أبناء

الجنوب زانت وانسعته.

جوسئلان وقرنق كانت مقررة مساء امس. واضافت ان الوزير الفرنسي سيلتقي ايضاً مسؤولين في

واضاف جوسلان في مؤتمر صحافي أمس انه

وَّفِّيُّ شَأَن نتائج محَّادثات السَّلام التي جَرت في

البس أبابا بين الحكومة وحركة التمرد، قال الوزير

الفرنسي أنه مكان بالامكان الضغط على الطرفين

التحقيقُ نتائج ايجابية، ولم يستبعدُ حصول

السودانُ على مساعداتُ اصافيةُ في ظل التطورات

القارة الافريقية معرباً عن أمله في ان يكون السودان

وقال ان فرنسا تسعى الى تحقيق شراكة مع

اجتمع ايضاً مع معثلي المنظمات الدولية المهتمة بالشؤون الانسانية في السودان واطلع على سير عمليات نقل الإضائة في الجنوب وزار معسكرا

وزَّارةُ الْخَارِجِيةَ المُصْرِيةُ عَنِ ٱلشُّؤُونِ الإِفْرِيقَيَّةً.

النازحين في منطقة مايو في جنوب الخرطوم.

السياسية والنستورية التي شهدها أخيراً.

احدى الدول التي تدخل في تلك الشَّراكة.

وقرر المجلس تشكيل السة

بنود الاتفاق «غير مُرض».

من وساطة «ايغاد».

ALHAYAT

تتوحسوي أسبلس وخرام أنو فنصبحس بغد غي ترجي الموضعيات المرسود الشجمة وترب رامز كمور وفك مصحك شي تصير فحصت العساد فالمار النجت را المحرسين فنعم استنفتني عاد المسال

> فيحوب أععث المساجي على قاعي المستقوم عطية عو عق المستون ساحسان لم المناضي ولايحسطونم المجتمعة كالمتاكدة النبسسيار غسى تيامعوسر

مشاصعت لالتخاري

حزب الاشتراي ىوعدەقرىيا هسنان تحدار وندنق للإنفراد

وهي العربانج سيبري وتصديمة كمد الأعضاء الكثب التسايرات الم^{ور} ورؤساء سروع ك.م كمحافظات استسة

ويعدأ عقد المؤتدر بديلي أغى فسقناه القحسابا ترتبع الحنة فأت باحن الحرب واولم اعن موعده كثر مرائب عود

ومركز تجاري فسالنامة أفأنت صحيفة بحريبة اسراراحة الاثنامين موكان المصارب من أرسة عوالوام

ھريقائن شي تعارز اليونيون ساھي ^{يھو۔} يت لوزير الخارجية البحرين

، وزير الخارجية البحرس السياعة عن وزيرة الخارجية الأميركية ساب عِينَ الْفِينَدِينَ. والنَّلْطُورَاتُ الْدُومِيَّةَ فِي الْعُر

و وزير الفوجية الفطري الموصاد

حافد لوزير الخارجية النظري

مستازمات التشغيل:

🗀 كومبيوتر ابل ماكيتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE) ا أَمُ مَيغَانِاتِ رَأَمُ (RAM)

الله المعلى (, ٧ وما قوق مع عدة اللغة العربية ☐ • ٤ مَيْغَانِاتِت عَلَى القرص الصلَّب (Hard Disk)

موسكو استقبلت المبادرة المصرية -الفرنسية باهتمام كبير

يلتسن يزورمصرالعام المقبل

■ القاهرة - ق ن ا - صرح القائم بالأعمال في السفارة الفرنسية في القاهرة توكوفينين الكسند بنن الرئيس الروسي بوريس يلتسن يعشرم زيارة مصر خلال الربع الأول من العام المقبل.

واضاف في تصريصات لوكلة وانباء الشرق الاوسط، امس أن الزيارة التي تاتي تلبية لدعوة من الرئيس حسني مبارك وتهدف الى تعميق الحوار السياسي المتواصل والتشاور المستمر بين الرئيسين في شَانَ عَندُ مِنَ القَصَّانِا لِنَهْمِهُ وَحُصُوِّمِناً مُسَالَةً لحُـلال السيلام العادل والدائم في الشيرق الاوسطه. واشبار الى ان هذا الامر يدخل في مقدمة اولويات السياسة الخارجية الروسية.

وَأَشَارَ القَّالُمُ بِالْآعِيمِالُ الروسيُ الى ان وزير الضارجية الروسي يقفيني بريماكوف سيزور مصر للتحضير لزيارة الرئيس الروسي واجراء مزيد من المنسساورآت مع نظسيسره المصبري السعسييد عميرو موسى في شدأن تطورات عملية السدلام في الشرقُ

واضاف ان موسكو «استقبلت باهتمام كبير وبشكل ايجابي للبادرة المصرية - القرنسية الشنسركية لكونهها تتطابق مع افكار روسيها وتصوراتها في شان ضرورة تنسيق الجهود من

لجل انقاذ عملية السلام في الشرق الإوسط. واكد الديبلومساسي الروسي أن مسوسكو ترى ضرورة تطبيق مبادئ مؤتمر مدريد لعام ١٩٩١ وفي مقدمها دميدا الارض في مقابل السلام، عند تحقيقً

التصوية العربية - الإسرائيلية الشاملة. وقال ان موسكو ترى ايضاً ان من الضروري اتاحة الغرصة كساملة لاجسراء مفاوضات مباشرة بين اطراف الصراع بما في ذلك الحكومة الاسرائيلية والسلطة الوطنتينة الفلسطينينة مع لصترام الاتضافسات الكسوفسعة والالشرامسات التى قدمت في المراحل السابقة. وأضاف أن موسكو «تعمل بشكل متوازمع واشنطن ولإ تتسابق او تتنافس معها انطلاقاً من قناعتها الثابتة بأن احلال السلام المنشسود في الشبرق الاوسط سيكون لمطحمة

ُ وأَشَّنَاد بِـ «الدور الفعال الذي تلعبية منصر في عملية السلام الى جانب روسيا والولايات المتحدة بصفتهما راعيتي عملية السلام ودور الاتصاد

وتأتى الزيارة المنتظرة للرئيس الروسي لمصر ردأ على زيارة كان الرئيس مبارك قام بها لموسكو في ايلول (سبتمبر) ،۱۹۹۷

التلفزيون الجزائري يظهرجثث 20 اسلامياً مسلحاً

واوضيحت قوات الامن ان هذه

■ الحِـزائر - أف ب - أظهـر التلفيزيون الرسسمي الجيزاثري المجسوعية هي التي قيتات ١٢ شخصًا في بلِّدة وآد خليل في أمس في نشرته الاولى التي يبثهآ بلئية البويحي قرب تلمسان في في الشامنة صباحا بالتوقيت التّحلي (السابعة تع) حدثت ٢٥ ۲۵ تموز (یولیو). اسلامنا مسلحاً قتلوا أول من أمس على أيدي قسوات الامن في جبال فورنو في ولاية تلمسانّ (غرب). واظهرت الصور جثثاً في غابة يتصاعد منها دخان. وكانّ مبعظم القبتلى يرتدون البسسة ممزقة وينتعلون احنية رياضية. كمأ أظهر التلفزيون أيضا صورأ لصفوف اسلحة مختلفة

من بناىق حربية وبنائق مىيىد

ومسسات وخناجر وحراب.

صادرت إثر هذه العملية ٢٠ مستحسا رشاشأ وينتقسة اوتوماتيكية، واوضحت ان عملية البحث لا تزال متواصلة.

الجـــراكر من ٢٢ تمور الي ٤ أب (اغسطس) هذه البلدة. وأعلنت قسوأت الامن انهسا

(جنوب غربي). وأفادت الصحف الإثنين أن ٢٥ وقسد زار وفسد الامع المتسحسية اسلاميا مسلحا قتلوا في ولايتي الذي قام بمهمة استطلاعية في سععتة وتيارت اللَّتِينَ شُهَنتاً العديد من المجازر في نهاية تمور قتل فيها قرابة ٥٠ شخصاً.

وقالت صحيفة والخبرء امس من جهتها ان ۱۸ اسلامیاً مسلحاً قتلوا الاحد والاثنين في مدينة ىلس (على السَّاحَلُ الشَّرِقَي للعاصمة) وفي عين الدفلة (جنوب

أعلنت الاسبوع الماضي انها قتلت ١٤١ اسـلاميـا مسلحـاً في ثلاثين

عملية اسفرت اهمها عن مُقتل ١٩

اسلاميا مسلحاً في ولاية سعيدة

وهذه هي اكبر عملية تقوم بها قوات الامن منذ بداية السنة حنث محادثات القروي في طرابلس

طرابلس - أف به رويتسرز - افعادت دوكسالة الجماهيرية للانباء، الليبية أن رئيس الوزراء التونسي السيد حامد القروي وصل أمس الثلثاء أأى طرابلس للمشاركة في أجَّتُماعات اللجنة العليا

اللبيية – التونسية. وَأَمْنَافَتَ الْوَكْلَةَ أَنْ رَئِيسَ الْوَزْرَاءَ اللَّذِي محمد لحمَّد المُقوشُ كَانَ فَي أَسَمَّقَبِأَلَ نَظْيِرِهِ ٱلنَّونَسِي والوفد للرافق له. لكنها لم تصدد مدة الزيارة التي

يقوم بها الوفد التونسي. قوله بعد وصوله الى طرابلس ان زيارته «تندرج في نطاق ما دأب عليه الجانبان من عقد لقاءات رفيعة الستوى في الفترات القاصلة بين دورات اللجنة العليا التونسية - الليبية للمتابعة، واوضح ان هذه اللقاءات ومن شبانها أن تمكن من تعميق التشباور واستعراض مسيرة التعاون الثنائي في مختلف القطاعات ويلورة انجع الوسائل للارتقاء بهاء

وقال القروي ان المصانفات التي ستجرى خلال

تركزعلي مواضيع اقتصادية الزيارة مستشكل لبنة اضافية في صرح التعاون الثَّنَاشَى المثمر والتكامل البناء بما يدعم قُدَّرة البلدينَ على رفّع التحبيات والتفاعل مع التحوّلات الاقليمية والدوليةء

وافأه مصدر رسمي في تونس أن زيارة القروي تندرج في اطار تعزيرَ مَعلاقات التقارب والتكامل، بين تونس وليسبيا اللتين تطورت العلاقات الاقتصائية بينهما في شكل واضح خلال السنتين الماضيتين. وقال مسؤولون في تونس ان المحادثات والشروعات المستركة في قطاع الطاقة. وأضافوا أن التبادل التجاري بين البلدين أقدر الى ٢٠٩٥ مليون بينار تونسي (٤٨١ مليون بولار) في عام ١٩٩٧ من ٢١٩,٢ مليون بينار في ١٩٩٦ لاسبأب اهمها زيادة الواردات التُّونسنية من النفط اللينبي. ويسنَّاوي النُّولار ١,١٥٠ بيناًر. وقسالوا أنَّ الجُسَانِينَ سيستعرضان أيضاً ما تحقق في تنفيذ مشروعات مشتركة في قطاعات النفط والغاز والكهرباء.

قافلة نهرية تنقل مساعدات إنسانية ■ نيـروبي - رويترز - قال برنامج الغبذاء العسالي امس الثلثاء أن قافلة من مراكب شحن تنقل مساعدات غذائية طارئة في طريقتها الى السودان وصلت الى بِلْدُةَ جِسِيكَانِي، أُولِي مُستطاتُ توقفها في اطأر رحلة تستغرق

ستة أسابيع في نهر النيل. وقال تسيما نيجاش نائب السُّوُون افريقياً في بيان: «بالنسبة الى كشير من الشجمعات التي تعبيش على طول النهبر فبهبذه القافلة هي فرصتهم الوحيدة للحصول على مساعدات طبية وغذائية خارجية وهى المساعدات التي قسد تكون طوق النجساة

بالنسبة لكثير من السودانيين في

هذا الوقت من العام. واضَّاف معادة ما تكون عملية خطيرة لأن عدم توفر الامن مشكلة دائمةً على طول انهار السودان. ولكن هذه القافلة تكتسب اهمية أكبر من اي وقت مضى نظراً الى تضرر الكثير من السودانيين يسبب نقص الغذاء هذا العامء

وتشير وكالات الاغاثة العالمة واعلبهم في الجنوب يواجهون خطر المجاعة بسبب الجفاف واثار حرب أهلية تعضف بالبلاد منذ

وأوضح برنامج الغذاء العالم ان اطَقَم الْأَغَاثَة ستورَع ٢١٢٥ طناً من الغيَّذاء في ٣٤ ميوقيعيا طوال

رحلة القافلة النهرية التي تمتد

من صندوق الامم للتحدة لرعابة

بزقيم اقلم ا⇔السكا وتقيم مراكز طبية موقتة.

۱۵۰۰ كيلومتر. ومن المتوقع ان يستفيد قرابة ٣٨٠ ألف شخصٌ من المساعدات. وأفساد البرنامج التسابع للامم المتحدة في بيان ان فرق المراقبة التابعة له ستبقى في كل موقع لتنظيم توريع الأمدادات وجاء في البيان ان فرقا طسة

وقال برنامج الغذاء العالمي ان القافلة المؤلفة من سبعة مرآكب شحن غادرت كوستى في شمال السودان وستمر عثر آلاراضي التي تسبيطر عليسها القوات الحكومية والمتمربين قبل ان تصل الى مدينة جويا الجنوبية.

● سبتة - أ ف ب - أعلنت شرطة سبتة أمس أن ٢٢ من المهاجرين غير الشرعيين أوقفوا مساء الاثنين في جيب سبتة شمال المغرب، بينما كانوا مختبئين في شاحنات تستعد لنقلهم الى اسبانيا. واوقف ما مجموعه ٢٧ مهاجراً الاثنين في سبتة في اطار عملية للشرطة أعدت بمناسبة أعياد محلية.

واكتشف وجود للهاجرين ومعظمهم من المغاربة والجزائريين عند تفتيش مقطورات تستقدم في الاعياد وكانت تستعد للعودة الى اسبانيا بعد أعياد سبتة، حسبما صرّح ناطق باسم الشرطة الى وكالة وفرانس

وكانت مجموعة من المهاجرين غير الشرعيين جاح من المغرب لجتازت بالقوة الإثنين حاجزا للحرس الوطني الإسباني في جيب مليلية. وقال بيان للشرطة ان ٣٢ من مؤلاء المهاجرين النين يتراوح عدهم بين ٤٠ و٤٥ متسللا جاؤوا من دول جنوب الصحراء الأفريقية، أوقفوا واعيدوا الى بلادهم.

توضيح من مستشفى ابن سينا ● الرياط - «الحياة» - رد مدير المركز الاستشفائي الجامعي ابن سينا في الرياط على ما نشرته «الحياة» في عدد الاثنين ١٠/٨/١٠ عن

انقطاع آلتيار الكهريائي في المركز. ونقى المدير البروفسور عمر شرقاوي ان تكون حصلت وفيات من جراء انقطاع التيار، موضحاً أن الانقطاع مس التيار الضعيف وليس التيار العالى، كما أنه دمس مصالح السنّعجلات والمرافق التابعة لها

فقط وليس أهم اقسام المستشفىء. واعتبر أن الحديث عن انتشار الفوضى خصوصاً في صفوف المسابين لدة اربع ساعات والعاء باطل، لأنه على اثر انقطاع التيار في مصالح المستعجلات محضرت السلطات الاقليمية على الفور ورودت الوقاية المدنية القسم المعني بثلاث مولدات للكهرياء وما يزيد عن خمسة عشر مصباحاً تم بواسطتها ضمان انارة قسم الستعجلات،

حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء "أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤

AL HAYAT ON CD ROM

الزيد من العلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير

• تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

 اخبار: الأخبار العربية والنولية والقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية

وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث

O رياضة : الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات

 علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية O الكومبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة

والأفريقية ودول أميركا اللاتينية. ● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام

● تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية

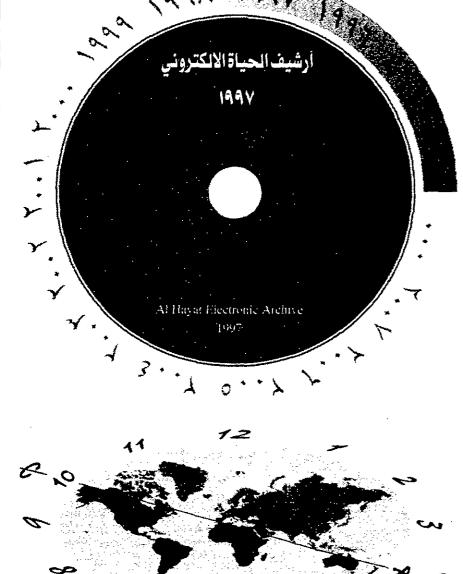
وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية

● سهل الاستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النَّص.

السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215

E-mail: ibachir@alhayat.com



عمليات ازالة الركام وتمكنت من انتشال

جثة جديدة امس. ويعتقد ان عشرات

الجنث لا ترال تحت الأنقاض. وقبال ناطق

بأسم اللجنة الدولية للصليب الأحمر امس

إن اللجنة نقلت في السساعسات الأربع

والعشيرين الماضيَّة ٢٨ جشة من ربيتٌ

الأفنديء وهو مبنى الكاتب المجاور للسفارة

الذي أصبيب بأكبر الأضرار في انفجار

الجمّعة المأضي. واعلن مركز الكوارث الوطني في كينيا

امس أن للحبصلة الرسمية لعبيد قبتلي

انقَجَارَ نيروبي ارتفَعت إلَى ٢١٨ قشيلاً،

بينما قتل عشرة أخرون في انفجار دار

المركسر إن عبده من تاكست وفساتهم من

وأوضَّح للَّركز إن ٢٢٤ شخصاً ما زالوا

يتلقون العلاج في المستشفى، بينهم سبعة

فِّي الْعَنَايَةِ الْأَرِكَزَّةِ. وَنَكُرِ أَنْ رُهَاءَ خُـمَسِةً

الآف اصبيبوا في الانفجار غير أن غالبيتهم

وقال مسؤول في إلبيت الأبيض إن جثث

١١ من ١٢ أميركياً ستمنل إلى قاعدة

اندروز الجوية خارج واشنطن غدأ صيث

سيقام احتفال تابيني يتحدث فيه الرئيس

واضَّافُ المُسؤول ان الاحتفال التابيني

سيبقام صباح غد عقب وصول الجنثث

ترافقها وريرة الخارجية مانلين أوليرايت.

وأن كليئتون سيلتقي أيضا اقراد عائلات

وستنغادر اولبرايت وأشنطن اليوم في

طريقها إلى فأعدة جوية اميركية في

والقشيل الأميركي الشاني عشر، وهي

امرأة اسمها جين داليزو، سندفن في كينياً،

ووصلت حِثْثُ الصّحابا الْأَمْسركيين ال

١١ فُسَجِس امْس من نيسروبي إلى قَاعَدة

رامشتأين العسكرية الجوية الأميركية في

غرب المانيا. وبعيد وصول الطائرة اقيم

احتفال تأبيني للضحايا في القاعدة، ثُمُ

لأنها كانت متزوجة من رجل كيني.

رامُسْتاينُ الألمانية، لمرافقة الجشُّ إلى

الضحايا اثناء مراسم التابين.

الامبركيين لا يزال ١٢ شخصاً.

تلقى العلاج وغادر المستشفى.

بيل كلينتون.

الولايات للتحدة.

وقال لليجور جورج اجوي الناطق باسم

وعرض الرئيس الفلسطيني استعداده للمساعدة

في مُللَّدَهَّة مَّنفَّذِّي التَّفجيُّريِّن. وقال خلال زيارته

الرسمية الأولى لجنوب افريقيا امس: مندين كل

اعتمال الأرهاب (...) ونتحن نصاول التنسيق مع كل

اصبقائنا للتوصل الى الجهات التي تقف خُلَفُ هذه

ومواساتها، الى حكومات كينيا وتنزانيا والولايات

الارهابيستين، في بيسان على ضرورة وتضافر كلُّ

الحهود الاقليمية والدولية لكافحة أفة الارهاب التي

التحدة واسر ضحابا الانفجارين

باتت تهدد المجتمع الدولي باسره،

الشعب الأميركي الصندق،

وأعربت جامعة النول العربية أمس دعن تعاريها

واكنت الجامعة العربية التي شجبت والعمليتين

وفي الرباط قال العاهل المغربي الملك الحسن

ووصف الملك هنين الاعتداعين بدحريمة مزدوجة

كما دان الرئيس التونسي زين العابدين بن علي

التفجيرين وقال في رسائل تعزية الى كلينتون

وموي ومكابا، ان تونس وتستنكر هذه الاعمال

الارهابية المسينة آلتي تتنافي مع ابسط القبيم

الإنسانية وتستهدف المواطنين الأبرياء، وأعرب عن

وفي كوالالبور قال لاكشمان كديرجامار وزير

خَارِجِيَّة سَرِي لَانْكَا فَي رَسَالَة بِعَثْ بِهَا لَنَظْيِرِيَّهُ فَيْ

كل من كينياً وتنزانياً: «تنين حكومة وشعب سري

لانكا بشدة هذا العمل الارهابي الوحشي الجائر (...) هُ نَسْعِيهِ د أَنضِاً بِالْمُسَائِدَةِ الْكَامِلَةِ وَالْتَعِياوِنَ (...)

لمكافحة الارهاب الذي يعمل ضد جهود الدول ألثامية

لتحقيق النحرر الأجتماعي والتنمية الاقتصابية

كسما بعث برسالة مماثلة لوزيرة الضارجية

ومشاعر المؤاساة وتعاريه لعائلات الضحاياء

مقيَّتَة. ووجه رسَّائل مماثلة الى كلُّ من الرئيس

الكيني دانييل أراب موي والتنزاني بنجامين مكاباً.

الثاني، في رسالة الى الرئيس بيل كلينتون: «ننين

بشدة هذأ العمل البربري ونشاطركم المكم والم

ALHAYAT

إيمالك الصدب إحداث انقسيام تبيني المسان من حسمال احسواق بيسوت أ ا بنا البحس المفاد منازل الكاثوليك، ضعف هـ وسلكاتهم واعفاء منازل الكاثوليك، ضعف هـ المناصبة لينية على الصراع في كوسم

المناه مسيد عن البوسنة المناه من البوسنة المناه من البوسنة المناه الذي تقدود شي البوسنة الله المناه المناه

وياس النيز تجاوز عدهم ٢٠٠٠ أنف،

العالم للا المحالة التي أرض محروقة. عنا أنه والمها لحولت التي أرض محروقة. عنا أنه والمها لمترازا اعلامياً أعلم المجتمع المتوثع.

رهای در وقاید العلومات از انتقاشین الاکیان میسند. وقاید العلومات

بعالاً المعاد عم البانيا عي غرب الأقليم.

ا إسريناغار (كشمه يس) -

ينل قبل ١٩ شخصاً على

ر. قيلم لماند في دواجهات

ينوي الامن والمقساوسين ضى

ينهاو وكشمير التي بمزقها

الله الترطة إن

فأنفاص فتلوا وجرح

وعنما القي مجهولون عبوة

يظاالوماص عسوائيا على

يَّهُ أَنِي مِنْطَقَةَ الْمَالِيَسَاجِ، عَنْيَ

- ب ده کیلومت را جنوب

عقار قعاصمة الصبيغية

ولا المحدوم أول من أمس

بإيشاكانت تدور معركة

يالية النارية بين سقساتشين

ممليز وجنود الجنيش هي

والمراطق باسم الحسيس ان

يطاوبنيا والاستساوسا

مقبأنتلوا وجرح جندي في

بكر شاطق أن الجميس قمثل

عالنوم المسسندين

مساقيا قرية كرالسورا غرب

تردلناكستانية وعثى بعدا

الباينشرا شسمال غسربي

ونفار وقبالت السيرطة إن

خبزاتني فتلا وحرح شلاثة

والواشنباك أخر بالأسنجة

لانتهداد خول شرعي إلى النيا

أولي - " ما را - "ماد مصدر رسمي هندي

مستواني عذا الإسدوع في مؤتعو نؤع ألمسيلاج

عبوربسار معاعدة لوغف أنشأج ألموال ألانشيطأ

الرنطة بسد الحكومة المهندية أزر والمهند سوالة

العنف المد مدارضات حول معافدة لية

الكور المضدد إلى هذه المُحاطِقات بنيلَت ال

إلى ولل البند التي تعتبر مفسمها قوة فؤوية منفأ.

سُرَفُمُ لِيْلُرُ اصَالِيواً المُناهِسِي بِنَاتُ الْقُمُوبِ عِنْ حَـوَقَقْهُ

مُرْتَعُونَ بِهِ أَرَاء مُوصِوعٌ أَمْعَاهُدُهُ أَمْتَكُونِهُ.

لمزاليدعي عرار جارتها وعنوتها باكستار

المرفعة المنات الكنها المكنت بعد تجاربها.

مُنْكُسَّنُ اللَّنِي الْجَارِتُ سَتَ تَجِارُبُ فَ**وَدِيَّةً عَيْ الْ** التَّصَارِبُ الْنِسِيَّةِ. فَسَاعَلَمْتُ عَيْ أَوْلَحُسُو **تَعُونُ (إِنْ** غَالَا اللَّهِ ا

هُ عَلَى يَضِعُ اللَّهِ عَضُولُوا اللَّهِ عَضُولُوا إِلَّهُ عَضُولُوا إِلَّهُ عَضُولُوا إِلَّهُ اللَّهِ

والمستنطق مواغفة الجماعية على تشكيل كجنة

الجَانُونَ عَلَى تَدْيِرِ الْنَفَاعَ الْهَنْدِي جَوْرِجَ فَوَدُ الْمُنْ لِلْلِهُ لِعَلِيْدِ حَدِيدٍ صَوْسِطُ النَّذِي عِنْ صِعْلِقِهِ ١٣٨١ -

المُبْلِيْنِيْنِ أَعْلَىٰ صَلَّوْ هَذَا الْبِيرِيْنَا**مِيْ فِي كَلَّتُونَ** مُنْنِيْنِيْنِ أَعْلَىٰ صَلَّوْ هِذَا الْبِيرِيْنَا**مِيْ فِي كَلَّتُونَ**

الإلالتون الريب منى العساروخ الجمنيد وا

المالية التي ريب سي سيرين المالية المالية كلم عن اللغم

الموالسفة المهنسة ويستطيع المصاري المعالم

والمالية والمحالية المستويد ال

المهونفس حمولة النسوذج الحالي

غناغم التعاوض

يَوْنِوْرُ إِلَى السَّمَالِ.

غدشال الهند

وم. يهان الاحتفاظ بأخر معاقلتهم في قرية يونيك بهان الاحتفاظ بأخر

رسان ولكون صحيفة . كُوخَا نيتورُاء الألبالي

نودلي: "اجانب"،

كطومترا جذ

حسفياعية د

وانقصناك

برينسان، ود

اخسراب عن

تنشوار وأثثناه

معظم للتاجر

فى سىريىاغـ

الوادي **امس.**

دار نائد القر

نحرب المصافة

من معاونته ا

الشسرطة فيء

الاحد اللقسي

لنتوار الانقص

تقاش من اجل

*باکستان. وی*ع

سنسد صبيلاء

كثمير الخاف

ثلثي كشبعير،

وتنزيب الكيو

الكشميريين

القس تستعيق

وتتهم الهذ

ومصرب آة

وقالت الا

لكن تحد

SELECT LANCITARY

عدد ضحايا التفجيرين ارتفع إلى ٢٢٨ وأولبرايت ترافق جثث الأميركيين من المانيا

التحقيق يركزعلى معتقلين في تنزانيا

🗷 نيروبي، دار السلام، جوهانسبورغ، كيب تاون (جَنوب افريقيا)، رامشتاين (المانيما)، شبيكاغمو، كوالالمبور، لاهاي، واشتطن - ا ب، ا ف ب، رويتـــرز - بدا المحققون الأميركيون امس الربط بين الأطة المتسوافسرة في تقسيسيسري السسفسارتين الأميركيتين في نيروبي ودآر السلام التي اعلنْ فَيها ٱستَجُواْبٌ ءُا ٱجْدَبِيا غالبْيتهم من العرب.

وتواصلت امس عطيات انتشال جثث من تحت الركام في نيروبي، حيث وصلت حتصيلة الضبطايا حتى امس إلى ٢٢٨ قستسيسلاً. ومن المتسوقع أن تصل وزيره الخارجية الأميركية مائلين أولبرايت اليوم إلى قاعدة امِيركية في المانيا لترافق جثث ١١ أميركياً إلَى قَاعِدُهُ انْدُورِزْ فَي الْوِلْبَاتِ المتحدة لتمأبينهم بحضور الرئيس بيل

لبناء مبان جميدة.

سفارة على حدة،

نيروبي ودار السّلام اللّين بنيتاً قبل ١٩٨٠

لا تنطبق عليهما معايير لجنة ابنمان، لكنه

أكد أن واشنطن أجرت كل التحسينات

الكنه قال إنه من المشعنر أصياناً تطبيق

بعض المعاييس على المساني الموجودة،

كاقامة شريط امني واسع بين الشارع

والْبِياني. واصَيَّاف: «نَبِّحَتْ فَي أَوْصَيَاعَ كُلُّ

المدينة، قيما بنيت الشغارات الأميركية

النَّدِنْ فَحَرواً السَّفَارتينَ في نيروبي ودار

السلام اختاروا هدفيهما بسبب سهولة

وتقع السفارة في نيسروبي في وسط

للمكنة لتحسين الشروط الامنية فيهماً.

وقال الرئيس الكيني دانييل أراب موي إِن قَيِمةَ الحَسَائرِ في أَعْتَداءَ نُيْرُوبِي تَزْيِدُ عَنْ ٥٠٠ مليون دولار. وأعلن وزير الداخلية التنزاني على

عمير محمد لوكالة افرانس برس، أنَّ محققين من مكنب التحقيقات الفيديرالي (اف بيّ أيّ) والشـــرطّة التنزانت يستبجوبون ثلاثة صواطنين من العرب احدهم سوداني. وقال: «بدانا استجوابهم واطلاق سراحهم المحتمل سيكون مرهونا بنتيجة هذا الاستجواب،

وأضاف ان مواطناً المانياً اعتقل لفترة وجيزة الاثنين بعدما عثر في حوزته على قطع معدنية من صوقع الانفَجار في دار السلام لكن اخلى سبيله بعدما اكد انه اشتراها من شاب تنزاني كتنكار.

وتابع عمير محمدً: ،عندما توجهت الشرطة الى الشَّاب (التنزاني) بالسؤال عما اذا كنان باع فعلاً هذه القطع الى المواطن اللَّائِي، أَقُرَّ أَنَّهُ فَعَلَ ذَلِكَ، مَضَّيِّفًا أَنَّهُ حَصَلَ عليــهـاً في عــوقع الانـقــجــار في الســــــــارة. وأخلى سبيله بعد استجوابه،

وتابع خبراء في المتفجرات تحقيقهم أمس في نيروبي ودار السلام بحشاً عن دلائل تساعد على تحديد نوع المتفجرات التي استخدمت في عملية التفجير.

وقال ديبلوماسي أصيركي في تنزانيا إن السلطات التنزانية تسبطر سيطرة كاملة على التحقيقات. وأبلغ الصحافيين «أنهم يتعاونون في شكل ايجابي مع صَّباطُ مكتب التحقيقات الاتصادي ومسؤولي وزارة الخارجية الأميركية ومحققين لمكافحة الأرهاب وصلوا إلى هناء.

ورفض الديبلوماسي مناقسسة التحقيقات، وصرح بانه لا يملك معلومات تفصيلية عما اعلنته سوزان رايس مساعدة وزيرة الضارجية الامياركية للشؤون

🖾 كوالالبور، مباياتي، كمبالا، الضرطوم - أ ف ب،

رويترز - تواصلت الأجراءات الامنية حول مباني السفارات

الاسيركية في عواصم عدة امس، بعد خمسة ايام على

التَفَجّيرين اللَّذينَ استَهدفا السفارتين في نيروبي ودار

الاميركية في الخُرطُوم، فيمًا اعْلَنْتُ السفارة الاميركية في

كوالالبور فِّي بيان أمس أنها جمدت بعض الخَّـدُمـاتُ

كاجراء وقائي بعد التفجيرين. ونفت تقارير صحافية

محلية ذكرت أن السفارة اقفلت. وقال البيان أن مقر البعثة

لا درال مفتوحاً كالمعتاد باستثناء تجميد العمل في بعض

الخدمات. واشار البيان الى ان وزارة الخارجية الأميركية

طلبت من كل سفاراتها في العالم اعادة النظر في الاجراءات

الامنية. دوفي ضوء هذا ألطلب فإن السفارة الأميركية في

سوازيلاند

سوازيلاند لساعات عدة امس بعد اتصال هاتفي تلقته من

مجهول هدد بتفجير السفارة. وفتشت الشرَّطة مبنى

واخليت السفارة الاميركية في مباياني عاصمة

الحسن الثاني

تتمة الصفحة الاولي

وتأتي زيارة الوفد وسط تحول في موقف الكونغرس أزاء التعاطي

مع المغرب، وخصوصاً بعد رسالة وقعها ٩٢ عَصُواً في الكونغرسُ

يمثلون الحربين الديموقراطي والجمهوري تمنوا فيها على الرئيس

الأميركي بيل كلينتون مزيداً من الانفتاح على المغرب، ودعم جهوده في

الشيخ ياسين

تتمة الصفحة الاولى

،قبل كل شيء نرفض التعرض للمدنيين في اي مكان، وفي الوقت نفسه

اعتقد ان ما حصل كان رد فعل على تدخل الولايات المتحدة في مصائر

الشعوب (...) وللشعب الذي يعاني من الظلم الَّاميَّركي الحق فيَّ ان يردَّء.

النفس من اشخاص يسعون الى الانتقام من السياسة الأميركية الظالمة

ومن الدمار الذي الحقته (هذه السياسة) ببلانهم، واضاف أن الولايات

المتحدة «تتحمل مسؤولية ما حصل (...) لذلك عليها أن تعيد النظر في

سياساتها العدوانية». وعن الجهة المسؤولة عن العمليتين، قال ياسين

اليست عندنا معلومات اذا كان (اسامة) بن لادن وراء هذه التفجيرات أم

لا (...) ليست لدينا علاقية بأستامية... أنه ليس في بلادناء. وناي ب

محماس، عن العمليات ضد الأميركيين. وقال: «لسنا راغبين في فتح النار

على أميركا (...) معركتنا على أرض فلسطين ولن ناخذها الَّي الخارج

...لأنها لا تخدم قضيتنا ولا شعبناء. واضاف أن «القاومة التي تواجهها

حماس من المخابرات الاسرائيلية والقلسطينية عقبة امام العمل ولكن،

ناشط مصري

تتعة الصفحة الاولى

المصري المقيم في لندن عادل عبدالمجيد أن تكون المنظمة التي أعلنت

مسؤوليتها عن تغجيري نيروبي ودار السلام «مخاصًا لقتاوي وبيانات

وتصريحات صدرت عن رعماء اسلاميين في الفترة الماضية بينهم اسامة

بن لادن ورعيم مجماعة الجهاد، الدكتور ايمن الظواهري الذي يقيم معه

في افغانستان، واستغرب عبدالمجيد، المحكوم غياتيا بالإعدام من

محكمة مصرية عسكرية في قضية دهان الخليلي»، دعدم توقع الإميركيين

وقوع اعمال عدائية صعم في اكشر من مكان من جانب الحركات

الإسلامية، مؤكداً أنْ قضية العداء للأميركيين «صارت قضية محورية

وأعرب عن اعتقاده أن وجود اسامة بن لادن في منطقة تسيطر عليها

حركة طالبان ولا يمكنه من أن يعلن عن عمل يديره من هناك، واعتبر أن

إعلان منظمة «الجيش الإسلامي لتحرير المقنسات، مسؤوليتها عن

التفجيرين، يؤكد دان معطيات جديدة ظهرت على سطح الأحداث، ولا بد

ان شاء الله، هذه الإجراءات لنَّ تنهي عملها.

وقال رداً على سؤال عنَّ التفجيرين: «اعتقد انْ ما حصلٌ دفاع عن

تكريس الأمن والسلم والاستقرار في الشرّق الأوسط وشمال أفريقيا.

مع المسؤولين في البيت الأبيض حول القضايا ذات الاهتمام المشترك.

كوالالبور اجرت بعض التغييرات لتعزيز الامن فيهاء.

وانتقد مسؤولون سودانيون امس اقفال السفارة

الافريقية عن اعتقال اشخاص في تنزانيا. وفي واشنطن، اعلنت وزارة ألضارجية الاسيسركسية أول من أمس أن الحكومية الامبركية انفقت خلال ١٣ سنة بليون بولار بِصَفْتَهُمْ خَطَّ الْبَقَاعَ الثَّانيَ. ويتولى عناصر المارينز ايضاً تشغيل تقريباً لتحسين أمن سفاراتها، وهذا ما يشكل أقل من ثلث الجهد الذي أوصت به إحدى اللجان في ١٩٨٥.

فبعد الاعتداء على سغارة الولايات المتحدة في بيروت في ١٩٨٣، حددت لجنة من وزارة الخارجية تراسها الإميرال بوبي النمأن نفقات التحسينات الولجب الخالها على المباني الاميركية الرسمية الد ١٣٦ التي بمكن أن تتعرض لهجوم في الخارج بـ ٣٠٠٠ بليون دولار. وحدت اللجنة أيضاً معايير أسفل اللائحة لسنوات طويلة.

ومنذ ١٩٨٥ أقر الكونفرس ٨٠٠ مليون دولار لبناء ٢٧ مبنى جديداً و٢٠٠ مليون بولار لاصلاح ميان قائمة، كما قال باتريك كينيدي مسآعد وزيرة الخارجية للشؤون واعترف كينيدي بان سفارتي بلاده في

تستهدف سفارّات في أفريّقيا، مؤكدةٌ أنَّها لا تملك مريداً من التنف أمسيل عن هذه

الحُديثة جميعاً في احياء بعيدة. لكن مثل سفارتي ثيروبي ودار السلام. واضبافت أن سبي. أي. اي، سباعيت كينيدي رفض القول ما إذا كان الأرهابيون

وواصلت امس قرق الانقاد في نيروبي

نواة صلبة للاسلاميين في هولندا؟

تؤوي نواة صلبة من ٢٠٠ إلى ٤٠٠ متطرف اسلامي يقدمون المال والدعم اللوجيستي لعمليات ارهابية تنفذ خارج البلاد.

وفي هاتين السفارتين، على غرار القسم الكبر من اليعثات النبيلوماسية الاميركية، كان حراس مطيون متمركزين خارج حرمهما، ولا يتدخل عناصر المارينز إلا

الات تصوير الراقبة الأمنية، لكن كينيدي رفض القول ما إذا كانت هذه الآلات المركزة في تيروبي ودار السلام سجلت الانفجارين. ويؤكد خبراء ان الأموال التي خصصها الكونغرس بناء على توصية لجّنة اينمان انَقَقْت كَاوَلُونِة عَلَى بَعْثَاتَ بَيْبِلُومَاسِيةَ فِي مناطق تعتسبر خطرة كسالشسرق الأوسط واستركا اللاتنئية، فيما كانت افريقياً في

ونكرت صحيفة دواشنطن بوسته أبى عديمًا الصابر امس أن وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي. أي. اي) سأعنت العنام للأضني على لحنبناط منخططات للاعتداء على خمس سفارات اميركية في

وأوضحت الصحيفة انخطط الهجمات كانت دفي وضع متقدم من التحضير، ولا

وأشارت دواشنطن بوست، إلى أن دسي. أي. أي، أحبطت هذه المحاولات عبر التسأل التي مجموعات ارهابية والتقاط اتصالات لكترونية. واعتبرت الصحيفة أن هذه النجسادسات ربما اقنعت الارهابيين باستهداف المشات الاميركية الاقل حماية

ايضاً على توقيف اكثر من أربعين ارهابياً مشبوهاً في العالم منذ ١٩٩٣.

واضافت الصحيفة اليمينية أن بين هؤلاء اشخاصاً ميشتبه بأنهم مسؤولون في تنظيم والجماعة الاسلامية، المصرية التي كانت وراء اعتداء الاقصر في جنوب مصر الذي اوقع ٥٤ قتيلاً معظمهم من السياح في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧.
 واكدت «تلغراف» انها استقت معلوماتها من تغرير مفصل لجهاز الامن الداخلي في

هولندا. واضافت نقلاً عن مصادر شرق أوسطية، أن عنداً من هؤلاء الشتبه بأنهم

اميركا في نيروبي ودار السلام.

ارهابيون من مصر والسودان وليبيا ولبنان والجزائر يقيمون في امستردام وفي اندوفن (الجنوب الشرقي) تحت ستار اللجوء السياسي. واكد جهاز الامن الداخلي الهولندي أمس أنه يشتبه باحثمال وجود شبكة من

■ لاهاى - أ ف ب - اكدت صحيفة «تلفراف، الهولندية الشعبية أمس أن هولندا

ولأى جنوهانسبورغ، أعلنت الناطقة

الاسلاميين المتشددين في البلاد من قدآمي المحاريين في افغانستان، لكنه لم يعط أي تفاصيل اخرى. لكن ناطقاً باسم الجهاز رفض الربط بين هذه الشبكة وتفجير سفارتي

موظفين مبدنيين) إلى قباعدة «الم أتم، في مستشفى لانتستوهل العسكري الأمدركي الذي بيعد بضعة كيلومترات.

نقلت الجنئثُ الْإحدى عشرةُ (٣ جنود و٨ُ

باسم مُؤسسة تخدمات نقل الدم الجنوب

افريقية، بيانا دي كونينغ ان مؤسستها

ارسلت وحدات من الدم إلى المستشفيات الكينية التي تعاني تقصاً حاداً في الدم. وأوضيحت أن نحو ٦٠٠ مواطن من جنوب افريقيا تبرعوا بدمهم منذ الأحد الماضي.

اخلاء السفارة الاميركية في سوازيلاند وتعليق بعض الخدمات في كوالالبور

النبيلوماسيين الاميركيين أن رغبوا في العودة. وقال رئيس لجنة العالقات الخارجية في المجلس الوطني السوداني (برلمان) اسماعيل حسين أن اغلاق سابقُ اتَّخَذَّتُه واشْنَطُن بْشُقْلِ سَغْيِرِهَا فَي ٱلسَّوَّدَانُ الَّيْ نيروبي بحجة انها داكثر أماناً،

واكد حسين ان المسؤولين الاسيركيين لم يتهموا السودان بالتورط في انفجاري نيروبي ودار السلام بعد، واصفأ أنهامات بهذا المعنى نقلتها الصحف البربطانية بأنها وتلمسحات مغرضة صادرة عن جهات معادية للسودان، وقبال حسين أن السودان كنان بين أولى الدول التي شجبت الاعتدامين دعلى رغم تدهور العلاقات منذ زمن طويل مع واشتطن،

أَلَى نَلُكُ قَـَالَ عَبِدالله سليمان العوض، المسؤول عن العلاقات الخارجية في المؤتمر الوطني، (التنظيم السياسي الوحيد الشروع في السودان) انه شعر «بالخبية، يسبب اغُلاقُ السفارَةُ الأمُّيركيةُ الذَّي وصفهُ بأنه دغير ميرر.. واضاف مخلال السنوات الماضية كان المواطنون الاميركيون في مامن ولم يتعرضوا لأي اعتداء،

وأكسد أن السسودان لا يزال طحاتحساً أبوابه، أمسام السفارة والمباني المحيطة به من يون المعثور على متفجرات.

وفي كمبالا استمر اققال السفارة الاميركية امس لليوم الثاني، ولوحظ أن رجال الامن الاوغنديين وعناصر الامن وقالُ النَّاطَقَ بأسم الشرطة الاوغنديَّة بوب نعوبي أن شارع البرلمان حيث يوجد مقر البعثة الأميركية أفقل امآم السيارات لأسباب امنية. كما بثت الاذاعة نداء من الشرطة للمواطنين يطلب منهم الحسنر والابلاغ عن داي شيخص

وكانت الولايات المتحدة اغلقت سفارتها في الخرطوم الاحد في اجراء وقائي رغم انه لا يوجد في العناصعة السودانية بيبلوماسيون اميركيون دائمون منذ ١٩٩٦٠

وقال وزير الخارجية السوداني مصطفى عثمان ان داغلاق السنفارة قرار عائد الى الإدارة الإميركسية والسودان لا علاقة له به، واضاف أن السفارة اللغتنا منهم العودة الى الخرطوم،

اسماعيل في تصريحات نشرتها الصحف السودانية امس السبت قرار الإغلاق دالذي لم تعترض عليه، كما لم تطلب

أنان ينفي التحضير لمؤتمرعن الأرهاب للدعوة الى مؤتمر شامل حبول

الخرطوم مستعدة للبحث عن المنفذين

وطهران تجددادانتها التفجيرين

■ طهران، الخرطوم، القاهرة، الرباط، تونس،

كــوالالمبــور ~ «الصـيــاة»، أ ف ب، رويتــرز، أ ب -

استمرت أمس ربود الفعل المستنكرة للتفجيرين

اللنين أستهدفا السفارتين الأميركيتين في نيروبي

ودار السلام الجمعة الماضي، وجددت طهران ادانتها

التفحيرين وعبرت عن تضأمنها مع اسر الضحاياء

وعرضت الخُرطوم الساعدة في العَثُور على منفذي

الْعُمْمَلِيسَتِينَ، وَدَانَ المَعْسَرِبِ وَتُونِسَ وَسَسَرِي لانكَأَ

ونكرت وكبالة انباء الجميهورية الاسلامية،

الايرانية الرسمية أن وزير الخارجية الايراني كمال

خرازي عبر في رسالتين وجههما الى نظيريه

الكَيْنَيِّ والْتَنْزَانِّي عَن «اسْفَهُ لُوقَوع الاعتداعينَ وتضامنه وتعاطفه مع اسر الضحاياء، وأضاف ان

وأيران التي كانت خلال السنوات العشرين الأخيرة

ضَيَّحَيَّةً للمؤامرات والإرهاب، تدرك عسمق هذه

عمليتي التفجير، وكانت المرة الأولى التي تدين فيها

ابران رسمياً اعتداءات على اميركيين.

١٩٧٩ في طهران لدة ٤٤٤ يوماً.

للتعاون الكامل مع تلك الجهود.

ودانت وزارة الخارجية الايرانية رسميا السبت

ينكر ان العلاقات الديبلوماسية مقطوعة بين

الولايات المتحدة وايران منذ نيسان (ابريل) ١٩٨٠

ونلك إثر احتجاز ٥٣ من موظفي سفارة الولايات

المنحدة رهائن في الرابع من تشرين الثاني (نوقمبر)

الى ذلك، بثت الإذاعية السيودانيية امس ان

الخرطوم عرضت المساعدة في البحث عن مرتكبي الهجوم الذي استهدف السفارة الأميركيية في

ونقلت الإذاعية عن وزير الخيار حبيبة الدكتور

مصطفى عثمان اسماعيل قوله لنظيره الكيني في

اتصال هاتفى تاييد السودان للجهود التى تبذلها

كينيا للوصنول ألى مرتكبي الصادث واستعداده

ونكرت الاذاعة أن اسماعيل اتصل هاتفياً بوزير

الخارجية الكيني بونايا غودانا الاثنين للتعزية

بضحاباً الهجوم. ودعا اسماعيل دول المنطقة الي

الأمين العام للأمم المتبحدة كوفي انان امس أن يكون قبرر الدعوة الى مؤتمر دولي يبست في سبل مكافحة الأرهاب العالمي. وكان انان يجيب على اسئلة

لصحافيين بعد لقائه الرئيس البسرتغسالي المسابق مساريو سواريش، فنفي النبا الذي نسبته البسه وكسالة انبساء أنغلو -

مؤتمر صحافي عقده مع وزير خارجية البرتغال خايمي غاماً. حالياً دوما قلته هو انني عندما شاركت في قمة منظمة المؤتمر الأسلامي في طهران، ندد الزعماء المشياركون بالأرهاب واعربوا عن

وقسال أنان ان الدعسوة الي المؤتمر ليست في جدول اعماله اعتقادهم ان الوقت ربما حان

الدولي قبل متابعة هذه الفكرة.

هذه المسالة،. وأضاف: «قلت ايضًا انه ربما يتسعين علينا اخد هذا الاقتراح في الاعتبارة، مشيراً الى وجوب استشارة الدول الشمس الكبرى الأعضاء في مجلس الأمن وحدد الأمين العيام دعوته كل الدول الى ان تكافح ســـوية

عمق هذه الماسيء وهذه الإدانة الثانية التي تصدر من طهران وتستنكر التفجيرين منذ حصولهما السبت الماضي. وفي الاطار نفسه، عرض وزير الخارجية السوداني البكتور مصطفي

عشمان اسماعيل في اتصال هاتفي لجراه مع نظيره الكيني بونايا غودانا استعداد الحكومة السودانية للمساعدة في العثور على منغذي التَّفجيرين والتعاون الكامل مع الجهود الجارية في هذا الشان. ودعا في الاتصال نفسه إلى تكثيف الجهود الاقليمية في مكافحة الإرهاب وواصلت فرق البحث والانقاذ امس عملها على امل العدور على ناجين من انف جـــار نيــروبي على رغم مــرور أربعــة ايـام على المـــادث، وانتشلت امس جثة امراة وبدأت الأمال تتضاعل في العثور على إحياء. ووصلت إلَى المانيا أمس في طريقها إلى الولايات المتحدة طَائرة نقل

عسكرية اميركية تقلُّ جنت ١١ أميركياً قتلوا في تفجير نيروبي. وطلبت

اسرة القنيلة الأميركية الثانية عشرة دفنها في كينيا. وستنقل الجثث جوأ إلى الولايات المتحدة ترافقها وزيرة الخارجية الأميركية مانلين اولبرايت التي ستصل إلى قاعدة رامشتاين الجوية الاميركية في المانيا اليوم وقال البيت الأبيض إن جثث الاميركيين القتلى ستصل إلى قاعدة اندرور الجوية خارج واشنطن غدأ حيث سيقام احتفال تأبين يتحيث فيه الرَّفيسْ بَيل كلينتونَّ.

خلاف بين مستشاري كلينتون تتمة الصفحة الأولى

الاستجواب. فقد وافق الرئيس على التعاون طوعاً مقابل عدم تسلم استدعاء رسمي من ستار. من هنا، كما يرى بعض الخبراء، يمكن للرئيس قانونيا رفض الاجابة من دون اثارة تهمة أهانة القضاء. وليس أمام ستار ازاء ذلك سوى القبول أو البدء مجدداً بمعاملة أصدار أمر الاستدعاء، وهو ما قد يقود الى مواجهة دستورية طويلة حول امكان استدعاء الرئيس المثول امام يعود الى مواجهة مستوري حرب حرب المحاكم في هذا النوع من الدعاوى. وفي تطور ايجابي بالنسبة إلى كلينتون وافقت قاضية اتحادية على السماح لمحاميه بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة لموكله في قضية السماح لمحامية بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة لموكله في قضية السماح لمحامية بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة لموكله في قضية السماح لمحامية بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة لموكله في قضية السماح لمحامية بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة لموكله في قضية السماح لمحامية بالاطلاع على شريط فيديو الشهادة سابقة الموكلة في قضية المحامدة المحامدة

التحرش الجنسي التي رفعتها ضده بولا جونز. وكانت القاضية سوران ويبر رايت رفضت مطلع نيسان (ابريل) الماضي دعوى التحرش الجنسي التي رفعتها بولا جونز ضد الرئيس. وأعلنت رايت ليل الاتنين انها ستسمع لمحامي كلينتون بيفيد كندال بالاطلاع على الشريط أمس وان نلك سيتم تحت اشراف القاضية نورما هولواي جونسون من

ورفضت القاضية اعتراض محامي جونز على طلب محامي الرئيس . الاطلاع على الشريط وقام الاعتراض على الخشية من واهمال يؤدي الى اللاف، الشريط وكمانت جُونز، الموظفة سابقًا في حكومة ولاية اركنسو اتهمت كلينتون بالتّحرش الجنسي بها في ١٩٩١ عندما كان حاكماً الولاية. وتفجرت فضيحة لوينسكي عندما طلب محامو جونز افادة منها عن علاقتها بالرئيس في محاولة للبرهنة على نمط سلوكه. وانكرت لوينسكي العلاقة، كما انكرها الرئيس في افادة تحت القسم وأيضاً في تصريحه الى عثمان الميرغني ورعيم حرب الامة السيد الصادق المهدي الى الاسكندرية للقاء الرئيس حسني مبارك ووزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى. ويتوقّع ان تستانف الاجتماعات غداً الخميس بعد عودة الثلاثة. ولوحظ أن لقاء مبارك مع قادة المعارضة سيكون قاصراً على القياسيين الثلاثة فقط باعتبارهم زعامات سودانية من الجنوب والشمال. وقال والي في تصريحات صحافية ان القاءات المسؤولين المُصريين مع المعارضة السودانية «تهدف الى دعم علاقات التعاون بين الشعبين بما في نلك تقديم العون للمناطق المتضررة من المجاعة في جنوب السودان، وأشار الى ان مبارك يولي هذا الموضوع اهمية كبيرة.

على وحدة السودان. وشيد والي على رفض القاهرة السياس بسيلامة اراضي السودان. وتحدث عند من قادة المعارضة السودانية الي الصحَّافيين عقب الجلسة، واكتالمهدي له والحيَّاة، أن ولا خَلافات، بينَّ قادة المعارّضة وأعرب عن تفَّاؤله بأنّ «امور السودان ستكون استقامت» قبل الجولة المقبلة من المفاوضات بين الخرطوم والمتمردين الجنوبيين.

نتعة الصفحة الاولى

وسارت تفاهرة امام السفارة الباكستانية في طهران مطالبة الإيرانية. وكانت ايران الهمت الحركة باعتقال هؤلاء لدى بخولها

حال التَّاهِبِ القَّصوى وَحَنرٌ من وانْفجار، الْوضَعَ على ٱلْحَسود الطاحبكية - الافغانية. وأكنت وزارة الخارجية الروسية أن موسكو وتحتفظ بحق الدفاع، عن حقوق الكومنولث لوقف زحف محتمل لقوات طالعان، وأصاف أن استسيالاء طالبان، على المناطق المجاورة لطاجيكستان وسائر دول الكومنولث المجاورة لافغانستان بجعل الوضع مقابلاً للانفجاري

التحقيقات الفيديرالي الاميركي (اف، بي، أي) ينسقون جهودهم في هذا

وفي خطوة الفتة، نكرت دوكالة أنباء الجمهورية الاسلامية، الايرانية الرسمية أن وزير الطارجية الايراني كمال خرازي عبر في رسالتن وجههما الى نظيريه الكيني والننزاني عن اسفه لوقوع الاعتداعين وتضامنه وتعاطفه مع اسر الضحاياء. وأضاف أن «أيران التي كانت خُلال السنوات العشرين الأخيرة ضَحية للمؤامرات والرهاب، تبرك ان تقرا بعناية، وان اسم المنظمة بيشير الى وجود جنسيات متعددة تعمل في إطارها ويثبت أن دائرة العداء للأميركيين اتسعت وأن التقارب الذي حنَّثُ بِينَ الْحَرَّكَاتِ الإسلامية في الفَتَرَّة الْمَاصَية والذي كان أحدْ مظاهره تاسيس دالجبهة الإسلامية أقتال اليهود والصليبيين، صار يسمح بان يعلم أحد الأطراف بعمل سيحدث في المستقبل حتى لو لم يكن سيشارك فيهم وقال عيد المجيد الذي تتهمه السلطات المصرية بانه أحد المقربين من

الظواهري ويعمل مساعداً له على رغم نفيه هو ذلك، دكان من المنتظر أن تعلن ،جماعة الجهاد، أو بن لادن المسؤولية عن العمليتين لكن إعلان بجيش المقدسات، المسؤولية يؤكد أن كياناً جديداً له القدرة على تُنفيذ العُمَّلَيَّات في اماكن بِعَيَّدة طَّهر على السَّطَحُ وإن هناكُ من يَعكن أَن يحرك الأحداث من دون أن يكون طرفاً في التنفيذه.

اندماج شركتي 'بريتش بتروليوم'

الدول المنتجة النفط مشاريع لزيادة طاقاتها الانتاجية واحتياطها من النفط والغاز عن طريق الاستكشاف واستخدام التكنولوجيا المتطورة. واورد البيان بعض التفصيلات عن وضع الشركتين إذ تقوم ببريتش بتروَّليُّوم، بنشاطات استكشافية في ١٦ بلدّاً وعمليات انتاجِية في ١١ بلداً، فيما تغطى عمليات الاستكشاڤ لشركة «اموكو» ٢٠ بلداً وعمليات الانتاج ١٤ منطقة. وبلغت أرباح شركة «بريتش بتروليوم» نصو ٢,٦ بنيون تولار العام الماضي، واجمَّائي أيراداتها نحو ٧١ بليون دولار، في حين وصلت ارباح «اموكو، إلى ٧. ٢ بليون دولار، وايراداتها ٣٦ بليونْ

وينتظُّر انْ يتم تعليقَ اجتماعات هيئة القيادة اليوم بسبب انتقال

بيعها نحو ١٧٠ مليون سهم من حصتها في الشركة اخيراً. ومن اهم الامتيازات النفطية للشركة البريطانية حصتها في شركة بترول أبو طبي الوطنية التي تسيطر على آطاع الطاقة الضَّحْم فر الإمارات، فَي حَيْن تَعَتَلُكُ «امُوكُو» امتيازات نَفطية في إمارتي الشارقة ورُاسٌ الخيمة. ويتوقع ان يؤدي الدمج الى تعزيز مركز الشركتين في مجال صناعة النقط العالمية، وبالتالي تامين اسواق أكبر وتكنولوجياً متطورة لقطاع النفط في الإمارات وغيرها من الدول التي توجد فيها وتأتى عملية الدمج في الوقت الذي تنفذ إسارة أبو ظبى وغيرها من

السودان تتمة المنقمة الاولى

الانتقالية، وعلمت «الحياة» أن أتصالات جرت بين قادة للعارضة التلطيف الاجواء بين الحركة الشعبية لتحرير السودان وقوات التحالف السودانية التي يتزعمها العميد عبدالعزيز خالده. ولم تتضح طبيعة الخلافات بين الفصيلين اللذين يعدان انشط قصائل المعارضة في العمل العسكري الذي ينطلق من الثيوبيا وأريتريا.

قرنق ورئيس «التجمع الوطني الديموقراطي، المعارض السيد محمد

وأضاف المسؤول المصري أن اللقاءات جاءت في اطار حرص مصر

موسكو

الافغانى في واشنطن المافيا الإوكرانية بتوفير اسلحة تقيلة ودبابات لحركة «طَالَهُانِ» ما استدعى نفياً رسمياً من كييفً. بالافراج عن المعتقلين الايرانيين لدى اطالبان، وبينهم صحافي وثمانية أعضاًءٌ في منظمة انسانية وديبلوماسي، حسبما اعلنت وكألة الانباء

اللَّتْصَلَّية الَّايرانية فَي مَزَارَ الشريف السبت الماضيّ. واعلن قائد القوات الروسية في طاحيكستان الجنرال فالنتن ارلهف

تنزانيا تعتقل اعربيا تتمة الصفمة الاولى

رُّ بِي السَّمَةِ عَدَالِ السَّمَالِينَ المَسْمِينِ السَّمَالِينَ المَسْمِينِ السَّمَالِينَ المَسْمِينِ المُسْمِ المُرَّالِينِ هُذَا الْمُسْمِّدُ الْمُسْمِينِ الْمُسْرِ حِلْقَةً مِنْ حَلْقَالَتُ لِلهِ المُرَامِ المُرْمِينِ المُسْمِينِ المُسْمِينِينَ الْمُسْرِ حِلْقَةً مِنْ حَلْقَالِتُ لِلهِ الإلى المستان الله المستور سند حاصب مرد من المستور عام 187

القاينوني للوتيس الإ د آنفضاء بعکنونات * د آنفضاء بعکنونات باليعين، منذ تغجره وقال الله مقبل نافي في كسانون للنسائغ يعسنت ال تقسنع رائد فسبل بيل كلينشون كأ خيستنة تستلفين علي ستوعسه، وعثيبتسق بشسبيسادتك فمسياق التنأتى تلخسبسواء ا يعسوف أنعبائع أنسعل ليبسنه أي دعيس أعبيز فننتبئ أأعنز غي علاء

إنوار توبيتوز – يعتقد برفيول أن الانعكاسيات الانوار بسيست مسونسيكا الانوار بسيست مسونسيكا المنمسيسيد فسوديد المنمسيس الوفسياء المنمسيطي الحيياة في تغسيسيسولك حسدت

الثوالى فسنشاصين مهيم أو فسسوولين الخواعشاد الاسستباؤ فد المرافع جالسعة البيال، ال المح في في المستقبل المستقبلة المثنة وضعتها فعضسيسية امنار في اجبل جاكصلة مناور في اجبل جاكصلة نمود می اجین جسسد ایموسی ایموسی ایموسی ایموسی

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

تكرار للمخطط الذي نفذوه في البوسنة.

من الحدود مع البانيا في غرب الأقليم.

رويترز - لَقَتل ١٩ شَخْصاً عَلَى

الأقل بينهم اجانب في مواجهات بين قسوى الأمن والمقساومين في

ولاية جامو وكشعير التي يمزقها

وقبال ناطق باسم الشيرطة إن

اربعة أشخاص قتلوا وجرح

سبعة عندما القي مجهولون عبوة

واطلقوا الرصياص عشوائياً على

حاقلة في منطقة انانتناج، على

سعده ٥٥ كسيلوستسرأ جنوب

سريناغار العاصمة المسيفية

ووقع الهجوم أول من أمس

الاثنين بينما كانت تنور معركة

بالأسلحة النارية بين مقاتلين

انفىصىاليين وجنود الجيش في

وقبال نباطق باسم الجييش إن

ضابطأ وجنبيأ والأسقاوسأ

انفصالياً قتلوا وجرح حندي في

أيضساً اثنين من دالمتسسدين

الأجانب، قرب قرية كرالبورا قرب

الحدود الباكستانية وعلى بعد

٨٧ كنَّلوم تسرأ شيمال غيربي

ستريثاغيار. وقيالت الشيرطة انَّ

متشنبين اثنين قتلا وجرح ثلاثة

جنود في اشتباك آخر بالأسلحة `

الانشطارية العسكرية».

للانضمام اليها.

موافقتها على التفاوض.

التقاوض بشأن العاهدة.

ونكر الناطق ان الجيش قتل

جاجاربور إلى الشمال.

العنف شمال الهند.

■ يحاول الصرب إحداث انقسام نيني وطائفي

بين الألبان من خالل إحسراق بيدوت ألسلمينً

ومعتلكاتهم وأعفاء منازل الكاثوليك، ضعن مخططهم

لأضفاء صبغة دينية على الصراع في كوسوفو، في

ويأتى نلك متزآمناً مع تعمد السلطات الصريية

يعوة الناّزجين النين تجاوّز عندهم ٣٠٠ الف شخص

(حوالي ربع السكان الألبان) للعودة الى بيارهم على

رغم انها تحولت آلى ارض محروقة ما اعتبره للراقبون ابتزازاً إعلامياً أمام المجتمع الدولي.

محاوّلة الاحتفاط بآخر معاقلهم في قرية يونيك القريبة

وتغيد المعلومات أن المقاتلين الالبان يستبسلون في

ونكرت صحيفة وكوخا ستوراء الألبانية التي

نيودلهي: "اجانب" في عداد

ضحايا الاشتباكات في كشمير

■ سىرىناغار (كشىمىر) - النارية في قرية كوبل على بعد ٣٢

كيلومترا جنوب سريناغار.

لكن تصالف أيضم نصو ٢٠ جساعة سياسية وبيثية

وانقصالية، قال إنَّ القَّدَيلِين

بريئان. ودعيا التحالف إلى

أضّراب عنّ العمل لمدة بوم واحدّ

احتجاجا على قتل زعيم بارز

للشوار «أثناء الاعتقال» واغلقت

معظم المتاجر والشركات والمدارس

في سنريفاغسار وبلدات اخسرى في

دار نائب القائد الاعلى لجماعة

محزب المجاهدين المحظور والنين

من معاونيه قتلا في اشتباك مع

الشسرطة في سسريناغار صسباح

للثوار الانقصاليين الكشميريين

تقاتل من أجل اندماج كشمير مع

باكستان. ويعمل هَأَنُدها الأعلى،

سيد صلاح الدين من منطقة

وتتهم الهند التي تسيطر على

ثلثى كشمير، باكستان بتسليح

وتدريب الشوار الإنفصاليين

الكشىميريين وتقول باكستان التى تسيطر على الثلث الباقى

إنهاً لا تقدم سوى دعم سياسي

وبيبلوماسي للثوار.

الهند تمهدلدخول شرعي إلى النادي النووي

■ نيوبلهي ~ أ ف ب ~ أقاد مِصدر رسمي هندي أمس الثلثاء أن

الهند ستوافق هذا الاسبوع في مؤتمر نزع السلاح في جنيف على

التفاوض بشأن معاهدة لوقف أنتاج المواد الانشطارية النووية التي

وقال ناطق باسم الحكومة الهندية إن «الهند موافقة على تشكيل

لجنة مختصة لبدء مفاوضات حول معاهدة لوقف انتاج ألواد

وأكد ونريد الانضمام الى هذه المحادثات بنيات ايجابية، مشيراً

إلى أن موقف الهند التي تعتبر نفسها قوة نووية منذ تجاريها النووية

الخمس في ايار (مابو) الماضي بات أقرب من موقف القوى النووية

وكانت الهند على غرار جارتها وعدوتها باكستان ترفض بشكل

أما باكستان التي اجرت ست تجارب نووية في ايار (مايو) رداً

ويعقد مؤتمر نزع الاسلحة الذي يضم ٢١ عضواء اجتماعاً موسعاً

من جهة اخرى، اعلن وزير الدفاع الهندي جورج فرنانديز أمس أن

وكان فرنانديز أعلن اطلاق هذا البرنامج في كانون الثاني (يناير)

الماضى. ومن المتوقع أن يبلغ مدى الصاروخ الجديد داغني - ٢٠ ذي

القدرة النووية، ٢٥٠٠ كلم آلى زيادة الف كُلم عن النموذج الصالي

الصاروخ الذي اختبر بنجاح على مدى ١٥٠٠ كلم، لكنه لم يسلم بعد

الى القوات السلحة الهندية. ويستطيع الصاروخ الحالي حمل رأس

تقليدية أو نووية زنة طن واحد. ومن القرر أن تكون حمولة الصاروخ

ويشكل تطوير هذا الصاروخ آخر حلقة من حلقات سباق التسلع

النووي بين الهند وياكستان اللَّتين خاضتًا ثلاث حروب بينهما منذَّ

تقسيم شبه القارة الهندية بعد رحيل البريطانيين عام ١٩٤٧.

«أغني – ٢» هي تفسها حمولة النموذج الحالي.

بلاده بدأت اعداد نموذج جديد متوسط المدى من صاروخها البالستي

لمحاولة الحصول على موافقة اجمأعية على تشكيل لجنة خاصة مكلفة

على التحمارب الهندية، فسأعلنت في أواخس تعوز (يوليو) الماضي

قاطع مثل هذه المفاوضات. لكنها اعلنت بعد تجاريها عن استعدادها

الخمس العترف بها ازاء موضوع العاهدة المنكورة.

كشمير الخاصعة لحكم باكستان.

وبحزب ألجاهدين، جماعة

وقالت الشرطة إن محمد علي

الوادي أمس.

لساعدتكم في العودة الى منازلكم.

للدعوة الدينية مقره عاصمة خليجية.

VOICI

WHOMME

مجاهدون عرب

الادعاء بوجود موحدات مجاهدين عرب تابعة لجيش

يدعى عبدالله دوهيمي قالت انه ينسق مع مكتب

وفي الوقت ذاته، تسعى السلطات الصريبة الى

ونسبت قيادة هذه الوحدات الى مواطن خليجي

وتقوم محكمة صربية في مدينة ميتروفيتسا

(شمال شرقي كوسوفو) بمحاكمة ستة أشخاص

بتهمة الانتماء ألى مجموعة تعرف باسم «مجاهدو أبو

بكر الصديق، وادعت الشرطة الصريبة أن المعتقلين

اعترفوا بأن مجموعتهم وتتكون من ٧٠ عضواً ينتمون

الى دول عربية إضافة الى البانيا ومقدونيا والبوسنة



ALHAYA

ف المغضل الإعقداعميات بينه رسياش مماكية الراغة عوري والعبراني سفادرك

سقيههما المواطئين لأبرياء والإبا بأذ وتعازيه بعامات رة التعمل الإرهاس الوحشي الجو اب الذاي بعض الساء هيوء أسار الله هورر الاجتمعاعي والتندية الالمصا

> لمين دو ب ريت عنالأرهاب

ڻ مرسانة معاشة عربرة تفايم

الشدعوة الني مؤنمر تماديه هذه المُستَنَّةُ، والصَّامُ الذي الله ويضا بشبعين عبيد لصة المحتراج في لأعتب عبرا وجوب استنسارة أسورانك التحيرى الإعضاء مي عجولة الشوتي قعل منامعة لهذه اللكا وحند الإسي الشاء للإلكاء الدول اني الأفكالوسية الإرهاب

 المقانية الذي تصدر عر عنبرار إنك ىت ئلاغىي. أيو الخارجية السوداني التكنورتية ع هاتغي احسراه مع سطيره الكبوال مودانعية التعساعدة في العنور علوله ع الجهود الجارية في عدا التأر الما هِونَ الْإِقْتِيمِيةَ فَي سَكَامُحَةَ الرَّهَابِ المقالة أهس عصنها عنى أمل العملة ملى رغد مدرور أرسفة بنادعال أينا على رغد مدرور أرسفة بنادعال أينا الته الخصال تنتضاعل في العنود عمرينا مي طويقها إلى الولايات المنصدة طالماً. ال ١ تميرتعاً فتنوا في نعجبر عروبي به : <u>عشير</u> 3 دفليا في كينيا المركز المنتصدة نوافقه وزيوة النيط المولايات المنتصدة نوافقه وزيوة النيط وقيل البيت الإيض إلا حلة البالا

التعوية الجوية خارج والتنظر عالم يه الرئيس بيز كلينود

) مستشاری کلینتون نا اصلحهٔ الایک على التعاون طوعاً عقال عندته

رائی حدوق طوعا عدار عدام الایدار المان الدیدار المان الدیدار المان الدیدار المان الدیدار المان من بعض معبراً يست المرابية ال بة إلى كلينة عن والفقت قالصرة الثانيا. بة إلى كلينة عن والفقت قالصرة بيء، له الشريط فينيو الشبارة ساغة بايكانه ألا ضده بولا جويز بيو وأيت رغضت مطلع بيسال ا وفعتها بولا جونز ضد الرئيس الله و سبعيد جودر صد ارسيس الرائد و كلينتون ديقيد كندال بالإطلاع تلو له مع كلينتون ديقيد كندال جاواي جوالها معراف الشاغسية نوزيها هواواي جوالها

ب سیرمین عنی صف سنون او آن میلی فی افغازة تنفت القسم وایضا نی تصلی

وقال انه طبل نفجر الفضيحة سُلُوكِهِ، وَكَلَيْنَتُونَ سَيِسْلَيُّ بِشَـهَانِتَه فَسِي ١٧ الشَّهِرِ

الجاري. ورآى الخسيسراء انه مقسيل ان

لوضع حد للنزاع.

للمحقيين».

راتبه من الحكومة.

وأكثرهم ثقة.

وَقَالَ: «اعـتـقـد انه إذا لم يِقم الكونغسرس باي خطوة في هذا الصيد، سيكون لنَّلك تأثير مُحْيف عبلسي المدى البطبويسل عبلني أي

الضبرائب اكتبر من كبونهم في خسمسة الرئيس. وانطبق هذا الحكم على بروس ليندسساي، محامى كليننون وموضع ثقته منذ وقت طويل والذي يتلقي

القانون الدستوري في جامعة كولومبيا ان الكونغرس يستطيع الغاء كل هذه السوابق التي يمكن ان تخلق اوضاعاً تحرم الرؤساء من طلب مشورة اقرب المستشارين

واعسرب الأمين العسام للامم المتحدة كوفي انان عن «قلقه العميق، إزاء التَّطورات الأخسرة للوضع في جمهورية الكونغو البرتغالي شايمي غاما أن الامم المتحدة «تبنل كل ما في وسعها،

على بوكافو كبرى مدن كيفو

افادت الأنباء في كينشأسًا ان ١٨ منهم قتلوا في اشتباكات في قرية

في ماتادي، الواقعة الى الشرق، علَّى بعد ٣٥٠ كلم جنوب غربي كىنشىاسا. وفي المقابل، أعلن وزير الاعلام الكونغولي بيبييه مومينغي ان القوات الموالية لحكومته متتقدم في الشرق واستولت اول من امس على محمية طبيعية تبعد أقل من

خمسين كيلومترأ شمال بوكافو (كيسفُّو الجنوبية) في شرق جمهورية الكونغو الديموقراطية. وصدرح مومستغى لوكالة دفرانس برس، بان دقواتنا تتقدم

الديموقراطية (زائير سابقاً) التي تشكل حسسب قسوله خطرأ على منطقة البحيرات الكبرى وقال انان الذي كان يتحدث في ختام لقاء مع ورير الخارجية

الكونغو تتهم اوغندا مجددا بتزويبد المتمرديين التوتسي

وأضساف أن الامم المستصدة

شاحنة تقل جنوداً امام صورة ضخمة لكابيلا في وسط كينشاسا امس. (رويترز)

أنباء متضاربة عن سيرالمعارك وجنرالات موبوتو في تصرف كابيلا

تنتظر تقريرأ مفصلاً حول الاحــــداث في الكونغــــو النيموقــراطيــة لدرس الوضع والسعي الى ايجـاد حل سلمي اراضيكها لدعم والمرتزقية الروانديين، في اشتارة الي متمردي التوتسي النين يسعون وأفانت مصادر نقطية لوكالة مقسرانس برس، أن الوضيع كسان هائدًا في مدينتي بانانا ومواندا الساحليستين (٥٠٠ كلم جنوب وقالت القوات الموالية لكابيلا السيطرة على مدينة بوكافو شرق

غربی کینشاسا) حیث ریقوم الجنود الروانديون بدوريات في الشوارع،

وأو صحت هذه المصاد الموجودة في المدينتين ان والقسم الأكبر من قوات المتمردين يتركز

في الشَّرقُّ، مُضَيِّفاً أن القواتُ السُّلحة الكونغولية تعد هجوماً

الجنوبية التي يسيطر عليها المتمردون. وأضاف: وإن الأمر يتعلق

وأعلن المركز الاعلامي الصربي في بريشتينا ان القوات الصربية «أصدرت عفواً عن ٣٢ مقاتلاً البانياً كاثوليكياً من بلاة راموتس بعدما استسلموا للقوات الصربية وأعلنوا أنهم لن يشاركوا في التمرد الجنوني

صدرت في بريشتينا امس ان «الفي مقاتل الباني

من يونيك متواصل القوات الصربية قصفها، ما اسفر

عن سقوط العشرات من سكانها بين قتيل

وافرانيتش وابيتس وادويرليانا، وافريتس،

و جدريل، في بلديتي جاكوفيتسا وديتشاني، أن

القوات الصريبة تعمدت وإحراق منازل سكانها

الألبان السلمين بينما بقيت ممتلكات الألبان الكاثوليك

وأفاد هؤلاء الصحافيون بعد عويتهم الى

بريشتينا، أن القوات الصربية لجأت الى دعوة

السكان الكاثوليك في القرى التي تقتحمها الَّى عدم

القسرار والتسجيمع في الكتائس دكي يتسوافس لهم

وأوردت الصحيفة اسماء سبع قرى البانية قريبة

والحظ معاقيون أجانب زاروا قرى دراموتس،

وحوالي خمسة ألاف مدني يدافعون عن بونيك.

الذي يقوم به الألبان المسلمون. واضاف المركز الاعلامي الصربي ان الاعفاء عن مؤلاء القاتلين دجاء نتيجة أستخدام السلمين القوة في تسليح سكان القرى من الكاثوليك، ومعلوم أن الكَّاثُولِيكَ يشكلون نصو ٢٥ في المنة من مجموع

المنتمين الى الشعب الالباني. وهزعت الداخلية الصريبة منشورات في انصاء كوسوفو خاطبت فيها السكان بالقول: "إن الأرهابيين يسيطرون على قراكم ويرغمونكم على حمل السلاح ويستبيحون أعراضكم وينهبون أموالكم والتخلص من هذا الكابوس عليكم الاتصال بأقرب مركز للشرطة

QUIL

FALLAIT

● لواندا - أ ف ب - قتل ١٤٥ شخصاً من بينهم ثلاثة مواطنين برتغاليين في هجمات عدة شنها مجهولون خلال اليومين الماضيين في كومبي دي باز (اقليم مالانغي شمال انغولا)، حسيما اعلن مسؤولون في محافظة مالانجي مساء اول من امس الاثنين. وفي تصريح الى المحطة المحلية للاذاعة الرسمية، حمل مسؤول في

المحافظة الشؤون النفاع والامن، متمريين سابقين في الاتحاد الوطني من اجل استقلال انغولًا التام (يونيتا) مسؤولية مقتل هؤلاء الاشخاص. ولم يوضح الناطق باسم المحافظة مل لهذه المجزرة صلة بسلسلة هجمات شنها منذ يوم الجمعة الماضي مسلحون على بلدة كامبو كماما

في المحافظة ، ما اسفر عن مقتل عشرات الاشخاص. واكنت شهادات ان هذه الهجمات التي تمت على امتداد نهر كاميو استهدفت مهربي الماس. وكانت السلطات الاوغندية اكدت ان ٢١٥ شخصاً قتلوا في ٢١ تموز (يوليو) الماضي في بلدة بولا (شمال شرقي) وحملت لواندا مسوولية هذه المجزرة التمرد السلح السابق (يونيتا) الذي نفى اي مسؤولية له في هذه الاعمال. وعثر محققون من الامم المتحدة على نحو مئة جثة في ثماني مقابر جماعية.

● كيتو - أ ف ب - دعا الرئيس الاكوادوري الجديد جميل معوض (٤٩ عاماً) الذي تسلم مهامه الرئاسية اول من آمس الاثنين، نظيره البيروفي البرتو فوجيموري لتوقيع السلام بين البلدين. وكان الرئيس البيروفي قرر عدم التوجه الى كيتو لحضور احتفالات تسلم الرئيس الاكوادوري الديد مهامه بحجة ان قوات هذا البلد «تسلك» الى اراضي البيرو الاسبوع الماضي الامر الذي نفته السلطات الأكوادورية على الفور. وقال الرئيس معوض المتحدر من اصل لبناني في الخطاب الذي القاه في هذه المناسبة: المنتفادى مزاعاً مسلحاً، علينا التوصل الى اقترحات تكون لائقة لبلدينا بدعم الدول الضامنة،، داعياً فوجيموري الى «الحوار من اجل تعزيز تنمية بلدينا». واحدث معوض مفاجأة بتحدثه في اول خطاب رئاسي له عن موضوع الخلاف الحدودي الذي تسبب باشتباكات عدة بين قوات البلدين النظامية على طول الحدود المستركة في الامازون.

● ابيسكويي (قبرص) - 1 ف ب - اعلن الجيش البريطاني ان حريقا ضخما شُب في قاعدة ابيسكوبي التابعة له قرب مدينة أيماسول جنوب جزيرة قبرص، ما اضطره الى اجلاء مئات المنيين البريطانيين من عائلات الجنود. وقال الناطق باسم القاعدة البريطانية ميرفين وين -

والتهمت النيران منزل قائد القوات البريطانية في قبرص الجنرال

وتقوم مروحيات بريطانية بالقاء المياه على النيران التي اقفلت الطريق السريع بين منينتي ليماسول وبافوس.

اليابان تحقق في حوادث تسمم غامضة

● طوكيو - رويترز - قالت الشرطة اليابانية امس التلثاء انها طلبت

وفي رد فعل على حادثي تسمم جماعي خلال اسبوعين، طلبت حكومة رنيس الوزراء كيزو أوبوتشي من الشرطة التحرك سريعاً لكشف وقال هيرومو نوناكا كبير امناء مجلس الوزراء الياباني ان

بعد سقوط نظام موبوتو. بقستسال في المدينة وانهم وفي رسالة متوجهة الى الرئيس كابيلا وتلاها عبر إذاعة وصوت الشعب، الجنرال اميلا

(المتمردون) مشتَّدونَ، ستَّشمَل عملیتنا کل بیت وکل شبر، مؤکداً ان المتمريين ومبعثرون. دعم أوعندي

وأضساف وزير الاعسسلام الكونغولي ان طائرة نقل عملاقة تتعرض لاعتداء خارجي. تابعة للجيش الاوغندي حطت في

بلدة نيبى الأوغندية الّتي تبعث

نحو ٢٠ كيلومتراً عن مهاجي في

الاهليم الشرقي من شمال شرقي

الكونغو الديموقراطية، حسنت

انزلت كمية كبيرة من الاسلحة

واضساف مسومنغي ان دهذه

النضائر وزعت على الثكنات

الاوغندية في في هيدي وهوروتي ومبو وميي لتشكل قوة داعصة

للمرتزقة الروانديين في الكونغو،

وأكد مجدداً رغبة بلاده في أن ترغم منظمة الوحدة الافريقية كلأ

من أوغندا ورواندا على احترام

مبدأ سلامة الحدود الافريقية

الموروثة من مسؤتمر برلين العسام

من القوات المسلحة الزائسرية

السابقة الموالية للرئيس الراحل

موبوتو، عن رغبتهم في الانضمام

الى القوات المسلحة الكوشغولية

وهسؤلاء الجسنسرالات السنيسن

يعيشون في كينشاسا عاطلون عن

العمل منذ أن تولى كابيلا السلطة

لمحارية حركة التمرد هذه.

الى نلك، أبدى أربعون جنرالاً

والنخائر.

لوكعيلى باهاتى القائد المسابق للوحدات العسكرية في الأقيم الشرقي، عبر هؤلاء الجنرالات عن واستعدانهم لضدمة البيلاد التي

العالم حرب على مهربي الاس في انعولا؟

معوض يستهل عهده بدعوة بيروالي السلام

وكان فوجيموري اعلن الاحد الماضي في ليما عن استعداده لاستئناف الحوار مع الاكوادور بعد تشكيل حكومة جديدة في هذا البلد.

نيران تلتهم منازل العسكريين البريطانيين في قبرص

جونز أن بين ٢٠٠ و.٣٠ شخص أجلواً من القاعدة. انغوس رامزي وعشرة منازل اخرى لعسكريين بريطانيين اضافة الى عند من السيارات. واضاف الناطق ان حوالي ٢٠٠ جندي بريطانم يشاركون في اطفاء الحرائق مع رجال الاطفاء القبارصة. وكانت النار انىلعت بعد ألظهر في بارامالي المحانية للقاعدة.

وتزامن هذا الحريق مع ارتفاع الحرارة في قبرص بشكل فياسي.

التفتيش على مواد سامة بعد تنامي مخاوف من حدوث محاولات قتل

غموض الحادثين اللذين تسببا في مقتل اربعة اشخاص واصابة اكثر من ٧٠. وقالت وكالة الشرطة الوطنية في تقرير للحكومة انها طلبت من السلطات المحلية التفتيش على محَرْون ألواد السامة وتقييد استعمالها.

«الهجومين اثاراً ذعراً عاماً». واصيب عشرة اشخاص في شمال اليابان بِحالاتِ اغْماء وقيء وخدر في الايدي والاقدام صباح الاثنِّينِ تقلوا علَّى الرها الى السنشقي بعد ان شريوا في مقار أعمالهم أكواباً من الشاي الاخضىر يمكن أن تكون فيها مادة سامة.

LONGINES®

فضيحة مونيكا لوينسكي قد تفرض حياة العزلة على الرؤساء الأميركيين المقبلين

🗷 كىنشاسا – أ ف ب، رويترز

حبيت السلطات الكونغ وليبة

اتهام اوغندا بإدخال أسلحة آلي

الى اطآحــــة تنظام الرئيس

الكونغولى لوران ديربريه كابيلاء

أمس الثلثياء أنها استحابت

البلاد وبلدة بوما في الغرب على

ساحل المسيط الإطلسي. لكن

مستسردي التسوتسي أكنوا أنهم

بملكون قدرات بشرية كافية

الشببان الكونغوليين لمواجهة

دالمتسمسريين الروانييين، الذين

كسانفولو التي تبعد ٤٠

كيلومتراً الى الغرب من العاصمة.

ورد كابيلا متعهداً بتسليح كل

للوصول الى العاصمة كنشاساً.

🗷 وَاشْنَطَنَ - رويترز - يعتقد خبراء اميركيون ان الانعكاسات القانونية لفضيحة مونيكا لوينسكي، قد تحسس الرؤساء الأميركيين المقبلين على الحياة في عزلة خوفاً من الإفضاء بمكثوبات نفوسهم واسرارهم الى محامين في البيت الأبيض أو مسؤولين في الاستخبارات بل حقى مستشارين وثقوا فيهم منذ زمن

وقال لخيل عمار الاستاذ في كلية القانون في جامعة ديال، ان لغر مستامي جونز عنى طب مسام الله المعال المنا المنا المعال المنا المعالم المنا المعالمة المنا المعالمة المنا المعطيات التي فرضتها فضيحة لوينسكي ستؤثر في مجيل باكمله الى أن تتشوه سمعة رؤساء جمهوريين مثلما تلطخت سمعة التيموقراطيين.

تغييرات حيدت في الوضع القانوني للرئيس الأميركي خلال سيسحسة والجنس والنكص باليمين، منذ تفجرها قبل سبعة

في كانون الثاني (بناير)، لم يمَــنث ان تقسم رئيس أمـيـركي قبل بيل كلينتون للشهادة امام هسِنة محلفين عليها تحقق في

يعترف العالم اسم لوينسكي، يهتم اي رئيس اميركي بتوخي منتهى الحذر في كلامه أو سلوكه

غيران محكمة استئناف حكمت بأن هؤلاء المحامين يتلقون مرتباتهم من الحكومة وأنهم بجب ان يكونوا في خسيمسة دافع

يراقبون كل خطواته، وحلَّتي الأن أنلى عشرة من هؤلاء الحراس

وقبل أن يوسع المعي المستقل كبنيث ستبار تحقيقاته لتشمل العساءات بان كلينسون حساول التعديم على علاقة جنسية مع لوینسکی، کان ای رئیس امسرکی تطبع طلب الشــورة من المحامين العاملين بالبيت الأسض، من يون خوف من أن الأحسابيث معهم يمكن أن تكون وقسودا

مناقشات دلخل البيت الأبيض

وقبال مايكل دورف خبيير

حيث يشكل خوف الناس هناك من قضّایا او دعاوی مدنیة، سیفا على رقابهم، واعرب عمار عن شكه في أن يصدر الكونغرس الذي يترعمه

الجسمسه وريون قسوانين تحسمي الخصوصية والمكانة القانونية لرئيس بيموقراطي. وقال ان الوضع سيستمر هكذا طالما منح التأخييون أصواتهم

الحزب يهيمن على الكونفرس ورئيس من حزب آخر. والمح الكونغرس انه قد يتخذ خطوة واحدة فقط في صوضوع الحسراس السسريين للرؤسساء، باصدار قانون يحظر عليهم الادلاء بأي شهادة عما يرونه اثناء تابية

لومكيل العامية الملكة المربية المعودية ، شركة الحصيي التجارية

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE التركيزالرئيسي، جيدة - صائف: ١٤٣٢١٠ - صب ١٠٨٢ جيدة ١١٤١٢ الميثر ١٠٠٢٠ - من ١٠٨٢٠ - من ١٠٨٢٠ الفيشر: ١٠٢٢٠٠ - من ١٠٨٢٠ الفيشر: ١٠٢٢٠٠ - الفيشر: ١٤٣٠٠ - الفيشر: الفيزة التروة - الدمام بنيع - بديدة - خميس مضيط- الفيزق. الدمام بنيع - بديدة - خميس مضيط- الفيزق. الميثرة التروة - الدمام الميثرة الميثرة ١٨٠٠ - ٢٤٤ - ٢٤٤٠ - ٢٤٤٠ - ٢٤٤٠ - ٢٤٤٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠ - AL HUSSAINI TRADING CO. عبيدي حبسن عوالى وعناصير اخرى بارزة شاركت في النظام

الحسيد. وكنان عنوالي الَّذي عين

قائدا لشرطة مقديشو آلتي تتالف

من سنة آلاف جندي حسب الاتفاة،

بقود الأن حملة واستعبة لجمع عناصر من الشرطة السابقية

وتدريب افراد من الميليشيات

المنتلفة للانضمام الى الشرطة

الجديدة وهو يعمل الآن جنبا الى

جنب مع على مهدي وحسين

- وكان حضر مراسم الاحتقال

باعلان الإدارة بعثات ببيلوماسية

من ليبيا ومصر سوجودة في

مقديشو، لكن لوحظ غياب دور

الدول العربية الاخرى، خصوصاً

القريبة جغرافيا للصومال التي

EXAUGUST, 1998 ISSUE NO 1994

تهمور

النان موسكو. عنوكيس - «النصيبا

ينوان عيث العال الاستوعي

يينون بين سان الاستسوية والأوروبيسة أعس

بعد المعادي والمستاوة في المشة

مب رس بران مدد من بینتها اضطرافیات بیباعوامل عدد من بینتها اضطرافیات

يعلان الأسبوية والمضاوف المتعلقية

المسا والنكوك حوز ستويات أرماع

برساع النداد نحو الصغود ننبجة

المستنصرين من السودق الاستهم

ملكات وقال مشعاطون أن شعافدات

بهان الإجلة سجئت مستويات فيهاسية

المام الدولار ارتفاعه مقابل الم

يَالْعِلَيْنِ فَي أَوْرُونَ نَبِصِنَ النِّي ﴿ إِلَّا لِلْكُولِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

والملى مستوى يسجنه مقابل العملة

أَيْغُ سَعَارُ الدُولَارُ عَلَى أَوْرُونِنَا ١٥٠, ١٥٩ أَيْغُ سَعَارُ الدُولَارُ عَلَى أَوْرُونِنَا

المال مارك سقديل ٥٠ ١٤٠ ين و

الله الله الله المناطعة المناطقة المنا

وبالرنفاع الدولار في أوروما عنقب

لِقَالِمُ اللَّمُ الْأَسْوَاقَ الْأَسْيُونِيَّةَ أَهْسَى

يُعالَّــجِل النَّولار مَن سَــوق طوكسيــو

والمعللون إن استكاسة الذين الاختبرة

عربقاد صبر الاسواق من اجواءة ت

فقرالاقشصاد الشي وعندت المحكومية

ألى لانظار افتشاح بورجلة فيلويورك

يرفيطة اسعار الاستبدائي المعجر صدات

و الله الرئيسة بنسب تراوح مين الشفين

بَنْهُ أَيِّ لِلسَّهُ، وعَلَى رَشْمُ أَيْرُ فِي رَحِيسَةً

لِيورة ارتفعت في أباء استحاصل الشفجالة

تكبأ للهبوط الحال الدي سجشته يوم

الله الماضي، عندنت السط صور السر وقاق

وَوَالْمُوا اللَّهِ الْفُحَادُ الْأَرْ الْمُوسِّقُوْعُ عَلَى لَمُ

وه اكترس تنت تنت التحسيسة ق

اللبغ كما شما المؤسر يوم الإول من

والرسطاون أزاحت أسميتات هميوط

ألله المؤرصات الدواجية أشخاه في كرا

المالشركات الكسرى في المولايات

نعنة وبريطانيا مستكون خملالي المستفة

إلا الطلوز بتوقعتان منذ فتود عملية

اللون الأمل المعاد المد ينسي. اللون الأمل المعاد المد ينسي.

القايوش كقطيوان انشسيق

لطالسيسنل البسست الإعسان العسيسنل البسست الإعسان

فالسبوعين المقبشين عن أيبواه

مظمنا فسوكنة أأيو فسرانسس،

عَدِّ الْعُلْوْلُ مِنْ أَنْ يَنْوُدِي إِنْبِي

منافلون الغراسسية العشارقة

التنامصانو منضعة فيصدننت

مِ الْمُعْمِيَّافَ، إِنَّ الْمُحْمِيَّةُ الْمُسْتِي

بخاعفية للجنس إدارة ، صيدلً

المؤسّليفياً حلصسب دينيسو

فم الله صنير عباد ضي الين

ممين الغاقك السبساء

أنلكة الجوية النسانية

الرااراً القطة الى ١٠٠ . ١٩٥٠ مُقطة.

ظلفة السابقة والجديدة بالتضائفان

ري - ست لاحم لا الولايات المتحدة وبريطاعية لولاد في الولايات المتحدة وبريطاعية

وفرنها والمانيا والمهائيا أصس

أيانة منذ بحو تمانية عوادا

ايونا يود الأول عن النس.

مؤتمرانقاذالسلام يضعدمشق أمام معادلة صعبة

بين المبادئ. . . والدعوة الى دوراوروبي دولياً ومصري عربياً

🛘 ىمشق – إبراميم حميدي

■ المصادرة الفورنسسية -المصرية التي اطلقها الرئيسان حسنى مبارّك وجاك شيراك في باريس في أيار (مسايو) الماضي، وضىعت السبوريين في مبوقف يستندعي الدقية في التبعياطي معها... حُتى في اعلَّان تعليق اوَّ موقف ما. نَلكُ إن يمسَّمُق الَّتِي تريد دورأ اوروبيا تقوده فرنسآ النيغولية ونورأ مصربأ يقوده الرئيس مبارك وجدت نقسها أمام ضرورة ايجاد حل لطرفي المعادلة، أي دعم هذين الدورين مع التمسك بالمبادئ التي لم يتضمنها «نداء السلامه الثأى أعلنه الرئدسيان مبارك وشيراك في مبادرتهما

وفيي الواقع، ليم تبلق هنده دالمبادرة، صدى ايجاسياً منذ انطلاقها، ذلك أن يُصشق كانت تتسوقع ان يقسوم الطرفسان بمشاورتها عميقاً قبل الاعلان عنها، طالما أن هنين الطرفين يؤكدان بان سورية طرف اساسي في العملية السلمية التي اقترجتُ بأريس والقاهرة «النداء، لانقابها. لكن نلك لم يحصل أذ أنه أعلن من باريس وتبلغينيه عيواصم عيدة بينها دمشق عبر وسائل الاعلام، ما أزعج عنداً من الشركاء لفرنسا ومنصر من دول اوروبية وغيير اوروبية، الى حد ان دولاً اوروبية كلفت ديبلوماسييها الاستفسار عن طبيعة البادرة ومضمونها.

يجابل مسؤولون فرنسيون بان السبب في عدم ابلاغ دمشق، بأن «النداء حصل على عبدل ولم يحسسم الأفي لقاء منفرد بين الرئيسين مبارك وشيراك بعدما عجز كبار الخبراء والمسؤولين عن التوصل الى صبيغة نهاثية،ً. لكن الردُ الســوري ينطلق من ان «التــســرع» فَيَ الشكل وعــدم التنسيق مع الاطراف المعنية ابيا الى آثار عير مقبولة في مضمون النداء. لذلك فيإن القبيق لم يكن

متوقعاً من الجأنب السوري. وقال الفرنسيون أيضًا ان والنداء، كان عبارة عن انطلاق فكرة لعقد مؤتمر جديد وبالتالي انطّلاق النسساور مع الاطراف المعنية. وهذا الذي كان مقبولاً من دمشق في ضوء الحرص على دور اوروبي في عملية السلام. اذ أنَ الاسابيع ألاخيرة شهدت تشاورا سبورياً - فـرنسـيـاً، وسبورياً · مصرياً، ومصرياً – فرنسياً على اساس «تطوير الفكرة الى صيخة مقبولة من جميع الإطراف، وكان معملية التشاور، بدأت في ٢٦ أيار عندما ارسل الرئيس شيراك جان كلود كسيروان مسؤول الشرق الإوسط وشيميال افتريقينا في الخارجية القرنسية آلي دمش

لكن المناقشة الاعمق حصلت في لقاء القمة بين الرئيسين الاسد وشَيراك في باريس، اذ انِ الجانب السوري قدم توضيحاً لوجهة نظره ازاء المبادرة. وتشسسر العلومات المتوافرة الي أن الموقف

للقاء الرئيس حافظ الاسد حاملاً

رسالة تتخصمن اطلاعه على

مضمون المبادرة وحيثيات الاعلان

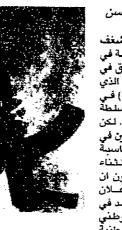
🗖 مقديشو – يوسف حسن

الى رؤية اجَـراءات ملمـوسـة في اتجاه سبلام نهائى ووفاق في بلدهم، خصوصاً بعد الاعلان الذي عسسسدر الاشتين (١٨/٨/٣) في مقديشو واعلن فيبه عن سلطاً ادارية جديدة للعاصيصة. لكن غالبية السياسيين والمراقبين في مقنيشو لاحظوا في هذه المناسبة غياب الدور العربي باستثناء مصر وليبيا، ويعتقدون ان الصضبور العبربي بعبد اعبلان السلطة الجنديدة سيستاعن في استكميال خطة الوفياق الوطني تمهيدأ لتشكيل اول حكومة وطنيا منذ اندلاع الازمة الصومالية عام

🗷 يتطلع الصو ماليون بشغف

ففي الاحتفال الذي اقيم في دفيلا صومالياء القصر الرئاسي السابق في عهد محمد سياد بري وسط مقدشتو واعلن فيه رسمياً مبولد السلطة الإدارية الجبديدة للعاصمة، جرى ايضاً افتتاح المبناء البحري والمطار الدولي فيها بحضور على مهدي محمدً زعيم الشيطر الشيميالي من مقديشو وحسين عيديد زعيم الشطر الجنوبي. وعمت شبوارع العاصمة بعد انتهاء الاحتفال مسيرات شعبية ابتهاجأ لهذه الخطوة التي طائلا النتظرها سكان المدينة الذينُّ عانوا كشيسراً من استمرار الصرب واغلاق الميناء

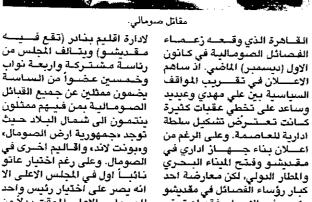
وتشكيل النظام الادارى الجديد في مقديشو وافتتاح الميناء والمطار يعتبر احد نتائج داعلان القاهرة، المنبثق عن اتفاق



الاول (ديسمبر) الماضي. أذ ساهم الاعسلان في تقسريب المواقف السياسية بين علي مهدي وعيديد وساعد على تخطي عقبات كثيرة كسانت تعسنسرض تشكيل سلطة اعـــــلان بناء جــهـــاز اداري في مقدشو وفتح الميناء السحري

عكر صفو الأجواء. فقد أعترض عيث ميان على حيسن الملقب ب عاتو، وعناصر اخرى انشقت عن قصيل على مهدي مثل موسى سورى والدكتور حسين حاج بوت على الجهاز الجديد ووصفوه بانه ،غير شرعي، ولا ينظى بشاييد

الاطراف على امسور كستسيرة من بينها صلاحيات المجلس الاعلى



لكن عاتو يتعرض لضغوط سياسية من قبل عشيرته التي تحضه على قبول النظام الاداري الجديد، كما تعرض فمصله لانشقاق فخرج منه نراعه الايمن

وتتسركس نقياط الخسلاف سن



الصوماليون يتطلعون الى دورعربي

لدعم السلطة الادارية في مقديشو

كان لديها روابط تجارية وتعاون مقديشو) ويتألف المجلس من في محالات كثيرة مع الصومال رئاسة مشتركة واربعة نواب لقَــرة طويلة. ومع أن هيئات وخمسين عضوا من الساسة الإغاثة التابعية لعيد من دول يضمون ممثلين عن جميع القبائل الخليج ساهمت كثيراً في مساعدة الشعب الصومالي للتخفيف من الصومالية بمن فيهم ممثلون ينتمون الى شمال البلاد حيث مشاكله والاسة، الاانه لوحظ توجد أجمهورية ارض الصومال غيياب الدور السيياسي و،بونت لاند، واقاليم اخسري في والاستثماري الذّي لهذه الدول في الصومال. وعلى رغم احتيار عاتو الصيوميال، وذلك في وقت مَاثبًا أول في المجلس الأعلى الأ تستسابق الدول الغربية بطريقة انه يصر على أختيار رئيس واحد مساشرة وغير مساشرة أبى للمسجلس الإعلى الموقت بدلاً من الاستثمار وتضع يدها على عند الرئاسية الشيشركية، ويطالب في كبير من المشاريع المختلفة، الوقت نفسه بانتخاب الرئيس منّ خصوصاً في مجال الاتصالات قيل اعضاء المجلس الإعلى كما والزراعة نظرا لأن الصومال يرفض اشراك عناصر من خارج

بتمتع بمقومات اقتصادية تتمثل فَى القطاعُ الزراعي والتسروة التيوانية الى جانب الخبرات البحرية الهائلة غير المستغلة اضافة الى الإيدي العساملة

المناسسبسة، وفي اطار تبسائل

وجهات النظر حولّ المبادرة ذاتها

اجتمع الرئيس الاسد نهانة

الشهر الناضي الى الرئيس مبارك

في الاسكندرية. وقسال رداً على

سوًال أن «المبادرة لا ترال قب

الدرس، منا أدى الى أن يستافر

وزير الخارجية للصري عمرو

موسى الى باريس للاجتماع الي

الرئيس شيراك ونظيره الفرنسي

هوبير فيدرين لبحث الموضوع

ذاته ووأخذ الملاحظات السوريا

في الاعتبار، وقام الوزير موسى

بعد ذلك بابلاغ بظيره السوري

بنتائج محادثاته خلال لقائهما

في ٢٩ الشبهار الماضي في المغارب

على هامش اجتماعات الجنة

القسدس، وقسال وزير الاعسلام

الدكشور محمد سلمان: دعندما

ينضج هذا الموصوع ويصببح

مفيدأ سيتم التشاور حوله ويعلن

الموقف في وقسته، يبسنو ان

الاتصالات ستبقى مستفرة طالما

ان الجانب السوري متمسك بدور

اوروبي نولياً ومصنري عربياً،

وطالمًا أن القاهرة وباريس تدركان

أن مؤتمراً كهدا لن ينجح في

غياب الطرقين الأساسيين اللنين

لم يتوصيلا الى اتفاق سيلام من

الدول المحيطة بإسرائيل.



الرئيسان مبارك وشيراك. (ا ف ب) مسؤولة عن الزام حكومة اسرائيل

السوري يقوم على الأتي : تعهدات الحكومة السابقة او ان * انَّ الدعوة الى مؤتمر جديد تحمل حكومة نتانياهو مسؤولية تعنی ان مسؤتمر مسدرید انهی أعماله، علماً أن مؤتمر مدريد جاء انهيار عملية السلام. على اسناس قرارات مجلس الأمن ومبدأ «الارض مقابل السلام» وبرعاية أميركية (روسية) بعد حسرب الخليج. وكسانت حكومــة اسحق شامير رفضت المؤتمر وبالتالي فإن عقد سؤتمر جديد يضع مرجعية مدريد في ملفات

> أسفرت سنوات التفاوض اللاصقة بعد افتتاح المؤتمر عن نتائج على كل السارات. وتعهدت حكومة اسحق رابين دالانسحاب الكامل، من الجولان واتفقت سبورية واسترائيل على دمبادئ واهداف ترتبحيات الأمنء الني ستقام بعد الانتشار. أي انّ الاتفاق حصل على عنصرين من عناميس السللم الاربعسة (الانسحاب، الامن، علاقات السلام، لترامن). السؤال: ما مصير كل

* أن ذلك يعني «الانطلاق من نقطة الصفر، وسيكون بمثابة فتح «باب الفرج» لنتأنياً هو في وقت يقشرض حصول ضغوط عليه لإلزامه نهج السلام والاتفاقات الموقعة والتعهدات التي قدمت الي الأطّراف المعنية، وبالتّسالي ربعا تستمر المفاوضات المقبلة مدة

خمسين سنة. * يُركن المؤتمر العشيد على انقاد اتفاق اوسلو أكثر من

هذا في حال عقد مؤتمر جديد؟ * أن عقد مؤتمر جديد سيكون ممتابة «تبرئة» لكل من الولايات المتسحسدة وحكومسة بنيسامين نتسانيساهو. اذ ان واشنطن -فاعتثبتارها الراعي الاستاسيء

تركيزه على السارينَ السوري -اللبناني ويتبنى فكرة الانسجاب من ١٣ فَي المئة من الضفة بدلاً من التركير على الانسحاب الكامل. لكن لا بد من التسشيديد على «شمولية الحل» وعلى ان ينطلق المؤتمر من استئناف المفاوضات على السار السوري من النقطة

التي توقفت عندها في مطلع العام ١٩٩٦. لذلك فإن التَّعليق العلنيُ الاول جساء على لسسان الرئيس الأسـد. وقـال في باريس رداً على سؤال: دكما تعلمون ليس هناك شيء حستى الأن، وأن القسرار سيتخذ اعندما تتوفر الظروف

مستوى الحوار والتفاهم الى مستوى

صراعات الحدود في معسكرما بعد الاشتراكية

مهدى السعيد *

■ بدأت قضية الإراضي الحدودية المتنازع عليسهسا في بلدان اوروبا الشرقية تظهر بقوة في برامج ومشاريع الاحزاب المتنافسة داخل الحكومات أو في المعارضة انطلاقاً من اعتبارات تتعلق باللعبة الانتخابية او بالمشاعر القومية الطافحة، وخصيوصياً فَى اوساط الآحراب اليمينية والقومية المتطرفة، التي تعتبر مشكلة الاراضي الحدودية مع الجيران من اولي الشاكل التي ينبغي على اي حكومة تسويتها باتجاه عودة هذه الاراضى الى البلد

بيد ان معظم حكومات اوروبا الشرقية التي استخدم بعضها شعارات من قبيل اعادة الاراضي المسلوبة ريثما تتوطد اقدامها، لم تعد تتجاهل الامر الواقع الذي الت السه خارطة تقسيم اوروبا بعد الحرب العالمية الثانية حَـنَّتْ يَبِـدو أَنْ النَّـوافق الدولي الذي أنهى الحسرب الباردة لم يطرح هذه القضيبة للنقاش او المساومة باستثناء توحيد الالمانيتين والذي تم فعلاً في ظل الانهجيان المتحسلسل وللمصعبسكو الاشتشراكي، وانفراط دول اورويا الشرقية الواحدة تلو الاضرى من ذلك

ومع كل منا تعنانسه الحكومنات الجستيدة في «سعسكر مسا يعسد الإشتراكية، من ضغوط سياسية داخلية لادراج قضية المناطق الحدودية المتنازع عليها في اسبقية مهماتها الرحلية القبلة، وهذا بعني لنطقة الاحزاب اليمينية التدرج السريع من

المواحبهة أذ تطلب الإمر، فانها في المليون نسمة ويطلق عليهم اسم الوقت نفسسه تدرك الإيصاد الخطسرة وراء تازيم العلاقات التاريخية فيما بينها لمجرد أرضاء النزعة التعميرية التي تمارسها احزاب اليمين لافشال بور تلك الحكومات في متعالجة الأوضاع الداخلية وخاصة الاقتصابية التي اصبحت سمة عامة بتراجعها المتواصل في اغلب هذه البلدان، واذا تم تصعيد مشكلة الحدود في هذا الظرف بالذات فأن العواقب المترتبة على ذلك ستكون عواقب كارثية على معظم بلدان اوروبا الشرقية، وربما تتصاعد لتصل الى الجيران الغربيين ايضاً حيث لا زالت توجد مشاكل حدودية غير محسومة بين جمهورية التشيك والمانيا

وبين جمهورية سلوفاكيا والنمسا. أن تركبة المناطق الحدوبية المتنازع عليها ما بين دول اوروبا السرقية، تعتبر من اثقل التركات التي تمخضت عن انهيار والاخ الاكبسة، الاتصاد السوفياتي (السابق) كما كان يرعى من قبل الاحتراب والحكومات الصاكمة في بلدان اوروبا الشرقية أيذاك.

وتتركز ابرز المشاكل الحدويية حول مناطق ضُمَّت في الحرب العالمية الاولى ومن ثم في الحرب العالمية الثانية من بولندا والمجس وجممهاورية التشبيك والسلوقاك وغيرهاء

فبولندا تطالب باراضي واسعة ضسمت الى كل من الاتحساد الروسى وليتوانيا وروسيا البيضاء واواكرانيا، امنيا المصر فستطالف بأعبادة اقلتم اتراتسلفانيا، الذي تخضع للسيادة الرومانية، وكان هذا الاقليم قد ضُم الى رومانيا منذ أمد بعيد ويسمية

وأراد تنويبهم في المجتمع الروماني، اما الحزب اليميني العنصري الروماني

ومع ذلك كله فسإنهم يتسم بالانتساء الى روسانيا ولا يريدون العبودة الى المجبر. وتوجيد منشباكل حدودية حول الاراضي المتنازع عليها بين المجر وسلوفاكيا، حبث توجّد اقلعة مجرية في جمهورية سلوفاكيا ايضاً، ويدُعي الْجـــريون ان هذه الاراضي تشبكوسلوفاكيا (السابقة) ابان الحرب العَالِمَية الثانية، وتوجيد مشكلة

«سميكي، ولعله ممستق من الكلمــة السلوفاكية «سيكان» اي «الغجر، وهذا الاقليم يقع شرق المجر وغرب رومانيا، وتكمن المشكلة التاريخية المرافقة لهذا الاقليم في ان كلا البلدين لديهم وثائق وأبلة فاطعة تثبت أحقيتهم بالسيادة عليه، اصا احقية المواطنين من السكان في هذه المنطقة فلا احد بهتم بها، لذلك فأن الجانبين لا يريدان الاحتكام الي ارادة اهل الاقليم او الجهات الدولية المُعندة، فالاقلية المجرية التي تعيش في تلك المنطقة لآ تريد العودة الى المجر، في حين انها غَيّبت ثقافياً واجتماعياً وسياسيأ طوال العهود الرومانية السابقة والحالية، فشاوشسكو منع عليها حتى الحديث بلغتها المجرية الأم

البولنندون والتشيك والسلوفاك. غير ان لسلوفينيا مشاكل حدودية «باترا رومانسكا، فقد شنَ علَّيهم حرباً شعواء لازالت مستمرة الى وقتنا

منت عنوة الى جـــمــهــورة مستعصية تتعلق بأراض واسعة بين

للمقاوضات.

الراهن ونتائجها سئات القتلى من

وسلوفاكيا والنمسا في الثلث المجسريون اقليم داردي، وفيه اقليه الصدودي المسترك الذي بني عليه سدً

مجرية يتراوح عدد نفوسها زهاء ،كابجيكوفو - ناكيماروس، الواقع على نهر الدانوب الذي يضترق اراضي هذه الدول قبل أن يصب مياهه في البحر الاسود، وكادت قضية السد بدَّاتها أنَّ تفجّر حرباً مسلحة بين الاطراف الثلاثة في عام ١٩٩١، لولا تدخلات دولية حالت بون توسع الخلاف وعرضت جهودها لحلُّ الأَرْمَة بالطرق السلمية وطبقاً

وهناك أراض متنازع عليها بين كسرواتيسا والمجسر، تتسعلق بالاف الكيلومترات التي سيطرت عليها المجر ابان الحرب العالمية الثانية، انطلاقاً من كُونِ الأمبرِ اطورية النمسوية - المجرية كأنت تشمّل هذه الاراضى، في حين ان سكان معظم تلك الاراضي من المتحدثين باللغة الكرواتية (وهي فرع من فروع اللغة السلّافية) التي يتحدث بها

مع المجر ايضاً تتعلق باراض تعتبرها سلوفينيا جزءأ منها وهي مناطق تمتد الى ما بعد منطقة «ماريو، الواقعة على خط الحدود الدولية بين البلدين. ولعل الحسرب الدائرة حالياً بين ألاتحاد السوغوسلافي (السابق) تشكل ابرز الظواهر في ازمَّة المناطق الحدويبة المتنازع عليها، الا ان المشكلة بين دول اوروبا الشرقة المرتبطة بترسيم الحدود لم تعد مقتصرة على هذه الدول، فقد اشرنا الى وجود ازمة مضافتة، حالياً حسول مناطق ليسست مسحسدودة سن سلوفاكيا والنمسا وتشيكيا والمانيا ومن شنان هذه المشكلة ان تَفَجَّر مواجِّهة مسلحة قد تكون الخطوة الاولى لاندلاع حرب اوروبة تشمل شرق ووسط اوروبآ ما لم تحلُّ هذه القضية حالاً مرضياً لكل الاطراف. فقد سبق ان حدثت مصادمات

وتوصيد الالمانيتين. وهذه المسادمات شملت مناطق حدودية واسعه تدعى وتسوييت، وتضم اهم المين التشبيكيية الغربية المسهورة بالمرافق السياحية، مشل مسريانسكي لازي، وديك ارلوقي ماري، ودفرانتشكوفي لازي، وبعض اطراف المدينة الصناعيية العروفية وبلزن، وتدعى المانيسا بأن مناطة، السوديت كانت حقاً تاريخياً اللانيا وقد ضمها الاتحاد السوفياتي السابق باتفاق مع الحلفاء الى تشبيكوسلوفاكيا أبان الحرب العالمية الثانية، وان معظم اهالي هذه المناطق هم من الاقليـــة الإلمانية. بيد أن الحكومة التشبكية ترفض هذا المنطق وتقول أن السوييت هي في الإصل مناطق تشبكته استحود عليها متار بالقوة، ورحل أهلها التشبك وأسكن بدلأ منهم الالمان، وبمرور الزمن

مسلحة بن المانيا وتشيكيا بعد انتصار

الثورة المخملية في جمهورية التشبيك

أميحت المنطقة تتحيث الإلمانية، بعد ان نزحوا اليها على شكل موجات، مستغلن سطوة المجموعات النازية التي تشكّلت هنّاك وطردت او قستلت مثات التشبيك. وبعد أنهيار النظام السابق في تشبكوسلوفاكيا وخلال مفاوضات رفيعة المستوى بين الحكومتين الالمانية والتشبيكية استمرت الى الوقت الراهن، كاد الرئيس التشبيكي هافل أن يتنازل عن بعض هذه المناطق، لكن البسرلمان التشيكي وكذلك الراي العام وقف موقفا متشدداً، فاصبح الوضع غير قابل للمساومة، وجراء هذا التراجع حشد كلا الطرفي قواته على جانبي المدود، وقامت القوات التشبيكية يفتح النار على منجموعات من القوات الآلمانية

وقتلت منهم بعض الجنود، وكانت هذه والسنود وتوليد الطاقة.

برعامـة كول ان الوضع قد يقود الى مواجهة مسلحة بين الطرفين تؤدى الى نتائج وخيمة على امن وسلام القارة برمتها، لذلك اتجه الى اسلوب التهدئة والحوار بدلأ من التصعيد والتعدية العسكرية، ولا زالت القضية تتراوح في بهاليز المباحثات الجارية سرأ وعلنا بين البلدين. وفضلًا عن هذه المناطق التي تعتبر ابرز مناطق الصراع، توجد متساكل حدودية من نوع أخسر، وهي المساكل المرتبطة بالملاحة البحرية أو الماثية، أو الاتفهاقهات الثنائية بين بلبين في

العملية قد لاقت صعوداً سريعاً في

المشاعّر القومية عند التّشيك، والهبتّ

حساسهم ووجدت الادارة الألمانية،

استفلال المياه المُسْتَرِكَة أو الأنهر التي تمر باكثر من بلد من هذه البلدان، وكيفية استغلالها فى مختلف ر ... المحسالات، هناك مسراع حسول نهسر الدانوب الذي يمر بتشيكوسلوفياكييا ويخترق المجر ويصب في البحر الاسود، فللمجر منفذ بحري، بينما لا بوحد لدى تشبكيا او سلوفاكيا اي منفذ الى البحر، وكانت قد وقعتً اتفاقسية بين البلدين إبان الانظمة السابقة تعترف لتشبيكوسلوفاكيا بحقوق بحرية كالمجر ما دام الدانوب يمر عبر اراضيها ويصب في البحر آلاسسود، غسيسر أن المجسر بدأ بطالب بعوائد مالية تتعلق بالاستغلال البحري، وهذه واحدة من القاضاما المرتبطة بالنزاعات أنفة النكر وينطبق هذا الحال على نهر «القاتلافا، الذي يمر باكثر من بلد اوروبي، ويثير جملة من المشاكل المتعلقة بالملاحة واستغلال الشروة السمكية ومنشات الري

تحسرص على امكان حل النصلافات الحسودية بالطرق السلمسية وعسدم الاحتكام الى منطق القوة، ولكن الرحلة الجديدة في عبصر تلك البلدان والتي امتنت منتذ مطلع التسعينات والي الأن لم تحرز على أي نتائج ملموسة في تسبوية ازمــة الحبدود، وفي نفس الوقست فسأن كسافسة الاطرآف المعنيسة لا تريد الاحستكام الي هيسسات تولية قانونية لتحديد الشرعية في السيادة على هذه المناطق، حسيت يشير المسيوولون في هذه البلدان الى ان جهودهم قادرة على تحقيق نتائج وبية وملموسية وليس من الداعي انضال اطراف دوليسة في لبِّ المشكلةُ التي لم تتعقد الى الحد الذي يتطلب النهاب الى المصاكم او الهبيئات الدولية، كل شيء يرتبط بظروفه، والظروف الحالية ليست بهذه الترجة المعقدة، بالمسألة الاهم هي ايجاد صنعة عمل مشترك وتطوير العلاقات والالتفات الى المشاكل

ويسدو أن كافية الأطراف لارالت

أما مشباكل الحدود فإن لها زمنا أخر، ولكن السؤال الذي يطرح نفسه حساليساً في اوسساط السسيساسيين والبرلمانيين، هو مـتى تبـدا مـرحلة الحلول النهائية لازمه الحدود او المناطق المتنازع عليها، الآن ام بعد أن تنفاقم المشاكل أو عندما يصل الي الحكم في اي بلد من هذه العلدان حربا يمينيا متطرفا قد يجر المنطقة برمتها الی حرب جدید؟!

الاقتصادية، التي تهم كافة الأطراف

* كاتب وصحافي عراقي مقيم في

، ^{مدت} سيامي كبير قي لبناني. افتتاه فندق الهيال بلازاره نُجِوم-الم بناء مندسي شعسري والثع الملالة ميزة على البحر و العنصيصة في ا گفراهنعهٔ فغست میمیزة بیکمل اواژم. بروید مىللونات وقاعات للموتقرات و الخفلا فلمنت سويعة حواحشة ع ۴ ضاعة يواع المانية على المانية ع ٢ ضاعة يواع المانية الله مربعة شيقة للعائلات و دجال الأ

لينعل توقعات ستفاست المهماع في قيساء استصالف وتركير شسيده ميسلگفتوي وسسوخسة خ خصوصا الارج انتجهة إلى سعسد أقسل رقسع معدل الرو المرافق المعنى في الا كان المورد الم اغتطات المنسط من أيغاني: المنافسي. "ث. فسج أعسين خالَجْلُو السيابِقِ نِدَ يَسْيِدُنُ أتوحسسنزت الملق والمتر المسيحة عالمية. وخسع وتحويل بعض شركات أخبرى لأ المناقسية أشسيس وعق سيا صغ رَيادة في عَبِ المتختصرف لعفال الموكنوتي الحقائد ات. الإش الركيين

س اسهم مسد

المناضبية حب

شىسۇولىي ءائىن

التحالف إير

هذا الشارع

أيونيوغ اللطأ

مسوقع عن المد

عبيه لاحظارة

أتسيين سجيد شتركة دنير فران

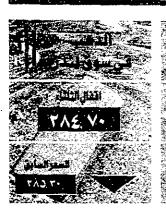
عسند اشطائران

طائرات، وخبد

ونجبت حط

ومسابدة

مطاع منوعة يجري أفستنعها الأحقة العلامة منوعة يجري أفستنعها الأحقة پنجوا فاتف: ۷۹۸ ۸۷۷۷ مست. پنجوا فاتف: ۷۹۸۷۷۷ - ۲۰۰۰ که ۲۹ ۵ 1711-49199



وكان سعر دبرنت، تراجع في ١٧ آذار الماضي الى

وقبال متخللون ان مستقويات الدعم الشالهية لـ

«برنت» هي ۱۱,۷۰ دولار وهو ادني مستوى له منذ

تشرين الشاني (نوقم سبر) ١٩٨٨ ثم ١١,٣٠ دولار

للبرميل وهو أننى مستوى منذ تشرين الاول (اكتوبر)

حدود ١١,٨٧ دولار للبرميل في عقود ايلول قبل ان

يسترد خسائره ليصل لاحقاً التي حدود ١١,٩٠ دولار

صادراً تها النَّفطّية في تصور (يوليو) الماضي بالقير

الذي تعهدت به بموجب انفاق دولي لكنها زادت

للدولة أن صبادراتها من النفط الخيام في تموز بلغت

١,٦٤٤٤ مليون برميل يومياً متطابقة مع

من السنة بموجّب اتفاق الدول الرئيسية المنتجة

مليون برميل يوميا في تموز من ٣٠٠٥ مليون برميل

جاعت في وقت يشهد أرتفاعًا كبيرا في المخزونات

وزيادة معدلات التحرير الي الطاقة القصوي.

لكن حجم عمليات الاستخراج ارتفع الى ٣,١٢

وابدى محللون حيرتهم ازاء الاحصاءات التي

وقال مصدر في السوق وانا متشائم في شأن

الاحصناءات، لعلهم زَّانوا عَمَليات التَّكرير قُليلًا ربِمَا

٢٠ الـف برميل يومياً، لكن لا تزال لديهم زيادة

في المضرون تصل الى ١٦٠ الف برميل على الاقل

المستسوى الذي وعدت به لصادرات النصف الشام

انتاجها من الخام مما أثار حيرة المحللين.

في مكسيكو سيتى أعلنت الحكومة انها خفضت

وقالت شركة بتروليوس مكسيكانوس، الملوكة

وانخفض «برنت» لفشرة وجييزة امس ولامس



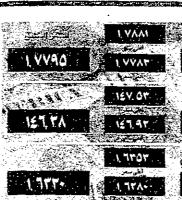
'برنت خسر 2 في المئة من متوسط سعر العام الماضي

اسعار النفط تتدهور الى اقل من ١٢ دولارا

■ لنين - «الحياة» رويترز - تنهورت استعار المعروض النفطي في الاسواق النولية سيظل **يؤثر**

۱۱٬۹۰ دولار.

عام ۱۹۸۸.



النفط الى اقل من ١٦ دولاراً للبرميل ما اصبح يهدد الاستقرار الاقتصادي في الدول المنتجة التي تعتمد

عائدات الخام مصدرا أساسيا لعملية ألتنمية

وكان سنعر متزيج ضام القياس «برنت، بلغ في

العقود الأجلة في بورصة النفط الدولية في لندنُّ

امس ٨٧, ١١ دولار للبرميل لعقود ايلول (سبتمبر)

وقال احد المتعاملين: الم يكن النفط، الحيوي جداً

واضاف: دكل شيء يمكن ان يحدث نتيجة لذلكها

للاقتصادات الصناعية، رخيصاً بهذا القنر مُنذَّ نحو

ولاحظ أن سعر مريج وبرنست، أرخص الآن بنسبة

٤٠ في المسئة من السعر الوسطي للصريح العام

واشَّارت دار الوساطة البريطانية مجي.ان.اي.،

الى ان المواجهة بين العراق والامم المتحدّة ونسف

السفارتين الاميركيتين في نيروبي ودار السلام لم

وتصنت تقرير دار الوساطة عن أن الشرام دول

«اوبك» الكامل تعهداتَهَا بخفض الانتاج، مع غيرها

من الاطراف من خيارج المنظمة، المسافة الى حلول

خريف بأرد جداً في الربع الاخير من السنة وشتاء

يضربه صبيع قاس مطلع السنة المقبلة، سيؤمن

وكانت «اويك»، وغيرها من المنتجين، عدلت

عصص الانتاج هبوطأ وقطعت امدادات الى الاسواق

تصل الى نحبو ٢,٦ مليبون برميل يوميناً بعيد

اجتماعين عقدا في آذار (مارس) وحريران (يونيو)

وقال سماسرة في سوق لندن الم تعلن أي أنباء

في الاسواق الضارجية تنفع سعر ضام برنت أو

السُّبولار اللَّي الانخَلْفاض لكنَّ استَّمرار فَاتُضَّ

يؤمِنا الارضية اللازمة لتحسين اسعار الخام.

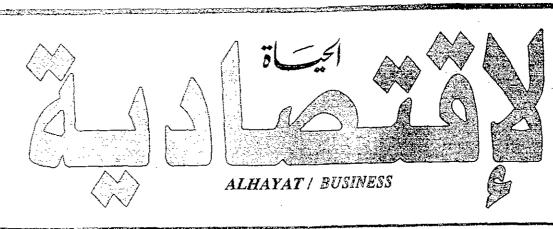
امكانات تحسن الاسعار قلبلاً.

مسجلاً أدنى مستوى له منذ عثيرة أعوام.

الماضي عندما كان ١٩,٣٢ دولار للبرميل.

و السلام الاجتماعي





الدولار تجاوز ١٤٧ يناً في طوكيو ولندن

تدهور حادني البورصات الاوروبية والاسيوية وسوق نيويورك تبداالتعام

نقطة تعادل نحو ٢,٥ في المئة من قيمته. كما تجاوزت خسائر مؤشر «داكس» للاسهم الالمانية الرئيسية ما يزيد على ١٤ في المُنَّةَ من الذروة الَّتِي سَجِلُهَا الشُّهُ ر الْمَاضى. وهَبط مَسَوْسُسر دداكس، مع بداية جولة التعامل بعد الظهر نصو ١٧٣ نقطة تعادل نحو ٣,٦٢ في المئة من قيمته.

ً وهبط مؤشر «كَّاك» للأسهم الفرنسية الرئيسية بعد الظهر ١١٤ نقطة تعادل ٢,٩١ في المئة من قيمته. وتجاوز تدهور المؤشر بعد ظهر امس ١٣ في المئة من الذروة التي سحلها الشهر الماضي.

وقَعِل افتناح التعامل في بورصة نيويورك امس بلغت خسائر متؤشر دداو جونز، من النروة التي سجلها في الشهر الماضي نصول ٨,١ فيّ المئلة، مناً يجعلُ التراجع الاخير في بورصة نيويورك عملية الصحيح، حتى نهاية التعامل يوم الاول من

وبدا التعباص في بورصــة نيــويورك بهبوط مؤشر دداو جونز، نحو ٣٧ نقطة وخلال نصف الساعة الاولى من التعامل بلغت الخسارة نصو ١٨٠ نقطة تعادل ٢,١ في المئسة، منا يعني ان خنسبارة المؤشس تَجَاوِرْتَ عَشْرَةَ فِي الْمُنْةَ. وقنادت الاستهم الروسينة والشركينة

الانخفاضات في أوروبا صبياح امس، اذ هبط المؤشير الرئيسي للبورصة الروسية ىنْسىسة ٤,٤ فَى المُشَّة والمؤشر الرئيسي لبورصة اسطنبول بنسبة عشرة في المثّة. وهبطت استعار استهم بعض آلشركات الروسينة منا بين ١٢ و١٧ في المئنة. وقنال خبراء ان الجو متشائم واشاروا الى هروب جماعي لاموال المستثمرين الاجانب وتزايد الطلب على الدولار وسط توقعات بخفض قيمة الرويل مجددًا. وقال متعاملون ان الأسسهم السابانية تراجسعت في نهساية التعاملات في بورصة طوكيو للاوراق الماليية ٢١٩,٤٣ نقطة على أسياس مبؤشس «نيكاي»، أي بنسبة ١٫٤ في المُنة، وسبجل المؤشر ٩٩, ١٥٤٠٦ نقطة في نهاية التعامل. وتدهور مؤشر هانغ سنغ، لاسهم هونغ كونغ المتازة الى ادنى مستوى يسجله منذ ۲۷ تَموز (يوليو) ۱۹۹۳، اذ فيقيد المؤشير ٢٥٤,٦٧ نقطة بنهاية التعامل، تعادل ٣,٦٢ في المئة من قيمته، وسحل ٩٥,٩٧٩ نقطة



متعاملون في سوق القطع في طوكيو امس (١ ب)

٩١٠٠ للاسهم البريطانية الرئيس الذروة التي سجلها قبل نحو ثلاثة اسابيع، اقل من عشرة في المئة. لكن الهبوط وصلّ بعد الظهر الى مآيزيد على ١١,٥ في المثة، اد هنط مسؤشسر ،فسايندشسال تايمر ١٠٠٠، للاسهم الرئيسية في بورصة لندن بنهاية جولة التعامل الصباحية امس نحو ١٤٠

الرئيسية بنسب تصل الى عشرة في المئة، وهو الحد الذي يتوقف عنده تعريف عطية تصحيح، الأسعار. واذا تجاوز الهبوط عشرة في المئة ووصل الى شحو عشرين في المئة يعتبر المحللون هذا الانخفاض انهياراً. وبنهاية التعامل في بورصنة لندن اول من امس كان هبوط مؤشّر ﴿فَامِنْشَبَالُ تَابِمِنْ

بكين توجه تحذيرا للمضاربين على عملته



حاكم البك المركزي الصيني ليو مينغكانغ (رويترز)

🏗 بكين - أ ف ب - وجهت الصين أمس تحديراً إلى «المضاربين» الذين براهنون على خفص العملة الصينية والبوان، مؤكدة على أن لبكين الامكانات للمحافظة على تكافئ عملتها. وقال نائب حاكم البنك المركزي الصيني ليو مينغكانغ في مؤتمر صحافي. «بودي أن إذكر المضاربين بأن الصدين تلعب دوراً مهماً. فلا تحسبوا حساباً خاطباً». وكرر ليو أنه «ليس هناك أي مبرر لتخفيض اليوان، وان «اليوان لن يخفّض».

وأشار مصرفيون الى أن البنك الشعبي (البنك المركري) تدخل في سوق الصرف في شانغهاي لدعم «اليوان» أمام الدولار اثر أشاعات عن تخفيضه.

🗷 لندن، موسكو، طوكيو – «الحياة»، رويترز، أَ بِ - هبطت أستعار الاستهم في البيورمسات الآسسيسوية والأوروبيسة المس بنسب تراوح بين واحد وعشرة فى المئة بسبب عوامل عدة من بينها أضطرابات العملات الآسيوية والمضاوف المتعلقة بروسيا والشكوك حول مستويات ارباح الشركات في الولايات المتحدة وبريطانيا. واتحهت السندات نحو الصعود نتيجة خروج المستشمرين من أسواق الاسهم المضطربة. وقال متعاملون ان تصاقدات السندات الآجلة سجلت مستويات قياسية في فرنسا والمانيا واسبانيا امس.

وواصل الدولار ارتضاعيه ميقيابل البن صياح امس في اوروبا ليصل الي ١٤٧,٦٣ ين وهو أعلى مستوى يسجله مقابل العملة الناتانية منذ نحو ثمانية أعوام.

وبلغ سبعس الدولار في اوروبا ١٤٧,٥١ ین و ۱٫۷۸۶ مارك منقباتل ۱۶۲٫۵۲ ین و ٨٠٨٠٨ مسارك في أولخسر التسعساملُ في أوروبا يوم الاول من أمس. وجاء ارتفاع الدولار في اوروبا عقب إرتفاع مماثل في الاسواق الآسيوية امس حيث سجل البولار في سبوق طوكيسو

وقال محللون أن انتكاسة الن الأخدرة تعكس نفاد صبر الاسواق من اجراءات انعاش الاقتيصاد التي وعنت الحكومة

اليابانية السابقة والجديّدة باتخاذها. وفى انتظار افتتاح بورصة نيويورك امس، هُبِطت اسعار الاسهم في البورصات الاوروبية الرئيسية بنسب تراوح بين اثنين وثلاثة في المئسة. وعلى رغم أن بورصسة نيويورك أرتفعت في أيام التعامل الثلاثة التالية للهبوط الصاد الذي سجلته يوم الثلثاء الماضي، عندما هبطُّ مـؤُشِير ﴿دُاوَا حِوِيْزِ، نحو ٣٠٠ نقطة، الا أن الارتفاعات لم تعبوض اكثر من ثلث تلك الخسسارة القياسية، كما هبط المؤشر يوم الاول من

امُس ٢٣,١٧ ثقطة الى ٨٥,٤٧٥٨ نقطة: وقال محللون ان احد اسباب هبوط الأسهم في البورصات الدولية المخاوف من ان ارباح الشيركيات الكبيري في الولايات المتصدة وبريطانيا ستكون ضلال السنة الجارية اقل من العام الماضي.

وكان المحللون يتوقعون منذ فترة عملية مصميح، لاسعار الاسهم في البورصات

لمادلات التحارية الاسرائيلية -العُمانية نحو نصف مليون دولار واعترب رئيس البسعيشية

الاسرائيلية عوديد بن صابيم عن اعتقاده بان البادلات التجارية بقيت ضعيفة عام ١٩٩٨ واشار ألى أن العلاقات الرسمية جُمنت

منذُ اكثر من عام. وسلطنة عُـمــان هي البلد العربي الوصيد في الخليج الذي فتح ممثلية تجارية في اسرائيل منير البُعثة استُدعي في كانونَ التَّسَانَي (يناير) ١٩٩٧ وَّلم يتَّمَ ٠,٠٠٩ في المنسسة من واردات السلطنَّنة، في حين لم تنزد الصادرات العمانية الى اسرائيل علىي ١٥,١٦٣ دولار اي ١٠٠٠٨. في المنه من قسيمه اجتمالي

صادراتها. وتشسمل المبسادلات بين البلدين، التي بدأت مع فتح مقر ايار (مايو) ١٩٩٦ في مستقط الورق والمنتجات البتروكيماوية تقرير عُماني رسمي ان المادلات التحصارية ببن سلطنة عمسان

لهما علاقات تجارية مع اسرائيل

واسسرائيل بلغت اقل من نصف مليون دولار عام ١٩٩٧. وعمان وقطرهما الدولتان الخليجيتان الوحيدتان اللتان

على رغم انهما لا تقيمان علاقات واضاف التقرين الصابر عن وزارة الشـجــارة، ان الواردات العسمانية من استرائيل بلغت والمعدات الكهربائية.

Career Opportunity

As part of a planned development scheme an industry leader in the field of Telecommunications is planning to recruit experienced professionals for the following career opportunities

1. Project Manager:

Responsible to lead a multi-disciplined team of professionals. for a large project in the Gulf area.

· Engineering degree from an accredited university

· Minimum 15 years experience in construction industry (preferably in instrumentation, communication or control projects).

2. System Design Engineer (Telecommunications):

Responsible to review the designs and follow up the project implementation as directed by the field project manager.

 A good degree in Electronics or Communication . Minimum 8 years experience in project-related work

3. System Design Engineer (Electrical & Electronics)

Responsible to review the designs and follow up the implementation as directed by the field project manager.

· A degree in Electronics or Electrical engineering Minimum 8 years experience in project- related work.

4. Quality Assurance Manager

Responsible to establish an effective Quality assurance system that will cover a wide array of material, equipment, and routines and report his findings to his supervisors.

- A degree in Engineering Minimum 7 years of field experience
- Ability to work under minimum supervision Ability to work with a tight project schedule
- 5. Safety and Health Officer

Responsible for the development of safety procedures and standards on site in accordance with the prevailing laws.

- · A degree in Environmental Sciences or a diploma in
- industrial safety & hygiene 5 years of field experience

6. Project Engineer (Civil)

Responsible for the implementation of work on site A university degree in Civil Engineering

- · Minimum 8 years experience in communication & telecommunication
- · Hands on experience in electronics and related low current systems

7. Project Engineer (Electrical)

Responsible for the implementation of work on site

- · A degree in Electrical Engineering Minimum 8 years experience in a similar post
- · Hands on experience in electronics and related low current systems
- 8. Program Manager

Responsible for monitoring the project schedules.

- A degree in Engineering Minimum 5 years experience in a similar post
- · Knowledge of Project Management software such as Primavera

9. Financial Controller

Responsible to ensure that project revenues and expenditures are controlled and accounted for in accordance with local regulations and best professional standards.

- A University degree in Finance or Accounting · Minimum 8 years of experience (three of which in a
- A thorough knowledge of financial operations

10. Accountant

Responsible to perform all project accounts activities and to assist the financial controller.

- A university degree in a relevant subject Mastered the use of MS Packages

11. Executive Secretary

consolidation of management reports.

- · University degree in addition to secretarial studies
- Minimum 5 years of relevant experience

Responsible of office management; word processing. correspondence, organization of meetings and appointments.

- Ability to work under pressure
- Fluent Arabic

ميدل ايست وايرفرانس قاربتا اعلان تحالفهما

الأول (اكشوير) المقبل، منصبأ رئيسياً في الهيكل الجديد للشركة الذي يم فيه نعين ثلاثة مديرين عامين بعد تقاعد المدير العام السبابق للشبركية السيبد يوسف

عند الإغلاق.

أما المديران العامان اللبنائيان وهمنا السنيندان خطار حندثي وفادي ملاط، فكلفاً ومعاً ، الإمساك بشؤون الموظفين، واستثنيت من صالحياتهما حقوق التعيين والنقل والشرقية والصرف من الْخدمة والقرارات التّاديبية، على اعتبار أنها جميعاً قرارات تحتاج إلى مُوافِقة مسبقة من رئيس منجلس الإدارة،، وهو منا يعني عسملساً نزع كل الصلاحسات الحقيقية الخاصة بإدارة الموارد البشرية من المديرين المسؤولين

عن شيؤون الموظفين. وقبالت المصادر المطلعة إن حجم الخسائر التي منيت بها الشركة العام المَاضيَّ يناهز ١٠٠ مليون دولار، منها خسساسر تشغيلية بقيمة ٧٠ مليون دولار، علماً أنَّ مسؤَّولي الشركة رفضوا حتى الآن اعطاء أرقام نقيقة عن حجم الحسائر.

استندت إليها الخطة قامت على استاس إقتامية تحتالف مع ءاير فرانس، على اعتبار أنها الحليف القوي الذي يمكن ان يؤمن الدعم والضبرة اللازمية لزيادة نشياط

وذكرت المصسادر أنه سيتم الاعلان خلال الأسبوعين المقبلين عن جدولة رحلات يومية بمعدل ثلاث رحسلات إلى باريس ترتفع لاحقاً إلى أربع يومية، على أن سدا تنفيذ الخطة في نيسان (ابريل) السنة القطة. وترمي هذه الخطوة إلى جعل

باريس متحطة - مركز لسفر ركاب وميدل ايست، إلى بقية انصاء العالم، في حين يتحمول مطار بيروت، الذي تكلف أكثر من ٥٠٠ مليون دولار لتطويره، إلى محطة - مركز اقليمية لمسافري «اير فرانس، إلى الوجهات الخليحية التي تسير إليها الناقلة اللبنانية رحلاتها.

ومنذ العباشير من الشبهير الماضي تسلم جـسان أود رابو، رئيس مُجِلس إدارة مدير عام داير تشسارتر، وهي فسرع من داير فرانس، والتي ستحل في تشرين

من أسهم صيدل ايست». وسسادت شكوك في الفستسرة الماضية حبول مبدى حبمياس

مسؤولي «اير فرانس، لإقامة هذا التحالف، إلا أن اتفاقاً ابرم في هذا الشسان في نهاية حريران (يونيو) الماضي في خطاب نواياً موقع من الطرفين، على أن يوقع عليه لاصقاً رئيس «ميدل ايست» السييد متصمد الحوت ورئيس شركة داير فرائس. ونصت خطة بلان على تخفيف

عندد الطائرات من ١٢ إلى تسع طائرات، وخيفض المصاريف وتركيز شبكة الخطوط والرحلات، خُصُونُ منا الرحلات الطويلة وتلك المتجهة إلى أوروبا وحصرها يعدد أقسل من المحسطات، مع رفيع معدل الرحلات المحدولة إلى المطات المستبقاة وتوحيد مواعيد اقلاع ووصول الرحالات المقلعة والوافدة، وتحويل بعض انشطة الشركة إلى شركات أخرى فرعية أو مستقلة، مع زيادة في مسعسال تشسخميل الطائرات.

إلا أن الركيزة الأساسية التي

🛘 لندن - إبراهيم خياط

🗷 تنوى شركة طبران الشرق الأوسط ومسييل انست الإعبلان خلال الأسبوعين المقبلين عن إبرام تصالف مع شركة داير فرانس، يتخوف المحللون من أن يؤدي إلى هيمنة الشركة الفرنسية العملاقة على الناقلة الجوية اللتنانية. وقالت مصاب مطلعة تحدثت

إليها والحياة، إن الخطة التي وضعها عضو مجلس إدارة دميدل اَیست، کریستیان بالان الذی تان بشسغل سابقاً منصب رئیس محلس إدارة مندير عنام في «اير فرانسء تحمل توقعات متفائلة لا تبرر الاسراع في قيام التصالف بين شريك قوي وشركة لا تسزال تمرفي مرحلة تعاف غير

وكمان بلان، الذي انتشف في مجلس الإدارة المعين في ٩ كانون الثساني (يناير) المأهبي، اثر استقالة المُجلِّس السابق لـ أميدل ايست، عقب فضيحة مالية، وضع خطة اصلاح الناقلة اللبنانية ضمن مهلة سيتة أشهر وفق ما طلبه منه مصرف لبنان الركزي

النظمات الأقليمية الاسلامية تبحث فى تنمية التجارة البينية

زيادة حسجم الشجسارة البسينسة وتوسيع نطاق المبادلات التجارية والإستثمارات وتعزيز النعاون الإقتصادي والتجاري بين الدول الأعضناء.

ويأمل المجتمعون زيادة نسبة التَّحِارة البينينة بين الدول الأعضاء من ١٠ الى ١٣ في المئة خلال السنوات الثلاث المقبلة وكسسان «البعث الإستسالامي

للتنمية، الذي يتخذ من جدة مقراً له، نظم الأستنسبوع الماضي المضاعات المصارف ألإسلامية والتجارية لمساقشة سبل دعم جمهورية الباكسمتان مع مستشار رئييس الوزراء للمال والشيؤون الإقسصادية السيد حفيظ بأسا. ويتوقع أن يعلن الأسيبوع المقسبل عن القبرض الذي ستقدمه المسارف

🗀 جدة - عمر جستنية

🗷 إفتتح رئيس «البنك الإسلامي للتنمية، الدكتور احمد محمد علي في جدة أول من أمس إجتماع المنظمات الإقليمية للدول الأعضاء في البنك الذي يبحث في تنمية التجارة البينية بين دول منظمة المؤتمر الإسلامي. ويحتضر الأجتنماع، الذي بختتم اليوم، ممثلو ١٣ منظمة

التجارة البيثية بين الدول الاعضاء في البنك. ويذكر أن إجتماع المنظمات الإقليمية وفريق العمل يندرج في إطار تنفيسة ألاسلامية الثامنة التي عقبت في طهران في كانون الأولّ (ديسمبر) الماضي والتي طالبت بضسرورة



حدث سياحي كبير في لبنان: افتتاج فندق رويال بلازا ـ ٥ نجوم ـ الروشة

بناء هندسي عصري رأئع إطلالة مميزة على البحر و العاصمة و الجبل غرف و اجنحة فخمة مجهزة بكامل لوازم الرفاهية صيالونات وقاعات للمؤقرات والحفلات خدمة سريعة مؤمنة ٢٤ ساعة يوميا إقامة مريحة شيقة للعائلات و رجال الاعمال الخدمات الهاتفية والبريدية والفاكس للبنان والخارج متوفرة مطاعم منوعة يجري افتتاحها لاحقأ



أقليمية الى جانب فريق العمل الكلف بالبحث في سبل تنمية للحجز: هاتف: ٧٩٨٧٧ - ٢٩١٠٠٠ ٩٦١ فاكس: ۲۹۸۹۹۹ - ۲۹۲۹

الطواف دوليسة نبوس الى ئىلمىنىد او ابىب شيء يرشعنا بتغرونه والتغروف الاهدعي البصاء صبعة عنل وتطوير للعلاقات والكنفات الي

وينسناق در كسافسة الإطراف

ران تحسرهو على الكار مرائم

الحملتكاء أنى منطق الهول وكا

أتحسر وليحن المسسؤال الذي يطر والبرثانين عوسلى تقنفاقه المشاكل أوعس

- The second

later than 23rd of August 1998. P.S. Only selected candidates will be contacted.

Candidates should send their CVs with handwritten application and supporting documents to fax number 961 1 204982 no

In addition to the separately mentioned Required Qualifications the following two are required for all the positions: Well developed inter-personal & communication skills as well as Fluency in English.

القرئسي

14,57

1,7771

10.40

10.07

1,157.

Yof, .

1, 7544

A, £2.

. 4

الفرنك

القرنسي

11,17

. Y £ 4 .

79£ Y

من

الرمال القطري

السويسري

٤.٨٤٧

, የሚካለ

Y, 477

.1.A1

. ETOA

4.1.4

لسويسرى

.211.

.1714

44.49

1,147

٤,٠١٥

الجنيه

الاسترليني

٦,١٢٠

7.00

,3127

TPYF,

Ϋ́Ελ١,٣

الاسترليني

1,1867

Y2+,0

Y.4111

1.Y W.

77.77

7,3V£,4

VA.F 71,V 10,F AF,F 07,0 17,0

من

٠,٦٢ ٠,٥٠ ٠,٥٠ ٠,٣٧

Y, 17 Y, A1 Y, 7A

0,44

A/V | A/1+

1751 | 1757 | 1751 | 1751

1.01 1.64 | 1.77 | 1.67 | 1.4.

11.0 11.0 11.0 11.. 1.10

٨/٧

14,50 14,40 14,00 11,40

1711

النفط دولار. برحيل 🐇

0, VO | 0,00 | 7, TA | 7,07 | V, YO

۷,۷٥

٣,٤٢ ٣,٣١

٨/٧

اسعار الفائدة الأوروبية على العملات الدولية الزئيسية

T, 77 | T, 07 | T, 27 | T, 27 | T, 71 | T, 27 | T, 77

العادن الثمينة (دولار - اونصة ا

العادن بالطن

٨/٦

۸/٦

47/1-/17 72,4. 17,4. 17,00 17,70 17,0.

4V/1/4 47, 20 12,00 17,00 17,00 17,00

V, V0 V, 0 +

7,77 F.O. F.O. F.TV

YAY 1.

(144A/144Y)

A/1 A/Y A/1-- A/11

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

******,*

التاريخ

العملة

ليرة ريال

44/1/4

175.,0 17TY,0 17E1 17TY 1714

£100 £17. £100 £100 £.V.

م تسليم ابلقل (سيتعين) ١٩٩١

السعر

11.7

٨/١١

14.44

, ٣٨٥٧

1,1215

التاريخ

, ٣٨٠٧

4A/Y/1V 1.1.

41/1/10 17,70

اسعر التنبيت للذهب في سوق الندن الساعة ٢ بعد الظهر

٠,٥٦ ٠,٤٣

1,AY | 1,AY | 1,V0 | 1,TA | 1,ET

0, YO 0,01 7,7A 7,07 V,0.

الالماني

0,1.1

, EYOY

. £AOY

. EASY

V.701

OYIT

Y.01V

اسعار صوف النولاد و الجنبة الاستركيني تشير الى فيعة كل منهما في مقابل العملة العربية للصندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى

ه ار در فرالعبود کالموافق الرفسانة

الالاني

. ٣ £ ٣ Y

1,11

الباباني

EV4.Y

\$. . 27

£7...

البابانى

. 177

, . (- 7

الدولار

الاميركي

Y-Y-

TAE4

1014

7,210

الاميركي

124,10

1.VATT

Y, £XXY

النبنار الكويتي

درهم الإمارات

الريال السعودي

النبثار البحريثي

الريال العماني

الريال القطري

الليرة اللبنانية

الجنيه للصري

الدبيار الاردني

الدينار العراقي

الجنيه الإسترليني

الدولار الاميركي

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

لَهُ ٦ اشْتِهِرَ

النولار الاميركي

الجنيه الاسترليبي

الين الياباني المأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

المعدن

نھب فضاہ

بلاتين

المعنن

الومنيوم (دولار)

نيكل (بولار)

بزنج برنت

العائد

لسلعة

سکر (دولار)

اكاو (جنبه)

بعير (حثيه)

صوياً (دولار)

طاَطًا (حنبة)

ن (دولار)

قمح (جنية)

الساعة ١١ صباحاً

۳ سنوات 🕴 ه سنوات

٥,٣٠

1.7,.7 1..,.4

0,40

ايلول

0,00

٨/١١ السابق

Y01,0 Y07,0

1777 1757

1.77 1.77

1A,0 Y1,0

VY, Y0 | V£, 0

17V,7 174,A

177,0 | 177,4

♦ الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت المقدد في لندن: ليبور لندن، سندات

الخريثة الاميركية، اسعار مسرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الارروبية، لمعار

صرف للعملات العربية، فسعار الفائدة على العملات العربية ولتعادن الثمينة.

جنول اسعار صرف عملات منفرة من بنك الخليح الدولي (لفنن).

١٩٥٠ اسعار النقط من شركة «بتروايوم اكونوميكس» (الندن).

A/11

۲۸٤ ,۸۰

0,14

القرنك السويسري

الين البابائي المارك الالمائي الفارك الالمائي

تايلاند ترشح سوباتشاي لرئاسة منظمة التجارة الدولية

 بانكوك - رويترز - قال نائب وزير التجارة التايلاندي بايتوون كايوثونغ أن الحكومة وأفقت أمس التلثاء على ترشيع نائب رئيس الوزراء سوباتشاي بانيتشباكدي لمنصب رئيس منظمة التجارة الدولية ويتعين على الحكومات ان تختار مرشحيها لمنصب المدير العام لنظمة التجارة قبل ٣٠ ايلول (سبتمبر).

واعلن سوباتشاي الذي شغل ايضاً منصب وزير التجارة انه يعتزم المنافسة على رئاسة المنظمة العالمية.

وتأسست منظمة التجارة في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥ كمنتدى للمفاوضات التجارية وتسوية الخلافات التجارية. وتنتهي فترة الرئيس الحالي. الايطالي ريناتو روجيرو، في نيسان (ابريل) المقبل.

السعودية: اتفاق تعاون بين 'مجموعة الوطنية' و'محلات بلشرف'

€ الرياض - «الحياة» - أبرمت «مجموعة الوطنية» اتفاق تعاون مع محلات عمر سالم بلشرف، في اطار برنامج «الوطنية» التسويقي في الاسواق المركزية. وتحصل «محلات بلشرف، بموجب هذا الاتفاق على عدد من المزايا التسويقية الخاصة.

ويذكر ان «الوطنية، بدأت تنفيذ برنامجها للاسواق المركزية تحت شعار دانضم الى عضوية الوطنية الشرانية... للعضوية مميزاتها، وتم تصنيف العضوية الى ثلاث فئات: العضوية الفضية، والعضوية الذهبية

ويهدف هذا البرنامج الى توفير منتجات ومجموعة الوطنية، في كل امحلات عمر سالم بلشرف بطريقة عصرية واسعار وعروض خأصة للمستهك. ويصل عدد فروع «محلات بلشرف» في مدينة الرياض الى ٧ فروع. وكانت «الوطنية» أبرمت اخيراً اتفاقاً مماثلاً مع المركز العالمي للاسوآق المركزية «العثيم، في اطار البرنامج نفسه. ويتوقع أن يتم في الايام القليلة المقبلة توقيع المزيد من الاتفاقات مع عدد من الاسواق الاخرى في مدينة الرياض وغيرها من المدن والمناطق السعودية.

الأردن يرفع سعر الحسم الي 4 Å في المثة .

• عمان - رويترز - قال بيان اصدره البنك المركزي الاردني ان البنك رقع سعر الحسم الى ٨,٥ في المنة من ٧,٧٥ في المئة. وهذه المرة الاولى التي يعدل البنك سعر الحسم منذ كانون الاول

وتأتي الزيادة عقب ارتفاع مماثل في عائد شهدات الايداع الشهرية الأردنية وزيادة اسعار الريبو على هذه الشهادات.

انخفاض الذهب لدى الاغلاق في هونغ كونغ

 هونغ كونغ - رويترز - قال متداولون ان اسعار الذهب انخفضت في نهاية التداولات في سوق هونغ كونغ امس التلثاء، نحو " دولارات، مع انخفاض الين اليابأني أزاء الدولار في بادرة على ضعف الطلب على الذهب في أسيا.

ويلغ سعر الذهب لدى الاغلاق ٣٠, ٢٨٤/٨٠, ٢٨٤ دولار اميركي للاونصة بالقارنة مع ١٠, ٢٨٧, ٦٠/ ٢٨٧ دولار لدى الاغلاق في نيويورك اول من امس و ٨٠, ٢٨٦,٣٠/٢٨٥ يولار لدى الاقفال ألسابق في هونغ كونغ وانخفضت الغضة لدى الاغلاق في هونغ كونغ الى ٤٠٠ً. ٥/٧٧, ٥ دولار من ٣٢, ٥/٣٥، ٥ لدى الاغلاق في نيُّويوركَ الاثنين.

معدل التضخم عندادني مستوى منذ توحيد الالمانيتين

€ فرانكفورت - رويترز - اظهرت ارقام رسمية في المانيا امس ان معدل النمو في استعار المستهلكين اربقع في نمور (يوليو) بمعدل ايطا من أي وقت منذ توحيد الالمانيتين. وذكر مكَّتب العمل الأتحادي أن مؤشرة لاسعار الستهلكين في تموز زاد ٩٠، في المئة، وهو اقل ارتفاع منذ بدء حساب المعدل لألمانيا الموحدة عام ١٩٩١.

وقال ماركوس شولت الاقتصادي في مؤسسة «ستون مكارثي» للابحاث في لندن واصبح من المكن القول انه ليس هناك تضخم في المانيا. وسيّجعل ذلك منّ الصعب على البنك المركزي (البوندسبنك) أن يرفع سعر القائدة».

المصرف العربى للتنمية الاقتصادية ليمنح تشاد قرضاً بقيمة ٤ ملايين دولار

● الرياض - «الحياة» - منح «المصرف العربي للتنمية الاقتصادية، في افريقيا جمهورية تشاد قرضاً تبلغ قيمته نحو ٤ ملايين دولار للمساهمة في تمويل مشروع التنمية الريفية في منطقة دوم دوم. وحضر مراسم التوقيع عن تشاد السيد أدوم اتيمير، سفير فوق العادة لدى جمهورية مصر العربية، وعن «المصرف العربي» السيد أحمد العبدالله العقيل، رئيس مجلس الأدارة والسيد منحت لطفي المدير العام، ويسدد قرض المصرف (٧٦,٢ في المئة من اجمالي الكلفة) خلال ١٨ عاماً، بما في نلك فترة سماح مدتها ٥ سنوات بفائدة مقدارها ٢ في المنة. وبنَّلك تبلغ جملة تعهدات المصرف لصالح تشاد ٨٢٢ ٨٢٢ مليوَّن دولار. ويقع المشروع في منطقة دوم دوم في الغرب قرب بحيرة تشاد. ويشمل أستصلاح نحو ٢٤٠٠ هكتار من الأراضي المجففة بالرى بمياه العيضانات المسمية التي سيتم تخزينها خلال موسم الامطأر عن طريق حواجز ستنشأ لهذا الغرض، اضافة الى استصلاح ٢٠٠ هكتار من مياه الآبار الجوفية. ويأمل المسؤولون أن يؤدى تنفيذ المشروع الى تلبية حاجات السوق المحلية لمنطقة دوم دوم من المنتجات الزراعية، وتشجيع استقرار سكان الأرياف في المنطقة. ويتوقع أن يتم تنفيذ المشروع خلال ٤ سنوات تسبقها فترة تحضير مدتها سنة يتم خلالها اختيار الكتب الاستشاري واعداد وثانق التنفيذ والمناقصات وأرساء عقود التنفيذ.

وتبدأ فترة التنفيذ الفعلي نهاية ١٩٩٨. وستتولى مسؤولية التنفيذ اشركة تنمية بحيرة تشاد» (سودلاك) التابعة لوزارة الزراعة والثروة

المنتجات الزراعية الروسية لاتزال غير رائجة في البلاد

 موسكو - أ ف ب - أعرب وزير الزراعة الروسي فيكتور سيميونوف مساء أول من أمس عن قلقه ازاء عدم رواج المنتجات الزراعية الوطنية في البلاد، مشيراً إلى أن معظم المنتجات المستهلكة مستورد من الخارج. ودعا إلى اقامة شبكات خاصة للتوزيع لمعالجة هذا الوضع. وقال سيميونوف في مؤتمر صحافي إن ما يزيد على ٥٠ في المئة من انتاج اللحوم والدواجن والزيدة المستَّهاكة في روسياً مستوردة. وإن هذه النسبة ترتفع الى ٩٠ في المئة في موسكو، وذلك معلى رغم تدنى نوعية، المنتجات المستوردة بالقارنة مع المنتجات الوطنية. واضاف: «انه وضع غير طبيعي لا نقبل به»، ووعد برفع الرسوم الجمركية على اللحوم والدواجن.

واشار سيميونوف الى ان وزارة الزراعة تبحث حالياً مع بلدية موسكو في سبل تشجيع وصول المواد الغذائية الروسية الي موسكو بِمَا فِي نَلْكُ مِنْحِ اعْتِمَادَاتِ بِفُوائِدُ تَقْضَيْلِيَّةُ لانشاء شَبِكَاتُ تُوزِيعِ وبِيعٍ. وأكد الوزير ان ٣٠ في المنة من المشاريع الزراعية وتعمل جيداً، و. ٤ في المئة وذات عدخول متوسط، و٣٠ في المئة خاسرة. وتعهد دعم التعاونيات الكبيرة واصلاح المؤسسات الخاسرة.

مصنع "غلاكسو"في جدة ببدأ انتاج الأدوية

متشددة لا تعرف النهاون في كل مرحلة من مراحل 🖵 الرياض - والحياة،

عنات وغلاكسم العربية السعودية المحدودة»

وهي جراء من شركة ،Glaxo Wellcome، احدى أكدر

شركَّات تصنيع الأنوية في العالم. انتاج الأنوية في

مصنعها الخَّاص في صنينة جَدة. ويَّعتبُر هذأ

المصنع اول وحدة انتأج بوآئية تؤسسها شركة

وتأسست «غلاكسو العربية السعودية، في اطار

برنامج التوازن الاقتصادي «البعامة، بين السعودية

وبريطانيا والذي يهسنف الى تطوير المساريع

والمامونة نفسها التّي جعلت ،Glaxo Wellcome،

على مواجهة حاجات وتطلعات مقدمي الرعاية

التزامنا بارفع مستويات الجودة في كل منتجاتنا،.

واشار الى أنَّ منشاتُ الانتاجُ في مصنع الأدوية في

جِدة هي من دون شك من بين اللحسة والارقى في

أحدى أكبر الشركات المُصنّعة للأدوية في العالم.

وتنتج الشركة فى هذا اللصنّع الأدوية المبتكرة

وقال تَاطِقْ بَاسِمِ الشَّرِكَةِ «إِنْ فَلْسِفَةٌ عَمِلْنَا تَقُومِ

سحب المطبين. ونحن نصقق ذلك من خطال

الْاقتّصانيّة والتّجارّية المشتركة بين البلدين.

متعددة الجنسيات في السعوبية.

التكنولوجيا في العالم والمقّام على مساحة ٧٥ ألَّف

وتقوم قوة عاملة صدربة تدريبا عاليا بتشبغيل الأجهَّرْة ذَات التقنية العاليَّة المستخدمة في التصنيع والتغليف. ما يضمن للمرضى أدوية فعالةً ومأمونةً سواء كانت حبوباً أو سوائل أو كريمات ومراهم أو غيرها. وتصنع «غلاكسو العربية السعودية» الأنوية على نفس مستوى جودة الأدوية التي تنتجها ,Glaxo Wellcome، في العسساليم والتي تصبل

ويعمل في ، Glaxo Wellcome ما يزيد على ٥٤

ويشسار الى ان كل الأبواب والنوافيذ والجسدران والمسقسوف داخل المصنع، المزود بأحسدث أنواع

ستسر مكعب، متصممة بشكل يمنع تراكم الاتربة والغبسار، أضباقية الى أن أنسطينة أدارة السهواء المطلوبة في انتاج الأدوية متطورة جداً، وهي تؤمَّن حكماً تاماً في انسباب الهواء في قل أجزاء المبني. كما تتم المصافظة على نظافة السطوح بطريقة مجهرية وهى مطلبة بدشائات خاصة للسحافظة على

منتجانها الى ١٥٠ ملداً.

ألف موظف في الحاء العالم، وهي الشركة الأولى لانتاج الادوية المعالجة للغازات وأمراض المصران

وتمارس «غلاكسو العربية السعودية، عطية وأمراض الجهاز التنفسي. ضبط الجودة عبر اختبارات بقبقة المنتج ووسائل

🗖 بعض المتطوعين الخبراء في السيطرة على الفيضانات في قارب امس امام فرع مغمور بالمياه لبنك الصين المركزي في اقليم حيق حداً فع جنوب غرب الصين، وهو اقليم تجاري وسكني تم تطويره اخيراً. وتشير الاحصاءات الرسمية الاخيرة ألى أن الفيضانات تسببت بخساتر مادية بلغت ٢٠٨٨ بليون دولار. ويقول اقتصادي في مركز المعلومات الرسمي ان هذه الأضرار سيكون لها بعض الأثر على نمو أجمال الناتج المحلي المستهدف للسنة الجارية وهو ٨,٠ في المئة. (رويترز)

🗖 القاهرة - دالحياة،

■ قال وزير النفط المصري حمدي البنبي أدر الصياة، أنّ الطلب على الغَّار الطبيعي في مصر سيصل الى ٥٢ بليون متر مكعب سنة ٢٠١٧. وأضباف انه سيتم مد ٤٨٥ كيلومتراً من أنابيب نقل ألغاز في بعض محافظات الوجهين البحري والقبلي وعيون موسى جنوب سيناء، مأ سيرفع الطلب الى ٣,١ مليون قدم مكعبة

يومياً. وأشبار الى ان الاستثمارات المخططة لهذه المشاريع تصل الي ١,٣ بليون جنيه (٣٨٤ مليون دولار)، وسيتم مد ٧٧ه كيلومتراً من الخطوط بين سنتي ٢٠٠٢ و٢٠١٧ ما سيرفع طول الشبكة

القـومـيـة لنقل الخـاز الى ٤٤٠٠ معالجة ٢٠٠ مليون قدم مكعبة في المئة عن وضعها الحالى، وتوفير ٣٨ مليون مستر مكعب يوسياً لمواجهة حاجات قطاعات الانتاج والخيمات في المن الجديدة.

۲۹۱ مليون دولار، وسيبدأ الانتاج السنة ٢٠٠٠ بمعيدل ١٧٥ مليون قيدم مكتبية بومياً. وتشمل الخّطة تطوير حقل احابى، لانتاج ٢٨٥ طيون قدم مكعبة يومياً باستثمارات ٢٥٤ مليون بولار.

ودكر البنبي أن العمل جنار حاليأ لتنمية ستة حقول جديدة للغاز الطبيعي باستثمارات تصل الى ٢,٤ بليونَ دولار سعياً لانتاج

تجرى معالجة ٣٠٠ مليون قدم مكعبة من الخاز يومياً بكلفة استثمارية تصل الّي ٧٥٧ مليون دولار على ان يبدأ بالانتاج نهاية السنة الجسارية. كسمسا تجسري

نحو ١,٦ بليون قدم مكعبة يومياً من السنة المقتلة. ومن هذه الحسقسول محسقل الأبيض، في الصحراء الغربية، إذ

انخفاض وارداتها من الذهب في النصف الأول

دبى ستبقى أكبر مركز لتجارة الذهب في العالم على رغم الاجراءات الهندية

دائرة الخليج في مكتب المجلس في يبي إن إجمالي استيراد يبي منَ سبَّائك الذهبِّ بلغ نحو ٢٤٣ طن في النصف الأولّ من السنة الحِسارية مـقابل ٣٠٧ اطنان في النصفُّ الاول من العسام الماضيّ بنسبة انخفاض بلغت نحو ٢٦ في المنسة. واشسار في اتصسال هأتفي أجرته معه «الحيَّاة، الى ان السبب الرئيسي للانخفاض يعود الى قرار الحكومة الهندية السماح للتجار باستيراد النهب مباشرة من ألدول المنشجة الرئيسية في

لكفه اشار الى ان ذلك «لا يعني

🗆 لندن - نديم كعوش

🔳 انخفضت واردات دبي من الذهب في النصف الأول من السنة الجمارية بسبب الإجسراءات التي اتخذتها الحكومة الهندية لتحرير تجسارة المعسن الأمسفس. لكن مسسوولين في مسجلس الذهب العالمي توقعوا ان تبقى الاسارة الخليجية اكبر مركز توزيع للنهب

واضناف «توقسعاتنا أن ببي

رقماً قياسياً.. في العالد.

وقسال بي. في. باتي مسدير أطار تصرير الشجبارة في شببة

القارة الهندية. ان الهند ســـــــــــول الى ســوقَ صعفيرة للذهب من دبي، بل على العكس ستبقى تعتمد بشكل رئيسسى على تلك الواردات من

ستحافظ على وضعها كاكبر مركز تصدير للنهب في العالم بعدما تخطت سنغافورة العام الماضي عندما سجلت تجارة النشب فيهأ

ولفت باتي الى تقرير للجلس الذهب العالميّ صدر اخيراً يشير الى أن الطلب على الذهب لا يزال قوياً في منطقة الشرق الاوسط والهند ومناطق اخرى بسبب انضفاض السعر وارتفاع القوة الشرائية في منطقة الخليج. و نكسر أن هناك توقيعات

بارتقاع استيراد الهند للذهب من تبي في النصف التساني من أأسنة الجارية بسبب موسم الزواج الثاني الذي يبدأ في نهاية ايلول (سبتمبر) المقبل. و قال مفي المقابل تستعي دبي الى تنمسية اسواق جديدة لصادراتها من الدّهب، وبالفعل هناك اسبواق تشبهد نموا سريعا

مسثل لبنان وسسورية ومسصس وايران، اضافة الى ضندامة الاستهلاك في الملكة العربية السعودية،.

وكَّانْت تجارة الذهب في يبي وصلت الى اعلى مسـتـوى لهـا العام الماضي، حيث بلغ حجمها نحو أ٦٦٠ طناً مقابل ٣٥٠ طنا عام ١٩٩٦ نتيجة ارتفاع الطلب في الهند والذي سجل رقصاً قساسياً العام الماضي وهو ٧٣٧ طناً. وتستورد الهند نصو ۸۰ في

المئة من اجمالي حياجياتها من الذهب من دبي عن طريق تجار معظمهم من الجنسيية الهندية يستوردون مباشرة من الدول المنسجسة للذهب وخسصسومسا سويسرا وايطائيا وجنوب افريقيا وبريطانياً.

منطقية استلامية، في الصنصرا

للبدء في الانتاج سنة ١٩٩٩.

الغربية بكلفة ٣٥٠ مليون دولار

كما تشمل الخطة تنمية غازات

حسقلى «بور فسؤاد» و وقسار،

باستثمارات تصل الى ٧٦١ مليون

دولار لانتاج نحو ٥٠٠ مليون قدم

مكعبة في المرحلَّة الأولى، الصَّافة

الى تنمية حقل «روزيتا البحري،

الذي يستهدف انتاج ٢٥٠ مليون

قدم مكعبة يوميا باستثمارات

وقال باتي ان مجلس الذُهب العالمي سيكون بمقدوره تصديد تأثيث الاجسراءات الهندية على تجارة الذهب في دبي نهاية السنة الجارية، لكنه توقع أن تحافظ هذه التجارة على رخمها. واضعاف ولا ينبخي ان نقارن

تجسسارة النشب في نبي السنة الحسارية مع العسام اللاضيي الذي كان استثنائهاً. لكنْ توقعاًتنا انَّ حجم هذه التجارة سيكون اكبر من عبام ١٩٩١ ... أي يمكننا القول انه باستثناء العام الماضي فإن هذه التسحسارة لا تزال تنمسو

وزاد مفناك عامل اخر بالاهمية نفسها وهو ان ببي باتت تعرف في العالم بأنها مدينة الذهب و أعنقد انها ستبقى كنلك،. ويشبار الى ان دبي وهي ثاني

اكسس امسارة في دولة الامسارات العربية المتحدة، تعتبر المركز التَّجَارِي الرئيسي في مُنطقةً الخليج، أذ أنها تستندوذ على أكثر من ربع اجمالي التجارة غير النفطية لدول مجلس الشحاون الخليجية.

ليەن بىيا 4,9144 والمناز الووق البرك سدو

J 0X, 4.	0A,A2	البيار	الجرائر
4,777	4,7784	درهم	المغرب
7+1,77	7.7,.7	اوقية	موريتانيا
147,70	147,70	انيثار	السودان
177,77	177,77	فرنك	جيبوتي
YTY	777+	شلنغ	الصومال
Y,YEAA	V,V1V.	دولار	هونغ كونغ
£9,Y+	19,00	روبية	باكستان
£7,0·	\$\$,.0	بيسو	الفيليين
1,7510	1,404.	دولار	ستغافورة
TE, TV		دولار	تابوان
£1, Va	21,41	بات	تايلاند
,4979	,4.74	ايكو	العملةالاوروبية
717,AA	- 145,47	دراخما	اليونان
159,45	100,97	ببريتا	اسبانيا
241,00	09£,Y+	_	الفرنك الافريقي
71,777	Y1,447	نبرة-رسمي	نيجيريا
124.	1000	ليون	سيراليون
٥٩٦	۵۹٤,۲۰	فرنك	غابون
1,104.	1,7777	دولار	استراليا
1,077.	1,017.	ىولار	كندا

,0190	۰۳۲۰,
ني مقابل النولار.	• قيمة العملة إ

تاريخ اخر تلبيت	عدد الإسهم المتداولة	عدد الإسهم للعروضة	سعر التلبيت ل.ل.	سعر الثلبيت S	سعر التثبيت السابق؟	سم الشركة
144-14-11	7770	7770	10727	11,0	1+,0	وليدير فثة داء - التثبيت الأول
1444-1-	- 1	-	755.1	11	11	ولينير فئة .ب، - التثبيت الأول
111-11-1	4014	4050	17727	\$4,0	11,0	ولينير فئة (أه - التلبيت الثاني
14-1-1-	1100	2100	EYSTA	11	11	وليدير فئة «ب، -التثبيت الثاني
144-14-1	17244	1450Y	1-444	-	17.17	بِنْكَ اللَّبِنَانِي لَلْنَجَارِةَ (جَـ،
14	7***	0.444	£17£	YA,YV	14.TY	ك عودة ،جـ،
144-+A-V	_	£7.601	1.VAE	V.1Y	V.1Y	ک بیروت (جہ
11AA-V	_ i	17-1	1771	۲.•٦	r	ك بيبلوس
14A-+A-Y	- !	12	tot.	_ i	٣.٢٥	ركة رسامني يوئس
WY-10	- 1	0.11	1514	_	•.4٣	ركة الترابة اللبنانية
	- 1	0	140.	- 1	1.07	ركة الإسمنت الأبيض (إسمي)
14AA-0	- 1	٧٠٠٠	7504	_	1.31	ركة الإسعنت الأبيض (لحامله)
14AA-Y	-	,	7772	_	1.10	ىركة الرئيت
W-+A-1+	- 1	-	Y205	1.45	1,47	ونيسيراميك (لحامله)
194-14-	0	-	7979	- '	1,37	ونيسيراميك (إسمى) (1)

قبرص

تحقيق لرالو



هذا الاسبوع



تحقيق لـ «الوسط» من العاصمة العراقية

بغداد: وطأة المسار وشبح الانفجار

«زعيم الغلابة» يذهب قريباً الى الجزائر

عادل إمام لـ «الوسط»: سأحقق القومية العربية على طريقتي ولن أترك «طيور الظلام» تتحكم فينا

كلينتون ومونيكا: اسبوع «الفستان» الحاسم!

اليمن: قانون الاختطاف في قفص الاتهام

«الوسط» تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيش اللبناني غابي لحود: استقالة شهاب كانت جدية وهذا هو السر الذي طالبني بكتمانه

- كان هدف الاغتيالات اسقاط خطوط الدفاع عن الوطن
 - شهاب كان يحتقر تجار السياسة وأكلة «الجبنة»

تقنيات جديدة لتنمية أعضاء داخل الجسم البشري من خلاياه تعويض الأعضاء التالغة بأخرى لا يرفضها الجسم

الراقصات في مصر يبحثن عن نقابة «شرعية»

- خلافات غنائية تزيد جو القاهرة سخونة ٣ اسئلة لدلال عبدالعزيز آثار الحكيم تنتظر مصير «زيزينيا» نوال الزغبي باللهجة المصرية
- دوال الزعبي باللهجه المصريه ■ معالي زايد... ممثلة إغراء؟



اسروعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

EXPRESS SENERAL MONE PROS LINTLOP. SCA ONLINE DEL STECH CAMERICAN AIRLIN LISER-BUSCH CURP. NTR NUMBER MATTIC DATA PROC LOF MONTREAL QUE COPINER YORK CAMERCIA SECSTON: TER ENTL ATLANTEC

AC BANK

SIDE PIL WORTHS

20009 STVAL CORP.A ERPELIAR DANT SE MANHATTAN VRON YSLER O SYSTEMS

A COLA 'A COLA ENTS. EATE-PALM ACAST SPECIAL 'A YTOM-HEDSON L COMPUTER NEY (WALT) W CHEMITALS

FROM ELECTRIC ST CHICAGO NED ST DATA ST UNION SET FINL GP EINE MAC N.FLEC.

INCH! INCEST PACKARD DEED DET UT ASSEMBLE INTL LENGES TOOL WISE TLEUS MACH TLEASHACH TLOCK EVECURE DARENLY-CLARK ILY SIZEMONE XXHEED MARTIN COEP

ILL COMDAS. EDIAGNE CO. EDITIONE ELLON BANK actiosof? ECREAN IP ACTURETA INTERVIBANK CHEWEST IRACLE CORP.

HARMACIA LPICEN THE P MORRIS TOTAL BOWES PARTHEON E SUNTRENT BANKS TRECORPORATION TERTINA TERT

TELLASS TEXASONSTS. THE WARLER TRAVELECT CO. USBANCORPCE IS WEST YEAR VIACOM B WACHOVIA CORP WAL HALT STORES WARNER LANGERT WASHINGTON MUTUL WASTE MAN, DEAD, ME WELLS TAKEN WALGERN

MATTERN COS YEATIX

A Super Control of Aport T14, .. YY1, 0. YT1, 0. 1,70 -Y . . . +,·Y 1,12 -,.0-•,•• 1,01

٠,+٣-

•,• ١–

٠,٠١

• , • Y-

• ,• £-

٠,٠٠

+,+Y~

٠,٠٠

٠,٠١-

٠,٠٠

1,1Y-

.,10-

.,.0

.,..

.,.0-

1,10

٠,٠٠

.,..

٠,٠١-

٠,٠١-

•,••

٠,٠٢-

4,+1-

• , •٣–

.,.4-

• , • **Y**-

٠,٠١-

.,...

٠,٠٠٠

.,...

.,...

٠,٠٠

•,••۴–

•,•••

•,••

*,***

٠,٠٠٠

*,***

•,••

٠,٠٠

٠,٠٠٥

*,***

· , · · Y-

٠,٠٠٠

•,•••

.,...

•,•••

٠,٠٠٠

.,...

*,***

•,...

.,...

*,***

· , • • ۲-

•,•••

٠,٠٠٠

4,000

•

1.

(مكتب تتروقى للاسهم - دمي)

1,17-

·,-Y- 1,TV

Y,-A

1,41

1,10

7,17

1,41

1,.4

1,00

٠,٨١

7,70

.,41

4,41

1.07

1,-4

£ 77

£,Yo

1,4+

+,45

+,V4

1, • 7

٠,٣٣

7. . .

1,1.

1.17

17

1,75

.,07

1,11

1,1.

1,17

1,11

٤,1٠

10,30

٤,٦٠

1,.4

1,11

Y,34

7,40

1,10

۲,۰۳

1,17

-,74

0,27

1,71

٠,٤٣

....

-,27

· . £Y

٠,٣٩

• . ž Y

٠,٨٢

۰ ,۸۲

. . 4

1,14

٠,٧٢

ا ۵۵,۰

1,10

· ,4A

٠,٨٧

٠,٧٢

٦,٠٠

7.1.

- 1,20

... Y.1.

AL HAYAT WEDNESDAY 12, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12944

1,70 1,70

.44

1,07

Τ,•Α

. .

1,44

1.17

•,17

1,07

٣,٠٠

. . 04

1,77

1,04

1,10

1,04

T,01

1,77 | YE,7

1,10

1.04

.,47

1,1. 1,1.

1,43

17,1

1,41

£,Vo

٤,٦٠ ٤,٦٠

1.,7.

1, -7

3,14

Y,38

1,10

0,27

1,74

٠,٣٨

۸۲, ۰

٠,٤٩

1,17

-,11

۰,٥٣

٠,٧٠

1,10

٠,٨٦

.,177

۸۷۲, ۰

·, ££Y

1,117

٩,٨٠

.,111

£ ,0Y

٠,٣٣٨

• , ۲٩٦

.,0..

1,4.

۲, ۸

.,00.

.

٠,۲٧٨

.,.4£

•,117

۲۰۲,

+ , aY .

1,750

٠,٧٧٠

....

.,710

٠,٩٧٠

102

٠,١٧٦

٠,٠٧١

٠,١٧٢

.,۲۱۸

٠,١٠٢

٠,١٣٦

.,.4.

1...

11..

150

114+

۲:

68

٥.,

٣٨٠

10.

...

07

17

11

٥ź

111.

Ato

1---

11.

177

70

7.0

£.Yo

1.,٧.

۸٠,١

3,10

7.19

0,27

1,74

٠,٣٨

٠,٨٣

٠,٥٠

1, YA

٠,٧٦

· , o £

٧٧,٠

1,10

۰,۸٦

.,237

٠,٢٧٨

·,££Y

.,177

4,٨٠

.,177

141,

1,00

۰,۲۲۸

٠,۲٩٦

• , • • •

1,7.

Y,•A

٠,٣٩٦

٠,۲٧٨

. . 42

+,4+2

٠,٥٢٠

٠,٧٠٠

٠,٧٧٠

۳۰۲, -

.,750

٠,٦٧٠

. 101

·,1Y1

٠,١٧٨

٠,٢١٦

.,1.4

٠,١٣٦

٠,٠4٠

11..

160

114.

۲٤

00

٠.,

۲۸.

10..

99.

170

14

٥ź

111.

A14

1 . . .

π٠

114.

17.

70.

7,01

APOR!

10

1 Yo.

A9 .

A.VES

9.1

177

T. 12.

1..

0.17.

12.40.

11.1..

11.TTA

T. T:T

T.1Y1

117

TY. VYE

175

T. 10.

10.40.

1.10.

٧,٦٠٠

11 . 40.

4,.0.

11.100

T. . 20.

12. ...

٤٠٠

270

1..0.

TT-, .. 1.4V.

1,70

..17

1,07

۲,٠٥

1,0A

1.77

1,04

۲,33

1,07

4.01

.,11

1,1.

1,17

1,72

£,Ye

10,75

٤,٦٠

1,-1

0,5.

7,77

0,27

1,77

٠,۲٨

٧٨, •

. . . .

1,17

.,14

٠,٥٣

٠,٧٠

1,10

٠,٨٦

1,17 1,17

1,1.

الأردن

البثك العربي

الننك الأدلي

بنك الارنن

بنك الإسكان

بنك الإتحاد

بنات فيكلالفيا

الثامين الأربنية

القيس للتامين

الإرىنية الفرنسية

الأراضي القنصة

فللنادق والسياحة

الكهرباء الأربنية

كهرباء إربد

للحمة المعسية

الدولية للغنادق

الخطوط البحرية

المعقناة تلوطنية

عقاركو

تلبيركو

الستور

للكومونور

الدولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

تطوير الازاضي

اللعغ والمبجائر

اللنائب

السبين

للقوسقات

السباغة

الإنتاج

البوتاس العربية

المتاعات الصوانية

الأجواخ الاربنية

العربية للأدوية

الخزف الاربنية

الإليان الأرينية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

شركة راأبيا الصناعية

الالومنيوم /ارال

المواشي والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف المنخري

العالية الكيماوية

الوطنية للكوابل

كسلفوكيماويات

الريوت النبانية

الموارد الصناعية

الكابلات الحبيثة

السجائر الدولية

إتحاد الزيوت

الزي لمتناعة الألبسة

بنك البحرين الوطنى

بنك البحرين والكويت

البتك الأهلي التجاري

بنك البحرين الإسلامي البنك البحريني السعودي

بنك الخليج المتحد

بنك البحرين العولى

بنك انفستكورب (\$)

المؤسسة العربية المصرفية (\$)

بنك البحرين والشرق الأوسط

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

شركة البحرين للتامين

شركة التامين الأهلية

شركة البحرين التسهيلات التجارية

الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة

الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

الامارات

شركة البحرين لواقف السيارات

شركة البحرين لمطاحن الدقيق

شركة بلون للنولجن

شركة فنائق البحرين

شركة الفنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

بتك أبو ظيي الوطني

بنك ابو طبي النجاري

بنك ىبى الوطني

بنك دبي التجاري

بنك الإنحاد الوطنى

بنك الثنارلة الوطني

بنك الفجيرة الوطني

بنك المشرق

مثك الإستثمار

42

171

ir.

44 44 40 17,771,...

177 177 10.-Y-.--

اسمنت ام القبوين

اسعنت الفجيرة

بنك ام القوين الوطني

البنك العربي المتحد

بنك دبي الإسلامي

بعك الامارات الدولي

ابو طبى للعواد العذائية

شركة الظفرة التامين

شركة الامارات للتامين

أبو طبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطئية

شركة طيران ابو ظبى

شركة العين الاهلية للتامين

بنك راس الخيمة الوطني

الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية

شركة البحرين للملاحة والتجارة النولية

الشركة العربية النولية للتامين

شركة للحاد الخليج للقامين

الشركة الوطنية للتامين

شركة البحرين السينما

البحرين

المركز العربي / دوائي

تمشيع الورق

المثلب

77

تعبينكو

دار النواء

مصفاة الأربن / جويترول

للنكل البري

للركز الأربشي

سنتنا

الاردني للاستثمار

بنك المؤسسة العربية

بنك القاهرة عمان

بنك الشرق الأوسط

بنك الإنعاء الصناعي

البنك الاردني الكويتي

بنك الأردن والعليح

بنك الاستثمار العربي

للبتك الإسلامي الاردني

البنوك

التلمين

الخيمات

المشاعة

1.00 -0.00 -0.00 -0.11 -9 (₃ -6,33

NEW YORK FT LABS FT LABS
RICH COMMUNICATI SHIP
D SIGNAL RICH
TATE CORP COTS 200 世紀 100 世紀

在现代的 1000 年 1000 F 100

1427588747 1427588747

10673 g 1011 ac 42.06 13

-219 6 634 631 4.65

49,44 43,75 54,34 83,31 SOUTH ISHIRE HATHAWAY NO SCIENTIFIC TOL SCIENTIFIC TOL SCIENTIFIC :03 44

چخ ۽ ج CORP AR CHELCOMOUS. I TELECOM GPSPN.
LIMBIAHCA HEALTING APAQ COMPLITERS APUTER ASSOCIATION CESTATES FINE DEA

ROWLE I DE NEWOY.
EE ENERGY
THAN KODAK ACTRONIC DATA SYST COORPLIASS RON CORP UTABLE COMPANIES NOTE MAN. THE THURD BANCORP

MERAL MUTORS HINSON & ROSENSON

A MATERIAL STATES
DEEM TECHNOLOGIS
ARSH & MALENNAN
AY DEPT STORES
BRA CURP. ERCK ERRET TANCE ERRET TANCE ENESUTA MYGA 10/FC KUE 10/EANTO

SPECEY K STSKY) SAFEWAY SARA LEE COSP SMC CONDECIDENCATIONS SCHEMOTO-LOSSIE SCHEMOTO-LOSSIE SCHELLING TO SELECTION OF THE SELECTION BUN MICROSTOTEMS

;3,35 -- 4 4c.≓ PHIED TEXTSOLOGIS ئەرى قۇرۇد قۇرۇد

الاربعاء ١٢ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٩ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ الأعدد ١٢٩٤٤ 177 172.0AZ بنك الرياض النعوك ۲-17 40 14.1.11 11 40 بنك الجزيرة 1-17. 174 ١٧٦ 1VE YAY AAY بنك الإستثمار 770 البنك الهولندي Y-131 101 البنك القرنسي 171 104 71.11. **T-**TV1 YYE TYT TYE 114 للبنك البريطاني *** 777 البطة العربي **YYY** 777 Y. 074 1-770 271 البنك الإمريكي YY1 ۲۷. 7.711 ۲-PIT 41. ott 274 77.77-شركة الراجحي ۲-171 114 111 174 10,102 السعودي المتحد VA YAP \AY 1A1 1.F.YT. مساعات العيناعة ۱ź۷ 110 114 110 77.47 الإسعدة ۲۷۰ • المسافى العربية 17-الخزف Y 11. YYA YZY YYA A. 710 صافولا 1-٦٢ التمنيع الوطنية 11 17 A.14e Aø A. Αø 17,371 الدوائية 7.4 11 11 ٦٨ ٠٧٠ الغاز £7. الجبس ٠ AT I AT i ٨٣ 1,45# 1-Yí ٧ź VT : 1.300 الكاملات 3. 7**7** [الصناعات المتطورة 2.7 71 14. ٤. ٤٠ 1. ٥١ ٥. ا 1.1 الإحساء للتنمية 100 زجاج 1-8 اميانتيت AA اللجين AY ΑV ٨V T.PTA الاسعنت العربية 111 747 744 TTY 1,140 اسمئت الصامة ١-171 الاسمئت السعوبية 150 170 171 1-127 120 120 T.343 اسعنت القصيع 120 177 117 127 1177 ۲. ۰ ۰ ۰ اسمنت الجنوبية ٧--41 44 4. اسعنت ينبع AT T.TV 1-**YA**• m TYA AVE. 1 TVT اسمئت الشرقية 1-110 172 177 17£ اسعنت تبوك 0.3++ ٧١ الفنابق الحدمات 1TY العقارية

77 النال البحري 77 \mathbf{r} 40 TT. 23 . النقل الجماعي 1-1.0 1.1 3.6 1.1 Y.30A ١. TY π ∤ 177 ** السعيار ات ٣,٠٠٠ 71 77 المواشي المكيرش TY 0.044 ٣١ 24 تهامة للاعلان ٧٢ 44 ٧٢ ** 4. . . . طنعة للاستثمار *** ** 57 ٣٦ . 1A, 17-777 **£ TTE 774 مكة للانشاء *** ١--4 • ** es i 177 مبرد * •4 4 العزيزية بنده 62 43 97 ٥٦ 11 البلجة 10 الصائرات 1-111 التعمير TA . ۲A TA : 11,170 ٤o í٧ ٤٧ ٤٦ 1,444 ثمار 90 44 الكهرباء 🕴 كهرباء الوسطى 90 1.710 4.5 41 41 41 كهرباء الغربية كهرباء الشرقية 47 44 ٩v 4٧ 1.177 1.5 كهرباء الجنوبية 1-1 1.1 نادك 1.1 ١.. £.APY الزراعة 1 14 11 11 ١٨ 12,717 انقصيم الزراعية 11 ٥. ٥. 7.777 حائل الزراعية ٥. 91 01 ٥١ ٥. **4.41** تبوك الزراعية ۱۷۰ الإستماك الشرقية الزراعية 1 19 Y٠ ۲. 19 71.71. 70 4.0.. 70 40 الجوف الزراعية

45

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

		- 14	100)				الكمان".	[
	11	-	2.31			"Deno"	الكويت	•
							<u></u>	
	.	140	£40	240	£40	14	البنك الوطني	البنوك ا
		11.	££0	££0	240	£ \$Y	بنك الخليج	 -
	!	75.	Y£.	71.	75.	Tt	البنك التجاري	
	\ \ \ \	141	197	148	1AE	V1	البنك الإهلى	;
i		710	· .	<u> </u>			الكويت والشرق الاوسط	<u> </u>
	-	770	77.	170	770	T.A7	البنك العقاري	ļ
المبتوك		40.	70.	70.	۲۵.	۸٠.٠٠	منك مرقان	
	γ.	٧١٠	٧٨٠	٧٨٠	w-	A0	بيت التعويل الكويتي	Í
	1.	740	YAO	YAO	440	£.1£	الكويت الاستثمارية	استثمار
			0	01.	0	٣٠,٠٠٠	التسهيلات التجارية	- -
	7	177	174	147	172	1.74	الإستثمارات المالية	
استثمار	1	10.	707	107	108	17	الإستثمارات الوطنية	<u>; </u>
		1177	117	۱۳۸	177	1,11.,	مشاريع الكويت	
	 	TTA	TTA	Y£Y	777	T.M	الإهلية لاستثمار	
	7-	1£A	127	143	147	££1,	الساحل للتنمية	
		ay.			·	-	مستثمر دولي	
	1.	٥١٠	٥٢٠	۵۲۰	٥١.	8 7 · · · ·	البيت أوراق مالية	
	_	70.	YEA	70.	YEA	11	الاستثمارات الصناعية	
	¥-	f				+		
	4-	717	41.	31.	71.	77	م . الأوراق المالية	
النام	 	110					الدولية للمرابحة	!
	<u> </u>	17.	14.	17.	17.	7,	المركز المالي	<u> </u>
	-	10.	££0	££0	110	7	الكويت للتامين	التامين
	<u> </u>	۰۱۰		•		}	الخليج للتامين	
{	<u> </u>	£A-		-	ļ .	<u> </u>	الإغلية للتلمين	<u>!</u>
{	-	₹7.		-	<u> </u>		وربه للتامين	<u> </u>
	1.	710	770	170	٣١.	77	عقارت الكويت	العقار
الخد	4	170	177	177	104	7,770.000	العقارات المتحدة	!
		714	YÉA	A17	727	100,000	الوطنية للعقارية	<u>i</u>
	۵-	\$40	£A.	٤٨٠	17.	Y+,144	الصالحية العقارية	
		15.	11.	14.	174	7.77	لؤلؤة الكوبت العقارمة	
	٧-	144	147	197	147	12	التمدين العقارية	1
		You	700	Yos	Too	70,000	الدولية م . ا	
	٧-	7.7	۲۰-	7	***	10.000	أجيال	
العد	•	٥١٠	01.	*1.	01.	120,	الصناعات الوطنية	الصناعة
		41.	71.	۲1۰	۳۱۰	A+,+++	منتاعة الإثابيب المعننية	
	0	700	77.	۲٦٠	70.	Y	إسمنت الكويت	
اللثنا		1T0	11.	ii.	17.	100,000	صناعات التبريد	
		177.			-	. 1	الخليج للكابلات	
		117	197	197	117	30,000	اصلاح السفن	
	10	1.0	٤٢٠	٤٢٠ .	٤٠٠	44	الخيمات البحرية	
一		yo.				. 1	اسمنت بورتلاند	· ·
- 1	Yo-	190	۲٧٠	77.	۳۷-	10,000	برب الشعيبة للمبناعات الورقية	
_		110	- 7			· · · · ·	الكويت لتجميع للعائن	
ا الب		۸۰۰		- 1		i		
	1	۵۱۰	0.,	۵	٥١٠	10,000	سکپ ، ك خرسانة	
	1			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
1		174	174	1YA	174	77	ص. متحدة	
		74.	٦٢٠	1Y• j	11.	2	السينما الكويتية	خرمات
1		***	71.	۲٦٠	۲۱۰	r£+,	المخازن العمومية	
{	\ - _	۲۷۰			<u> </u>	- 1	مجمعات الاسواق	
	Y	14	174-	174.	174+	1 }	الإتمسالات المتنقلة	
		TIA	-	-	-	<u>-</u>	الحاسبات الالكترونية	
-1	٤	147	145	197	112	A**,***	الخدمات التعليمية .	
	٥	110	٤0٠	10.	ţo.	14	المجموعة البترولية	
	7	113.	111.	117-	111.	٤٧.٠٠٠	الوطنية للتنظيف	
		176	178	177	171	A\$+	م ، سلطان	
	-	77.	77.	77.		1,241,111		2.341
					17.		نقل وتجارة المواشي	الإغذية
الم		147	117	15.	177	F.V4**	الإسماك الكويتية	
تآه	۲	717	712	YIL	۲۱.	4	المتحدة للنواجن	
-		1	•			١.,	الكويت للاغنية	
	4	127	124	184	114	47	بنك البحرين الوطني	شركات
,	1	Y-A	194	194	194	71.,,,,	شعاع	 غير
	í	1.4	117	312	11.	1 AY	اسعنت الشارقة	
\dashv	1							كوبنية
	į	177	14.	17-	177	7.474.**	اسمنت الخليج	
1	1 4 1	45	44	44	4.0	17 VI	أ اسعنت أم القدمين	

STATS & ARAB STOCK MARKETS

مصر	illa en		FAMILY IN	2 - yeşe i. Etti.		
 ر		F- 75				7.00
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		TWO ELECTRICS	haranta.			
وك بنك الالتمان اليولي، مصر	101	74,10	74,10	71,10	\$1,71	۲, ۰٦-
البنك الإعلى سوستيه جثرال	71.4.0	31,44	: 77, **	17,	17,77	1,17-
ينك الثمويل المصري السعودي	T.=1-	17,10	17,00	11,11	17,77	· ,11-
: البنك الوطنى للتنمية	7.5	۱۲,۹۸	11,	17,44	17,44	٠,٠٢
البنك التجاري الدولي . مصر	10- 717	177,37	177,41	177,11	177,1-	. Vf
بنك مصر الدولي	TT, 20.	¥0,¥0	٧٧,٠٠	, V1,7£	VV,⊕A	1,71-
البيك الوطني المصري	1,744	TA,70		TA,YA	YA,+Y	•,₹1
البنك المصري الامريكي	1,.V.	47,01	۰۷,۲۵	07,eV	٥٧,٣٢	•,77-
بنك المهندس			11,01	11,71	١٨,٦٨	٠,٦٦
المن أشركة مطاحن شرق الداتا	1-		,	T1,47	71,71	٠,٣٠
بناعات مطاحن ومضابز شمال القاهرة	۰ ۲۲۰	. T1.10	09,44		*4,41	٠,۲۳
ائية الاشرام للعشروبات	۵٠			Y01,		*,**
مطاحن مصر الوسطى	7.07.		-	17,70	13,50	•,•=-
مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	1 Y4	T+.Y3	77,	71,37	Y1,0:	*,17
مطاهن وسط وغرب الدلقا	9.271	\$Y,T+	£7,··	17,Y£	17,0Y	•,۲۲
المصرية لصناعة النشا والجلوكون	7,70	77,77		•	17,.1	•,1•-
العامة للصوامع والتخزين	y . Y · ·	44,41		14,41	71.74	****
مطاحن بصير العليا	311.	£¥,00	٤٨,٨٠	£A, Y0	\$4,10	•,1•
النصر لتحفيف المنتجات الزراعية	T.750	75,71		75,70	YE, A1	• 11-
ية مصر للزيوت والصابون ية مصر للزيوت والصابون		-	12,71	12,11	Y0,00	-,1;-
ي مصر عربون ومصول الناعات. الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	Ya :	17,00	- ·		 -	•,
				14,14	14,	
ياوية اليويات والصناعات الكيماوية ـ باكن المصرية للصناعات الدوائية	<u> </u>			41,07	,	7,54-
	1, ***	710,00		Y11,**	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1,**=
قانزر بصر المناولة الكمامة المردة كدا	1.7**	71,17		11,17	11,11	•,4•-
الصناعات الكيماوية المصرية - كيما		11,00	-	17,**	17,	•,••
. مصر اصناعة الكيم اويات المن قائدية	<u> </u>	0,00		0,04	• , yy	.,
الغربية للأدوية	112	11,11		77,87	17,77	1,7
النيل للأدوية النيل للأدوية	111		11,	77,48	72,	•,•٦-
الاسكندرية للأدوية		117,57		117,07	102,17	
مفس للأبوية	Y , <u>0</u> A0	47,00	47,	41,41	47,48	*,**~
القاشرة للألوبة	0.70			to,Yo	17,44	1,7£-
ياعة الاسكندرية للغزل والنسيج	<u> </u>	<u> </u>		٤٠,٠٠		
ُ الْعَرِبِيَّةُ وَالْمُحَدَّةُ لَلْغُرِّلِ وَالنَّسِيِّحِ	:		4,72	9,10	1,-1	•,•\$
النساجون الشرقيون		V£,0.		V0,7V	VŁ, , 4	۰,۳۸
النصر للملابس والمنسوجات كابو	10.	77,00	17,70		77,00	•,17
العاعة لصناعة الورق راكتا	055	A,11	1	۸,۹۹	٩,٠٠	• • • •
الشرقية إيسترن كومباني	17.7.	V-, 0.	Y4,	VA,10	٧٨,٨٦	•,41-
المشروعات الصناعية والهندسية	4,144	05,00	۰۷,۲۰	07,.4	07,77	•,1٧-
الاسكندرية للحديد والصلب		150,75		107,79	107,74	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
الحديد والصلب المصرية		۲,0•	T,V1	۲,٦٢	r,01	٠,٠٨
. الصناعات الهنتسية والمعطرية ـ ليكون			:		0,-1	
الكابلات الكهربائية المصرية	47.EVA	04,44	71,70	11,.5	70,27	• , 3 •
العربية الرابيو والترائزستور ـ تايمصر	A,Vta	71,	7£, 7A	71,71	₹,.₹	٠,١٩
نارات المتحدة للإسكان والتعمير	٤.٦٠٠	10,11	10,50	10,77	10.17	• ,•4-
القاضرة للإستكان والتعمير	17.70.	11,14	1.,٧.	1.,77	١٠,٨٣	٠,٤٦-
التعمير والاستشارات الهندسية	۲	14,01	75,4.	Y4,72	74,00	• , • †
الشمس للإسكان والتعمير	۳.۱۰۰	4,40	1,53	1,14	4,41	٠,٠٢
أمدينة نصر للإسكان والتعمير	0,0	10.,.0	105,00	101,00	101,54	۲,۸٤-
مصس الجديدة للإسكان والتعمير	4	۲.,	۲۰۸,۰۰	1.0,81	T. A , A &	7,10-
النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	£,0	17,71	1£,AY [15,07	12,17	٠,٣٥
معنت القومية للأسمنت	10	17.00	17,00		17,77	٠,٠٠
السويس للاستنت	118,717	٥٨,٠٠	09,70		04,41	
	11.20.		07,20	- 1	۵۱٫۷۰	٠,١٢
التنمنت توريدند حتوان	14.44	٥٣,٠٠	o£,		٥ <u>٤</u> ,١٢	٠,٥١-
اسمنت بورتلاند حلوان اسمنت العامرية					71,44	٠,١٨-
اسفنت العادرية	1. 7	11.70	17			
· اسمنت العامرية اسمنت طرة للصرية	1+.7++ A.1++	21,70	۹۲,۰۰	71,40		T.£1-
اسمنت العادرية اسمنت طرة المصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	A.4**	٥١,٢٢ :	۵۲,۰۰	41,14	94,94	T,££-
اسمنت العادرية اسمنت طرة المصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند إعة النوبارية للهندسة الزراعية	A.1**	01,1T 11,	07, Y1,	01,2A 71,	97,97 71,•A	•,•۸-
اسمنت العادرية اسمنت طرة المصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	A. 5 · · ·	٥١,٢٢ :	۵۲,۰۰	41,14	94,94	•,•۸-

	القاهرة للنولجن			1 .	11,	74,00	.,.,,
:	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	۲.۷۲۸	٧١,٠٥	Y£,	٧٣,٢٦	٧٢,٢٠	٠,٩٦
	أبو قير للأسمدة والصناعات الكيعاوية	1,170	۰۸,٦١	99,00	۵۹,۰٦	44.A£	-۸۷, ۰
		عرد العاجم		24.3et			
	عُمان	A STATE	آنون سد	عامين ج منفور		i i	76
	Cartes.		523.0		4-11	الستهق	. 14 "
	2 800 70 800 70 800 80						
	المحافظة العمانية للاوراق المالية	0.117	1,.4.	1,.4.	1,.4.	1,.4.	.,.1
	الوطنية العمانية القابضة	17,710	1,11.		4,1	Y,1	.,17
<u>. تمار</u>	البيك الوطني العماني			1,000	2,84.	1,111	•,•,•-
	المحققلة الاهلية للاوراق المالية فلفار الدولية للتنصة والاستثمار	18.70	7,12.	Y,40.	Y,10.		•,•Y•-
		11. 1	7,71	Y,5%.	7,77.	Y,T.	•,•
	بنك عمان الدولي عمان للاستثمارات والتعويل	1414	,,,,			1,41.	
	العمائية العائية للتنمية والاستثمار	170	£,4V•	1,47.	£,9V•	1,44	.,
7	بنك عمان والكويت والبحرين					7,770	-
	عمان والامارات للاستثمار(ع)٠٥٪				<u> </u>	۲,۱۰۰	•
-	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	7.771	۲,۷۰۰	۲,۷۰۰	۲,۷۰۰	r,v	.,
	الخليجية لخدمات الاستثمار	7.141	1,.1.	1,-4-	1,-70	1,.٧.	•,•1•-
-	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	•			•	۳,۷۲۰	•
	الشلمان للاوراق للالية			-	_	٣,٤٤٠	-
ين	العمانية المتحدة للتامين	•	-	-		۵,۸۰۰	-
	. طَعْلَى لِلسَّامِينَ		-		-	7,47.	-
	التأمين الاهلية	•	-	-	-	٦,٠٠٠	
	مسقط للتأمين	۳.۸۸۰	1,14.	1,444	1,47.	1,14	1,444
ناعة	الكروم العمانية ١٥٪			-		1,74.	•
	الغاز الوطنية	1	٤,١٠٠	£,1	٤,١٠٠	٤,١٠٠	•,•••
	ومسقط للغازات الصناعية	·	<u> </u>	- [-	7,711	
	الوطنية لمنتجات الالبان	•		- 1	•	۲,۸٥٠	
	ا صناعة قرطاسية الكومبيوس	. .	· !		-	٣,٨٠٠	
	اعلاف ظفار	1	۲,70٠	7,700	7,70.	7,700	*,***
	المطاحن العمانية	•		-	-	e,V••	
	ويسون للاستين	<u></u>	۲.۲۸۰ :	٣,٢٨٠	۲,۲۸۰	7,75.	•,•٩•-
	· صناعة الكابلات العمائية السناء مدان	1.11	Y, VO.	· ·	- ·	7,	
-1.	اسمنت عمان : العمانية لخيمات الطيران	177	Y, 4A.	Y 54.	T, £A.	7,V0.	•,•••
	: العصاف تحدث العيران مؤسسة خدمات المواثىء	14-	Y,T	Y, £A.	7,7	Y, Yo.	•,••• ;
	الكهرباء الوطنية العمانية			- 1,1-1	7,1	Y,V0.	
	المزراع الحديثة للبواجن	•		-	•	1,44.	- i
	الاسمال العمائدة	V.1	_ 	1,711	1,710	1,7	٠,٠١٠
	المتحدة للطاقة	٤,٦٠٠	Υ,	۲,۰۸۰	۲,٠٥٠	7,1	.,
	الغيضة للخنعات	-	-	-	-	1,4	- 1
	للحفظة العدانية للأوراق المالية		•		- 1	3,4	
يق	ُ بِعَكَ مِسْقِطَ الإِحْلِي الْعِشَائِي .	1.70.	1,500	2,700	1,700	1,700	٠,١٠٠
زية	. حساب اوريكس للاستثمار للشترك	۵,٦٨٠	1,.٧.	1,.٧.	1,.٧٠	1,.4.	.,
	صنبوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	-			-	٠,٨٥٠	<u>-</u> i
	حساب مجان للاستثمار المسترك			- !	-	1,180	- !
	الغمانية لحدمات التمويل			-	-	1,410	•
	: صندوق مسقط الدولي المضمون (ب)	1,***	٠,٨٧٠	۰٫۸۸۰	٠,٨٧٠	٠,٨٧٠	
	· صندوق دسقط الدولي المضدون (١)	0,7	• ,۸٧٠	٠,٨٧٠	٠,۸٧٠	•,٨٨٠	•,•1•~
—-	و بنك التضاين للإسكان	1,***	1,573	1,171	1,177.	1,270	•,•٧•-
	ا صندوق مزون الاول الدمادة الاستثمارية الالدة	- V 4	\ 7		3 246.	٠,٥٤٠	-
	البولية للاستثمارات المالية (المالية	٧,٤٠٠	1,7	1,173.	1,74.	1,7	i
	ا فلوارد للاوراق (بالله (۱۹۵۰) الدادة التارية والاستداروم)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•,,,,,	٠,٨٠٠	٠,٨٨٠	• ,۸۷•	•,•\•
	الباطنة للتنفية والاستثمار(٥٠٪) المتحدد للتمويل	1.2.1	1 77.	1 701	1 77.	1 701	
	المحدد فتعويل القائية القابضة	0,070	1,77.	1,70.	····i	1,70.	• ,• ₹•-
				1,14	1,174	1,47	
	ا البنك الصناعي العماني بينك عملا التجارع	11.110	1,17.	1,12.	1,17	1,150	• ,• • •
	· بنك عمال النجاري		1,42.	١,٨٧٠	1,11	1,84	•,•\•-
	ا مطاحن مبلالة المبانية العربية الميادة الفنائية	·			<u>i</u>	1,4**	•
	العمانية الإوربية للصناعات الغذائية			•		.,41-	
	العمانية للالباف البصرية	-				1,29-	-
	الوطنية لتكرير السكر				-	۰٫۷۲۰	-
	المغلفات الصناعية المرنة	<u> </u>	•	•	•	1,.4.	
	شل العمانية للتسويق	7.700	٦,5٠٠	7,9	7,4	7,4	•,•••
	صاللة لخدمات الموانىء					۲,۰۰۰	-
	توباز للطاقة والملاحة الوطنيةالعمانية لتكمية الثروة الحيوانيا	A. Yo.	1,-1-	-	1,+£+	1,.4.	•,•٢•
		oiv	1,401	٠,٩٥٠	.,40-	1,401	.,

-0.26 -0.04 -2.7 -0.66 -0.2 -0.1 -0.35 -0.18 -0.08

9.55 6.3 35 8 9.25 4.36 13.1 9.85 7 3.6

3.74 0.83 21.1 2.2 4 1.84 5.9 2.6 2.9 2.05

والماي

7.4

4.4

. ...

1.17

* _4,2,4

. 11*

1...

2 *,\$ 5

£,#Y

2 . TTA

757

...

₹,

. 242

-41

85.4

- - + #

. ...

. .

-

· .¥• :

2

C 35

· >##

• 3 % 7

٠,٠٠٠

. 19/4

* . *** 17 r 15mg

٠...

110 £12. T.5

34.

**.

٠. .

#1

184

:37. 1. 74.

. .

- ::•

.

. .-.

٠.,

. . . .

1 25

. --.

. 74-

. . . .

` e.

* . I, . 55.

- - - i

4 44

- 154

- ,- ,-

٠,٠٠

1.33

- 35.

. . .

. 104

• • • • •

1.55

- 17-

1 - - . '

1:0

(**±

» بسبب عمل ذني لدى شركة بيتا شريم ، ا عار وق منظلورة هي ا عار يوم الجمعة.

3.74 0.83 21.1 2.2 4 5 1.84 6.1 2.6 2.9 2.1

1114	/1990	٨/٥	۸/٦	۸,۸	۸/۱۰		7 4
ادئی مستوی	اعلى مستوى					للؤشر	البورصة
15775,55	۲۲ ٦٦٦,۸٠	10997,17	10477,77	10479,14	10377,27	نيكاي داو	اليابان
TY45, E-	9777,97	4087,YY	10YY,7A	۸۰۹۸,۰۲	٨٥٩٤,١٦	داو جونز*	نويورك
77.50,70	7179	0,7770	0042,10	۵۱۸۰, ٤٠	PPAY, 7+	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
7771,2.	7171,57	٥٦٣٢,٥١	37,7100	77,1000	057,70	داکس (۲۰ سهما)	لنائيا
1477,15	£711,£1	r477,£+	797A,09	£+£1,AA	7474,£0	(٤٠) كاك (٤٠)	فرئسنا
71.£,£.	۰۲۲۷,۲۹	1974,01	٤٩٠٩,٨٣	£4Y1,17	1717	س بي اي	سويسرا
Y+14,£1	1777,77	V£77,£7	VY05,77	٧٠١٨,٤١	٧٠٣٤,٦٢	هانغ سنغ	هونغ كونغ
1-74,77	7297,71	1.07,17	1.70,44	1.74,77	عطلة	ا س تی ای	سنفافورة
1477,70	YAA1,E.	Y78.,Y.	Y1. Y, £.	7049	YORY, E.	المؤشر العام	ستراليا

GKN GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP

GREENALLS GP.
GT.PORTLAND EST.
GT.UNVL.STORES

GUARDIAN RYLEX.

HALIFAX

HAMMERSON HANSON

IMI IMP.CHM.INDS.

INCHCAPE JARVIS JOHNSON MATTHEY KINGFISHER

HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL

LIBERTY INTI

MEPC MIRROR GP.

MISYS MORGAN CRUCIBLE

LLOYDS TSB GP.

LOGICA LUCASVARITY

MARKS & Srev Lick

NAT.WSTM.BANK
NATIONAL EXPOSS
NATIONAL GRID

NATIONAL POWER

NEXT NFC NORTHERN POODS

NORTHERN ROCK NORWICH UNION

PEN.&ORNTL.DFD.

PENNON GROUP PERPETUAL PILKINGTON

PROVIDENT FINL

PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN

RENTORLI INITIAL
REUTERS GP.
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALLIN.
RYLBK OF SCTIL
SALEDIAN

RYLBLOF SCTI.
SAFEWAY
SAGE GROUP(THE)
SAINSBURY (J)
SCHRODERS
SCHRODERS NV.
SCOT.& NEWCASTLE
SCOT.HYDRO-BLEC.
SCOTTISH POWER
SECURICOR

SECURICOR SELECT APPT.HDG.

SIEBE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS.

SOMERFIELD SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG.

STD.CHARTERED

STAKIS

SEMA GROUP SERCO GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

ORANGE PEARSON

POWERGEN

REED INTL RENTOKIL INITIAL

NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

MORRISON(WM)SPMKTS.

IMPERIAL TOBACCO GP.

(*) نيويورك ظهرا.					_				
اسم الشركة	سەف ر	سعر الا عابق فرق)	سعر الد	سعر ،	STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS.	242.5 508 90.5 481 160	-9 -46 -65 -6 -1.5	293.5 641.5 133.5 580 208.5	217.5 351 90 403 68.5
UNITE	D K	ING	DOI	M	TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS	170 1120 218	-5 2 -0.5	202 1176.03 250	134.83 797.81 121
ABBEY NATIONAL	1068	-46	1320	795	THOMSON TRAVEL GRP THORN	173 245.5	-1 0	199 245.5	170 136.5
AEGIS GROUP	103.5	-1 16	112	59.75 345	TI GROUP TOMKINS	442.5 297	-1_5 -18	690.5 378.75	389.5 285
AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER	387.5 840	-16 -5	541 964	543 603.5	UNIGATE	581	-13.5	738	523.5
ALLIANCE UNICHEM	570.5	-12	602.5	260 460.5	UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO	578 608.5	-5 -14	707 641.5	427.12 430.5
ALLIED DOMECQ AMVESCAP	552 545.5	-21.5 -23.5	63-1 743	357.5	UNITED BISCUITS	235	-14	289.3	195.28
ANGLIAN WATER	658	-2	956	766.5	UNITED UTILITIES UTD NEWS & MEDIA	870 790	-15	945	678.5 673
ARGOS DEAD - T/O BY ARJO WIGGINS APL.	633 159	0 -7	696.5 254	399.5 146	VODAPONE GP.	800	-6 -5	940 877	304_5
ASDA GROUP	185	-6	218.75	142.5	WASTE MANINTIL	331	0	331	176
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.FORTS	531.5 331	-23.5 -6.5	664.5 387.5	470 269.5	WESSEX WATER WHITBREAD	596_5 838	-t -19	611.5 1130	453.5 695
AVIS EUROPE	260	-12	292.5	131.5	WILLIAMS	361	-16	496.03	326.6
BAA BANK OF SCOTLAND	657 607	-11 -45	731.5 793	451 409	WOLSELEY WOOLWICH	330 317.25	-10 -9.25	556 395.25	330 287.5
BARCLAYS	1614	-53	1949	1382.5	WPP GROUP	365	-5	467	243
BASS	955	-4 i	1175	755.16	YORKSHIRE WATER	545_5	-1	548.5	429
BAT INDS, BBA GROUP	615 430.5	-23 -8	721 535	508.5 346	ZENECA	2177	-65	2762	1717
₿G	390	6	396.25	253.17	T21) A N			
BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	128.5 328	-3.5 -3	249.5 448	121.5 293.75) } FI	RAN	CE		
BOC GROUP	736	-3 -4	1145	736	ļ L				
BODYCOTE INTL.	945	-10	1282.5	815.68	ACCOR	i480	-62	1772	910
BOOTS BOWTHORPE	<i>970</i> 410	-31 -3.5	1070 603.5	784.5 348.5	AGF-ASR GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	347 841	<i>-14.1</i> -41	389.9 1080.89	226 756.45
ВРВ	325	4	440	297	ALCATEL ALSTHOM	1092	-64	1411	653
BRIT.AEROSPACE	470	2 22	545 968.5	359.37 746	ALSTOM ATOS	173 <u>.</u> 5 1320	-6.5 -50	205 1640	167.5 599
BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	795 417 -5	-4,25	908.5 512	746 342	AXA-UAP	730	-30 -43	830	384.I
BRITANNIC ASR.	1257.5	-26	1356.5	819.5	BIC	370	-3.4	510	370
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	509 575	-48 3.5	703 606	499.5 253	BNP BOUYGUES	453 1063	- <u>22.3</u> -2	573 1234	248.5 486
BRITISH LAND	560	2	803	495	CANAL +	1129	-11	1377	958
BRITISH STEEL	116.5	-5.5	190.25	116.5	CAP GEMINI	854	-39	978	358.86
BRITISH TELECOM. BTP	805 420.5	-14 -8.5	902 578	379.5 305.5	CARREFOUR CASINO GUICHARD-P	13440 494	-95 0	4074 506	2802 278
BTR	158.5	-1.5	259.23	146.5	CASTORAMA DUBOIS	1026	-46	1095	536
BUNZL	263	-11 e	343.5	220	CCF	490.2 820	-9.6 0	575	300.7 580
BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS	1055 720	5 -14	1330 856	950 465	CETELEM	2954	-56	886 3350	1695
CABLE & WIRELESS COM	553	-13	716.5	210	CHRISTIAN DIOR	631	-33	968	550
CADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS.	832 352.5	-20 در7-	993 459	561.5 351.5	CIC 'A' COMM UNION FRANCE LI	574 890	.9 D	670 920	574 581
CAPITA GROUP	615	:	515	266.5	COMPT. MODERNES	3085	-60	3300	2136.3
CARADON	165.5	-2	221.5	159	DANONE	8161	-12	1838	809
CARLTON COMMS. CENTRICA	491.5 90	-2 -4	585 116.25	410 8i	DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1700 289_5	-100 -10.5	1994 327	1209 152.5
CGU	1045	-79		722.5	DEXIA FRANCE	810	-25	914	524
CLOSE BROTHERS	737.5	-19	925	439	ELF AQUITAINE	700	1 -27	890	613 770
CMG COBHAM	1865 956	-60 -11.5	2245 1244	650 732.5	ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	1135 2110	-36	1375 2680	1444
COLT TELECOM	2607.5	-205	3327.5	371:5	EURO DISNEY SCA	10.15	-0.35	12.85	6.9
COMPASS GROUP COMPUTACENTER	569 668.5	-21 -14	689 783	291.25 668.5	FINAXA FRANCE TELECOM	625 393.5	-22 -1.5	720 430	327 187
COOKSON GROUP	176	0.5	278.5	167.5	GAN	170	0	191.4	119.3
COURTAULDS	449	0	473	238.5	HAVAS	491	-8	590	365.5
DAILY MAIL'A' DEBENHAMS	2525 324.5	-130 -10 <i>-</i> 5	3170 426.5	1677.5 301.5	HERMES INTL L'OREAL	411 3222	-22 -61	565 3508	353 1992
DIAGEO	668	-24	778.5	535.16	LAFARGE	531	-34	657	333.21
DIAGEO '8' SHARES	485	0	520	485	LAGARDERE GROUPE	233	-14	291.9	156.1
DEXONS GP. ELECTROCOMP.	521.5 422	-1 <i>.</i> 5 5	720 601	47° 5 394	LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	1441 1995	-66 -165	1749 2900	1045 1863
EMAP	1155	7	1298	806.5	LVMH	1030	-27	1523	894
EMI GROUP	480	5	614_5	430	MICHELIN MOUTENEY	293	-10.5	408.9	273.8
ENERGIS` ENTERPRISE OIL	880 445	-50 -20	112 <u>2.</u> 5 721.5	254 445	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	129,1 1202	-2.4 0	194 1280	120 757
FIRST GROUP	482.5	-16	501	193	PARIBAS (EX-BQ.PARIB	583	-20	683	403.4
FKG	155.5	-6.5	227	153	PECHINEY 'A'	217 398.6	-8.3	306 457 5	216.8. 261
FLEXTECH GALLAHER GROUP	474 365	-3.5 -7	641 405	465 267	PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	1054	-6.4 -66	457.5 1410	602
GENERAL ACCIDENT	1390	0	1599	907	PINAULT PRINTEMPS	942	-22	1072	500
GENERAL CABLE GENERAL ELEC.	261.5 462	-3.5 -14	321 558	78 362	POLIET PROMODES	530 3500	0 -60	550 3810	480 1800
CHAICANA CLEAN	404	-14	JJO	204	THOMODES	JULIU	-00	DIDG	1000

-35 -14.75

911 474.34

977 537.5 386 1132 206.5 2347 2252.5 1048.5 532 1244 519 296.5 787.5 694 582.5 360 1155 879 297.5 761

618.5

1075 23112.5 234.25 1930 664.5 604.28 248.5 3696 538.5 301.5 1117.5 450 694 835 202 202 668.5 523 489.36 815.5 795 1200 1007 1128 4537.5

167.5

1057.5

-23.5 -7.25-5 -43 -25-36.5 -2 -10.2-5 -7.5 -12-3 -17-26 -1 -17-26 -1 -17-26 -1 -17-26 -1 -17-26 -1 -17-26 -1 -17-3 -19-3

574
1180
790
1180
790
624.5
271.12
663
384
250
587.142.5
1260
1188
331.5
316.5
680
136.5
239.5
136.5
239.5
136.5
240.5
138.5
250
815
681.5
161.43
482
484.5
170
1432.5
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
188.2
1

F	RAI	ICE		
ACCOR	i480	-62	1772	910
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	347 841	-14.1 -41	389.9 10 8 0.89	226 756.45
ALCATEL ALSTHOM	1092	-64	1411	653
ALSTOM	173.5	-6.5	205	167.5
ATOS	1320	-50	1640	599
AXA-UAP	730	-43	830	384.I
BIC BNP	370 453	-3.4 -22.3	510 573	370 248.5
BOUYGUES	1063	-2	1234	486
CANAL +	1129	-11	1377	958
CAP GEMINI	854	-39	978	358.86
CARREFOUR	3440	-95	4074	2802
CASINO GUICHARD-P	494	0	506	278
CASTORAMA DUBOIS CCF	1026 490.2	-46 -9.6	1095 575	536 300.7
CETELEM	820	0	886	580
CGIP	2954	-56	3350	1695
CHRISTIAN DIOR	631	-33	968	550
CIC 'A'	574	-9	670	574
COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	581 2136.35
COMPT. MODERNES DANONE	3085 1618	-60 -12	3300 1838	2130.33 809
DASSAULT AVIATION	1700	-100	1994	1209
DASSAULT SYSTEMES	289_5	-10-5	327	152.5
DEXIA FRANCE	810	-25	914	524
ELF AQUITAINE	700	1	890	613
ERIDANIA BEGHIN SAY	1135	-27	1375	770 1444
ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA	2110 10.15	-36 -0.35	2680 12.85	6.9
FINAXA	625	-22	720	327
FRANCE TELECOM	393.5	-1.5	430	187
GAN	170	0	191.4	119.3
HAVAS	491	-8	590	365.5
HERMES INTL	411 3222	-22 -61	565	353 1992
L'OREAL LAFARGE	531	-01 -34	3508 657	333.21
LAGARDERE GROUPE	233	-14	291.9	156.1
LEGRAND	1441	-66	1749	1045
LOUIS VUITTON LIMITE	1995	-165	2900	1863
LVMH	1030	-27	1523	894
MICHELIN MOULINEX	293 129.1	-10.5 -2.4	408.9 194	273.8 120
NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	583	-20	683	403.4
PECHINEY 'A'	217	-8.3	306	216.8
PERNOD-RICARD	398.6	-6.4	457.5	261
PEUGEOT SA	1054	-66	1430	602
PINAULT PRINTEMPS POLIET	942 530	-22 0	1072 550	500 480
PROMODES	3500	-60	3810	1800
RENAULT	297.2	-15.8	393	146.8
REXEL	559	-12	705.5	361.25
RHODIA	142.7	-3.3	183	140
RHONE POULENC 'A'	298.5	-5.3	346.9	222.8 2517
SAGEM SAINT GOBAIN	4265 944	-135 -57	4799 1186	781
SANOFI	666	-3,	752	479
SCHNEIDER	376.5	-7.2	523	300
SCOR	390	-8	435	238
SITA	1330	-51	1580	978.12
SOCIETE GENERALE	1151	-64	1497	700
SODEXHO ALLIANCE	970 80.04	-7 0	1297	643.83 64.1
SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	89.05 23.25	0 -1.05	139 27.95	12.4
SUEZ LYONNAISE DES E	998	-1.05	1133	567
SYNTHELABO	882	-23	1059	617
TFI (TV.FSE.1)	902	-35	1006	487
THOMSON-CSF	214.5	-14.5	257.8	145.9
TOTAL	630	10	800	569
UAP (CTE.) USINOR	305 73.3	0 -2.7	323 124.5	150 73.3
VALEO	520	-21 -4	672	354.4
VIVENDI (EX-GENERALE	1241	-18	1425	648
WORMS ET CIE P	392.1	-100	510	3307

Į	USINOR	73.3	-27	124.5	73.3
}	VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	520 1241	-4 -18	672 1425	354.4 648
-	WORMS ET CIE R	382.1	-10.9	519	330.7
	<u> </u>				
1	CF.	RM.	ΔN	V	
ļ) OL	TATY	TT	7	
1					***
1	ADIDAS-SALOMON ALLIANZ	216.5 581.5	-13 -13	328.5 679	210.5 370.81
1	ALLIANZ LEBENS.	1230	-50	1774.29	979.82
- 1	ALTANA	115	-7.2	155.9	114
İ	AMB AACH&MUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	254 229	-9 4	263 280	145 141.8
-	BANKGESELLSCHAFT BER	34.12	0.12	51.9	34
-	BASF	72.3	-2.75	93.4	54.9
ŀ	BAYER BAYER.HYPBK	73 114.5	-2.2 -2	96 137.95	57.1 66
Ę	BAYERISCHE VBK	152	-3	184	91.48
	BEIERSDORF	106	-5	126	71.4
	BERLINER KRAFT&LICHT	69 T9.5	-1 <u>-</u> 5 -5	91.75 86.7	37.75 45.2
1	BHF-BANK BHW HOLDING	29.6	e	34	28.8
-	BMW	1530	-38	1980	904.48
-{	COMMERZBANK	57 53.2	4.1	75.5 62.45	<i>56.5</i> 38.8
	CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	52 <u>.2</u> 175.2	-4.6 -3.8	201.84	20.0 107.67
	DEGUSSA	104.5	-6.5	120.2	75
j	DEPFA-BANK	140	-12.7	157	92.6
	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	126.2 44.9	-6 -1.1	162.2 55.4	104.5 29.9
-	DRESDNER BANK	92	-5.8	113.6	65.1
	ENERGIE BADEN WUERT.	74	2	79.2	50
	ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE	300 840	-15 0	380 920	153.5 780
-	FPB HOLDING	312	0	330	303
j	FRESEN MEDICAL CARE	108.5	-2	161.3	99.5
1	FRI.KRUPP-HOESCH KPI GEHE	291 1922	-5 -4.8	400 114.6	291 87.5
1	HEIDFLB.DRUCKMASCHIN	127	-7.5	168	95.8
	HEIDELB ZEMENT	138.5	-5.5 -6	179 159.5	123 79.5
1	HENKEL HENKEL PREF.	133 153	-7.5	182.9	85 85
- 1	HEW	50	-0.1	52.5	44
	HOCHTIEF HOECHST	76.5 71	-0.7 -4.1	93 96.25	60.6 58.8
	ISAR-AMPERWERKE	750	0	821	545
ļ	KARSTADT	787	-53	986	530
	KINOWELT MEDIEN NM LAHMEYER	285 90.2	-10 -0.3	392 101.9	160 65.5
į	LEIFHEIT	60	-0.7	66.9	50.6
1	LINDE	1124	-15	1398	990 29.3
1	LUFTHANSA MAN	43.1 601	-3.1 -17	55.3 773	29.3 475.5
-	MANNESMANN	176.3	0.8	206	71.8
	METALLGESELLSCHAFT METRO	34.1 99.7	-2.2 -2.4	42.8 121.5	30.85 63.65
- {	MOBILCOM NM	570	-57	668	50.5
	MUNCH.RUCK.REGD.	800	-25	965.41	473.82
	NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	476	0	615 545	410 462.5
ŀ	PORSCHE PREF.	4430	-325	5650	2330
ļ	PREUSSAG RWE	636 89.2	-12 0.7	769 110.5	447 73
- (RWE PREF.	62	0.5	85.8	60
í	RWE-DEA	480	0	515	421 398
	SAP PREF.	940 1030	-111 -112	1219 1315	413
1	SCHERING	172	-6.3	226.9	152
	SGL CARBON	197	-4 -1.8	280 138.6	189.t 99.5
	SIEMENS SKW TROSTBERG	118.8 56.6	-2.4	72.5	54
	SPRINGER (AXEL) R	1090	0	1630	1030
ł	SUEDZUCKER THYSSEN	950 370	-15 -15	1159 491	820 350
ļ	VEBA	98.2	-13 -5.4	131.4	68.65

AARE-TESSIN R (ATEL)	855 855	-15	998	765				
VICTORIA VERS. 2140 0 2495 VOLKSWAGEN 141 -12.5 196.8 VOLKSWAGEN PREF. 97.5 -8.7 139 WCM BETEILIGUNG 67 -3.8 79.5 WUERTT.VERS.BET. 2585 -10 2920 SWITZERLAND								
VEW B'	510 1225	-5 -50	635 1374.5	510 749.5 1150				

WUERTT.VERS.BET.	2585	-10	2920	1645		
SWITZERLAND						
AARE-TESSIN R (ATEL)	855	-15	998	765		
ABB AG B'	1899	-121	2575	1633		
ABB AG R	391	-27.5	523	321_5		
ADECCO B'	687	-41	792	349		
ALUSUISSE R	1648	-71	2011	1203.73		
ARES-SERONO B'	1939	-6 1	2900	1939		
BALOINE R	1350	-45	1550	634.64		
BARRY CALLEBAUT	330	-17	347	310		
BCV 'B'	555	-12	740	369		
BK VISION B' LIMITE	380	-30	453	206		
CIBA SPECIALTY CHEMS	161	-4.75	214	128.5		
CLARIANT	798	-25	1040	486		
CREDIT SUISSE R	323.5	-17.5	382	174		
ELEKTROWATT B'	550	0	615	513		
EMS-CHEMIE 'B'	8575	-75	9100	6695		
GEORG FISCHER R	530	-40	662	346		
GOTTHARD BANK 'B'	1180	-98	1400	700		
HELVETIA PATRIA R	1550	-65	2120	848		
HOLDERBANK B	1771	-60	2149 436	1093 221		
HOLDERBANK R	360	-13				
JULIUS BAER 'B'	4700	-299	5475	2000 4900		
KUONI REISEN R	7200 895	-100	8770 980	524		
ITB B.	895 2889	-25 -101	3498	324 1730		
NESTLE R	2375	-301	2751	2079		
NOVARTIS B'	2388	-28 -13	2749	2070		
NOVARTIS R	252	-8.5	310	155		
OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B'	2181	-0.3 -79	2725	1700		
PHARMA VISION B' (L	907	-23	1074	805		
PIRELLI INTL. 'R'	352	-18	385.5	298		
RICHEMONT B'A'	1942	-94	2245	1450		
RIETER HOLDING R	1008	-27	1175	557		
ROCHE HOLDING B'	23100	-400	27000	20400		
ROCHE HOLDING GSH	15090	-480	17655	12090		
SAIRGROUP R	418	-20	517	352.6		
SAURER AGARBON R	1380	-28	1681.94	889.16		
SCHINDLER R	2183	-27	2695	1510		
SIG R	1139	ī	1405	902.5		
STILLHALTER VIS.	415	-20	486	338.54		
SULZER MEDICA	337	-15	430	302		
SULZER R	988	-42	1286	879		
SURVEILLANCE B'	1821	-167	3070	1821		
SWISS LIFE B	915	-100	1395	710		
SWISS RE R	3664	-116	4120	1967		
THE SWATCH GROUP 'B'	1006	-62	1300	715		
THE SWATCH GROUP R	234	-13.75	272	174.5		
UBS R	560	-28	653	294		
VALORA R	434	-18	479	275.5		
VONTOBEL B'	2211	-191	2790	975		
ZURICH ALLIED R	989	-71	1187	540		

J	AP	AN		
ACOM	7270	-170	8000	5180
ADVANTEST	7290	0	12363.57	6620
AIFUL	7030	-70	10100	6700
AISIN SEIKI	1313	-8	1750	1200
AIWA	5300	0	5520	2190
AJINOMOTO	1121	-33	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	430	-10	762	430
ALPS ELECTRIC	1895	-15	1910	1010
ASAHI BANK	443	-37	910	405
ASAHI BREWERIES	1737	-56	2100	1600
ASAHI CHEMICAL IND.	492	-16	660	406
ASAHI GLASS	730	-2	1050	480
BANK OF FUKUOKA	511	-7	596	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1187	-38	2350	1187
BANK OF YOKOHAMA	265	-5	543	265
BANYU PHARMS.	1759	79	2100	1220
BENESSE	5700	-10	5830	2780
BRIDGESTONE	3220	-60	3540	2490
CANON	3350	10	3770	2620



Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cle and The International Investor

ĺ	CANON SALES	1821	-29	2580	1320
	CASIO COMPUTER	1225	ī	1330	805
Į					
- 1	CENTRAL JAPAN RAILWA	534000	-2000	592000	383000
- 1	CHIBA BANK	420	-3	670	399
- 1	CHUBU ELEC POWER	2070	-5	2170	1960
- 1					
- 1	CHUGOKU BANK	1826	0	1883	1530
- 1	CHUGOKU ELEC.POWER	2090	-15	2105	1810
- 1	CITIZEN WATCH	1140	34	1191	691
- 1					
- 1	CREDIT SAISON	2640	-55	3600	2510
- 1	DAI NIPPON PRINTING	2180	-50	2770	2070
- i	DAI-ICHI KANGYO BK.	600	-50	1500	600
- 1					
- 1	DAUCHI PHARM.	1987	29	2160	1230
- 1	DAINIPPON INK&CHEMIC	352	-18	479	230
_ 1	DAIWA BANK	163	-3	685	130
11					
11	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1160	-45	1430	624
81	DAIWA SECURITIES	562	-30	792	405
31	DDI	390000	-36000	725000	289000
_ 1					
- !	DENSO	2195	-25	3060	2110
. !	EAST JAPAN RAILWAY	675000	0	699000	520000
- 1	EBARA	1250	-5	1650	1166
. !					
- 1	EISAI	1780	-15	2540	1610
Į	FAMILYMART	5020	-190	5600	4080
- 1	FANUC	4950	-30	5150	4180
- 1		425			425
- 1	FUJI BANK		-26	1590	
- 1	FUJI ELECTRIC	378	-3	457	300
- 1	FUJI HEAVY INDS.	817	-3	837	313
- 1					
- 1	FUJI PHOTO FILM	5130	80	5500	4180
- 1	PUJI TELEVISION NETW	564000	-1000	730000	503000
Í	FUJISAWA PHARM.	1190	0	1339	997
- }			-21	1700	
ŀ	FUJITSU	1477			1270
ĺ	FURUKAWA ELECTRIC	451	-23	777	393
- !	FUTABA	5600	-40	6000	4780
- 1	GUNMA BANK	942	12	1070	840
ļ					
- 1	HACHIUNI BANK	1147	2	1230	950
- 1	HANKYU	539	-1	619	539
į	HIROSE ELECTRIC	8100	0	9450	5860
- 1					
- 1	НІТАСНІ	830	-4	1280	830
- 1	HITACHI CREDIT	2330	0	2680	2040
- 1	HOKRAIDO ELEC.POWER	1976	-2	2020	1780
- 1					
- 1	HOKURIKU ELEC POWER	1975	-5	2010	1900
- }	HONDA MOTOR	5070	- 6 0	5500	3540
- 1	HOYA	4900	-90	6140	3350
- 1					646
	INDUSTRIAL BKJAPAN	646	· -23	1750	640
- 1					
- }	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	267	-3	390	189
	ITO YOKADO	6450	-140	7450	5550
	ITO YOKADO ITOCHU	6450 260	-140 -20	7450 520	5550 192
	ITO YOKADO	6450	-140	7450	5550 192 337
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	6450 260	-140 -20	7450 520	5550 192
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	6450 260 360 999000	-140 -20 -1 -41000	7450 520 513 2150000	5550 192 337 970000
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	6450 260 360 999000 953000	-140 -20 -1 -41000 -8000	7450 520 513 2150000 1000000	5550 192 337 970000 810000
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	6450 260 360 999000 953000 517	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2	7450 520 513 2150000 1000000 685	5550 192 337 970000 810000 445
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	6450 260 360 999000 953000	-140 -20 -1 -41000 -8000	7450 520 513 2150000 1000000	5550 192 337 970000 810000
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	6450 260 360 999000 953000 517 2340	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430	5550 192 337 970000 810000 445
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO MYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25 -5	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO MYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO MYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO RAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD	6450 260 360 999000 959000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4290
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 460	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO RAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD	6450 260 360 999000 959000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400	-140 -20 -1 -41006 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4290
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEW ELECTRIC RAILWA KEYENCE	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 460 15700	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -190 4 -50	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 1656 1456 14850
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEW ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	6450 260 360 999000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 460 15700 1677	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYO ELECTRIC RAILWA KEYONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 460 15700 1677 618	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190 4 -50 -3	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 11800 728	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25	7450 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2495 489 320 8500 570 20300 1800 722 1310	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KININ NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	6450 260 360 360 999000 953000 517 2240 338 2305 2345 2345 223 4400 1677 618 1210 101	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 -5 -3 -1 -190 4 -25 -3 -7 -7 -25 -1	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2295 489 320 8500 570 1800 722 1310	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 1450 1450 1450 1450 1450 168 909 95
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -5 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25	7450 520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2495 489 320 8500 570 20300 1800 722 1310	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO MYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEM BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOBUSAI SECURITIES	6450 260 360 999000 953000 517 2240 338 2305 2345 316 223 4400 460 15700 1677 618 1210 101 101	-140 -20 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -7 -25 -1 -65	7450 520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20900 1800 728 1310 180 180 1615	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWIENY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	6450 260 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4400 460 1677 618 1210 101 1428 2360	-140 -20 -1 -41005 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25 -1 -65 -30	7450 520 520 513 21,50000 1000000 685 3430 666 2395 489 320 8500 570 20300 1800 728 1310 180 1615	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 800
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEPONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	6450 260 260 999000 953000 517 2240 338 2305 22345 316 222 4400 469 15700 1677 618 1210 101 1428 2365 7	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 4 -50 -3 -7 -25 -3 -1 -65 -30 -11	7450 520 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 570 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 1615 2950 853	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD EMERICA KANSAI STEEL KODO KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	6450 260 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 460 460 1677 618 1210 101 1428 2360 657 282	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -1 -190 4 -50 -3 -7 -25 -1 -65 -30 -11	7450 520 520 513 21,50000 1000000 685 3430 666 2395 489 320 8500 570 20300 1800 720 1810 180 1801 180 1805 2550 853	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 300 1770 499 282
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD EMERICA KANSAI STEEL KODO KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	6450 260 260 999000 953000 517 2240 338 2305 22345 316 222 4400 469 15700 1677 618 1210 101 1428 2365 7	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 4 -50 -3 -7 -25 -3 -1 -65 -30 -11	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 722 1310 180 1615 2950 853 520 1301 1301	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KININ NIPPON RAILWAY KIRIN BREWEY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBGITA KURARAY	6450 260 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 2346 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 657 2282	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25 -1 -65 -30 -11 -10 -20	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 722 1310 180 1615 2950 853 520 1301 1301	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 300 499 282 1770
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD DELECTRIC RAILWA KEYO ELECTRIC RAILWA KEYO ELECTRIC RAILWA KEYO ELECTRIC RAILWA KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	6450 260 360 999000 993000 517 2240 338 2205 2245 316 222 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 7282 1280 6460	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 -9 -25 -3 -1 -190 -4 -50 -3 -1 -10 -20 -3 -3 -10 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -1 -1 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 570 20300 1800 1800 1800 1615 2950 1810 1615 2950 1310 1301 1301	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	6450 260 260 999000 993000 5117 2240 338 2345 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2360 6460 6460 6460 6460 6475	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -1 -190 4 -50 -25 -3 -7 -25 -1 -4 -50 -3 -1 -10 -3 -3 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -2 -2 -3 -3 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7450 520 520 520 513 2150000 685 3430 666 2460 2395 489 320 620 620 620 620 620 620 620 620 620 6	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1455 1250 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRTN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER	6450 260 360 999000 953000 517 2240 338 22305 2245 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2365 7 282 1250 6460 2175 1636	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25 -3 -1 -65 -30 -11 -10 -20 -30 -11 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	7450 520 520 520 1000000 685 3430 666 2460 2395 320 8500 728 1310 1800 1615 2853 520 1301 9250 2240 11700	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4230 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1770 499 282 1770 499 282 183 184 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	6450 260 360 999000 993000 5177 2240 3338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 6567 282 1250 2175 1636 6460 2175 16360 98500	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -1 -190 -4 -50 -3 -7 -25 -1 -10 -20 -20 -3 -21 -10 -20 -3 -21 -10 -21 -10 -21 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	7450 520 520 1000000 685 3430 666 685 3430 666 2395 489 320 8500 7702 7203 7203 7203 7203 7203 7203 72	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1455 1250 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRTN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER	6450 260 360 999000 953000 517 2240 338 22305 2245 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2365 7 282 1250 6460 2175 1636	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -7 -25 -3 -1 -65 -30 -11 -10 -20 -30 -11 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	7450 520 520 520 1000000 685 3430 666 2460 2395 320 8500 728 1310 1800 1615 2853 520 1301 9250 2240 11700	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4230 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1770 499 282 1770 499 282 183 184 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KININ INPON RAILWAY KIRIN BREWEY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 223 4460 15700 1677 618 1210 1428 2360 6460 2175 1636 98500 6460 98500 233	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 -4 5 9 -25 -3 -1 -190 -4 -3 -2 -1 -10 -3 -3 -1 -11 -10 -2 -3 -1 -1 -1 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 570 20300 1800 722 1310 180 1615 5250 853 520 1700 9960 1700 9960 450 450	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 300 1770 499 282 1040 5660 1130 5700
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEPONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	6450 260 360 999000 993000 517 2240 338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 23657 282 1280 6460 2175 282 1280 6460 9500 223 2040	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -20 -320 -14 -160 -12 -14 -160 -11 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 570 20300 1800 728 1310 1801 1801 1801 1801 1801 1801 180	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830 193 195 195 195 1130 195 195 1130 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUJENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT	6450 260 260 999000 993000 5117 22340 3338 22305 2245 3316 222 4400 1677 648 1210 101 1428 22560 2175 1636 650 2533 2040 3650	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -1 -190 -4 -50 -3 -1 -10 -20 -320 -5 -14 -160 -112 -30 -110 -110 -110 -110 -110 -110 -110	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2489 320 1000000 1800 772 1800 1800 1801 1801 1801 1801 1801 180	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 300 1770 499 282 1040 5660 1830 1130 1130 1130
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUSHITA COMMS. IN	6450 260 360 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 223 4400 1570 618 1210 101 1428 2360 6460 2175 282 282 1280 6460 2175 282 233 2040 3650 253 2040 3650 3650	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -20 -320 -12 -14 -160 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 920 8500 570 20300 1800 728 1310 1800 1615 2853 520 1615 2950 853 520 1700 9960 9960 2195 4500 2195 4500	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4230 456 14850 1290 618 905 95 800 1770 499 282 282 1130 1770 499 282 182 183 183 183 183 183 183 183 183 183 183
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEPO STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUJ MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA EL COMMS. IN MATSUSHITA ELEDINL	6450 260 360 999000 993000 5177 2240 3338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 656 450 2175 1636 6460 2175	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 -1 -190 -4 -50 -3 -1 -10 -20 -320 -5 -14 -160 -112 -30 -110 -110 -110 -110 -110 -110 -110	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2489 320 1000000 1800 772 1800 1800 1801 1801 1801 1801 1801 180	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 909 95 300 1770 499 282 1040 5660 1830 1130 1130 1130
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD ELECTRIC RAILWA KEPO STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUJ MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA EL COMMS. IN MATSUSHITA ELEDINL	6450 260 360 999000 993000 5177 2240 3338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 656 450 2175 1636 6460 2175	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 -9 -25 -3 -7 -65 -30 -10 -10 -20 -320 -5 -14 -160 -12 -30 10 -23 -30 -14 -160 -12 -30 -160 -12 -160	7450 520 520 1000000 685 3430 666 685 3430 666 2395 489 320 8500 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 999 95 800 1770 499 282 1040 1300 1500 1300 1500 1500 1500 1500 150
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEW ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELEC.POWER MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS.	6450 260 360 999000 953000 517 2340 338 2305 2345 316 4400 4650 1570 618 1210 101 1428 2560 6460 2125 1636 98500 4760 2105 1126	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 -4 -50 -11 -10 -20 -3 -11 -10 -20 -12 -30 -11 -10 -20 -3 -11 -10 -20 -20 -20 -11 -20 -20 -20 -10 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	7450 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 666 20900 1800 722 180 1615 2950 853 520 1301 1700 9960 2195 2240 1700 9960 2400 5090 2400	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 618 999 95 300 1770 499 282 1040 5660 1130 5700 1130 5700 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEPONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIE	6450 260 360 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2360 2175 282 1250 6660 2175 282 233 2040 3650 2500 2105 1126 1126 1126 1126 1128 233 2040 3650 2105 1126 482	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -20 -320 -14 -160 -12 -230 5 -14 -160 -22 -14 -160 -22 -14 -160 -22 -14 -160 -160 -160 -160 -160 -17 -17 -17 -17 -18 -19 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 520 520 1000000 685 3430 6666 2460 2395 320 8500 728 1310 1800 728 1310 1801 1615 2950 2240 11700 1700 9960 450 2195 4500 2400 2400 2400 2523	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830 193 195 1040 5660 1830 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER K	6450 260 360 999000 993000 5177 2240 3338 2305 2345 316 223 4400 15700 1677 618 1210 101 1428 2360 657 282 1280 2175 1636 6460 2175 175 175 175 175 175 175 175 175 175	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 -4 -5 -1-15 -3 -1-10 -20 -32 -12 -30 -11 -10 -20 -32 -10 -20 -32 -10 -20 -3 -10 -20 -3 -10 -3 -10 -10 -3 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 520 520 520 513 2150000 685 3430 666 2460 2460 2495 489 320 6100000 6100000 610000 610000 610000 61000	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEPONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIE	6450 260 360 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2360 2175 282 1250 6660 2175 282 233 2040 3650 2500 2105 1126 1126 1126 1126 1128 233 2040 3650 2105 1126 482	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -20 -320 -14 -160 -12 -230 5 -14 -160 -22 -14 -160 -22 -14 -160 -22 -14 -160 -160 -160 -160 -160 -17 -17 -17 -17 -18 -19 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 520 520 1000000 685 3430 6666 2460 2395 320 8500 728 1310 1800 728 1310 1801 1615 2950 2240 11700 1700 9960 450 2195 4500 2400 2400 2400 2523	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 143 4280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830 193 195 1040 5660 1830 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KAO KEYENCE KINDEN KININ INPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.WIS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WIS. MATSUSHITA ELEC.WIS. MATJAM MOTOR MINEBEA	6450 260 360 999000 953000 517 2240 338 2305 2345 316 423 4400 467 1610 1677 618 1210 101 1428 2360 5657 282 233 2040 3650 3650 3650 3650 3650 3650 3650 365	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -20 -320 -14 -160 -12 -30 -14 -160 -12 -30 -14 -160 -22 -30 -12 -30 -14 -160 -22 -30 -11 -30 -30 -31 -30 -31 -30 -31 -30 -31 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	7450 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 570 20300 1800 722 1310 1800 1800 723 1310 1805 1615 2950 853 520 1700 9960 450 2195 523 450 5090 2400 5090 2400 5090 523 523 523 524 535 525 525 525 526 527 527 528 529 529 529 529 529 529 529 529 529 529	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 4280 4280 4280 4280 4280 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1130 1570 1630 1770 170 170 170 170 170 170 170 170 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KOD KEWASAKI STEEL KOD KINGEN KINGEN KINEN KINEN KINEN KINEN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECINDL MITSUBISHI CHEMICAL	6450 260 360 999000 993000 953000 517 2240 338 2305 2345 316 223 4400 1677 618 1210 101 1428 2360 2175 282 1280 6460 2175 282 1280 6460 2175 282 1280 3650 223 3650 2105 1126 2185 1117 840 256	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -2 -3 -1 -10 -10 -2 -3 -1 -10 -2 -3 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7450 520 520 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 8500 728 1310 180 1615 2950 1310 180 1615 2950 2240 1700 9960 420 2195 4500 2400 1370 523 1564 337	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 4280 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1830 193 195 1040 5660 1830 193 195 195 195 195 195 195 195 195
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWIERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU BLECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER MARUH MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECNIKI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	6450 260 360 999000 95107 2240 338 22305 2345 2325 2345 2325 2345 2325 2345 232 2460 2560 6460 2575 1636 2482 233 2040 4760 2105 482 482 482 482 482 278	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 -4 -50 -21 -30 -11 -10 -20 -32 -12 -30 -11 -10 -20 -32 -12 -30 -30 -12 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	7450 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20900 1800 772 1800 1801 1801 1801 1801 1801 1801 180	5550 192 337 970000 810000 840000 8445 1450 282 2010 1630 195 145 1450 1280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1130 5700 1130 5700 1130 5700 11780 1160 711 137 7276
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KERO ELECTRIC RAILWAY KERINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU HOTOR MARUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSHITA ELEC.WIS. MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WIS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	6450 260 360 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 223 4400 15700 1618 1210 101 1428 2360 6460 2175 1636 9500 233 2040 3650 2105 1126 1428 1517 4760 2105 1428 1517 8482 1517 8482 1517 8480 256 278 1110	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -20 -3 -1 -10 -10 -2 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7450 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 3850 2570 20300 1890 728 1310 1800 1615 2853 520 11700 9960 450 2195 4500 2195 4500 2400 2400 2400 2400 2400 2400 337 608	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1280 618 909 95 800 618 999 282 200 618 909 1770 499 282 200 1770 199 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 309 309 309 309 309 309 309 309 30
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWIERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU BLECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER MARUH MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECNIKI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	6450 260 360 999000 95107 2240 338 22305 2345 2325 2345 2325 2345 2325 2345 232 2460 2560 6460 2575 1636 2482 233 2040 4760 2105 482 482 482 482 482 278	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 -4 -50 -21 -30 -11 -10 -20 -32 -12 -30 -11 -10 -20 -32 -12 -30 -30 -12 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	7450 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 320 20900 1800 772 1800 1801 1801 1801 1801 1801 1801 180	5550 192 337 970000 810000 840000 8445 1450 282 2010 1630 195 145 1450 1280 456 14850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5660 1130 5700 1130 5700 1130 5700 11780 1160 711 137 7276
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBGTA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELECINDI MATSUSHITA ELECINDI MATSUSHITA ELECINDI MATSUSHITA ELECINDI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	6450 260 999000 993000 953000 517 2240 338 2305 2345 316 223 4400 15700 1678 1210 101 1428 2360 2175 282 1280 6460 2175 282 1280 6460 2175 282 1280 6460 2175 282 1517 840 2566 278 1110 515	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -2 -3 -1 -160 -2 -3 -14 -160 -2 -3 -14 -160 -2 -3 -14 -160 -2 -3 -160 -12 -160 -160 -17 -160 -17 -17 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18	7450 520 520 1000000 685 3430 666 2460 2395 459 320 8500 1700 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 436 44850 1290 618 909 95 800 1770 499 282 1040 5700 1130 1500 1770 193 195 100 1770 1780 100 1780 100 1780 100 1770 1780 100 1770 1780 100 1780 100 1770 1780 100 1770 1780 100 1780 100 1770 1780 100 1780 100 1770 1780 100 1780 100 1770 1780 100 1780 100 1770 178
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO OYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KERO ELECTRIC RAILWAY KERINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU HOTOR MARUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUSHITA ELEC.WIS. MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WIS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	6450 260 360 999000 993000 5117 2240 338 2305 2245 316 223 4400 15700 1618 1210 101 1428 2360 6460 2175 1636 9500 233 2040 3650 2105 1126 1428 1517 4760 2105 1428 1517 8482 1517 8482 1517 8480 256 278 1110	-140 -20 -1 -41000 -8000 -2 -45 9 -25 -3 1 -190 4 -50 -3 -1 -10 -10 -20 -3 -1 -10 -10 -2 -2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7450 520 520 520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 3850 2570 20300 1890 728 1310 1800 1615 2853 520 11700 9960 450 2195 4500 2195 4500 2400 2400 2400 2400 2400 2400 337 608	5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1280 618 909 95 800 618 999 282 200 618 909 1770 499 282 200 1770 199 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 1820 309 309 309 309 309 309 309 309 309 30

ı	MITSUBISHI MOTORS	300	-1	731	300
l	MITSUBISHI TST.A BKG MITSUI & COMPANY	859 764	-41 -44	1900 1090	859 651
ł	MITSUI CHEMICALS	362	-24	457	175
l	MITSUI FUDOSAN	971	-35	1660	965
l	MITSUI MARAFIRE INS MITSUI MNG& SMELT.	661 510	-5 -12	776 646	555 462
ŀ	MITSULTST BANKING	207	-14	727	165
ŀ	MURATA MANUFACTURING		0	5800	3300
ĺ	MYCAL NAGOYA RAILROAD	939 401	-14 -1	1470 463	760 390
l	NANKAI ELECRY.	565	0	600	550
Į	NEC	1160	-30	1630	1160
ĺ	NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJINS	1314 781	5 -10	1314 835	983 626
l	NICHIEI	10190	0	13999.93	7700
l	NIDEC	11170	-280	12600	4350
l	NIKKO SECURITIES NIKON	510 918	-6 -37	667 2560	324 795
l	NINTENDO	14200	100	14280	9900
١	NIPPON CREDIT BANK	125	0	209	93
ĺ	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	749 12 8000	5 -2000	856 260000	585 116000
ĺ	NIPPON MEAT PACKERS	1658	-2000 -2	1906	1420
l	NIPPON OIL	393	-5	559	327
l	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	544 249	-27 -1	698 319	380 148
l	NIPPON TELLNETWORK	41950	200	48000	34600
ļ	NIPPON YUSEN KK	429	-7	496	327
ĺ	NESSAN MOTOR	476	-12	785 2010	385 1950
l	NESSEN FOOD PRDS.	2240 2005	-50 -45	2910 2390	1720
į	NKK	130	-4	198	95
ì	NOMURA SECURITIES	1520	-55	1800	1280
l	NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG, & TEL	556 1170000	-4 -30000	600 1270000	359 920000
ĺ	NSK	532	-7	662	290
l	NTT DATA	557000	-13000	717999.94	430999.94
l	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	521 409	-16 -1	781 625	358 400
l	OJI PAPER CO.	572	-21	704	403
ı	OLYMPUS OPTICAL	1557	-26	1583	774
ı	OMRON	1987	-73 10	2730 4130	1800 2020
	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3470 1790	8	1960	1370
ı	ORIENTAL LAND	5480	10	7500	5000
l	ORIX	9940	-110	10600	7790 261
l	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	321 2495	-9 -30	360 2895	201 1850
ĺ	PROMISE	6530	20	7850	5000
	RICOH	1555	-6 (00	1870	1270
	ROHM SAKURA BANK	15600 283	400 -15	16000 795	11200 283
	SANKYO (1ST)	3200	-40	4240	2870
	SANWA BANK	924	-76	1620	924
	SANYO ELECTRIC SECOM	366 8110	-17 -150	466 8870	296 7130
	SEIBU RAILWAY	4110	-10	6020	3950
	SEKISUI CHEMICAL	714	-25	1080	633
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1051 8500	-42 ·	1198 9460	762 8060
	SEVENTY SEVEN BANK	1171	1	1290	930
	SHARP	1021	-11	1340	795
	SHIKOKU EUECTRIC POW	1993	-7	2090 3670	1810 2380
	SHIMANO SHIMIZU	3450 372	10 -5	652	281
i	SHIN-ETSU CHEMICAL	2300	-25	3550	2250
	SHIONOGI	779	9	868	540
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1536 1382	-24 -18	2220 1500	1460 1060
	SHOHKOH FUND & CO.	34000	-100	46300	31,500
	SMC	10090	-60	12000	9850
	SOFTBANK SONY	6970 12000	-80 0	7290 13390	2000 9450
	SONY MUSIC ENTAT.(IA	5660	ō	6350	3700
	SUMITOMO	663	-43	1020	574
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1111	-51 -3	1910 480	1111 237
	SUMITOMO ELECTRIC IN	407 1367	-3 11	1950	1284
	SUMITOMO MARAFIRE I	801	-11	889	580
	SUMITOMO METAL INDS.	201	-3	290	139
	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN	531 421	-10 -29	743 1260	364 421
	SUZUKI MOTOR	1253	-22	1440	1040
	TAISEI	260	-2	506	171
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2780 992	-80 -23	3430 1480	2460 646
	TAKEDA CHEMICAL INDS	3630	-40	3830	3150
	TAKEFUJI	6900	-150	7680	4470
	TDK	10300	-80	11700	8900 220
	TEUIN TERUMO	376 2500	-8 -15	510 2570	1700
	TOBU RAILWAY	335	-3	509	335
	тоно	14970	170	17000	13300
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1995 576	-5 -50	2060 1050	1800 530
	TOKIO MARAFIRE INS.	1350	-50	1530	1040
	TOKYO ELECTRIC POWER	2625	-45	2750	2170
	TOKYO ELECTRON	3970	-110	8670	3750 261
	TOKYO GAS TOKYU	296 375	-1 -8	314 640	261 375
	TONEN	668	8.	1200	630
	TOPPAN PRINTING	1524	-13	1870	1420
	TORAY INDS. TOSHIBA	615 574	-14 -3	830 744	514 504
	TOSTEM CORPORATION	1849	-56	2630	1110
	TOTO	827	2	1370	760
	TOYO SEIKAN	1820	-30	2350	1480
	TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	521 2395	-28 -30	1010 2550	521 2200
	TOYOTA MOTOR	3420	-40	3930	3050
	UNICHARM	5100	-120	5620	3700
	UNY WEST JAPAN RAILWAY	2160 514000	-20 4000	2520 540000	1640 367000
	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	J1-000	1000		-5,000

3.45 7.35 5.35 30.4 11.2 3.38 4.85 8.9 9.95 30.2 5.6 37.7 3.32 20.75 7.85 12.55 20.6 155 32.9 33.3

4 8.55 4.02 10.3 20.05 22.9 21.35 3.52 13.05 16.4 6.3 3.3 14.05

SINGAPORE*

MALAYSIA

-0.04 -0.5 -0.3 -0.24 -0.31 -0.2 -0.18 -0.18 -0.12 -1.5 -0.42 -0.03

11.9 14.5 14 4.94 4.7 9.95 3.72 22 3.44 12 6.9 21.4 9.5 10.3 2.69

-0.2 -0.1 -0.5 -0.25 -0.25 -0.25 -0.4 -0.05 0 -0.4 -1.35 -7 -0.2

0 -0.25 -0.07 -0.15 -0.2 -2.05 -0.18 -0.1 -0.35 -0.05 -0.05 -0.05

9.15'
32.2
14.6
94.25
27.35
24.5
38.8
16.25
51.75
44
15.1
10.1
59.2
73
15.23
19
30.8
277
\$1.5
23.4
100
71.25
12.3
17.6
28.6
32.3
18.4
20

5.6 12 46 11.7 9.16 9.5 6.2 5.15 4.36 5.45 9.4 7.45 9.4 7.45 3.48 3.48 1.96

2.98 3.88 18.3 1.31 6.25 4.14 2.6 2.36 3.02 1.59 4.8 2.81 1.59 4.8 2.81 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05

3.74 9

7.25 2.3 2.62 4.7 1.7 16 0.89 2.86 4.02 15.7 2.97 5.8 0.89

3.45 7.35

5 29.9 211.05 3.38 4.85 4.85 5.6 36.7 5.5 10.8 5.5 10.3 13.2 20.55 7.5 10.4 5.5 20.6 15.7 22.9 11.2 5.3 3.2 21.3 5.2 8.1 16.4 6.2 3.3 13.7

YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS.

YAMATO TRANSPORT

YASUDA FIREAMAR.INS.

YAMAZAKI BAKING

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA MRCHHOLDINGS
CHINA RES.ENTREP.
CHINA TELECOM
CTIC PACIFIC
CLF HOLDINGS LTD
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON I IN DEV

HENDERSON LD.DEV.

HSBC HDG.

HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC

HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
NAT.MUTUAL AS!A
NEW WORLD DEV.

PALIBURG INTLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC B'
SWIRE PACIFIC B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV.BROADCASTS
WHARF HDG.

WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDILHDG.

ASIA PACIFIC BREWS.
CITY DEVELOPMENTS
424
CREATIVE TECHNOLOGY
18.3
CYCLE & CARRIAGE
4.5
DBS LAND
1.33
DEV.BANK OF SING.
6.55
FRASER & NEAVE
COODWOOD PARK HOTEL
JURONG SHIPYARD
1.04
NATSTEEL ELECTRONICS
0VERSEAS CHINESE BKG
0VERSEAS CHINESE
3.36
EKPPEL CARRIAGE
1.32
EKPPEL CORPORATION
1.32
EKPPEL CARRIAGE
1.32
EKPPEL CARRIAGE
1.33
EKPEL
1.33
EKPPEL CARRIAGE
1.33
EKPPEL CARRIAGE
1.33
EKPPEL CARRIAGE
1.34
EKPPEL CARRIAGE
1.35
EKPPEL CARRIAGE
1.35
EKPPEL CARRIAGE
1.36
EKPPEL CARRIAGE
1.33
EKPPEL CARRIAGE
1.36
EK

| 2.62 | SINGAPORE TELECOM | 2.62 | SINGAPORE TELECOM | 10 | 2.61 | SINGAPORE TELECOM | 10 | 2.61 | ST ENGINEERING | 1.32 | UNITED OVERSEAS BANK | 4.66

BERJAYA SPORTS TOTO 3.74 CARLSBERG BREWERY MA 9

YAMAGUCHI BANK

4OTORS	300	-1	731	300	RESORTS WORLD RHB CAPITAL	3
STÆBKG MPANY	859 764	-41 -44	1900 1090	859 651	ROTHMANS OF PALL MAL	2
ICALŚ SAN	362 971	-24 -35	457 1660	175 965	SIME DARBY TANJONG PLC	4
EFIRE INS	661 510	-5 -12	776 646	555 462	TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA	6
ANKING NUFACTURIN	207 G 4870	-14 0	727 5800	165 3300	TENAGA NASIONAL YTL CORP.	2
LROAD	939 401	-14 -1	1470 463	760 390	YTL POWER	2
RY.	565 1160	0 -30	600 1630	550 1160	AUS	3'
ORS	1314 781	5 -10	1314 835	988 626		_
MAICH S	10190	0	13999.93	7700 4350	AMCOR AMP	2
ITTIES	11170 510	-6	667	324	AUS A NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS.	3
	918 14200	-37 100	2560 142 8 0	795 9900	BROKEN HILL PTY.	1
IT BANK ESS	125 749	0 5	209 856	93 585	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	5
ARD PACKERS	12 8000 1658	-2000 -2	260000 1906	116000 1420	COLES MYER CSR	3
R INDS.	393 544	-5 -27	559 698	327 380	FOSTERS BREWING GP. GENERAL PRITST.	2
ETWORK	Z49 41950	-1 200	319 48000	148 34600	LEND LEASE CORP. NATAUS,BANK	2
n kk	429	-7	496 785	327 385	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	2
ar Prids.	476 2240	-12 -50	2910	1950	NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO	9
,	2005 130	-45 -4	2390 198	1720 95	ST.GEORGE BANK	1
URITIES ARINE IN	1520 556	-55 -4	1800 600	1280 359	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	7
TEL.	1170000 532	-30 00 0 -7	1270000 662	920000 290	WESTFIELD TRUST WESTFAC BANK	3
	557000	-13000	717999.94	430999.94 358	WMC WOODSIDE PTL	7
CTRIC RY.	521 409	-16 -1	781 625	400	WOOLWORTHS	4
TICAL	572 1557	-21 -26	704 1583	403 774	NEV	X
	1987 3470	-73 10	2730 4130	1800 2020	NE	n
HIYAMA ND	1790 5480	8 10	1960 7500	1370 5000	ABBOTT LABS.	4
ND	9940	-110	10600	7790	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	3
TRONIC	321 2495	-9 -30	360 2895	261 1850	ALLSTATE CORP.	4
	6530 1555	20 -6	7850 1870	5000 1270	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	6
ĸ	15600 283	400 -15	16000 795	11200 283	AMERIHOME PRIS. AMERINTLEP.	5
	3200 924	-40 -76	4240 1620	2870 924	AMERICA ONLINE DEL.	1
RIC	366	-17	466	296 7130	AMGEN AMOCO (US)	7
ΑY	8110 4110	-150 -10	8870 6020	3950	AMR (AMERICAN ABILIN	6
EICAL E	714 1051	-25 -42	1080 1198	633 762	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.	5
N JAPAN EN BANK	8500 1171	-60 1	9460 1290	9060 930	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	6
CTRIC POW	1021 1993	-11 -7	1340 2090	795 1810	BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE	4
CIRCLON	3450	10	3670	2380	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	66
EMICAL	372 2300	-5 -25	652 3550	281 2250	BANKBOSTON	4
	779 1536	9 -24	868 2220	540 1460	BELL ATLANTIC	4
NK 1D&CO.	1382 34000	-18 -100	1500 46300	1060 31500	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	60
	10090 6970	-60 -80	12000 7290	9850 2000	BEST FOODS BOEING	52 39
	12000	0	13390	9450	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	7:
ENTMT.(JA	5660 663	0 -43	6350 1020	3700 574	BURLINGTON NTHILSANT	9
NK EMICAL	1111 407	-51 -3	1910 480	1111 237	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	5X 34
ECTRIC IN AR &FIRE I	1367 801	11 -11	1950 889	1284 580	CATERPILLAR CBS.	47. 31
ETAL INDS. ETAL MININ	201 531	-3 -10	290 743	139 364	CENDANT CHASE MANHATTAN	14 68
UST & BAN	421	-29	1260	421	CHEVRON	75
R	1253 260	-22 -2	!440 506	1040 171	CHRYSLER CIGNA	64
M. A	2780 992	-80 -23	3430 1480	2460 646	CISCO SYSTEMS CITICORP	95
ATCAL INDS	3630 6900	-40 -150	3830 7680	3150 4470	CLEAR CHILCOMMS. COCA COLA	53 80
	10300	-80 -8	11700	8900 220	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	29 87
	376 2500	-15	510 2570	1700	COLT TELECOM GP.SPN.	18
Υ	335 14970	-3 170	509 17 000	335 13300	COMCAST SPECIAL 'A'	25 44
TRIC PWR.	1995 576	-5 -50	2060 1050	1800 530	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	34 37
FIRE INS. RIC POWER	1350 2625	-50 -45	1530 2750	1040 2170	CORESTATES FINL, DEA	98 43
RON	3970	-110	8670	3750	DAYTON-HUDSON	47
	296 375	-1 -8	314 640	261 375	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	11 32
TING	668 1524	8 -13	1200 1870	630 . 1420	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	91 61
	615 574	-14 -3	830 744	514 504	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	5X 83
ORATION	1849	-56	2630	I110	ELECTRONIC DATA SYST	4
	827 1820	2 -30	1370 2350	760 1480	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	53 61
BANKING DLOOM WKS	521 2395	-28 -30	1010 2550	521 2200	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES	45 72
OR	3420 5100	-40 -120	3930 5620	3050 3700	EXXON FANNIE MAE	67 58
	2160	-20	2520	1640	FIFTH THIRD BANCORP.	58
AILWAY IANK	514000 1606	4000 -16	540000 1819	367000 1500	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	75 26
PHARMS.	1210 2930	-20 -35	2190 3250	1100 2680	FIRST UNION FLEET FINL GP	55 75
ISPORT KING	1515 1161	-32 -38	1800 1750	1390 1070	FORD MOTOR	52 43
EMAR.INS.	639	-9 -9	763	401	GANNETT	63
IION	C 17	(A)	C		GENELEC.	62 87
HON	G K	UN	G			23 71
					CILICATO	40

1				
	AUS	STR	AL	IA
AMCOR		6.65	-0.2	8.93
AMP AUS A NZ BANKI	NG GRO	20.96 9.9	0	23 11.88
BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PT		34.2 13.13	-0.35 -0.35	35.15 17.5
CMWLBK.OF AUS	3.	19.55 5.14	-0.25 0	20.55 10.84
COLES MYER		6.1 3.94	-0,09. -0.11	7.95 5.9
CSR FOSTIERS BREWE		3.41 2.64	-0.03 -0.02	3.84 3.01
GENERAL PRITST		34	-0.5	38.15 23.35
NAT AUS BANK NAT MUT HOLDI	+GS	21.76 2.82	-0.28 -0.04	4.03
NEWS CORP. NEWS CORP. PREI	F.ORD.	11.23 9.83	-0.16 -0.19	13.21 11.81
RIO TINTO ST.GBORGE BANK		17.86 10	-0.06 -0.15	22.3 10.75
TELSTRA CORPOR WESTFIELD HDG.		4.44 7.76	0 -0.09	4.7 8.62
WESTFIELD TRUS		3.15 10.04	-0.03 -0.07	3.46 11.38
WMC WOODSIDE PTL		4.51 7.42	-0.17 -0.18	7.47 13.35
WOOLWORTHS		4.91	-0.03	6.1
	NE	w y	OR	K
ABBOTT LABS.		40.44	0	45.06
AIRTOUCH COMM	UNICATI		0.69	64.88 47.13
ALLSTATE CORP.		41.75	0 -0.19	51.5 117.88
AMER EXPRESS AMER GENERAL	_	66.19	-0.13	75.38
AMER HOME PRO	S	51.25 92.06	-0.25 -1.94	54.31 101.96
AMERICA ONLINE	DEL.	112.75 46.63	0.88 -0.19	136.13 51.94
AMGEN		71.81 41	1.13 -0.5	76.31 49.19
AMOCO (US) AMR (AMERICAN		64.38	-1.69	89.25
ANHEUSER-BUSC AT&T CORP.	H	50.63 58.06	0.5 -0.25	53.13 68
ATLANTIC RICHE		64.5 65.88	-2.81 0.25	86. 59 74.94
BANC ONE BANK OF MONTR		46.44	-0.81 -1.88	64.88 60.06
BANK OF NEW YO		60.38	-1.19	67.94
BANKAMERICA BANKBOSTON		83.3 1 46. 69	-1.31 -0.94	99.31 58.69
BAXTER INTL. BELL ATLANTIC		57,44 41,19	-0.44 -0.94	61.69 52.41
BELLSOUTH	14777437	65.63 70300	0.63 500	72.19 80900
BERKSHIRE HATH BEST FOODS	AWAI	52.38	-2.19	60
BOEING BOSTON SCIENTE	₹C	39.25 75.13	0 0.38	58.06 78
BRISTOL MYERS S BURLINGTON NTE		108.44 96	0.31 -0.63	125,81 106,75
CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.		50.81 34.88	0.5 -1	60.11 42.06
CATERPILLAR	n.	47.31	-0.19	60.94
CBS. CENIDANT		31.31 14.94	-0.75 -0.13	36.19 41.38
CHASE MANHATT	AN	68.5 75.69	-0.69 -1.69	77 88.69
CHRYSLER CIGNA		58.69 64.94	-0.06 0.56	60.63 74.25
CISCO SYSTEMS		99.19	2.31	103,19
CITICORP CLEAR CHILCOMN	es.	152.5 53.5	1 -0.5	180.88 61.75
COCA COLA ENTS	_	80.13 29.56	-0.31 0.63	87.94 41.13
COLGATE-PALM. COLT TELECOM G		87.69 180	-0.5 -4	96.94 223
COLUMBIA/HCA H	EALTHC	25.38	-0.13	34.19
COMCAST SPECIAL COMPAQ COMPUT		44.75 34.56	0.5 0.13	48.75 39.13
COMPUTER ASSOC	SINTL	37.81 98	-0.69	61.13 101.75
CVS		43.5	0.06	44.94
DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER	•	47.51 110.25	-0.38 3	52.63 117.56
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS		32.88 91.06	-0.5 -0.94	42.37 101.5
DU PONT E I DE N DUKE ENERGY		61.63 58.19	-1.38 0.06	82.75 62.56
EASTMAN KODAK		83.58	0.31	88.19
ELECTRONIC DAT EMC CORP.MASS.		41 53.63	-0.81 1.5	50.25 53.63
EMERSON ELECTS ENRON CORP	UC .	61.81 49.25	1.38 -0.5	67.13 57.94
EQUITABLE COMP	ANIES	72.13 67.63	0.13 0.69	83.31 75.63
FANNIE MAE		58.06	-1.5	68.31
FIFTH THIRD BAN FIRST CHICAGO N		58.5 75.25	-0.88 -1.5	65,88 97,5
FIRST DATA FIRST UNION		26.25 55.94	-0.75 -0.44	41,94 65,69
FLEET FINL GP		79.19	-2	90
FORD MOTOR PREDDIE MAC		52 43.88	-0.13 -0.88	60,75 51,38
GANNETT GAP	-	63.31 62.94	-0.13 0.38	74.69 66.75
GENELEC. GEN.RE		87.81 237.56	-0.31 -2.44	96.69 259.69
GENERAL MOTOR	s	71.06	0	76
CILLETTE		48.81 49.75	-1.88 -0.81	62.56 62
HBO HEINZ HI		27.25 50.44	-0.5 -0.81	37.5 59.44
HEWLETT-PACKAL HOME DEPOT	RD	51.25 43.06	-0.25 -0.94	81.63
HOUSEHOLD INTL		44.63	-0.88	48,69 52,44
ILLINOIS TOOL WI INTEL	S.	53.81 86.63	-0.63 -0.06	71.81 100.5
INTLBUS.MACH. INTLPAPER		129.88 44.06	0.75 0.81	133,38 58,06
JOHNSON & JOHNS KELLOGG	SON	74.38 31.13	-1.56 0.06	79.38 50.31

	AU		<u> </u>	11.1		_
	AMCOR AMP	6.65 20.96	-0.2 0	8.93 23	6.18 18.58	
	AUS A NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS.	9.9 34.2	0 -0.35	11.88 35.15	9.08 24.5	
	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS.	13.13 19.55	-0.35 -0.25	17.5 20.55	12.66 14.7	
	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	5.14 6.1	0 -0,09.	10.84 7.95	5.14 5.97	
	CSR FOSTERS BREWENG GP.	3.94 3.41	-0.11 -0.03	5.9 3.84	3.94 2.57	
	GENERAL PRITST. LEND LEASE CORP.	2.64 34 21.76	-0.02 -0.5 -0.28	3,01 38,15 23,35	2.42 26.94 18.75	
	NATAUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	2.82 11.23	-0.26 -0.04 -0.16	4.03 13.21	1.95 5.81	
	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. RIO TINTO	9.83 17.86	-0.19 -0.06	11.81 22.3	4.76 16.05	
	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	10	-0.15 0	10.75 4.7	7.95 2.53	
	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST	7.76 3.15	-0.09 -0.03	8,62 3,46	4.81 2.54	
14	WESTPAC BANK WMC	10.04 4.51	-0.07 -0.17	11.38 7.47	7.73 4.33	
	WOODSIDE FTL. WOOLWORTHS	7.42 4.91	-0.18 -0.03	13.35 6.1	7.42 4.05	
	NE	W Y	YOR	ĸ		٦
	I INE	***	CI	77.7		J
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATE	40,44 I 58.63	0 0.69	45.06 64.88	29.13 32.75	
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	36.25 41.75	-0.88 0	47.13 51.5	33.63 35.5	
	AMERICANERAL	100.81 66.19 51.25	-0.19 -0.13 -0.25	117.88 75.38 54.31	74.75 47.81 34.59	
	AMERIHOME PRDS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL.	92.06 112.75	-1.94 0.88	101,96	62.92 · 32.12	
	AMERITECH AMERITECH	46.63 71.81	-0.19 1.13	51.94 76.31	31.19 45.94	
	AMOCO (US) AMR (AMERICAN ABILIN	41 64.38	-0.5 -1.69	49.19 89.25	39.56 50.38	
	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.	50.63 58.06	0.5 -0.25	53.13 68	39.5 39	
	ATLANTIC RICHIFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	64.5 65.88	-2.81 0.25	86.69 74.94	64.19 45.13	
	BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE		-0.81 -1.88	64.88 60.06 67.94	43.01. 37.75 44.63	
	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	60,38 83,31 46,69	-1.19 -1.31 -0.94	99.31 58.69	62.63 38.53	
	BANKBOSTON BAXTER INTL BELL ATLANTIC	57.44 41.19	-0.44 -0.94	61.69 52.41	44 36.19	
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	65.63 70300	0.63 500	72.19 80900	43.81 41500	
	BEST FOODS BOEING	52.38 39.25	-2.19 0	60 58.06	44.12 36.5	
	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	75.13 108.44	0.38 0.31	78 125,81	41.56 72.5	
	BURLINGTON NTHINSANT CAMPBELL SOUP	96 50.81	-0.63 0.5	106,75 60.11	85 44.42 21.34	
	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	34.88 47.31	-1 -0.19	42.06 60.94	21.34 44.75 25.06	
	CBS. CENDANT CHASE MANHATTAN	31.31 14.94 68.5	-0.75 -0.13 -0.69	36.19 41.38 77	25.06 14.63 50.94	
	CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER	75.69 58.69 64.94	-1.69 -0.04	88.69 60.63	71.13 32	
	CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS	58.00 64.94 99.19	0.56 2.31	41.38 77 88.69 60.63 74.25 103.19 180.88	51.21 46.5	
	CITICORP CLEAR CHILCOMMS.	152.5 53.5		21 75	29.91	
	COCA COLA	80.13	-0.31	87.94 41.13	53.56 25.69	
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIA/HCA HEALTHC	87. 69 180	-4L3 -4	90.94 223	61.81 24	
	COLUMBIA/FICA HEALTHC	25.38 44.75	-0.13 0.5	34.19 48.75	24.38 22.72	
	COMPAGE COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTL CORESTATES FINL, DEA	34.56 37.81	0.13 -0.69		23.25 30.75	
	CAZ	98 43.5 47.81	0 0.06	101.75 44.94	27.5	
	DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER	110.25	-0.38 3	52.63 117.56	26.19 36 25.25	
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	32.88 91.06 61.63	-0.94 -0.94	101.5	25.25 86.25 53.5	
	DUKE ENERGY	58.19	0.96	62.56 88.10	45.75 54.13	
	EASTMAN KODAK ELBCTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	41	-0.81 1.5	117.56 42.37 101.5 82.75 62.56 88.19 50.25 53.63	32.63 23.63	
	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	61.81 49.25	1.38 -0.5	67.13 57.94	51.56 35.63	
	EQUITABLE COMPANIES EXXON		0.13	83.31 75.63	38.5 58	
	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	58.06 58.5	-1.5 -0.88	68,31	43.5 39	
	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.EL.C. GEN.RE GEN.RE GEN.RE	58.5 75.25 26.25 55.94	-1.5 -0.75	97.5 41.94	68.19 25.69	
	FIRST UNION FLEET FINL GP	55.94 79.19	-0.44 -2	97.5 41.94 65.69 90 60.75	45. 8 8 61.94	
	FORD MOTOR PREDDIE MAC	52 43.88	-0.13 -0.88		26.51 32.38	
3	GAP	62.94	-0.13 0.38	66.75	47.69 28.29	
	GEN.RE GENERAL MOTORS	237.56 71.06	-0.51 -2.44	74,69 66,75 96,69 259,69 76 62,56	61.94 193.19 56.31	
5	GILETTE	48.81 49.75	t 00	62.56 62	39.5 41. 8 8	
	HBO HEINZ HJ	27.25 50.44	-0.5 -0.81	37.5 59.44	17.91 41.63	
		51.25 43.06	-0.25	81.63	51.25 23.59	
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	43336	-0.94	48.69	43.29	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	44.63 53.81	-0.94 -0.88 -0.63	48,69 52,44 71,81	36.48 46.88	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH.	44.63 53.81 86.63	-0.14	62 37.5 59.44 81.63 48.69 52.44 71.81 100.5 133.38	36,48 46,88 65,94 90	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38	0.75 0.81 -1.56	133.38 58.06 79.38	36.48 46.88 65.94 90 41.94 55	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13	36.48 46.88 65.94 90 41.94 55 31.06 29.31	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS.	53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 42.12	36.48 46.53 66.94 90 41.94 55 31.06 29.31 41.25 62	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS.	53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 42.12	36.48 46.53 66.94 90 41.94 55 31.06 29.31 41.25 62	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.53 65.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.83 66.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENKAN	44.63 53.81 86.63 129.88 44.06 74.38 31.13 32.13 42 39.31 67.88 96.38 38.56 89.94 60.94	-0.75 0.75 0.81 -1.56 0.06 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 1.13 -0.5 -1.5	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.83 66.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASSI & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIACNE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERCILL LYNCH MGST JON WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING. & MNPG MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PHOCTER & GAMBLE COVEST COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SYNHER SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SPINT SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOMMUNICATIONS TELECOMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SPINT SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELECOMMUNICATIONS	44.63 53.81 53.81 44.63 129.88 44.08 129.88 44.08 31.13 32.12 39.31 876.38 38.56 60.94 63.81 66.13 87.63 81.64 66.13 87.63 81.64 76.44 76.44 76.45 73.87 73.88 72.5 73.81 76.83 72.5 73.81 76.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 72.5 73.83 74.63 75.83 76.	-0.75 0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.31 1.13 -0.5 -1.5 -0.25 -0.69 0.19 1.31 2.25 -0.44 -1.31 2.25 -1.44 -1.31 -0.75 -1.56 -0.5 -1.56 -0.56 -0.55 -1.56 -0.56 -0.55 -1.56 -0.56 -0.55 -1.56 -0.56 -0.55 -1.56 -0.	133.38 58.06 79.38 50.31 43.13 58.94 47.12 72.19 117 45.13 107.25	36.48 46.83 66.94 90 41.94 53 31.06 29.31 41.25 62 50.5 91.94 17.22 36.47 45.5	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCLOMMS. MEDIACNE GP. MCDONALDS MCCOMMS. MEDIACNE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PENSICO PELZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE COWEST COMMISSINTL. RAYTHEON 'B' SAFEWAY' SAFEWAY' SAFEWAY' SCHEING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERTY SCHLUMBER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBER SCHER SCH	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 54.63 129.88 44.08 53.13 54.2 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.38	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCLOMMS. MEDIACNE GP. MCDONALDS MCCOMMS. MEDIACNE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PENSICO PELZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE COWEST COMMISSINTL. RAYTHEON 'B' SAFEWAY' SAFEWAY' SAFEWAY' SCHEING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERTY SCHLUMBER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBER SCHER SCH	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 54.63 129.88 44.08 53.13 54.2 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.31 59.38 59.34 59.38	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCLOMMS. MEDIACNE GP. MCDONALDS MCCOMMS. MEDIACNE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PENSICO PELZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE COWEST COMMISSINTL. RAYTHEON 'B' SAFEWAY' SAFEWAY' SAFEWAY' SCHEING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERTY SCHLUMBER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBER SCHER SCH	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 53.81 54.38 53.13 54.2 59.31 56.38 5	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCLOMMS. MEDIACNE GP. MCDONALDS MCCOMMS. MEDIACNE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PENSICO PELZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE COWEST COMMISSINTL. RAYTHEON 'B' SAFEWAY' SAFEWAY' SAFEWAY' SCHEING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERTY SCHLUMBER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBER SCHER SCH	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 53.81 54.38 53.13 54.2 59.31 56.38 5	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCLOMMS. MEDIACNE GP. MCDONALDS MCCOMMS. MEDIACNE GP. MEDITRONIC MELLON BANK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING.& MNPG MOBIL MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC PENSICO PELZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PIC BANK PROCTER & GAMBLE COWEST COMMISSINTL. RAYTHEON 'B' SAFEWAY' SAFEWAY' SAFEWAY' SCHEING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERTY SCHLUMBER SCHERING-PLOUGH SCHLUMBER SCHER SCH	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 53.81 54.38 53.13 54.2 59.31 56.38 5	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MASSI & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIACNE GP. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERCILL LYNCH MGST JON WITTER & CO MCROSOFT MINNESOTA MING. & MNPG MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY JC PEPSICO PEZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PHOCTER & GAMBLE COVEST COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SYNHER SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SPINT SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOMMUNICATIONS TELECOMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SEARS ROEBUCK SECURITY PIEST NETWO SOUTHERN SPINT SIN MERCASYSTEMS SUNTRUST BANKS TELECOMMUNICATIONS	44.63 53.81 53.81 53.81 53.81 53.81 54.38 53.13 54.2 59.31 56.38 5	-0.75 -0.75 -0.75 -0.81 -1.56 -0.88 -0.19 -0.44 -0.31 -1.35 -0.5 -0.59 -0.31 -0.38 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.25 -0.94 -1.31 -0.75 -1.56 -0.50 -0.51 -0.56 -0.75 -1.69 -0.75 -	133.38 53.06 79.31 53.06 79.31 53.06 79.31 53.13 54.12 19 117.13 102.25 64.03 107.94 64.13 107.94 64.13 64.1	36.48 465.94 99 41.94 53 13.06 13.25 13.06 13.25 13.06 13.25 14.25 15.31 16.25 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.22 17.23	

سر. وهكذا، واذا منا بدا خط الانقسسام الققليدي بين

الشمال والجنوب، بين العالم الاسلامي واوروبا، فأرضاً

نفسه كبديهية، سواء في نظر الجمهور الغريض او في

نظر السياسيين أو أهل الاختصياص، كمنظور للقراءة

اساسي، أن لم نقل وحيد، فأنه يمكننا، مع القليل من

الجهد، وشرط التحرر من المناخ السياسي والفكري

الطاغي، ان نتبين خط انقسام أخر داخل الفضياء

المتوسطي، لا تعوره، من ناحيته، لا الجدوى لا الدلالة.

انه الخط الذي يفصل الحضور الشرقي للمتوسط عن

حوضه الغربي، الى حيزين يغطي احدهما ما كان يمثل،

في العصور القديمة، العالم الهلينستي والثاني ما كان يشكل العالم الروماني اللاتيني. احد الحيزين، شرقاً،

يتميز، سواء في جزئه الأسيوي ام في قسمة الاوروبي

بتعبدية بينية وطائفية كبيرة، تَخالطُ وتلابس الى هذه

الدرجة او تلك وقائع إثنية ووطنية، بحث يمكننا ان

نتبِّينِ عدَّيدِ التَّماثُلَاتُ بَينَ ٱلْوَضَعَ فِي البِلقَانِ وَبَلْكُ

في حين أن الحوض الغربي للمتوسط يتسم

بِتَجِأَنُس عَلَى الصعيد الديني كَبِيْر، سواء في الشَّمال أم

فَي ٱلجِنُوبِ، طَالِمًا أنَّ الاسلَّامُ المُغَرِّبِي يَمْيِلُ أَلَى التَوْحُدُ

والحصرية مثله في نلك مثل الكاثوليكية اللاتينية، ولعل

ذلك ما يفُّسر أن الخُصوصيات اللغوية والاتنبية، في ذلك

الحِيزِ ٱلمتروسطي، حتى وأن عبرت عن نفسها بعنف،

تبقى دوماً دون النشقاق والانفصالية السافرة. وعدا عن

نلك فقد كانت المبادلات داخل كل من الحيرين بالغة

من ورارء ايراد هذا ألمثال، وهو واحد من امثلة عبيدة،

يتوقف عند تبيان وجود منظورات اخسرى للقراءة

وخطوط انقسام اخبرى داخل الفضياء المتوسطي،

وانتماءات اخرى ممكنة غير تلك التي فرضتها عادات

سَجِنا عليها في التفكير، ورؤية هي الطَّاعْية كافق وحيد.

تلك الانتماءات المتعددة، وتلك الفضاءات الثقافية

الجبوسياسية التي تتراكب وتتداخل، غير أبهة بحدود

اللحظة، أكانت تلك الحدود ذهنية أو نفسية أو سياسية،

هي ما يتوجب اقاطه، صحيح أنه من الهام تطور

التعاون المتوسطي على صعيد المجتمع المدني وفاعليه

من حاملي قيم التقدم، حول تلك المحاور المعلومة لدينًا:

حقوق الأنسان ووضعية المرأة ومتطلبات التنمية

البديلة، تلك التي تحترم الأنسان وسطه البيئوي، وسوى

ذلك من الموضوعات. لكنه يبدو من الاهمية بمكان اعتبار

الانتساءات المتعددة التي تخترق فضاعنا الحضباري

المشبترك في كل اتجام، وتخترق كل متوسطي، والتعرفُ

* كاتب تونسى. المنشور اعلاه كلمة القيت (بالفرنسية) في

ندوة في مدينة ليفورنو الايطالية، في ١١ حزيران (يونيو) ١٩٩٨،

موضوعها والتعاون على صعيد الجتمع الدني في حوض

المتوسطه وذلك بدعوة من ومؤسسة بيادجيو، الايطالية

لن نوعَلَ اكثر في تحليل هذه النقطة، حيث ان هدفنا

السائد في منطقة سورية الكبرى

الكثافة على ما يقول المؤرخون

وجوه التعاون على صعيد المجتمع المدني بين دول حوض البحر المتوسط وان بقيت كامنة، حـتى وان غـمطت، فـإنهـا، مع تلك لا

صالح بشير *

🗷 نعيش عصر احتدام الهويات. ومجريات هذا العالم الذَّي ما انفك يعاد تأسيسه وصوغه وفق مصاور ‹هويتَية، لا يني يجَري التَّمَرِسُ خُلفَها، عَلَى نَحَوْ تناقَّضي صراعيُّ في الغَّالِب، أو هُكُذا بِيدُو، تَنكُرنَا بِتلكُ الواقعة يومياً، ويطريقة بالغة الوضوح والبداهة، حتى أن الحديث فيها يصبح ضرباً من اللوك المعل لبعض أكثر الأراء تداولاً على قارعة الطريق.

ولكن أن يصار هكذا إلى استُخدام مفهوم أو فكرة أو مسلَّمة بحث كما اتفق، وأن يجري الاستنجاد بها على وجه صواب أو من دونه، أو أن يرَّج بها في كل مجالٌ على نحو مصيب او مغرض، او ان تكون علَى كل لسان وتحت كل قلم قد لا يبخس بالضرورة ومن جراء ذلك، مثل ذلك المقهوم، أو مثل تلك القكرة، أو مثل تلك المسلمة، إِذْ رَبِمَا تُوجِبُ عَلَى مِثْلُ ثِلِكَ اللَّغُوِّ المُفْهِومِي أَنْ يَحِضَ، على العكس من ذلك تماماً، على جهد توضيح من شانه أن يعيد إلى الأشياء سمتها الأجرائية وأن يمدها من حُسد بوطيفتها التفسيرية.

وموضوعة الهوية هي من الأهمية والمركزية في هذه الحقبة من تاريخنا، بحيثُ أنها تستحق مثل نلك الْجهد، خصوصاً أن هذه المسالة إذا ما اعيدت إلى ذلك الفضاء المتسوسطي الذي يعنينا هنا، مع ذلك الشسرخ الهـويـتي الواضّح الّذي يبِّدو انّه يخشرقه من غربه إلى شُرقَه، تكتسب راهنية وإلحاحاً ومقداراً من التعقيد خاصاً.

صحيح أنه، وبعيداً عن التبني غير المتمحص للطروحات الشائعة راهناً حول ،صراع الحضارات، تلك الاثيرة لدى صموئيل هتنغتون واتباعه الكثر، لا يسعنا إلا أنَّ نلاحظ بأنَّ عالم ما بعد الصرب الباردة هو الآن يصيد التشكل يما يؤدي إلى انشاء مجموعات ثقافية كبرى على هيئة كيانات سَيْاسية و/أو على هيئة تكتلات جغرافية - سياسية. فقد لاحظ أحدهم أن عالم الإسلام يشبهد حروياً، أو نزاعات على هذه الدرجة أو تلك من الكمنون، أو أحستكاكنات على كل حندوده الأسسينوية والافريقية والاوروبية، ولكن مثل هذه الملاحظة يمكنها أن تجد تصديقاً لها في أماكن اخرى، خصوصاً حيث يتماهى الانتماء الثقافي مع بنية دولة قائمة، على ما هي حال الصين مثلاً، تلك الَّتي تكاد بدورها ان تكون في حال نزاع على كل حدودها، وتلَّك هي أيضاً وأكثر فأكثر منذ بعض الوقت، حال الهند، حيث ببدو أن الهندوسية من خُللاً تَجْرِبة حرزب الد وباهاراتيا جاناتاه في الحكم، بصند التحول إلى دين نولة وذلك ربما للمرة الأولى في التاريخ المدد لذلك العلد

وهُكذا، فإن المعاينة التجريبية للعالم الذي هو بصدد التمخض من حولنا، ربما بنت مؤكدة وداعمة لفكرة بروز الهويات الشقافية كأحد الأشكال والاوعية الكبرى للتعبيرات السياسية في نهاية قرننا هذا، إلا ثـُ ببقى ان المقاربة الهويتية، ومفردة «هوية،، كمفهوم او كباراديغم تفسيري، تبقى في الادب الصحافي، بل حتى الإكاديمي، غائمة إلى حدّ ما، بل متناقضة، وتالياً، ذات فاعلية مُصدودة، إذ هي تستخدم في استُكناه، وفي تفسير وفي الاحاطة بظواهر هي على قبر من الإختلاف والتباين، أو هي متعارضة صراّحة، من حيث طبيعتها ومداهاً. وهكذا، توضع في خانة التمظهرات الهويتية، التطلعبات الوحدوية الكبرى على قباعدة الانتساء إلى مجمع ثقافي كبير مشترك، أي ما يبدو نزوعاً امبراطورياً

نُاكِرةً النَّرِنُ الصَّبُونُ

١٢آب (اغسطس) ١٩٥٢

عبدالناصر يفشل في إنقاذ

خميس والبقري من الإعدام

■ كانت اربعة اسابيع قد مرت منذ اندلاع ثورة

«الضباط الاحرار» في مصر يوم الثالث والعشرين من

تموز (يوليو) ١٩٥٢ حين وجد جمال عبدالناصر نفسه

امام اول مأزق حقيقي يحيط بسمعة الثورة كلها بالخطر.

فالثورة التي كانت تفتَّخر بأنها تمت من دون سفك بماء،

وبأنها ثورة العمال والفلاحين، بين طبقات محرومة اخرى،

وجدت نفسها امام حكم قضائي يقضى بإعدام العاملين

خميس والبقرى بتهمة القيام باعمال مخلة بالأمن

ومعادية التورة، ومن بينها احراق مصنع النسيج الذي

يعملان فيه في منطقة اكفر الدوار، بالقرب من مدينة

كان حكم المحكمة الجنائية مبرماً ونهائياً، ولا ينقص

الاسكندرية.

او امبراطورياً جديداً، وكنلك ما يبدو عكس ثلك تماماً، أى أكثر المطالب الفئوية خصوصية ومحلية. وبذلك ببدو العامل الهويتي تارة كمبدأ تكتيل والتحام ويقدم تارة اخرى على أنَّه مُعداً تَفتَعت. صحيح أن مثلُ هذَّه الضَّعية قد لا تكون، في حد ذاتها، اسراً فاضحاً أو بالضرورة خاطئاً، إلا انها، في مثل صباغتها تلك، وفي ما هُو موضوع تفكيرنا هنا لا تنجينا بشيء في استكشاف السؤال آلدالي: هل نحن سائرون نُحوَّ تشظَّى تشكيلات الدول القنائميَّة أم على العكس من ذلك صنوبَّ تجناورُها ضمن أشكال ما فوق قومية أثية؟ النظرة المعسول بها حالياً لغامل الهوية لا تسمح، بحسم هذه المسألة ولا هي ومن وجه آخر، فإن العامل الهويتي، ذلك الذي غالباً

وكثيراً ما يستخدم كمسلمة أو كأداة تحليل الجريات العالم واضطراباته، لا يكاد يتقدم أبدأ في نُقائه الابستيمولوجي، إن صحت العبارة. فهو بالفعل مثقل في الاستعمال اليومي، بالإفكار المسبقة وبالحكام القيمة، السَّلبِية عادة. إذْ عَالَباً ما يجِري الحديث عن التشنج والعدوانية والانفكاء الهويتي. ذلك أن المطلب الهويتي يبدو دائماً صريباً، نظراً لحمولته، على الأقل في اكثر تعظه راته مشبهدية، من انعدام التسامح والأنغلاق والدموية. قد لا يكون مثل هذه الأحكام غير مبرر، غير انه، عندما يلابس التحليل، هكذا، منذ البداية، فانه يصادره، كما يصادر مالاته، مسبقاً. وبذلك، إذا ما كان كُثِيراً مَا يَتِم اللَّمُوءَ إِلَى العَامِلِ الْهُويِتِيُّ كَفِيْظُلُقَ وَكَادَاةً للتحليل طيعين، فإن تلك الأداة تبدو، من ناحية أخرى وفي الآن نفسه، في نظر مستخدميها، خصوصاً في الغرب، موصومة بقدر من اللاشرعية الاخلاقية، مع كلّ ما يمكنه أن ينشبا عن مثل نلك الموقف من انزلاقات، على صبحيدي التناول والغبهم. لكن هذا الشكل من أشكال اللاشرعية ليس الوحيد الذي يصم مسالة الهوية، فهذه الأضيرة، ينظر إليها، عداً عن ذلك، على أنها ظاهرة انفعاليَّة للاعتراض أو للرفض، في مواجَّهة انعوذج غربي، استقام، من ناحيته، مقياساً كوني الصلاحية وافقاً لا يتجاوز. وأمام انموذج كهذا، يستقوّي بنجاحاته العلمية والتكلولوجية، وإرداد عنفواناً بفضَّل العولمة، ويعتبر تبعاً لذلك مسوغاً باتجاه التاريخ، فإن المطالب الهويتية الصادرة عن الشعوب والفشات الطرفية تبدو، بالضرورة عقيمة، ماضوية، بل انحرافاً.

وإذا ما أخذنا في الآعتبار الانتقادات السالفة الذكر، فإن السؤال الذي يطرح هو: أي موقف يجب تبنيه تجاه المسلمة الهويتية؛ هل يتعين نبذها، لعدم اجرائيتها ولانها تفتقر إلى كل وطيفية في تفسير ما ترعم انطباقها عليه، أم هل يجِب، على العكسّ من ذلك، الاعتبراف لها ببعض الجنوى المعرفية، والعمَّل، تبعأ لذلك، علَّى ترميمها، وإعادة صياغتها، حتى تصبح قادرة على احْتَوَاء وانتَظَام ثلك الظُّواهِرَ التي عَادة ما تَنْسِبِ إليها أو ترتبط بها، وذلك على نحو منسجم؟

نَفْضَلُ فِي مَا يَحْصَنَا الخَيارِ الْثَانِي، معتبرين بان مفهوم الهوية قادر على الإنسام بفاعلية تفسيرية كبيرة وعلى اكتساب قدر من الخصوبة لا يستهان به، إن نحن استطعنا أن نُتناوله وفق منظور مخْتلف والتُقاطُه وفقّ

فُلُو نظرنا إلى الظاهرة الهويتية بوصفها جزءاً من توجه جارف، ترتسم معالمه على الصعيد العالمي، وهو المُتَمثل في إعادة النظر، على نحو اكثر فأكثر جنرية، في انموذج الدولة - الأمة، كما عرفه العالم حتى الأن، وكما فرض نفسه على العالم الثالث بعد الاستقلالات، لرأينا

باللواء محمد نجيب، فوعده هذا بأن يصدر قرارا بعدم

اعدامه، شرط ان يدلي خميس بأسماء الذين قاموا

بالأعمال التخريبية. لكن خميس رفض الصفقة قائلاً من

جهة انه لا يعرف اسماء، وملمّحاً من جهة ثانية انه لو

كان يعرف اسماء لفضل الموت على الخيانة. وهكذا كان

الملف كله كأن بين يدي جمال عبدالناصر يوم ١٢ أب،

وكانت ايام سبعة فقط تفصل بين ذلك اليوم وبين اليوم

المعين لاعدام العاملين. ولم يكن عبدالناصر يريد ان

تُلطُّمُ دماء العباملين الثبورة. او هذا ما ستقوله بعد

ذلك دراسات وكتابات تناولت تلك المرحلة وركّزت على

تلك القضية بالتحديد. وذلك لأن الاعدام الذي تم

فعلاً يوم ١٩ أب كان له صدى عالمي سلبي كبير،

خصوصاً أن اتصادات النقابات العربية والعالمية

والاحزاب الشيوعية تبنت القضية وراحت تطلق السهام

ضد التورة، متهمة اياها بئنها ثورة معادية، اولاً واخيراً،

للطبقة العاملة، ولا تتورع في عدائها ذاك عن سفك الدماء

بعد ان كانت الامور السياسية استتبت لها من دون سفك

والمقيقة أن هذا ما كأن يخشاه جمال

عبدالناصر. هو الذي اجتمع يوم ١٢ أب بكل من

خالد محيى الدين ويوسف الصديق، وهما

العضوان اليساريان، القريبان من الحزب الشيوعي،

بين الضباط الاحرار واعضاء مجلس قيادة الثورة،

وقسرر الشلاثة أن يقومسوا بكل الخطوات التي يمكن أن

تؤدي الى وقف تنفيذ حكم الاعدام، او تأجيله على

الاقل ريشما تتوافر اثباتات تدين او تبرئ خميس

الحكم وبأن لديهم من القرائن ما يؤكد ضلوع العاملين

في التخريب. وأن خميس - على الاقل - رغم مناداته

ببرامته لم يتمكن من توفير اية ادلة تؤكد على تلك البراءة.

امام يأس الضباط الثلاثة من استجابة القضاء

الساعيهم، توجهوا الى محمد نجيب الذي كان الامر كله

- الآن - في بده حدَّثوه في الامر طويلاً، لكنه أصرّ. قال

له عبدالناصر أن أعدام الرجلين سيلطّخ سمعة الثورة.

فقال نجيب حسبما تروي بعض الكتابات، أن الاخطر

اجتمع الثلاثة بالقضاة، لكن هؤلاء تمسكوا بقانونية

حمد نجيب في حلّ من وعده.

تَشْكُل حامِلَة إعادة النظر تلك ومرتكزها. بحيث بيدو أنَّ الانتماء إلى فضاء ثقافي اوسع، أو أضيق، بأت بصند الحلول منحل الانتساء الوطني، أو هو على الأقل بأت محظى بالاستقية عليه. ففي ما مضي، كان كيان الدولة، حتى وإن اقيم اعتباطاً، وحتى لم يصادف بالضرورة واقعيَّة وُطنيةً، كافياً لتاسيس هوية. بل أن الدولة، في عُبِيدِ الجَالِاتِ، ابقَتُ الأمةِ وأنشاتَهَا، كُما بِينَ ذَلْكُ عَلَمُ افضَّل وجه ارنست غلينر في كتابه «الامم والقومية». ومثل تشكيلات الدولة تلك، مؤسسة الهويات الوطنية، الأمة ثمرة مستار تاريخي طويل وعميق، امَّا المنَّحي الراهن، فهو على العكس من ذلك، نصو تجاوز ذلك الانموذج، نحو استبداله باخر، يتحدد اساساً بالانتماء الثقافي، وباعلان الارتباط بمجمع ثقافي أوسع. وهكذا، كان المرء في السابق يقول عن نفسه مثلاً بانه جرائري، مدللاً على تُماهيه مع كيان دولة تولدت عن حرب تحرير مجيدة، أما الآن فبات يرى إلى نفسه مسلماً بقدر ما هو جْزَاتْرِي، إن لم يكن اكثر. كنالك، كان يكفي المرء أن يقدم نَفُسُهُ فَي السَّابِقَ عَلَى انَّه هندي، لِمَي حَيْنٌ بِبِدُو انَّهُ بَاتُ بِرِي ان عَلَيْهُ راهنا أن يعلن بانه ايضًا، وربما حنصراً، هندوسي. صحيح أن هذا الضرب من المطالب الثقافية والدينية قد وجد على الدوام، ولكنه كان في السابق غالباً ما يجري توسله من قبل الواقعة الوطنية أو الدولة، النَاشَيْنَةُ أَوْ الْقَائِمَةِ، فِي حِينَ يِبِيوْ أَنْهُ، فِي عَصِيرِنَا هِذَا،

وحشى حبيث تشخذ مطالب الهوية هبيئة الحركة الفنوية البالغة التخصيص والمحلية، فإن الأمر يتعلق في الغالب بالسعى إلى التحلل من إطار تولة وطنية، باتِّ بيدو خَانْقاً صَاغُطاً، بَهِدف التَموضَع بشكل افضل قياساً إلى انتماء هويتي أوسع.

بصند تجاوز ثينك الواقع تَيْن، أو عند الصاجّة، إلى

الحلول مكانهما، بأن فرض نفسه كمرتبة أولى لاسباع

وإذا ما نظرناً إلى الأمور من هذه الزاوية، فإن المطلب الهـــويـتي، بالرغم من خطابه الماضـــوي وبالرغم من تمظهراته الانفعالية والعثيفة غالباً، هو العد عن ان يكون مجرد مفعول سلبي وجانبي لعولة تتوجس على انها تهديد، ولا شيء غيس ذلك، بلُّ هو يمكنه كذلك انَّ يكون، بما له وبما عليه، المبيدا المؤسس لنظام كسوني

وتلك الفرضية، اذا ما احتفظنا بها، يمكنها أن تغضى الى نقطتين جوهريتين:

- اولاهما ان المُطلَب الهويتي، شرط الا ناخذ خطاب حنينه الى ماضي اسطوري أو تُخييلي بحرفيته، ربماً كان في الواقع باعث كيانات غير مسبوقة في التاريخ، او ذلك علَّى الإقل طمـوحـه، وتبـدو الملاحظة دَّاعـمـة لهـذا الزعم. من ذلك ان الهوية الأسلامية التي تدعو لها الحركات الاسلامية وفي سبيلها تنافح ربماً كانت، آذا ما قيض لها أن ترى الذور، بفعل تلك الحركات أو دون اسهام منها، بناء غير مسبوق في نلك التاريخ الذي يجري، مع ذلك الرجوع الصارم الية منبعاً وأنمونحاً. مَثَالُ أَخُرُ هُو الذِّي تَقَنَّمُهُ لِنَا تَجِرَبَهُ حَرْبِ الْـ «باراتيا جاناتا، القَائمَة حالَّياً في الهند. فهذا الحرْب القومي هو حالياً بصدد منح الهندوسية وظيفة سياسية، كقاعدة لنظام الدولة، ربماً لم يسبق لها ان اصطلعت بها ابدأ في

تاريخها الطويل. - ومن ناحية اخرى، وتلك هي النقطة الثانية، فأن المطلوب الهويتي، على ما سبق تحديده، ربما كان ذا

الضباط - ابناء! - يتجاوزونه في القضايا السياسية

فهل کان نجیب، کما سیری بعض الورخین لاحقاً،

يريد أن يوقع المسباط الصاكمين في فخ نصب لهم

القنضاء؟ لن يعرف لحد بالضبط اللهم أن نجيب لم

يستجب لنداء الضباط، ولم تأخذ به الرحمة. وهكذا لم

يعد هناك مناص من واحد من اختيارين: اما التصرف

بسرعة لوقف الاعدام بالقوة وكسر كلمة القضاء،

وصلاحيات محمد نجيب. واما ترك الاعدام يتم مع

وكان الاختيار التاني هو اقل الامرين. فأعدم الرجلان،

وظل عبد الناصر لسنوات طويلة يروي ظروف تلك القضية

معتبراً اباها هزيمته الاولى، واول هزيمة لثورة حاولت

لا يقل عن هذه سوءاً، الشهادات البّي تفوح منها رائحة

علق احد كبار السؤولين العرب اخيراً بأن ما نشره

وهذا نموذج أخرلا يتعين الحذر منه فالاعتماد على

النفاق، والتي تقسو على الاموات وتجملهم ما لا يستطيعون

دفعه من اتهامات، وتتلطف مع الأحياء، خصوصاً من بقي

دجزء من مذكراته اليومية، يقدمها للناس، كما هي بعد

عشرين عاماً على كتابتها، وذلك على رغم لختلاف تقويمه

أحكام أصحاب الشهادات، لا يجوز من دون تمحيص، إذ قد

تتدخلُ الأهواء في مقاربة القضايا في توقيت ما، بما يفضي

إلى استنتاجات خاطئة. ولنا أن نتصور تأثير شهادة لم

يتعكن صاحبها من التعقيب عليها بالصدقية الواجبة بعد

منهم في موقع يمكنه من توزيع الأضرار أو النافع.

ابراهيم العريس

التحسّب لما سيجري بعد ذلك.

جهدها أن تتم من دون سفك دماء.

مدى اكثر كونية مما اعتدنا الاعتقاد، طالمًا انه قد لا يعنى فقط الشعوب والفشات الطرفية، تلك التي ارهقتها الحداثة، وتلكُ العولمة التي تغيط الضالعين فيها بقدر ما تعشرض عليها، فالبناء الاوروبي، بندرج، بدوره وعلى طريقته، ضمن حركة اعادة التأسيس الهويثية الكبري تلك، حتى وان اتبع، من اجل بلوغ نلك الهدف، مسالك سلمية، ديموقراطية، تداولة وتشاركية. فصع اوروبا الموحدة، أن هي الإهوية ما فوق قومية جنيدة بصند التبلور، تدريجياً تحت اعيننا، أن هو الا تحول هويتي كبير بصيد الحنوث مبتكراً انساناً، مواطناً، اوروبياً مستحيثاً تماماً في تاريخ القارة العجوز. وسياتي يوم قريب يشعر المرء فية، بشكل ناجز، بانه فرنسي مثلاً بقس ما هو اوروبي، أو بأنه أوروبي أكثر مما هو أيطالي. ذلك انه من البديقي أن الاتصاد الأوروبي لا يمكن اختتراله، بحال من الأحوال، الي ابعاده السياسية والاقتصابية، وانه يستوي مرتكزاً على تاريخ، ومجموعة من القيم وُّ للتقاليد النُّشْتَرِكَة، كُما انهُ ينزُعُ نحو المزيد من التجانس

نلكُ هو الواقع الذي يجب ان يظل ماثلاً في الإنهان لدى الإقبال على تناول الغضاء المتوسطي. فذلك الفضاء ما انفك يتحول الى مسرح لتاكيد هويتي مردوج، من قبل الشمال كما من قبل الجنوب، من قبل أوروبا كما من عالم الإسلام، وهو تاكيد ما فتئ يتعاظم ويستفحل، مترجما عن نفسه يسلوك احتماء من جهة ويمشاعر ضغينة من الناحية الاخرى احتماء وضغينة يستجيب لحدهما للثاني، فيؤكد احدهما الثاني ويغنيه، ما يجعل الشرخ بين الشيمال والجنوب اكثر فأكثر عمقا وأكثر فاكثر

ما العمل في مواجهة مثل هذا الوضع، علماً بأن تلك الظواهر الهويتية مدعوة الى بعض استدامة وانها تخاتل الحداثة متمكنة من الإندراج فيها، على هذا النحو او ذاك، عوض ان تحكم على نفسها بالفناء من خلال

لا يُحِبُ انْ ننسى بان هوية يجري رفع رايتها انما هى كذلك، ان لم تكن اساسا، بناء ايديولوجي، وهو ما يصَّنع قوتها وموطن ضعفها في أن. أما قوتها فتتبدى في قدرتها على استيلاد الاندماج والانخراط الجماعيين حول بعض الافكار او المبادئ او الاحكام المسبقة حول الذات وحــول الأخــر. لهــا ظاهر البـداهـة وبعض اشكال الصحة المتاحة على نحو تلقائي ومباشر. ولكن ذلك البناء الايديولوجي لآيمكنة ان يزعّم لَنفُسه تلَّك الفَّاعلية الوظيفية، ومن بلُّوغ نلك الهدف، الا من خلال السَّلاعب بالتاريخ وتعقيداته، الا من خلال تبجيل بعض اوجهه وطمس الأخرى، الا من خلال اغفال بعض الانتماءات من أحل ارساء سواها، وذلك ما يمثل عقب أخيل بالنسية اليه. بيد انه من حظ المتوسط انه فضاء تعاقب عليه عنييد من الثقافات والاسبراطوريات، دون أن تتمكن احداها من الغاء الآخرى بالكامل وانه فضاء امتزج فيه البشير والإفكار، منا ترك أثاراً على هذا القير أو ذاك من الوضيوح وعلى هذا القسير أو ذاك من الرسيوخ، والمتوسطى، وهو من ثمار نلك مثل مسار المثاقفة تلك، منذ سحيقَ التاريخ، ذي المصادر المتعددة، وحيث قبض للكل ان يكون مصراً للتاثير أو متلقياً له، مسيطر عليه، هُو بالضرورة كائن نو انتماءات متعددة، وتخترقه حدود ثقافية متعددة. وحتى ان كانت هذه الحقبة التي نعيش او سواها، ومتطلبات التاريخ وملابساته، ولعبة النفوذ والمصالح وارادة القوة، قد فضلت انتماءً وقدمته على سواه من الانتماءات الأخرى، فإن هذه الاخيرة، حتى

الملة طائرات"

AL HAYAT

معدود عوض =

اصاجاء حزب ليكود الى السلطة في وتزاله وألاولى في سنة ١٩٧٧ نشب مناجيم عُيْسٍ الوزراء الجديد الى و السفطيّ في أوثيُّ مارين الصفة. في الاجتماع هنع الموشوس يْهِ - بيني كارنر حيند - كان مالوفاً أن والمناع بالكلمات المديلوماسية المعتادة عن للأنة الاستركبة الاسترانيانية القوية إيدة. الغ اما سعل فقد فاحة التجعمع بأن أَنَّ الله لسنده مرجعاً في حديثه. أنه أناه العاقات الاصركية - الاستراكيلية لكثه غريفه تك العلاقات في أطارها الصحيح. مَرَاجِعْرَ - مُكِدَا قَالَ - الشَّصِدِثُ عَنِ الْفَقِيمِ نَا لَهُ اللَّهُ نَجِمَهِ مِنْ أَسَرَا**لُمِنْ وَاللَّوٰلِالِيَاتِ** لعَدْلَوْ الْأَكْثَرُ وَافْعَيْهُ هِي الشَحِيثُ عَنِ المُصطِّعِ

وللاللكات ببعر يعشد للتآفيع المشي هَا مُراتِيلُ تَنْوَلَادِتَ اسْتَحَدَدُ وَمَا تَسَاهُ يَعَا هَنَّ وَهُ الوَادَاتُ النَّصَادُ فَيِ السَّ شَحَدَدِينَ عَلَيْهُ مِنْ عَمْدُ مُ وللرالنولى واحداط مصافير القوق للعرمعة فإفالجبود وأنحة الاستحة السوفعاتية مُنْ السَّالَ الْأَسْرَكِ فِي المُنطَّقَةُ عَلَى فَصَوْ المراولابات المتحدة الوجود الغطي بعدا بطروك القاميون بولار كثقة متجددة الرافل تعد عقوال احساعدات، عسكرية منطيا فومجود جزء بسبيط مصة الصبيحت

المتباسعر بوسها مستفزأ بماجعل

التنفيد سوى موافقة رئيس الدولة. ورئيس الدولة المعلن في ذلك الحين كان اللواء محمد نجيب الذي كان الضباط الأحرار قبمُوه باعتبال: قائد التورة، على رغم ما سيعرف بعد ذلك من أن القائد الحقيقي أنما كان «البكباشي» جمال عبدالناصر. كان خميس طوال فترة المحاكمة اعلن وبإصرار على انه بريء من التهم المسوبة اليه، لكن المحكمة لم تأخذ بأقسواله، حصوصاً إنه كان معروفاً - مسئل رميله

البقري - بكونه مناضلاً يسارياً من محرّضي الطبقة وكانت المحكمة قررت أن يكون الاعدام يوم ١٩ أب من العام نفسه، الا اذا ارتأى محمد نجيب ان يعفو عنه. وكان هو الوحيد، رسمياً، القادر على ذلك. بشكل من الاشكال تمكّن العامل المحكوم خميس من ان يجتمع

حجية الشهادات الشخصية

محمد خالد الازعر*

■ للاحتفاء بكتب الشهادات السياسية بين يدى القراء مصادر كثيرة، منها: سهولة التعرف على التاريخ بلغة حميمة تخلط الخاص بالعام وتؤانس الجدة بالطرافة، وافتراض الاسترسال الذي يحوي الصنقية والبراءة في سرد أحداث بات صاحبها بعيداً عنها وعن عواقبها، وتوقع الوقوف على ما خفى من الامور لأسباب لم تعد قائمة ومحاذير أزالها مرور ألزمن، بما يضي، جوانب كانت معتمة بالنسبة لقضايا بعينها.

وقد يستحوذ صاحب الشهادة على قدر من ملكة الكتابة الروائية، فتأتى مذكراته من لحم ودم، تأخِذ القارئ الى اجوائها وتجبره على معايشة أحداثها مزيلة جفافها القديم

من هذا أن يأتى العفو فيكون سبيل مخريين آخرين في ذهنه. ولعل هذا النمط هو الاكثر مدعاة للاحتراس، كونه

التذكر بالإنابة وتشويه الحقائق أو حتى افتعالها.

وأُسُواُ أَنْواعُ الشَّهادات تلكُ الَّتِي تَبْغي تَبَرِئَةَ النَّمة. وهي تستشري بين السؤولين الذين قدر لهم الضلوع في صناعة الكوارث للامة. فنحن إن تاملنا عينة من الشهادأت معتلة لفترة زمنية مظلمة، ريما افتقدنا قدرة الأشارة الى مواضع الخلل والى الذين تسببوا فيها. وكيف يتأتى لنا هذا من شهادات مجموعة من «الابطال» الذين استمات كل منهم – طبقاً لأقوالهم بالطبع – في محاولة برء الكارثة؟ خطورة هذا النوع من الشهادات المكتوبة بتصرف تنبعث من إضاعتها لدم القضايا الفارقة في حياة الأمة.

قأدراً على مخاطبة العواطف ويستطيع، إن أراد، التلاعب عموماً، فإن حاجتنا الماسة لأدب الشهادات، لا سيما

السياسية منها، لا تنفى التحسب من مضامينها. فحتى أولئك العاجزين عن تدوين سيرهم بأنفسهم، باتوا يعتمدون على محترفين. ولا يخلو الأمر هنا من محاولات للتجميل أو

* كاتب فلسطيني مقيم في القاهرة.

فترة، كما فعل هذا السؤول.



وعلى الرغم من اقسرار قسوى بين الجبهتين النيموقر أطية

أثتبلاف دمسيرتس، الاسترائيلي الذي يضم (راتس، شـــينوي،

مدام). والتسايز على صنعيد الفكر والممارسة صارخ عند كل مفترق طرق في مسار اللقاومة ومنظمة التّحرير والانتفاضة، في مسار الحروب والانقلابات السنباسية التى تعرض لها ائتلاف منظمة التنصرير وداخل كل فسصيل، فقدمت قوى اليسبار الرئيسية (الجبهة الديموقراطية) الجمع بين الواقعية التوحيدية وبين المقاومة المسلحة ردأ على هزيمة حـزيران (بونيـو) ١٩٦٧. كسمسا في البسرنامج الوطني المسرحملسي (١٩٧٢ - ١٩٧٤) الدنيُّ انقد منظمة التحرير من الطريق المستود والعزلة الدولية وقدم برنامجاً لحلول سياسية تستند ألى قرارات الشرعية الدولية وتضمن حق تقرير الصيير

والدولة المستقلة والعودة وسود الفلسطيني في اطار سلام ستوازن (في هذه المرحلة التاريضية)، وهذا البرنامج تم اقسراره في قسمسة الرباط التي اعتسرفت لأول مسرة بمنظم التحرير ممتلأ شرعيا وحيدا الشيعب الفلسطيني، وعليه مخلت منظمة التحرير الامم المتحدة ونالت اعتراف الدول الاشتراكية والمحبة للسلام في العالم ولعب اليستار دوره مرة ثانسيسة باغسانة بنباء ائتسلاف منظمية التسحيرين المدمس عيقب انشىقساق دفستىح، ١٩٨٣ – ١٩٨٤ والغاء اتفاق عمان للتلاقي مع مشروع ديغسان (۱۹۸۲)، كسسا السساهمسة في القسرارات السياسية المشتركة التي صاّنت الوحسدة الوطنيسة الفلسطينيسة ووحدة المنظمة وصانت الحقوق الوطنية من منظور سيلام الشرعيبة النوليية وفق قبرارات

ولانسنطيع أن نحمل الحال الراهنة والتداعيات السلبية في الوضع الفلسطيني لقوي اليسار الفلسطينية على الرغم من ان حجماً من السوولية يقع عليها. وللإمانة التاريُّخية ف ان توازن المعالية الفلسطينية - الفلسطينية بين اليمين واليسار من ١٩٦٧ حتى ١٩٩١ لعب الدور الاكبير في لجم انتفاعة البمين ويمين الوسط في

الامم المتحدة.

المسار القلسطيني - الاسترائيلي، ومنفيأوضيات الحكم الذاتي التي اشتقت من خلالها ويعدماً وهي التي تركت مسمسيس القسس للته ويد، وتركت كل الارض في

الضيفة والقيطاع ستنبازعيأ وبمكن القبول بان المصباعب الراهنة ليست بعيدة عن معاطة الاختسلالات العربية - العربية منذ هزيمة ١٩٦٧ وقسبل ويعسد حربي الخليج الاولى والثانسة، واختيرا اختسلالات المعاللة الدولية بعد انهيار المنظومة الأستراكية. فهذه التداعيات عوامل رئيسية فتحت الطريق امسام السمين ويمين الوسط في قسادة المنظمة للاندفاع نصق التسسوية الراهنة بشسروطهسا المحمصة على مسسارها

الفلسطيني – الاسرائيلي. اليستار لا يحمل الطهارة التحورية الكاملة بمعناها الرومانسي، لأنه باختصار قوة تعسمل على الإرض وتشق طريقها وسطتعقدات القضية القلم طينية وتشابكاتها العربية الاقليمية والدولية، لذا من الطبيعي أن يتحمل قسطاً من المسؤولية. ولكن، لنتف حص الاصور في محساراتها العجملية منذ النهوض العاصف للمقاومة الفلسطينيسة ردأ على هزيمة حـــــــريــران ١٩٦٧، ودوره ومساهمته الفعالة في تطوير الوضع الفلسطيني بردام حب وسيأسيأ وفي أنضاج الوعى السيباسي برنامجيا على مستوى ألعالم كله، فيمن دون البسرنامج السوطني المرحلي (١٩٧٣) الذي بلورته وقسمت الجبهة الديموقراطية الى منظمة التحرير والعرب والعالم لكانت منظمية التحرير والقضية الفلسطينية اختنقت بالعزلة الناجسة عن فقدان البرنامج التسيساسي العسطي الملمسوس وبالدوران في فراغ ألشهارات العاملة وخارج التحالفات الاقليمية والدولية السليمة، ومن دون اعسادة الوحية لائت لاف المنظمة بعد الانشقاق والاقتتال بين جناحي فستح (١٩٨٣، ١٩٨٤،

* كاتب فلسطيني مقيم في ممشق.

مُلَّا أَ) لَكَانَّت مِنْظُمْ أَهُ السِّحِرِير

انتهت (...).

عليها والقاظها وتعبئتها. ومثل هذه المقاربة، وأن لم تمكن من يحض ذلك الشرخ الذي مسا انفكَ يتسسع بين الشمال والجنوب، وبين اوروبا والعالم الاسلامي، اللَّا أنَّه قد يساعد على الخال قدر من النسبية عليه، وعلى مداورته، وعلى مواجهته بذلك الحد الادنى الحيوي من التعددية الهويتسية وهي الملازمة لكنه كل كائن

عَنْهُ اللَّهُ تَحَقَّفُهَا ثَنْتُ الْعَلَاقَاتِ لُطُوعُهِا.

لاسويسرية فوحود استواثيل القومية همو إس الطبقي والتحرية المعدانية الاسلحة ونؤد ضراء ورارة النفاع الاصركبة بتحليلها الملطفة عارضا تعطيه الولايات للتحدة الخالفة وتنبينة مة الاسرائيل بشيكل قراككمي

بجاوياتسكي أسسنتسار كاوتو للاصل القومي الْوَالْوَالْفُضَّة هَارِجَةٌ نَتُوهَةٌ مِنْ الْقَامُوسُ مُرْجُهُ النَّيْ بِنَصْتُ رَسُيسٌ وَنَدَاءَ ٱسراهُ إِلَى المرافي المتعملة المتعملة المتعملة المعملة بخفستان جانب اسرانتيل بقا مقلب المُتَّفَاتُ لَيْنِهُ أَلَّ الْوَلَابِيَّةِ الْمُتَّمِدَةُ هِي المُتَّلِيلِ النِّرِقِيدِ الْعِكِسِ، وَلَفَلَكِدُ هِمَا بتأواهنا تحننة إعلانية تجاتسوها اخدوا عد المبيوسة داحل الولايات المنتصدة.

المُعْمَدُةُ الرِسانَةُ النَّبِي مَعَثُ بِينِياً ٩٢ مَاعْمِيةُ الْحَقَدُ الرِسانَةُ النَّبِي مَعَثُ بِينِياً ٩٢ مَاعْمِيةُ المفاور الى الرئيس الاستوكي، غي مستهق المالفطين المتفاد كتير عن المترسطين المُطَالِّ اللَّهِ مَعْتَلَدُ بِيَّا اللَّهُ عَنْ صِعَالُمُعِي ه. (اللَّهِ اللَّهِ مَعْتَلَدُ بِيَّا اللَّهُ عَنْ صِعَالُمُعِي بهشار تنفيف تبين الارس وتزاعيت هذه رفع ومسيف بيون ادرس .. ومرسس فقل الدين الاول عبو سعي الس**ورسات** مقل الدين الاول عبو سعي الس**ورسات** ور تاسسين ادون سو سسي المحادية حوار استراتيجي مع مصر، المحادية عوار استراتيجي مع مع معاد، م المعققة للجندة التقنيس في ٢٦ و٢٦ تعود. الإلغة البينة التقنيس في ٢٦ و٢٦ تعود الإيطانية من الملاحظين بين هذا الشوجه م كوسل مرحصين بين سر سيري الرواد وسالية مجموعة من اعضاء الرواد المراد والمناد بير في الينسس المصيركي مشتق الملغوب. الألاء الذي المعدد المصيركي مشتق الملغوب. الالرسالة مندن في سيساق عند والمها الالقاط المندن في سيساق عند والمها بلوللوطيس منتوج من سنيدي سنيدي . الألاز عيس للشعوب للخضيطلاع جدود صفح المراق على المستعدد المراق الخوالي تسميس مشتعوب تدهستمدج سيوري. الخوالي نفتون فيت فسسيرة السيد وبالمشتوق. المرادي المرادي المساوية السيارة المساوي. برسمونعتوت فيت مسيود المسدوب سيمت الويانيالها كذلك دعوة صبطئة لمشلطيف الارسوم هنت دعوه هيعند سير الأولمنا فإل غالبية الموقعين توبطهع الله وسر وال عالمينية المؤسسين سريد والمؤسس المؤسس مخلاً الخارجية في شجنس العقوات الح الهر المسمور المستحد المست

الخوالم المستنفقال العلبين المساح المتوسس . واللحظات: وتنستشفي زينسافة التكوينغويس. الالاحظات: الماني المستون المجادة المجلى من موعها حيث نسلق المستشيق المجادة المجلى من موعها حيث المعادة المستشيقات بَرُيُ مُنْ الْحِلَى مَنْ مَوْعَتِهَا حَنْ مَسْقِ بَعْضِيعِ مِنْ لِجُلُولُولُ مُسَمِّدُ فِي الْسَعِيزَاقَةُ المُعْولِيعِ -لِجُلُولُولُ الرَّبِينَ الْمِيرِاقِيةِ الْمُعْولِيعِ -مِنْ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ الْمُعْلِقِينَ المرادة المستهار التسليساتي مسق مسي مسي المستور المستور التسليساتي المستور ال مع ما المسلمين وله معو العدم من موال الريسلكلة العلاقة بين الجها الرائم متى مستكلت المصدق بسيق سبب و المحلكة المغربسية. بستسبب وجبود المحلكة للتالكان لبنا حوافف حناوشة

اليسار الفلسطيني: هل نحمله اكثر مما يتحمل؟ والشعبية ولو في المراحل الاولى منظمة التحرير نصو تسوية على الرغم من اطلاق الجبهة منقوصة على اساس صيغ على بدوان * الجبهوي مع الجبهة الشعبية (حربان في جبهة) وفق نموذج

■ تاريخياً وعبر المسيرة مستندُّ الى المُنهَج العلمي في الفلسطينية والتشابك في مع القُوى الاقليمية والمحلية، فتضلاً عن التفاوت في درجة التطور في صف اليسسار

اليسار باهمية ويضرورة وحدة اليسار في اطار قطب تيموقراطي فلسطيني مؤثر على قاعدة برنامج يساري موحد لعموم القوى السموق راطية أن تنسرجم ذلك ولم تسسجل خطوات عملية نحبوه لتوليد قطب اتحادي جبهوي يجمع مثلأ

التحرير، قدم اليسار القلسطيني نفسه أنبيولوجيا وسياسيا في الرؤية والبرنامج والتكتيك، ومع بعلله التي زانت عن حسدونها، نظرأ لتعقيدات القضية فتضائها بين الوطني الضاص والعنام بين التنجنانب والتناظر

والشكلة الرئيسية في البسار الفلسبطيني على الرغم من صفوفه الفلسطينية العريضة. كانت في تفاوت سجة تطوره واشتقأقات هذا على صعيد البرامج والسياسة الوطنية الواقعية في كل مسرحلة والنحالفات الوطنية والاقليمية

الفلسطينية، ألا انها لم تستطع

العاصرة للثورة ومنظمة

المنظمَّة في التعباطي مع بعض

كما إن فقدان وحدة اليسار تاريخياً في الساحة الفلسطينية سنأعند اليثمين ويمين الوسط فى منظمة التحرير للاندفاع نحق قيادة المنظمة ووفر لهما أسباب السيطرة والأمسساك بالقرار القلسطيني والتنقسرد به، وربط المرجعية الوطنية الفلسطينية الأنتلافية بخيط تقيق بين قطبي الحركة الوطنية الفلسطينية (قطب اليسمين ويمين الوسط والقومية) في وقت لم يكن ضيه حضور للقوى الإسلامية حتى اندلاع الانتفاضة. كما أن تكتبك الجنآح المسيطر على القرار في

قوى البسار ومحاولة اجتذابها، لعب دوراً كبيراً في تعطيل وحدة

ALHAYA

له وهاي الوروب والعالم الإسائل

وينسينه وشي شارب أشاه أكأرأ

القصار العسطسي الأحرابي

ومنف وهبات الحكد حالي أغ

الشمفقت مرحلاب وتصفاؤتم

المتني تركت مستسبر المسم

عُنْفَ غُرُ الْاعْرَامُ

التفسيفية والقبطاع سنسائه

اللوافعة ليست لعيدة عراعت

الاضنسلالات العرب العربة

مند هزيمة ١٩٦٧ وقسرونه

حسربي أنضليح الاونى والنشية

والخسيسرة الخسسيرين الملهة

الملوثعية معت الهجياز المنظينا

الاستراكية عهده أشاعت

عواص رئيسية بشمد الغيا

المستاه المستسين وبشين الوسفام

بحروان المستعادة المالية

المتسوبة الراهنة تتسريه

المصحب في عنى يسسينه

المتحدد الاسرانيني الطبرا

الشسورية الكانية بنعته

الرومانسي. الإن بالمنصر الأ

شغسسمل عشى الإرضر ونتخ

طريقها وسطنعتها

وتثنيانكانها العربية الظينا

والتونية لذاعر اغتبع

يقحصل قسطا س المسؤوك

وتكن تنتسفسص الاستبال

المنهوض العاصد لمغالد

الفاسطينية واعلى البا

ومساعمت الفعالة لمرنطة

الوضع الفنسطيسي بوبالسب

وسياسيا وفي الصاء الام

مستقوى العالدكت فندله

البـــونامح الـوطني المرخم

التحرير والعرب والمالدعات

منظمة القسموير والقف

المقاسطينية اختلفت بالعا

الشاحسة عن فقدان البرنالغ

وبالتوران في فسراغ النسيالة

العامة وحالة الديها

المحليمية والنولية السليمة وال

دور اعسادة الوحسة الأنام وورا اعسادة الوحسة الأنام

و الاستان المستان والانتظام المالية

بين جفاحي فسنت (جها) يها،

العسيساسي أنعملي

وجهه الذي شورته وتسه

الجبهة السهوقراصة الوا

سيستريب ران ١٩٠٧ وها

مساراتها العس

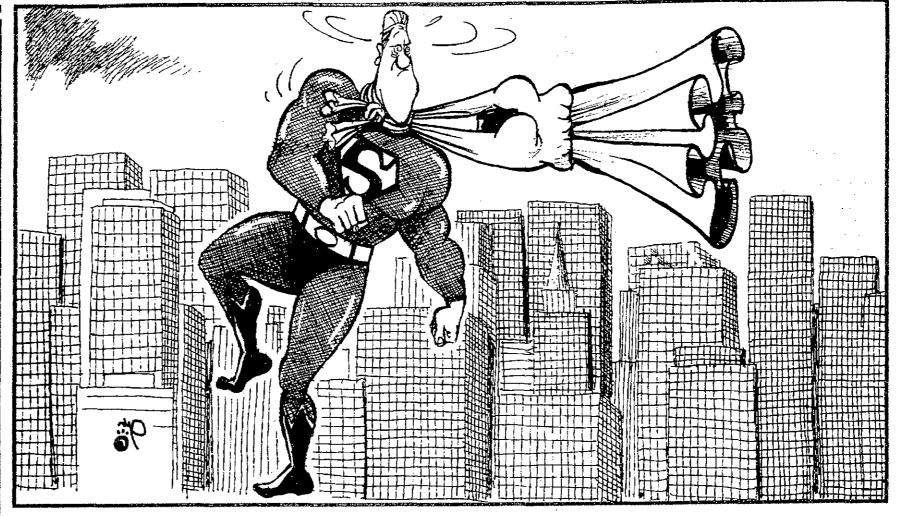
ودذ

لاف

وي

التيسسان لايضعز

ويعكن القنود مراهمه



فلوس أميركا وسلام اسرائيل (٢من٢)

'حاملة طائرات 'اصل الغليان ضد الولايات المتحدة في الشرق الاوسط

محمود عوض *

■ حينها جاء حزب ليكود الى السلطة في اسرائيل للمرة الاولى في سنة ١٩٧٧ نهب مناحيم بيغن رئيس الوزراء الجديد الى واشنطن في اول ريارة له بنك الصفة. في الاجتماع مع الرئيس الاميركي - جيمي كارتر حينئذ - كَان مَالُوفاً أن بيدأ الاحتماع بالكلمات الديبلوماسية المعتادة عن العلاقات الأميركية - الأسرائيلية القوية والمزدهرة... الخ. اما بيغن فقد فاجا الجميع بأن فتح ملفاً امامه ليستخدمه مرجعاً في حديثه. انه يقرُّ بمتانة العلاقات الإميركية - الاسرائيلية لكنه يقضل وضع تلك العلاقات في اطارها الصحيح. أنه شيء حميل – هكذا قال – التحدث عن القيم المشتركة التي تجمع بين اسرائيل والولايات المتحدة. لكن الأكثر واقعية هو التحدث عن المسالح المتبابلة التَّى تحقَّقُها تلُّك الْعلاقات لطرفيها.

من ذلك المُحَلِّ بدأ بيغن يعدد المُفاقع التي تحققها اسرائيل للولايات المتحدة وما تساويه مِنْ كلفة مادية ويشرية. قوجود اسرائيل القوية هو الذي كفل للولايات المتحدة قدرات تجسسية ضخمة في السرح الدولي، واحياط مصادر القوة العربية في المسرح الاقليمي، والتجربة المدانية للاسلَّحَّة الأميركية الجديدة، واتاحة الاسلحة السوفياتية فورأ ليقوم خبراء وزارة النفاع الإمتركية يتحليلها وحماية المسالح الاميركية في المنطقة على نحو بوفر على الولايات المتحدة الوجود الفعلى بكذا الف جندي وكذا الف مليون دولار كلفة متجددة... الغ. في الخُلاصة، فإن ما تُعطيه ألو لايات المتحدة الى اسْرائبل تحت عنوان دمسّاعدات، عسكرية واقتصابية هو مجرد جزء بسيط مما اصبحت الولايات المتحدة مدينة به لاسرائيل بشكل تراكمي

كأن حديث بيغن يومها مستغزأ بما جعل

بولار للمساعدة الاقتصابية. ومن الانصباف التساؤل عما اذا كانت هذه صفقة جيدة بالنسبة الى داقع الضرائب الاميركيء

الموجه الى المواطن الاميركي. والاعلان يجيب: داسرائيل هي النولة النيموقراطية الوحيدة في الشرق الاوسط انها ملتزمة الحرية والمساواة وحكم القانون، وتجسد القيم الاساسية المنسجمة مع قيم اميركا والتي هي ايضا القيم نفسها التي سأندتها اميركا بشكّل تقليدي. ان اهمية اسرائيلُ العسكرية والسياسية في الشرق الاوسط وموقعها الاستراتيجي بكفلان استقرار كُلُّ المنطقة، بما في نلك حقول البترول في الخليج الفارسي. وخلال الحرب الباردة كانت اسرائيل هي الحصن الذي لا يعوض بالنسبة الى اميركا ضد أنتهاكات الاتحاد

السوفياتي وطموحاته التوسعية. «انها الآن حصن غربي ضد النيات التو»

اللَّهُ فِّي حالة النَّابان.

والمساعدة لإسرائيل: هل تحصل الولايات المتحدة على ما بساوي نقودها، ثم بيدا الإعلان المنشور على هذا النحو: داسرائيل ومصر هما المتلقيان الأكبر لمساعدات الولايات المتحدة. ويسبب مشاركتها في حرب الخليج جرى إعفاء مصر من تسديد تسعة بلايين دولار من ديونها. اما اسرائيل فتقوم بتسديد ما هو مستحق عليها. انها تتلقى ثلاثة بلايين دولار كل سنة. من هذا المبلغ ٨.١ بليون دولار للمساعدة العسكرية و٢.١ بليون

مما هي الحقائق؟ مكذا يتساعل الإعلان المتكرر

لإيران والعراق والدول المولعة بالقتال وبتهديد مصالح الولايات المتحدة. فإسرائيل هي الشريك الاكثر قابلية للاعتماد عليه في تنمية المصالح الاستراتيجية الغربية وتعزيزها، وكنلك في تحقيق الاستقرار في الشرق الاوسط، ومن أجَّل هذا تخصص اسرائيل ما بين ٢٥ في المئة و٣٠ في اللئة من موازنتها السنوية للدفاع، بالمقارنة مع ٨٧ في المئة في حالة الولايات المتّحدة وواحد في

رواسرائيل لديها واحد من افضل الجيوش في العالم. واسطولها البحري وقواتها الجوية هيّ القوات الرابعة الإكبر في شرق البحر الابيضّ المتوسط واسرائيل تقوم بشكل فاعل بتحصين

المدرية على صيانة واصلاح هذه المعدات الاميركية عنوان هذه الحملة الإعلانية يسبط ومختصر: المتطورة، كل هذا متوافر لدى اسرائيل وجاهر للحظة الحاجة. ان اسرائيل هي البلد الوحيد في المنطقة التى تجعل نفسها متاحة للولايات المتحدة وتحت تصرفها في اي لحظة طارئة،. بعدها ينطلق هذا الاعلان الموجه الى المواطن

الاميركي الى نقطة جديدة فيقول: دليس هناك اي بلد أَخْرُ في الشرق الإوسط – باستثناء اسرائيلُ – يمكن اعتبار ان لديه حكومة مستقرة او شعباً صديقاً للولايات المتحدة. هناك كثير من الخطر في ان اي مساعدة عسكرية للبلاد العربية او معدات عسكرية تُعطى او تُباع لهم سوف تواجه المصير نفسه الذي واجهته بلايين لاحصر لها من الدولارات واسرار عسكرية لاتقدر بثمن جرت خسارتها لحساب اعدائنا في كارثة ايران. هل السعودية اكثر استقراراً؟ هل مصر؟ الاردن؟ الكويت؟ احكم ينفسك.

الاربعاء ١٢ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ١٩ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٤ AL HAYAT WEDNESDAY 12, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12944

> ويمضى الاعلان الاسرائيلي الصهيوني ليقول للمواطن الأميركي: وفقط جزء صَعْير من السَّاعدة الاميركية يبقى في اسرائيل. فالجزء الاكبر من تلك الساعدات يبقى مع مصدري السلاح الاميركيين. ان بيتر ماكنفرسون المدير السابق لوكالة التنمية الدولية - الاميركية - قدر ان كل بليون دولار من المساعدة لاسرائيل يتيح ما بين ٦٠ و ٧٠ الف وظيفة في الولايات المتحدة.

> ويالمقارنة مع الـ ٨.١ بليون دولار المساعدة العسكرية السنوية لإسرائيل فإن الولايات المتحدة تساهم بأكثر من مئة وثلاثين بليون دولار سنويا للدفاع عن اوروبا، واكثر من ثلاثين بليون دولار سنوياً للمساعدة للنفاع عن اليابان وكوريا والشُّرُقِ الأقصى. وهناك اكُّثر من تُلاثمنَّة النَّف جندي اميركي مرابطون مع حلف شمال الاطلسي واكثر من ثلاثين الف جندي اميركي مرابطون في الشرق الاقصى. مقابل ذلك لا بحتاج جندي اميركي واحد الى المرابطة في اسرائيل مجازفاً بحياته. والمطلون العسكريون في الولايات المتحدة يقدرون ان الولايات المتحدة كان يستوجب عليها ان تِنفق ما يعادل مئة وخمسين بليون دولار سنوياً في الشرق الاوسطحتي تصبح تحت تصرفها قوة

الاسلحة السوفياتية ونظم الدفاع التي استولت عليها اسرائيل جرى تسليمها الى الولايات المتحدة ليقوم الخبراء العسكريون الاميركيون بتحليلها. واسرائيل في ضوء خبرتها تقوم باستمرار بتعديل وتطوير الاسلحة الاميركية. وعلى سبيل المثال فإن علماء أسرائيل قاموا بعمل اكثر من مئتي تحسين على الطائرة (اف/ ١٥) وحدها وتحسينات لخرى

مشابهة قامت بها اسرائيل في مجالات الملاحة

الجوية والجيل الاحدث من الطَّائرات، في النهاية يصل الإعلان الاسرائيلي الصهيوني الموجه الى القارىء الاميركي الي خلاصته: «سَيكون الأكثر واقعية تصنيف المساعدة العسكرية الاميركية لاسرائيل على انها جزء من موازنة وزارة النفاع الاميركية وليس باعتبارها مساعدة. أن أسرائيل هي حاملة الطائرات الحقيقية، غير القابلة للغرق، لدى أميركا في الشرق الاوسط والرئيس السابق رونالد ريفان له تعبير افضل في هذا المجال حيثما قال: إنْ سقوط ايران ضاعف من قيمة اسرائيل باعتبارها مصدر القوة الاستراتيجية الوحيد الباقي لأميركا في المنطقة

وتستطيع اميركا الاعتماد عليه بشكل كامل، ثم نصل الى السطر الأخدر في الإعلان: دان المساعدة الاميزكية لإسرائيل هي شارع بالتجاهين فالمساعدة المخصصة لاسرائيل هي اعظم صفقات امدركا النفاعيةء

لَّقد استرسَّلتُ هنا مع هذا الإعلان المنشور داخل الولايات المتجدة باشر أف وتمويل صهيوني، فقطكمجرد نموذج للكيفية التي تحدد بها اسرائيل اساس علاقتها الاستراتيجية مع الولايات المتحدة. اسرائيل حاملة الطائرات، اسرائيل الكرباج. اسرائيل تحت الطلب. اسرائيل الوظيفة والدور، اسرائيل كاستثمار اميركي لإنجار مهمة اساسية محددة بانساع الشرق الاوسط

وكما هي العادة، هناك جانب مضاد تماماً لكل هذا. هناك ألُّعبء الشامل الذي تتحمله المصالح الإميركية والخسائر التي عانت منها، ابتداء من حقيقة بسيطة كررها بعض الساسة الاميركيين انفسهم، حقيقة انه يسبب اسرائيل – واسرائيل وحدها - لم يكن ممكناً من الاصل وجود كل هذا الغليان المتراكم ضد الولايات المتحدة في الشرق الاوسط

لكن تلك قصنة اخرى.

نائب رئيس تحرير جريدة «أخبار اليوم» للصرية.

زبيغنيو بريزنسكى - مستشار كارتر للامن القومي - برد يُوقَّانُهُ مفحمة خارجة لتوها من القاموسُ العملي نَفْسهُ الذي يفضله رئيس وزراء اسرائيل. والْأَن في سنةً ١٩٩٨ نتابع التكتبك نفسه واللهجة نفسها من جانب اسرائيل بما يقلب الاوضاع تماماً. لجهة ان الولايات المتحدة هي المبنة لاسرائيل وليس العكس. ولنأخذ هناً نمونجأ واحدأ لحملة إعلانية تباشرها لخبرأ

المنظمات الصهيونية داخل الولايات المتحدة.

معابلة لقوة اسرائيل. الجناح الجنوبي الشرقي لحلف شمال الاطلسى ويضيف الإعلان ايضا: «هذاك منافع اخرى تحققها اسرائيل للعسكرية الامدركية. فإسرائيل بغير حاجة الى وجود جندي امبركي واحد في هي البلد الوحيد التي لديها خبرة قتالية بالإسلحة اراضيها. الى جانب هذا كله، لدى اسرائيل المنشاتُ العسكرية المتازة والقدرات الحوية والبحرية الأميركية وهذه الخبرة يتم نقلها فورأ اولأ باول الى الولايات المتحدة. وهناك كميات صخمة من وامكانات تخزين الاغنية والمعدات والقوى البشرية

الأفاق الجديدة للعلاقة المغربية -الاميركية

حسن أوريد *

🗷 استوقفت الرسالة التي بعث بها ٩٢ نائباً من الكونغرس الى الرئيس الآميركي، في مستهل شهر أب (اغسطس) اهتمام كثير منّ الملّاحظين، على غرار الرسالة التي بعثت بها ثلة من صانعي القوانين بشان تخفيف بيون الارين.. وترامنت هذه الرسالة مع حدثين، الاول هو سعي الولايات المتحدة الى اجراء حوار استراتيجي مع مصر والثاني انْعَقَادْ لَجِنَةٌ الْقَدَسُ فَيْ ٢٦ و٢٧ تموز (يوليو) المصرم.

وقد ربط كثير من الملاحظين بين هذا التوجه الاميركي الجديد ورسالة مجموعة من اعضّاء الكونغرس الي الرئيس الاميركي بشنان المغرب باعتبار أنّ الرّسالة تندرج فيّ سُياق عام وانّها مفارلة من الكونغرس للمغرب للاضطلاع بدور مهم في الوقت الذي تعثرت فيه مسيرة السلام بالشرق الأوسط وباعتبارها كنلك دعوة مبطنة لتلطيف دوره خصوصا وان غالبية الموقعين تربطهم صداقة مع اسرائيل مثل بنيامين جيلمان، رئيس لجنة الشؤون الخارجية في مجلس النواب او النائب لانتوس.

لكن التحريات تفيد أن مشيروع الرسيالية كان جاهزاً منذ شهور وأن الاعتبارات الذاتية أن كأن قد املت توقيت الرسالة فان الاعتبارات الموضوعية تتحكم بموضوعاتها. وتستدعي رسالة الكونغرس جملة من الملاحظات:

- اولاً انها الاولى من نوعها من لدن الجهاز التشريعي، قلقد تحكم في العلاقة المغربية -الاميركية موقف الجهاز التنفيذي سواء في ظل الحرب الباردة او غداتها، ولم تكنّ العلاقة توماً بين الطرفين على شاكلة العلاقة بين الجهاز التنقيذي والمملكة المغربية، بسبب وجود مجموعات «كوكوس» caucus لها مواقف مناونة

للمغرب في وحدته الترابية. ثانياً: أنَّ الرسالة تندرج في سياق جهوي وبولي جَنيد. فمن جهة تعرفُ النَّطقة تعثر عمليَّةً

السلام وتكتنف الظلال علاقات الولايات المتحدة بيعض حلفائها التقليديين في الشرق الاوسط وتشهد تفشى التطرف، وتعرف اهتمام الولايات المتحدة المترأيد بالقارة السمراء وبمنطقة التبايل الحر مع دول شمال افريقيا والى تنافس اميركا واوروباً في الشرق الاوسط والقارة السمراء وشمال افريقيا. ثالثًا: أنَّ الرسالة اشارت الى دور العاهل

المغربي في رسم السياسة الخارجية لبلده وتأثيره في النطقة بالدفع قدماً بعملية السلام كعامل توارن لضَّمان الامن والآستقرار في منطقة حوض البَّحر الابيض المتوسط وهي اشارة ضمنية الى الادارة الاميركية بأن قناة الميطوماسية في العلاقات الامبركية – المغربية هي العاهل المغربي في السَّتَقَبِلُ كما في الْمَاضِيِّ رابعاً: تعتبر الرسالة مؤشراً الى تحول في

العلاقات المغربية - الإميركية وفي الوقت نفسة اشارة الى مقاربة جديدة في تعامل الملكة المغربية مع الولايات المتحدة.

هذا التحول الذي رسمت ارهاهناته من الجهة الاميركية من خلال الزيارة التي قام بها نائب وزيرة الخارجية لشؤون الشرق الاوسط وجنوب شرق اسيا مارتن انديك خلال زيارته للمنطقة في أذار (مارس) الماضي او زيارة نائب الوريرة للشؤون الاقتصادية ستيوارت ازنستات في حزيران (يونيو) ويسعى الكونغرس الى ان يرسم بعضاً من جوانبه من خلال رسالته الى الرئيس الاميركي. مُرِّتُ العلاقات المُغْرِيبة - الإميركية بمرحلتين قبل ان تنتهي الى المُرْحلة الحَالَيَّة. المُرحلَّة التقليمية التيخضعت لاعتبارات تاريخية ولمنطق الحرب الباردة ولدور اللغرب في ملف الشرق الاوسط المفضى الى أولى اللقاءات بين مسؤولين

مصريين واسرآئيليين. وأبندات المرحلة الثانية

التي بمكن نعتها بالانتقالية مع نهاية الحرب الداردة الى أذار (مارس) ١٩٩٥ الَّتِي تَوافَق زيارة الدولة التي قام بها العاهل المغربي للولايات المتحدة، وأتسمت هذه المرحلة باهتمام الولايات المتحدة وبالاخص الكونغرس بملف حقوق الانسان والدمقرطة وفق توجهها الجديد في سياق ما بعد الحرب الباردة، وكذلك بالدور الايجابي من المنظور الاميركي الذي قام به المغرب اثناء أزمة الخليج. وقد توجت هذه المرحلة الانتقالية بالزيارة التي قام بها العاهل المغربي الى الولايات المتحدة في أيلول (سبتمبر) ١٩٩١. آ

المرحلة الحالية هي تلك التي تعتبر حلقتها البارزة التي ركّز فيها العاهل المُغربي على البعد الاقتصادي بقوله ان العلاقات المغربية لكى تستقيم ينبغي ان تمشي على قدمين. وقد سبقت هذه الربيارة اشبارات سواء من الطرف المغربي او الاميركي تفيد بأن العلاقات تبقى متميزة في سياق ما بعد الحرب الباردة. ولم تتاثر من جراء التحولات الدولية الاقيما يخص حجم المساعدات الاقتصادية. وقد احتضّن المغرب المؤتمر الاقتصادي الاول للشرق الاوسط المنعقد بالدار البيضاء (تَشْرِين الأولَ/ اكتوبر ١٩٩٤) وفق هذا التُوَّجِهِ الْجِدِيدُ، وتبنِّي لهجةٌ معتدلة في منظمة المؤتمر الاسلامي بدعوته الى نبذ العنف وتلميع صورة الاسلام. وقبله احتضنت مدينة مراكش في نيسان (ابريل) ١٩٩٤ مؤتمر الغات الذي بمقتضاً، أَنْشَئْتُ مُنْظُمَّةُ التجارةَ الدولية، وأدلى الرئيس الاميركي بتصريح خلال زيارة له الي باريس في تشرين الثاني (نوقَّمبر) ٩٤ عن دور العاهل المغربيّ في اشاعة صورة سمحة للاسلام. وقد كان منتظراً ان يكون لهذا المد محتوى اقتصادي يترجم في حجم الاستثمار الاميركي في المغرب. لكن الواقع لم يكن في حجم التطلعات ولم يظهر الراسمال الأميركي شراسة في اقتحام السوق المفربية.

وتضافرت عوامل داخلية جهوية ودولية للحدمن

هذا المدّ، منها الازمة الاقتصادية التي عرفها المغرب

منذ ١٩٩٥ من جراء الجفاف واسقاطات التطرف الديني في المنطقة وتعثر عملية السلام والاخفاق شبه التام لسوق شرق اوسطية جديدة.

علاقاته مع الولايات المتحدة.

عبر قناة الجهاز التنفيذي سواء بالنسبة الي المُفرِّب او الوُّلايات المتحدة، وانْ كان للجهازينَّ التتفيذيين في البلدين دورهما في رسم المسار، اذ لابد من أضطِّلاع المجتمع المدني بدور متزايد في اعطاء محتوى جنيد لعلاقة البلنين.

من اداة ديبلوماسية في مستوى التحول. ومن جهة اخرى يفرض هذا التحول التزامات على الولايات المتحدة، منها: قراءة جيوستراتيجية

لنزآع الصحراء الغربية عوض القراءة الحقوقية المبيمنة لدى بعض الاوساط بالكونغرس مراعاة للوحدة الترابية للمغرب، وكذلك الإضطلاع بدور فعَّال لتنويب الجليد بين المغرب والجزائر، لأنَّ مصلحة البلدين والمنطقة برمتها تكمن في هذا التقارب، ولأن الجفاء بين البلدين لا يخدم أيُّ طرف كما كان الشان في ظل الحرب الباردة. ومن تلك الالتزامات خصوصا تشجيع الاستثمارات الإقتصابية.

انها، أنن، مسؤولية مشتركة، لسكب محتوى جديد في قوالب قنيمة.

■ في نهاية المطاف، يظل السؤال البديهي من المستفيد من تصعيد الوضع السياسي في لبنان، وهل أن مجرد تسخين الوضع يمكن أن يؤدي الى أيجاد مصادر تمويل لسلسلة الرتب

لأذا التدهور ممنوع؟

المسألة تتجاور ذلك كله نظراً الى ان المطروح هو الاعتراف بأن شمة واقعاً جديداً في البلد وان

ان الواقع الذي لا يمكن تجاوزه يتلخص بانه ليس مسموحاً حصول تدهور في لبنان لان في نظك اساءة الَّى سوَّرية التي تحتاج اكثر من أي وقت الى لبنان قوي في ظل عملية التجاذب التيَّ تشهدها المنطقة. وذلك مثلّمًا أن لبنان في حاجّة الى سورية قوية حتى لا يُستفرد اسرائيلياً هذا اللبنان القوي لا يمكن أن يظل صامداً في غياب حكومة قادرة على حماية الانجازات التي حققتها حتى الآن. وبالنسبة الى كثيرين تبدو هذه الانجازات وكأنها من الماضي أو كأنها تحصِّيل حاصل... وهنا ربما كانت الحكومة اخطأت في التعجيل في اعادة الخيمات الي المواطنين خصوصاً ان غير زعيم ميليشيا موجود في السَّاطة يشجع أنَّصاره على عدم دفع الرسوم بدل ان يحضهم على نلك قبل ان يعد موظفي الدولة بالن والسلوي. في طليعة هذه الانجازات صمود العملة الوطنية، الأمر الذي وفر استقراراً معقولاً على

الصعيد الاقتصادي قد يمر وقت طويل قبل ان يستوعب لبنانيون كثيرون ابعاده وأهميته على صعيد عملية إعادة البناء التي بدأت من لا شيء... لا حاجة الى القول ايضاً أن لبنان قاوم اجتياحين اسرائيليين في السنوات الخمس الاخيرة وتابع في ظل ظروف في غاية التعقيد عملية إعادة البناء. والأكيد أن الفضل في ذلك لا يعود لأي

قَائد ميليشياً بغض النظر عن المنصب الرسمي الذي يتولاه هذا القائد في هذه الإيام! مهماً يعلو الصياح ومعه الاتهامات، تبقى حدود اللعبة معروفة، خصوصاً أن الصياح والاتهامات لا يمكن أن تزيد حجم هذا السياسي أو ذاك بمقدار ما تكشف عدم قدرته على للساهمة في اعادة بناء مؤسسات الدولة. والشيء الوحيد الذي يمكن ان تشبه به مذه التصرفات هو القصف المشوائي الذي كانت تمارسه بعض اليليشيات خلال الحرب لإظهار انها موجودة، وانه لا يمكن التوصل الى وقف للنار من دون ارضائها بطريقة من الطرق عبر توزيع بعض

تَجَاوِرُ الوضع اللبناني هذه الرحلة وهذه العقليات. والدليل على ذلك، أن هذاك من يصبعد وهناك من يحاول أن يشرح الإمور وأن يهدئ الأوضاع لمعرفته أولاً أن الأمور لا بد أن تهدأ وأن الصياح لم يعد يصنع لحجّاماً ... إضافة الى ان التدهُّور ممنوع كونه خطراً على سورية ولبنانُ

خيرالله خيرالله

شراكة بلاعنصرية

■ قامت الدنيا في ايطاليا ولم تقعد على المغاربيين الذين يأتون «لتنغيص» سعادة الايطاليين الهانئين برخاء اقتصادهم واستقرار مجتمعهم الذي لا تهدده جريمة ولا تعكر هدوءه اضطرابات ولا ازمات حكومية. وسرعان ما تطورت الهجمات ألاعلامية على المغاربيين الي حملة عنصرية طاولت العرب وكشِفت عن أنياب العنصرية للختبئة وراء المحاضرات المهنّبة عن «الجسور التاريخية بين ضفتى المتوسط والوعود بإرساء دحوار الحضارات.

في الفترة نفسها شهدت اسبانيا حملة مماثلة على المغارية طاولت في بعض وسائل الاعلام المغارييين جميعاً وشملت لاحقاً العرب قاطبة.

اما فرنسا فكانت سبَّاقة الى اقامة اسوار شاهقة على حدودها لصدَّ العرب ومضت تطوَّر قوانين الهجرة حتى بات اليمين واليسار لا يتنافسان سوى على ادخال تعديلات متلاحقة عليها لاحكام سدَّ المنافذ على المغاربيين، فيما الفرنسيون يزورون الضفة الجنوبية ببطاقة الهوية فقط لا بل أن وزير الداخلية الايطالي جورجيو نابوليتانو لم ير غضاضة في اجراء مشاورات عاجلة مع نظرائه في فرنسا والمانيا والنمسا الدرس خطة طوارئ ترمي لجبه «الزحف» العربي

على اسوار اوروبا ألجنوبية وإحكام غلقها! ليس الهدف من هذا الكلام الدهاع عن الهجرة غير المشروعة التي تستحق المكافحة بالوسائل الشرعية لكن الخطر يكمن في العقلّ العنصري الذي هتكت الحملّات المنفلتة من عقالها أقنعته. فوبسائل الاعلام في ايطاليا واسبانيا وفرنسا وسواها من البلدان الاوروبية تعكس نظرة استعلائية وشعوراً بالعظمة وتحقيراً للآخر تفقد معانيها اذا ما قورن اصحابها بأمم اخرى تتقدم عليهم

في كل المجالات، فضلاً عن كونهاٍ تتعارض مع مشروع مستقبلي طرحته اوروبا على العرب ولا تزال تعمل معهم على بنائه حجراً بعد حجر والمقابع لزيارتي وزير الخارجية الايطالي لامبارتو ديني اخيرأ الى الجزائر والرباط وزيارة رئيس الوزراء رومان برودي قبله الى تونس، يحسب ان قضية الهجرة غير المشروعة باتت العنوان الرئيمسي للحوار بين ايطاليا وشركائها الغارييين. وما قاله الايطاليون يعكس في الواقع

ضيق العواصم الاوروبية الاخرى بالتبعات البشرية والاجتماعية للشراكة بين ضفتي المتوسط على رغم كونها ركيزة لا بد منها في اي مشروع المستقبل. فالشراكة الاوروبية - المتوسطية بشرّت لدى انطلاقها من برشلوبة قبل ثلاث سنوات من الأن بمشروع اقليمي متكامل الإبعاد يرمي لإقامة طراز جديد من العلاقات بين العرب واوروبا. الا أن الاوروبيين يصرون على استمرار النظرة القديمة للعرب ويسعون لبناء الشراكة على ساق واحدة فلا يعترفون سوى بتبادل السلع ويرفضون رفع الحواجز امام البشر. من هنا قامت

يستفيد الانسان من علاقات الساواة والمعاملة بالمثل التي تقتضيها الشراكة ولأن العبرة في السياسة ليست في الحكم على النيّات وانما في قراءة النتائج فان اداء الشراكة مع أوروباً يحتاج لراجعة كثير من المنطلقات لانها تحمل على التشكيك باهداف المشروع الاوروبي - المتوسطى المطروح على العرب، ومعاودة النظر بالمنطق التجزيئي الذي لا يعترف سوى بمَّا يفيد الاوروبيين ويغضُّ الطرف عن مصالح الآخرين، فالشراكة إمَّا تكون متكافئة ومتوازنة أو لا تكون.

أتفاقات الشراكة على الغاء الرسوم الجمركية وفتح الاسواق في الاتجاهين لكن من دون ان

رشيد خشانة

🖪 مكتب موسكو:

🖪 مكتب باريس:

أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

ت المحتب الرئيسي (الثنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT البائف: 0171-6029988 ا 0171 الفاكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 - الادارة العامة: الماتف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖪 مكتب واشتطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🖪 مكتب نيويورك:

New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٢/١٠ (٠١) 🕿 مكتب الرياض: جرير بلازا – الدور الرابع – شارع العليا العام.صب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الباتف: ٥٧٥-١٦١ / ٢٩١٥١٦ / ٢٠١٥٢٦، الفاكس: ٥٢٢٥١٢٥ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق للدينة. ص.ب. ١٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٢٩٢٢٩٦ الفاكس: ٦٩٨٠٩٥٠

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والفترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الباتف: ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🛢 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيني، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩

قباتف: ٢٤٢٢٤٥٣، الفاكس: ٣٤٠٨٠٥٣ مكتب البحرين: التمرير: للنامة منب. ٢٦٢٨ البائف ١٩٧٤- ١٩٧٤٠ الفاكس: ١٩٧٧- ٢٩٠١٠

- الاداري من ب. ١٠٦٠٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٧٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهاتف: ٨٩٧٨٧٧ = ٧٧٢، الفاكس: ٤٢٥٨٢٧ = ٧٧٢ 💂 مكتب الرياط: - ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اقامة شالة. شقة ١٤. فلنور الرابع.

الهاتف ۱۰۸۲-۷ الفلکس ۷۰۱۰۸۲ ■ مكتب صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) قدور الثالث. الهاتف: ١٩٧٣٦ (الفاكس) ١٣٣٦٢ - من ب ١٩٧٣١ . 🕿 مكتب دمشق: 🗀 مرة – فيلان غربية – برج «تلله»، الدور الناسع، مكتب رقم ٢ و ٤. الهاتف: ١/١٠٠٠٠/، القاكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بمشق ٢١٧٢٥

🕿 مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاريوم تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق ■ الإعلانات: حينة - المحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، المملكة العربية السعودية، الهائقة: 2222 125 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٩٨-٢٥٢ الركز الرئيسي:

> تصدرعن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

> > http://www.alhayat.com

الا ان رسالة الكونغرس بمقدار ما تغتح افاقاً جبيدة في العلاقات المغربية - الاميركية بأعتبار أن الْمغرب حليف تقليدي وفاعل في الشرق الاوسط ويرع بدرأ التطرف وشريك اقتصادي واعد، بمقدار مَا تَقُرضَ عليه تحديات لرسم مقاربة جديدة في

لا يكفى حصر العلاقات المغربية - الامبركبة

ولا بد من منظور جديد المملكة المغربية في ما يخص ملف الشرق الاوسط ولا بد من ادارة فعالة ومرنة تسبهل تحرك القطاع الخاص وتعطى مُحَدُّوي اقتصادياً لعلاقة البلُّدين. ولا بد اخيراً

* باحث من المغرب.

مهدا) لكانت منظف النحط The state of the s

- كاتب فنسطيعي عليدني

يبدا عبالم النفسي بحسب اليسوسف – من بيت القسميي

المتمثل في تاكيد - كما في الوقف

الثاني عشر أن اللانسان روحاً لا

تشبيعها المادة، ولا كل منا هو من

سيلالة للادم والمادة هي كل منا

سسوى الله «الكون له سنسوايه،

ويبلغ تطرف النفري هو قوله «إذا

رايتني، فالسوى كله ننب، الامر

الذَّى يُعدد «مؤلفنا» الى البونية

او للأنوية وطيس من الإسسلام

البتةء فالقرآن يصرح بما يتنافى

وهُذَا التطرف في الزَّهُد طَّلُ من

النين قالوا مالتوجيد، داهماً الـ،

والتنزيه، ويضع المعرفة في مرتبة

ثانية بين دالرؤياء - المستسوى

الأولَ للأتصال بالحقيقة - وبين

للسنتوى الأنسيس المتعملل في

والعلم، وهو يتحصاور المنطق

والفلسفات ولايقيم وزنأ للمعرفة

النهنية والعقلية. فالواقف اسمى

من العبارف دكل واقف عبارف، ومنا

كل عارف واقف، والعلم والمعرفة

مرتبتان للإنسان الذي لم تكتمل

مسيرته صوب الحق. بل ان

للعرقة بالاء والحهل نصأة (كانه

قول المتنبي: نو العقل يشقى في

النَّعَيْمُ بِعَقَّلُهُ...). والمُعَرِفَةُ تَاكَأُ

المحبة. وإذا كان ابن عربي قد طور

مولة والإنسان الكامل، فإنه لم

يفيُّعل ثلثُ بمعــزَلُ عن مــقُــولةُ

والإنسان المصطفى، من قبل الله

التي طورها النفسري. ويعسد

اليوسف نص النفري أعظم نص

بعد القسران الكريم من حسيث

أسلويه الناجع عن «التَّامل الحرُّ لا

الشقكيس المنظم والمنهجء وهذه

سملة التمسوص التي متنقلها

المؤلف في الأسلوب الأول، امسا

الأساليب الثلاثة فأمرها مختلف

هنده أبرز المفسانيح الى عسالم

النفرى. إلا ا الكتباب يغرى بالمزيد

من الْأَقْتَبَاسات... يغري بالوقوف

مطورًا، ليس للانجستَّاب، ولكن

للبضول في حوار حول المقارنات

والراجع والإصالات. فشمة أعادة

انتاج لنصوص ما تزال في حلجة

الى الزيد من القراءات من وجوه

ويضالف النفري الصوفيين

حرم رينة الله...، (الأعراف: ٢٧).

ALHAYAT T

ناهاة للتريد

للماع كتاب الا

والمنا صحيفة والحياق النفواء في عد

و مالعندا صحيف واحيد، العراء على عد المالا فارت ع أب الفسطس، ١٩٩٨ عمواله المالا فارت ع أب الفسط رشود المحيور المالا المالي الفالة كتبيا رشود المحيور

النافي ١١٥ تعرب معالم صديقية وتعليد التخديق المنت عنوان ارد على مقالة قصى الحسين ه المنت عنوان ارد على مقالة أنبي قاسم المبغوللا المناز المتوصيدي، والماري

يدر سوت مان التوصيدي، والأزدي ليس عائلها هـ

برارة ريست التربيف وانتروير والنصل الا انعار لفضية التربيف وانتروير والنصل الا

إنمار تعصب مريب ومسرويو والمحتل الا يتباتو تواتي شاد من الثارية العربية المتشهوة. المتباتو تواتي:

لذبالا برسي الرابع المهجري، وكان قد 8 وغرافا ما القرد الرابع المهجري، وكان قد 8

عروب المروب والشحل هذه المرحوم عبر المرحوم عبر

به مربت القديد للقدرد وعن سابق قسط المهراهين القديد المقدرية وعن سابق قسط

بهج من بهج الله التي المطيس الأزدي عن صطبى بهجانع السد التي المطيس

بيدين بيدين البغدادي، وتغيير عنوان الكتا يبالي اللبدادي، وتغيير عنوان الكتا

على بسور شاهلنا الاستاذ رشيد الضيون الذي كان عظ

الاست المساور المساور المدينة الله المصادر المساور ال

المستور المؤلف والمسقق، وهذا م

المن المن وقع درجة مقاضاته أصام جعم

به وبروير ونحل كيشاب تواشي، هو چسروه په ونزوير ونحل كيشاب تواشي، هو چسروه

يه ودوير يا القانون إذ الاص بتصن بالتعدي على

بالمبر على الله المالية المنافع على وها

المساوية المحق ومر بقوم بالاعتداء على

المن الما القوانين والشرائع، ما بود المم

. من ابر العقدي ومن بشاركه في الاعقدا والمرافع العقدي ومن بشاركه في الاعقدا

رودوبرات تريفا العقوية الجزائية أو الجنائلية، بحسد باللبعة أماد المحاكد التي تنظر في مثل هذ

بر وبالعودة الى راي الدكتور بدوي طباعة في

باز وبسود مى رو مسوى بسوي مبسد م بالسرقات الأدبية، فيان العمل على افقراء

را الما الكتاب عن منسنها ومبدعها، جناية، أ

والمناع من صاحبها إلى والمناع من صاحبها

وللم المنالة فيقول والمفكرون رأس مالهم في

يقي الكارهة كنسبه التي المتحوا المسهد

أغوالليرة وحسيرتهم النافأناف والرمحانية

فالمنطاب الكتبرة وبسببها اصابهم الكد

إِنْ وَلَهُ وَا النَّبِائِي، ووصَّوْ اللَّهُ الْمُعْمَارِةِ

أَنْ بِالْوَسَاسِةِ وَكُلُّ حَظَيْمَ مِنْ هَذَا الْعَمَاءِ أَنَّ

ر پايد بنکرون نه دی حياتهم وي**داندهم بعد**

لِّدِينَتِ لِبَدِيكِرِ أَ فِي الْعَالَمِينَ، يَعْقُصُ عَلَيْهِمِ

. للوداو سا فناتهد في تغييباً المُثالَ **والمُفاصِيب**

الالقاهرة في ا

المناق التر

والصناة

يقل وزنا

التجاري

الاميركي

هدا الكت

لعلاقاتها

التغيرا

سياق لد

سبب أخر

نغسه عل

سيبلا

الرئيسي

المادة اللذ

مقارنة با

کسا از

فى الحدد

المواضيع

معاملاته

مز خلالها

المشتغل

الآحمر للتم

الرويعي

وتتناو

إنس سم

التجار.

الآبائدر غادرة في العصيل

مرخه سی خدا۔

الرهنة <u>الزي</u>ف عندس.

رهاد متب غويسي

عي مرة الراطاب شاهلتين الشجان

حرارات ين سيانية، القاهرة ا

ألاب تللي حننا بمؤلف عنه عنه عنه ا

سألح المستي العسوب ومسؤدخى

بنالسنس المبت على وجسة

عص النكيد على أن المجتمعات

جالانتطور ومق سنساق خاريستم

خرز للنبع الغربي. موضحة فسالاً

متنابعات الني نوصل البيهسة

مُلِمُنَّا فِي دِالسَّانَيْدَ حَوَّلُ الْتَعْصِيو

مَعْ عَسُومًا وَتَطُوَّرُ سَحَسُرُ هَي ثَلْكُ

الطوما وتؤكد أبضا أن الكفافة

بالويبة الآسلامية توفرت نميهة

ملص عقومات التطور. وأن تشوم

المنظر لعنا للحباة في صحته عاتما

بخوطكناك الأزاء النسي فشبيت إلمى

مهاد الدونة العتصافية حينفاق

المراقب مستردي والجنسود

مُؤْلِّالْمُسْمَعَدُلُ النَّقَاعُي، وَنَكُتُ مِنْ

مُوْفَى أَوْنِطُوا لِلْقُولَدُ السَّسَانِيسَ عَشَى

بمناهسرية لجست عن

برنبن عند صبحة المقولات التي

م المستشرقين من أقل تنصيق

المح عليق والمستورس المستورس
مواق المسرق الإوسيط وحاساته

المكم الأيو

الميلومفوقات تتطورها.

الخذالسابع عنس

يب سوال المرعو الرسائة البعدامية. يال بلوان المرعو الرسائة البعدامية.

المماد رشيد المضيون

... وللإنسان روح لا تشبعها المادة ولا سلالتها

🛘 بەشق – غەر شىيانە

■ لعل من نافل القول أن نكرر صا يقوله النَّاقد يوسف سنامي البوسف حول قلة منا كنتب عنَّ محمد بن عبد الجيبار النقري (المتسوفي ٢٥٤هـ /٩٦٥م، من دون معرفة تاريخ مولده)، عن حياته وفكره وتصنوفته، عن منشب وعناصر هذا النهب. عن مصادره ومراجعه من بيانات وعقائد، عن غلاقية نصبوصية - المواقف والمخساطيسات - بالمنهب الذي أُحْتَظه لنفسه... ألخ. فما من بلحث أو ناقىد عىربيّ، او غىيىر عسربي (حسّى المصفّقُ والمسرّجم آربري)ً قسد غساص في عبالم هذا الْمُتَصَّوفَ المُتَفَرِدِ فَي تُصوفِه، للى الحند الذي يجلو فنينه متعالم صاحب وألمو اقف، حيلاء كنافسيا لاستنقاف القارىء (الثقف -الميندع)، سبواء كيان من يدعبون (وصلاً) بالصوّفية، أو غيرهم.

فقد ظل تراث النَّفَرْيُ نَهِباً لقسوج هسات واراء ترأوح بين السنداجة والتزييف طوال أرون عسدة. وربما بكون النسعض (ابونيس تحسيداً) قيد اضاء جــوانب من تراث الصــوفــيين عُسوماً، وأضباء زوليا من تراث النقري خصوصاً. إلَّا أن الدراسة التي يقدمها يوسف اليوسف غير

صبوب في الدراسة التي يقدمها صباحب القبراءات في الشيعبر الجاهلي وفي الغزل العنري، ودما الشعر العظيم ورمضتارات من النفري - المواقف، ودابن الفارض، - برغم مسا يبسدو في قسوله عن برأسته انها ولأتعدو كونها تنكسسرا بالنفسري، - قسر من الخصوصية العائدة الى منهج نقدى بتفلت من الجمود والقوانين الصبارمية التي تحكم مناهج ومدارس النقد الثي تكاد تجعل من قوانينها اينيولوجيات

فاليوسف يصتكم الى منا يقارب النقد الرؤيوي المتساوق كثيراً مع روح الإبداع، دون إغفال كلى لشكَّله وبنيستَّه. فيفي هذا المنهج نقف على لغة (مفردات، تعابيس مصطلدات اسلوب تحليل) ينهل من عسالم الروح السرؤيساً (السرؤيسة) والمطسراوة

دمُن يعلُق الجِرس؟،.

حيث رفرنا الصمت والمرارة.

في الارض الحتلة، وهن

الصبعلوك، عام ١٩٩٠.

۱- توطئة

لَغَمُ على كَفَيكَ يُنبىءُ كَلِّما

وَيُدُوبُ لَوْحُ النَّاجِ فَوْقَ أَصَابِعِي ويطيرُ مِنْ كُمُ الدي عُصفورُ

منه انتریت بانه سیتور

لا يحضرني غيرُ الشِعْرِ،

وغير الورد، / وأنت أمامي

في عينيكَ أَضِعتُ الشعرَ،

٧- أمام عينيك

أَضْبَعِتُ الوردُ،

وطارً بعيداً

قصائد من غزة

■ ثمة شبعر في غيرة، المدينة الوحبيدة، المشروكية

النسيان، ومخالب المُستوطنات الصهيونية، التي تتُسع

ما بين ليلة ونهار، غزة المسورة بمضيمات البوس

والضَّني الانسانيُّ الغريب، المُضَّفُومَةُ على نفسها، كنَّنبُ

غير مغفور امام مجرّوء من الابيض المتوسط ضامر

وضعيف السمك تمة شُعر هناك وثمة فتية أمنواً

بْالكتابة والنشيد، يمشون الى القصيدة كما لو انها

خلاص العالم، وخلاصهم الذاتيّ، إنهم جيل من الشعراء،

يتحركون على اعتاب الثلاثيثات ويرهصون بالإجمل

والانقى، الهذا لا يذهبون الى البحر، مضافة أن يروا

البُصر الغائب، أو يواجهوا الهشاشة التي يصاربون،

فتساعل احدهم: دمن سيقطع رأس البحر، منَّكُراً بمقوَّلة

عَزَة هَذَهُ، وشَقيقاتها النائبات من المدن، ثمة شبعر

فيها، وثمة اصوات، من بعيد، منذ سنوات، منذ ما قبل

الحجارة وانتفاضاتها، منذ تفتّح الدَّلجة، واكتشافُ

الخطَّأ، مَذ دَّاك وهمُّ يلثُغون بالمواويُّل في تُمارين صوتية،

ويجترحون لدفاترهم لغة لا تتضافر مع السائد العام، لغة

تَتَعَنَّدُ بِهُمْ تَشْفِ، وتبرق باتي الأغاني، ويفلقون الوقت

قصائد واحلاماً، وهم ينسلون خيوط الصوء من قميص

العتمة الواضح. من خلالهم، وعلى مدى اسابيع، عرفتُ

وجه غزة، وتضَّاريسها العميقة اللوجعة، وعُرَفَّتُ فيها

وجهي، عرفت الشُّوارع المسفلتَّة، وازَفَّة المخيِّمات، الاكُّثْر

بَوْساً في العالم، الَّتَى بالكاد تاحُذُ حَصَّتَها من الهَواءُ

كُمَّا عَرِقْتِ البِنُّ، وِحَقُولِ اللورْ الاصْضِر، ووقفنا عَلَى

الاسلاك الشبائكة، مطلين على الْجِزء المحتلُّ مَنْ فلمنطين،

الجنميلين، الواقفين في الألم، عبس تقديمهم للقبارىء

العربيّ، فهم باختلاف الواتهم الجمالية، يجهدون جادّين

في رسَّم بداية ما، لانعطافة مختلفة في التَّجْرِيةُ السُّعريَّةُ

- باسم النبريض، أصدر عمله الاول «تاملات الولد

- عُشمان حسين، له: «البحّار يعتنر عن الغرق، -

- خالد جمعة، أصدر بالاشتراك مع عثمان حسين

- صباح القلازين، صوت نسائي شاب، اصدرت مطلع

بيوان درفح.. ابجدية ومسافة وذاكرة، – ١٩٩٢، ويتهيّا

لاصدار عمل جديد بعنوان «نصوص لا علاقة لها بالأمرء

العام مجموعتها الأولى: «أعترافات متوهجة، في غزة.

١٩٩٣، ودمن سيقطع راس البحر، – ١٩٩٦. `

بهنه المخسسارات، أريد ان احسيي هؤلاء الشسعراء

اسلوبها فباهت، بل قاحل..... والبناعة و... ما يجعل البحث النقدي نصاً ابداعياً موازياً للنص

> و مقدمة للنفري، الذي يجيء بعد سبع عشرة سُنَّةً مُن . «مختسارات من مواقف النفري» يتعمق في عالم الصوفي الغامض المكتوم العصى، فيشرح ويحلل ويقارن ويعيد كلُّ فكرة (أو صورة) الى مرجعية بينية ما. ويفسر الرصوز والدلالات، ولا يشوقف عند التسمينيف المالوف تنمسوص النفري، بل يعيد فرزها، ويمنح القارىء مفاتيح قراءة جديدة. تغرز دراسة اليوسف تصوص

المواقف والمضاطبات الى انساليب

الرائق الصنافي التصالي من كلُّ تعقيد، حيث روح النفري تتجلى في اوضح صيورة، والأسلوب دالتُجريدي الجافّ، في نصوص لبس فينها من صباحب المواقف سوى روحه وبالاسلوب للوحيء ودالأسلوب الرمسري المسسوس، حيث النصوص المسوسة على تراث النفسسري، وهي - برغم الأسلوب الرؤيوي الشيسية باسلوبه - تنظوي على روح ومحتوى وخطاب تباين محتوى تصبوص النقرى كليباً، ويقصل اليسوسف بقسائق النصسوص والسياسية، المسوسة على المواقف فيرى أنها تعبر عن فكرة كونه ظل مسجسه ولألدى كستساب وللهدي للنتظر، أو وللسيح، في حين أن النفسري لم يكن يُعني بالسياسة (قفي السطر الأحير من للوقف السابع والأربعين وقيال لي: خلقُ لا يصلح لرب بحسال،

رفض للعَلاقة مع البشر). ويصند البتوسف النصوص الشلائة المعسوسة من النصوص الأصيلة، ويسرف في تحليلها ونفى انتمائها الى ترآث النفري. ولكنّ منا يلفت النظر أن اليبوسفّ قد اختيار بعض هذه النصوص (المختارات: ١٩٨١) ولم يتنبه، في تُقسيمة لها انذاك الى كسونها

ميسوسة وكما بجزم صاحب سقدمة للنفريء بخصوص هذه النصوص الثلاثة، فهو يجزم بشدة اكبر ان النصوص المنشورة في كتاب «نصوص منوقية غير منشورة» لا بمكن أن تكون للنفسري وإذ ان غَثَاثَتِها وصَحَالَتِها لا تَحَفَّى... أما

مداخل و. . . منابع المدخل الأول الذي يتسخسنه المؤلف الى عالم محمد بن عبد الجبيار هو مدينة «نقر، التي لا يشك في انها هي «مدينة نيبور السومرية القديمة البنية على ضغة الغرات الشرقية، والشبيدة القرب من مدينة بابل، وكذلك من مدينة الكوفة، وقد كانت مركزاً

عبدة، الأسلوب الأول «البساشس وزَّمانياً، يشير اليوسف الي كون النفري قد ولد في المرحلة التَّى شهبتُ مَّاسَاةً الحلاَّج، حَبث يمكن أن يكون مشهد مقتل الحلاج أو سيمع بتلك الحبائثة، وهذه للرحلة هي التي السهست نُبولُ مدرسة ببغذاد للصوفية ببعد وفاة الحنيب (٢٩٧هـ/١٠٩م) وتلاشي هذه المرسة بعيد سجنة الصلاح (٣٠٩هـ/٢٢٢م). فيهنم للحنة هي مما اثر في جيل من الصوفيين جيل النقري (النصف الأولّ من القرن الرابع الهجري)، وربما كان النقري قد الترم مبدا الحنر

اليوسف - ابرز الصوفيين النين انجيتهم ثلك المرحلة. ولمعرفة منهب النفري، يرى اليبوسف أنه، لا بد من مسعسرفية الأنيأن الفسارسسيسة والهندية القنديمة، وكنذلك منعبرضة تطور التصوف من الحاهلية وصولاً الى محنة الصلاج، هذه المعرفة التي يقدمها لنا اللؤلف في القصول الأولى من دمقيمتية، إذ بنيداً بتقديم الصوفية بوصفها دالنظر الى الكون بعين النقص، وجنرها القلق الناجم عن الإغستسراب، وكسونهسا هي والفن «توامسان، سمندرهما دالوجدان، وهنفهما السحث عن «مثل أعلى». ويؤكس

اليوسف على ارتباط الصوالية بالصوفء بل ينهب الى ربطها

تفسه عهداً أمام الله بان يصبح خروفا جاهرا للتضحية بتغسه... إلخ ويرصد المفردات والرمور في المواقف والمخساطيسات يتسمكن السوسف من تصديد أبرز منابع النفري ومصادره. فالكتابان ونتاج تفاعل صميمي بين اللقافة العربية من جبهة، وبين الثقافات

له في الثقافة العربية. وهو قليل دينياً كبيراً في العصر السومريء. وَفِي هَذَه ٱلْإِسْارة تَاكِيدٌ عَلَّى الاستنساس من القيران الكريم، وتغيب عن نصوصه الأحابيث كون بأبل اعاصمة المانوية، من النبوية، كما تغيب اسماء أجل التساكسيسد اللاحق على آثر الانبياء، إلا أن والمناخ الإسلاميء المانوية في النفسري، في تكوينه يشكل خلفية وأضحة لنصوصه بل لمعظمها. وإذا كان الصوفيون أولعوا بالشعر العربي، ولا سيما الغزل للعبر عن مشوق الروح الي الحبيب، فإن صاحب المواقف دلا ينم البقة عن اي تاثر مباشر...، يسم بالشنعر العربيء. وتبرز البونية والزربشتية،

يومنيقيهمياً – تجسب المؤلف – الأكثر تأثيراً في خطأب النفري الذي ينهض على مقولة «الرؤيا» - التي تصـــر عن السونية، وتحديداً عن مبدأ «الاستنارة التي انبشقت من اعساق البوذا الي وغيه بعدما جلس تحت الشجرة طوال اربع سنوات. والتقية -- التكتم والتحفظ على ما وكلمة والبوداء تعنى المستنير بكتب أو يعتقد، الأمر الذي يفسر الذي رأى الحقيقة برمنتها.....

العادة الكنعانية، فالصوفي إذ

يلبس الصوف ويكون قد احد على

الأخرى...، ولكن، ما من اسلاف

وليس مجدل الأضداد، والمثنويات عنصبرت فنتنفنا هو – يحسب المنتشرة في نصوص النفري (خصوصاً ثنّائية: الله /السوى] إلا ولحسدة من مرتكزات المانوية ألتى هى «بيانة التضاد بامتياز». بِلَ أَنْ دُلِيُوقِفَ، - المُقْسَسُولُـة الأساسية في خطاب النفري -ليس سوى وأحد من مقولات منهب «الجانيسية» التي أنشاها الحكيم الهندى مهافيرا، فدالناياء التي تعني للوقف في الجانيسية هو أصغرقية الشيء في العلاقية ا او... اثناء مسوقف خياص (و) الموقف النفري قريب من الموقف في هذا المذهب، بل هو شسبيد الشَّبِه بِه، (في فصل لَحْر يشير اليوسف الى احتمال تاثر النفرى بعبد القاهر الجرجاني في مسالةً دمعرفة الشيء في العُلاقة، حيث

الجرجاني مناقد ألسافة والتباين

أبعثرُ الجسد المُهيَّ لنصف حكايةٍ

أصطاد مفردة قرمزية من قاموس

مُلقى بعد انحناء تصيرة من جنونك

أداعب لغة الشوارع التعبة،

وكم أعرف أنك حبييتي

أننى منى شئتُ بكيتُ أ

٢- مقاطع من رفح

قصياً /كنهر تُمادِي

كثيرا باشواقهن

الازقة سياط الخيم

كلماً مر جندي عليها أوشكت أن تخيط الهواء.

الريع تتعرى جملة جملة

تسقط عن مندرها الكلام

وتمضىي / كبغلٌ مُعافى.

على شُفا دولة كان يمشي

كان يمشى ويرفع ليل البلاد، التي أوشكت

كانْ لُونُ النوافذ لا يحتمي بالصبايا حين يُقسمن إن السماء استبت

ر بسوسيس يمشي على حد ربح / تُجِيدُ العَواءَ ولا تكتفي بالثياب التي اشهرتُ صمتَها فوقَ ساق، تُراوعُ ظلُّ الجسدُ.

و... التوحيد بين المتنافرات...).

(*) صدر عن دار الينابيع، بمشق، أولخر ١٩٩٧ (١٧٥ صفحة) قطع كبير.

إنكلام منطالة

محمد بنيس

عُنْ تلك البداية اللانهائية أود الحديث بداية الشعر. متجدية. كما مريتجدد ومضة في اللامتوقع تنبثق. سريعة. ومن سماء الى سماء تعبر". كلمات تطير مع النفوس، قل إنها شاردة. قل ما تشاء ولا اختصر شيئاً. في حركة الطيران المومضة. في شكل طائر، له مسورة الفينيق أو صعورة إيكار، ولكنه من تتعرف على خفقان جناحيه. في العلق الخفيف الذي لا يفر من بيت أصابع اليدين. العين. أو الأنَّن من منهماً يُسبق الآخر كي يُقترب منه؟ تلك حكاية النظريات المتعاقبة عبر التاريخ، وعبر الصضارات. كل منها تستجيب لما تربُّتُ عليهُ الشبعوب في عملية الوصول الى الشبعر. طائراً

بالوان لا حد لها، وفي فضاء يكتسب خصوية الارض واعلجيب النفس الإنساني. هي بداية دائماً. تلك التي يسعد بها الشعر، كلما توقعنا نهايت. وزواله بتعبير النشطاء من أهل توقع مسمسيس الآداب والغنون. لا في زمن التكنوا وجسا الفزعة. بل كذلك في ازمنة. لم يكن فيها طغيان بعد. لوسبائل التشكيك في الشعير وماله. تلك الحقب الْتَتَوِعَةُ التِي قَرَانًا عَنْهَا. في التَّقَافَةُ الْعَرِيبِةُ، أَو أيضاً، في تُقَافَات مِضَلَفَة عَن العربية تَمَامَاً. مَنْ البونان اللَّى الصعين الى الهند، كتجارب متمكنة من حضور الشعر فيها. ومن رسوخه في حياة الناس. كما في حياة الثقافة والفنون، عهود لا تتنافر إلا ظاهراً. فيما هي موحدة في بنيتها العميقة، من حيث الاحسوال الأخسنة بمظاهر الانفسلات من النصائج القديمة. ومن ثم تصبح مساقة مصدير الشعر مطروحة برؤية مختلفة. بقدر ما نوغل في الزمن.

وننتقل من حضارة الى حضارة. إنها البداية التي لا تتواف عن أن تكون بداية. وحكمة الإبداع الشعري تظل لصبيقة بها. مهما تُطاولنا وأُخْتَرَعنا من النَّطْريات ما نَعتقد أنه قائر على اقتلاع الشعر من جذور للجهول. لا أرمي من القول بالدكمة. هنا. أننا بصاحبة للعوبة الي الاحاسيس الأولية التي كانت مصدر الحكم على الشعر أو مصدر تنوقَّه والتقلف معه. لا نَغُع في تأويل كهذا. ونحن نعيش في نهاية قرن شرف من المركات الشعرية ما يجعلنا نانهل لكثرتها ولشدة حضورها في الوعي الثقافي العام. على الصعيد

الإنساني. قرن كهذا الفرن لا يليق بنا أن نتهاون في النظر أن أن أن أن أن الانجراف نحو الى وذَّ حية الشعر فيه. ولا الى الانجراف نحوّ المزاعات التي يرضعها المتسلطون على الإبداع الشعري. فلا يتركون من تجرية قرن سوى أكانيب

لَيْكُنُ الأمر واضحاً. جداً، ونحن نرغب في الابتعاد عن الخطاب المتداول بسماحة. مستثيرين بقوة للجهول في الفعل الشعرى. كمنطق لكل . حديث عن الشُّعر، هنا والآن. ما يحدُّد الوضوح. هو ذلك القدر من اليقظة في التعامل مع الوقائع الشعرية. من تاحية. وطبيعة النظر إليها. من ناحية ثانية، ولا يبقى بعد ذلك ما نتذرع به من مظاهر الشطط في قرآمة الوضع الشعري الإنساني. في نهاية قرن تُنتَصِّر فيه التكُّنولِوجيا اليُّ جانب انتَّص السِوق والإعلام. لا يعني نلك بتاتاً أن هذا الواقع وهُمْ. علينا تناسيه ونحن نتناول السالة الشعرية. كلُّ موقف من المواقف الاخترالية لا تفضي إلا لافتقاد الشعر. في حاضرنا. كما في التاريخ البشري.

لأجْل ذلك تسبق البداية كل خطاب عن النهاية. المتّعة. الشعر أو لما هو ليس شعراً. من دون تحديد. فالظفر الكسول بخطاب النهاية عادة ما سعد المتعجَّلين، النبن يمونون يوم سيالادهم. أي أولئك النين لم تكن الحياة بالنسبة لهم سوى مرور من غرفة الى غرفة مجاورة. لا يفصل بينهما ضوء. إن هذا الصنف من البشر يوجد في جميع البلدان. مَنْ دون استثناء. وهو ما يريحنا من عذاب أن نرى أنفسنا منفردين بخصائص لانشترك فيها مع البسسر. عكس ذلك هو القريب الى الواقع الحي. واكننا لا نستطيع إدراك هذه الواقعة إلا إذا نطن جعلنا من العالم بيتنا. نحن ايضاً، وتجولنا في طُبقِاته وأنحائه. لنبصر ما يجمع بيننا وبينه وماً يقرفنا عنه.

رب المتن في ذلك. فالعرب أمة شاعرة بامتياز. ولها مع الأمم الشاعرة تاريخ مشترك لم يبرز بما يكفي من الوضوح. وتلك مسالة اخرى تأكيداً. تعود الله مسالة الحرى الكيداً. تعود الله مسالة الحرى الكيداً. الى أوضاع المعرفة في العالم الحديث. غرياً وشرقاً. على أنناء من جانبنا أعلى الأقل. ميزمون بالذروج من مرحلة النظر الى انفسنا. شعرياً. بالمعايير ذاتها التي استبدَّتْ بنا منذ منتصف القرن التاسع عشر. لا نُحتاج ألى تكرار الأحداث الشعرية، في تقاميلها التي أصبح التعرف عليها اليوم ميسوراً، في الكتب التعليمية المتوافرة. نحن بالأحرى بحاجة للارتفاع برؤيتنا لذاتنا ولأوضاعنا الشعرية الى مستوى إنْسَاني، يمتزج فيه الشرق بالغُرب. والشمالُ بالجنوب. مصماً حات جغرافية قبل أن تكون ذات حمولة أنيولوجية أو جغرافية - سياسية.

لنتجرا على انفسنا. قليلاً. ولندع هذا الداء الذي لازمنا. في افتعال الحديث عن الشعر العربي. كما لو كان وياء يقصر من عمر العالم. برايي معادر عن وقان ويه يتعمر من سر العام. براي عمار من الانفلاق الذي يحكم نظرتنا، إلى انفسنا وإلى غيرنا. ما زلنا في النقطة السوداء التي تحكمت في اقلام الشتغلين بالشعر. من بين نقاد لم ينفعوا الشعر العربي في شيء. كَانوا يستديمون القضايا الوهمية باعتبارها حقائق. وهي تركة لم نتخلص منها حتى

الأن بل لريما كنا اليوم اكثر تشبثاً بها بفعل الزيادة في الانغلاق. على انفسنا. إنها كل ما بقى لنا أن نرتده. في الصحف والحوارات العقيمة. كل مرة الشعر حين يبدأ يبدأ السؤال. بالحرص ذاته على إثبات الإدانة. وأن تغلت من أنبياب من أصبحوا وحدهم قادرين على استجلاب التعاطف معك أو النفور منك.

في الأمر ما يغري بالآستة أضة. ولريما كان يغري بكتابة لا تتوقف مسعّباً وراء وضع اسس مُخْتَلَفَّةُ فِي تَنَاوِلِ السَّالَةِ الشَّعْرِيةِ الْعَرِيبَةِ الْحَدِيثَةِ الْحَدِيثَةِ. في ضوء الستقبل الذي لم نعد نؤمن به، نلك ما نحدًاج اليه حقاً. فالوقت قد حان لكنس هذه المخلوقات المريضة، التي لا تتقن غير الأنين. وهي لا محبوبات المريسة، التي م تنبع المدين، وهي لا تدري. من أين تتحدث ولا مع من تتحدث، وحدها تصرف أقدارها في مصير الشعر العربي، ووجدها تتصرف في شؤون نحتار في تحديد من كلفها بها. مل هي الصحافة أم الجامعة أم المثقفون انفسهم. يمكننا أن نطاع على الحديث ذاته في الصحاحات الما المستحديث أله المستحديث أله المستحديث أله المستحديث المستحديث أله المستحديث أله المستحديث الواحد. وينبرات متقارية. كما لو كانتُ تخيطها الة خياطة واحدة. هناك وهنا. تضامن بين جماعات لم تجتمع يوماً لتعلن عن عهد بينها. وهي مع ذلك تنتج الخطاب نفسه. وبالثقة المعهودة في من لا يعرفون ويدعون مع ذلك أنهم العارفون الصانبون الحافظون

أن يكون الوضع الشعري، عربياً. أو غير عربي. فتلك حالة واحدة. لأن الشعر يتعرض منذ ربع قرب. على الأقل الى نقد عنيف. والأسباب متعددة. وإن كان ثمة فرق زمني بين هذا النقد وذاك. فالنتيجة منحى لا يتوقف عن تغنية خطابه بالنرائع البحوث عنها بعناية بعكس الخطاب الغلسفي الذي يبرهن. في أوروبا واميركا على العناية المتزايدة بالشعر. فضلاً عن الحضور غير الاعتبادي لشعراء كان لهم و الكبير في استمرار ارتباط الناس بالشعر. ولا يقدم لنا النقد الصحافي. الذي يتحول في

الأغلُّب ألى نُقد دعائي. أي عنصر متفاحى، في القراح أن التقييم. مجَّرد تربيد جمل عاجزة عنَّ النهاب أبعد مما يتوافق والنفور من الشعير. في الإعلام والأسواق التجارية. يمكننا تفحص التعليقات الصحافية. من جريدة إلى أخرى ومن محطة إذاعية أو تلفزيونية الى أخرى. وعندها سنتأكد من أن الَّجِمَلُ الْعَتْمِدةُ فِي الْخَطَّابِ تَكَادِ تَتَسَّابِهِ الْيُ حَدِّ اللل. الشعر صعبً. ماذا يريد الشاعر أن يقوله. الشعراء يقراون لأنفسهم. الشعر بارد في تناول العالم. الى غير ذلك من التعابير التِي تقرآها. بتاوينات. متفاونة. من دون أن تثير حِقاً ما يشجع على طرح سوال. فهذا النقد. إذاً. مطمئن الى النتيجة السلبية التي يعممها على الناس. كما يعممها في الأوساط التقافية.

وإن نجادل أحداً في طبيعة هذا الخطاب. فنحن مهما حاولنا ان ندافع عن الشعر بطريقة الجدال فسنفشل. مؤكداً. لأنّ الإعلام يظل أقوى من حيث إمكانية العدد والتأثير. الأسلوب التبسيطي. والاختزالي، الذي يطبعه يسمح له بخلق شرائط مضادة لجدال معرفي، لذلك علينا لن ننصرف الى ما يمكن أن يفيدنا بشكل أعمق، ولا سبيل أفضل من الخطاب التقافي نفسه. حتى عندما نحس بأن الاقتراب من الجمهور يجب أن يمر عبر الصحافة. وتلك فضيلة. يجب اعتبارها. في توضيح اللحظة

لُننظر، إذاً. الى العالم، باتساعه الشعري، لا باتساعه الجغرافي فقط الاتساع الشعرى أكبر من الجغرافي. لأن الشُّعر يخترع جَغرافيته داخل كل منطقة. وكل بلد. على حدة. بلد كالولايات المتحدة قد لا يكون مفيداً لأنه جغرافياً كبير. وبالتالي فإن اتساعه الشعري مبرر. لكننا عندما ننظر الى بلد نياً، وتتأمل وضبعيته الشبعرية. أو نأخذ بلداً عربياً صغيراً تونس، فسنندهش، للشعرى الذي يجعل من الجغرافي مجرد خريطة محدوبة الساحة. نمونجان من أجل قول إن الشعري. في العالم أوسع من الجغرافي. في كلُّ شعري يُنبضُّ التاريخ. كما تنبض اللغة والنفوس، البشرية

وينظرة تتجاوز المحلي، والجهوي، حسب التعيير الفضل لدى هواة نشرات الأخبار، يكفي أن نرتفع بنظرتنا الى الشعر عندما يبدأ. في افق كوني. به نتخلص من عقد ما زلنا نجترها. إذلاصا لمحلوبية معرفتنا بذاتنا ويالعالم. ولكن موقفاً كهذا يدفع الى نتائج مختلفة عما هو متداول في حديثنا العام عن الشعر العربي. أولاً. في المُشرق والمغرب. ثم عن الشعر في العالم. نتيجة لا تذهب الى حد الابتلاء بنقض ما يتريد. هذا. المرقف صعب. إنه الطريقة ألتي يمكن بها تلمس دلالة الحضور الشعري ني حضّارة القرن العشرين. وفي الحقول المتعددة التي استطاع الشعر أن يصررها من وحشية أن تظل بعيداً عن الشعر.

لنُفترض أن نلك كله يشكل مصاحبة الشعر. وهو يبدأ من جديد. في اللانهائي الذي ريط به وجوبه. وفي النظرة الكونية. الشعر العربي. ما يجعلنا نتخلص من عصر حديث. ارغمنا على ان ننظر الى التجرية الشعرية العربية الحديثة في صيرورتها بقيم لم تستطع أن تتخلص من صورتها الأولى التي وضعتها الخطايات النقية حول قصيدة لا تتوقف عن الانتماء الى العالم. قرن واحد وها هي القصيدة العربية تستانف طريقها في الحوار الشعري الإنساني. لكنها أيضاً تضيف الى نهر القصيدة الإنسانية ما يعلن عن البداية. متجددة. ولا نهائية. أفق لا نراه بالمعرفة المطلوبة. وفي كل مرة نغْتَرُّ بهذا السيولة النقديّة التي لا ترى في الشُعر سوي ما يتناقض والفعل الشغري. سراً. لا نهاية ۱-هنیان

وسعة المربي المسيع والماسر والمارد، غايتي قبر، وأمنيتي السلامة والهدوء الستحيل بجنب بيت.. ايها الرب الكبير القاس القنوس، إني استخيرك في الرحيل، وفي الوصول الى الحقيقة: جوهر الاشياء. ما بين

اليها الرب الكبير القادر القدوس، منذا يحتفي بالنار في ليل الصقيع، تعادل لليزان، واعتدل المزاج السنتار، فقمت

ما هذه الدنيا تليقُ بعبدكَ المفجوع في أحلامه، ونقائه: الوجع الملازم.. في زمان الزيف والمنفى، بكيتُ وأغرق الدمع

٧- مراقبة

أدون ثلاثين خريفا بْلائين غيمة، أدون الساعات او سذلجة الماء، في كراسة الذابح! منَّ سيفقاً عينُ الوقت، وبيحث عن خاتم الذكورة خلف الجنود؟ من سيطرق جدران البحر، ويوابات الكتب؟ رين. أعرف أنك حبيبتي كنلك، لا أصبق رقصة الزلزال،

للاصدقاء الريتين على كتفي

انين يكتسون أوساخ الراحل انتظاري للإشارة، وإحتضاري دونها، عانيت موتاً وإغترابا، عن عتبات الفصول ويلبسون حرارة الثلاثين يم ينهشون الصدق من بين أصابع الساء مَّدُ: كَيْفَ أَحْتُمُلُ جِرَاةَ الليل؟ مِن سِيرِيطُ ضِعُف المدينةِ بجدائلي؟ مِن سِيرِيطُ ضِعُف المدينةِ بجدائلي؟ الصبح بجال عريق!

الخدود، ولم أدار صدمتي، ونفاد صبري .. ايها الرب الكبير القادر القَّنُوس، لني موغَّلُ في الننب، لكن أي نل منل هذا النل يعرفه الناس الأخرون، وأي عار مثل عاري، يا رحيماً في النهاية، انني أستل حزني القاتل القتول، أبدأ في انتجاري، معاناً أن الحياة الصعبة السوداء ليست غايتي ابدأ، ولا ليست شعاري.

يجِلسُ في الشرفةً كلَّ مبِياحٍ، يِجلسُ في السِّرِقَةُ يشرب قهوته، ويطالع صُحُفة يعفور يلخذه سنة نُعاس توقظ شمس طهيرة إبريل يستيقظ دون حماس يندهش قليلاً / يرتاب قليلاً ينهض مرتبش القدمين، كليلا يقفل شرفته ويغيب أشرب قهوتي المرة وانام وتبقى الحسرة سيينة الكون الأولى سيدة دون حسيب ورقيبًا

مقلطع من أبجدية ومسلغة وذاكرة

تعترت قيامة العشق ، بعمق هذا الليل والكتابة تقرشني الكتابة تفركني بمساحة بيضاء الكتابة بطن مزيحم بالقلق الكتابة فتح رائع للموت الكتابة تانون اللاقانون الكتابة حذاء مهمل عند حافة النهر الضحل الكتابة رثاء وحيد لن لا رثاء كهم الكتابة وسِام كفيف يلدغ الاصابع الكتابة جُرب مبهم يحلو له المجيء والكتابة صفر مدور في عين الوقت أما الكتابة..

فالتهامُ الناسِ دونَ الشعورِ بعرارة لحمهم.

تمنّيتُ حينَ شقّني الشتاءُ ان أصبُ مفارق النجم على كف بريق جانع الظلامُ لكنُّ الصيفُّ تَأْخَرُ، وَانتَعَشَّتُ تُعابِينُ القلقُ.

خالد حمعة

عثمان حسبن

(التقديم والاختيار: محمد القيسي)

حزنٌ تقيلُ، مغمضُ العينين، أعمى، يستبيعُ القلبَ في وسط الطريق، ويستفز الدمع، يوشك أن يعترني برغشاتِ

بطقوس والتضحية باحد الأبناء

على منبح الإله مولوح، كما في

قلة في الحظ، شوقاً للبديل الواعد الموعود. اكتب غُريتي وضياع عمري، اختفي في الريح والطُرقات، والمطر المباغت، ارتجي بوماً، سويعات محمَّلة بوعد النفء، دفء الوعد، وجه الاصدقاء الغائبين المتعبين البانسين، حلمت بالوطن البعيد، وكنت أوشك أن أطال ترابه النّهبيّ، لكني هنأ استيقظت، ضاق تنفسي واسود في وجهي الكان، فقمت، أهذي حائراً بين الحقيقة والمنام، تضخم الكابس حتى صار جزءاً من

أُسْعَى في مَناكبها التي ضَاقت وضاقت، لم يخُفني أن ارى الانسان نثيباً مربة، كلباً وتنيناً وخنزيراً، ولكن الذي إعيا مخيلتي، والمني وأرعبني هو الفوضى، وهذا الانفلات التام مِن كِلُ ٱلاصولُ، فكف عُنَّي، ليتني ننباً إنا الآخر، كلب، أو

وأظل إنا في نَفْسَ الوقفة منهولا

باسم النبريص

١- علقى على جدار الجسد ما تشائين من وصف البنفسج

وحين تلاحقينني

صباح القلازين

محمود درويش والرواية العربية

● عشية انطلاق مهرجان جرش في الأربن اصدرت المؤسسة العربية للدراسات والنشر كتأبين عن الحلقة النقدية في مهرجان جرش السادس عشر وعَنُوانَ الأولَ: ﴿زِيتُـوْنَةُ المُنفَى ـ دِراســاتُ فِي شُـعـرَ محمود نرويش، والشاني: «دراسات في الرواية العربية،.

ري. وتضمن كتباب وزيتونة المنفى، مجموعة من الدراسات عن الشاعر الفلسطيني ومنها: الناي خيط الروح او مستصعود درويش وشكل الصبوت الغناثي (صبحي الحديدي)، عن الشعر ومكاند الطفل(محمد لُطفي اليوسفي)، تطور تجربة درويش الشُعرية (محمد عبد الملك)، مزامير الثائر الهارب (محمد عُصفور)، محمود درويش في مرحلة النضيج والتفويق

(عبد الرحمن ياغي)... مقدمة الكتاب كتبها عبد الله دراسات وشهادات لعند من النقاد والبلمتين

العرب: نزيه ابو نضال، عبد الله رضوان، غسان عبد الخالق، عواد علي، طراد الكبيسي، فيصل مراج ومؤنس الرزاز. كتب المقدمة ابراهيم السعافين. ومما قال فيها: «تظفر الرواية في الحياة التقافية الماصرة بمكانة

لاقتة بين الفنون الادبية الأخرى. وهي مكانة تستعد مسوّغاتها في طبيعة هذا الفنّ الذي تطور على مدى ما يقدرب من ثلاثة قدون تطوراً كبيراً، فعيد الرجعيات الأولى على ابدي الرواد العمالة الى تشكيلات فنية على صعيد النشكيل والمصعون، في حركة تجريب لا تهدأ حتى الأن، تغيد من الكشوف الطبيعية والنفسية والبيولوجية وغيرها، فالرواية تضرب بجنورها العميقة في مسالك متعددة، في مجاهل النفس وفي تقصيلات الواقع وفي رؤية الحياة والوجود والعالم، وتنقتع على أفاق لا ضفاف لها ولا حدود..

أماً كتاب دراسات في الرواية العربية فتضمن

نرگخه تنبیسی می انسوف ایلوسط ۱۹۹۱ س کنر مکترصات سیل انشایف. ۱۹۹۶ - ۱۹۹۶ من المستوصور سيل مسويت. معمد المنتقة ششوا المنتقبة 1994. معمد ازهعه السايدان الرقار المعكد الإليوبي في المسرق الأوسط، المنطق الاليوبي في التشوق التوسيد الإليا مهندة تشكلت عبس المصراع الملاء الإلا المسراع الملاء المنظمة المستخلف عليس التحسيون – كناه بين وإذا كانت شعفته المنواسنا**ت توكل** * و د ا لينطبيد وإذا كاملة صعفه النويسسوس والمنافعة المنويسين على المنويسين على المنويسين على المنويسين على المنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة المنطق المنظمة اللتي زائق الإفواد الامومييية من المنظمة المطلقة في المنظمة المطلقة في المنظمة المنظم الجرائية التوليد المسريف تمام بعد است ومسيد المخال التوليد حسيت بدأ المكتساف بلوكسال المحمد التولة حسيت بدا الحنسان مورد المحمد المستخدمة التي يستسد بين المحجد وحيول والمخطوط المتعدد والمخطوط المتعدد التكودي ولمخط المسلمة المستميع بداية التواجد التعودي مستم المحلمة في صواعبا مع الفاطعيين ويربط المحلمة السلاجية على مسسم الاحداث المجلمة الذين المدائل مسسم الاحداث المريخ السمانجسف على مسسوح : وسعاد المريخ المعادية المريخ المريخ المريخ المعادية المريخ الم

المان التي بدأت متكوز واحتهد، وباست. البلغة المستسسسات طويلة بعسد هذا البلغة المستسسسات طويلة بعسد هذا الكن لينا مستنصرت طويئة بعسد عدد الإدراء مسراعات طويلة صع المضلاقة الأولية بقند مسولة بأخد تنك المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية المتعالية المتعالية المتعالية المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية المتعمل المتعالية الم المراضين يقند سيودا ينصد سير داه فحراع المستوي العنساني. بحسائد به الفراع الصفوي العنساس. الإلان الكتاب يبتعرض العنساب المحروب الإلان الراب المراب المحروب المسلب المحروب الجائلة من المكتاب يستعرض الاسسيناب المسمدة المحالة المسمسلة التوفق، خالغوب **الاوروبي** المحالة المحالة التوفق، خالغوب **الاوروبي** المحالة المتحالة التوفق المحالة المتحار **فالحد** المهمين المتعلق التونى، خالغوب 188122. المعملات المنظمة المتحددة المباب المتابي سير المنطقي المتابع ا المرسود أوزوبا. وكسان الوجيدان المعييي المرسود المعييي المرسود المعيية المعيية المعيية المعيية المعيدة المعيد

الهولوكست العربي!

بين الأونة والأخرى افسح المجال امام القراء الكرام ليعبروا عن رأيهم في قضايانا العامة أو ليردوا على مقال أو موقف عبر هذه الزاوية آلتي أحاول أن أحولها الى منبر حر يعبر عن نبض القارىء العربي وتطلعاته ومساحة للحرية وتبادل الراي والرأي

الآخر والحوار الهاديء والعقلاني، ومن بين الرسائل التي

تلقيتها أخيراً اخترت واحدة من القاريء الشاب طلال فايز نظام

من دمشق بعنوان «الهولوكست العربي، يعبر فيها عن سخطه

وبعد تحليله لمسلسل الابتزاز الإسرائيلي للغرب تحت ستار بعقدة الذنب، واستغلال جرائم النازية يطالب القارىء الكريم

العرب والمسلمين بمطالبة الدول الكبرى بوقف الانحيار وتعويص

العرب عن جرائم «الهولوكست» الصهيونية ضد العرب الكثر

من نصف قرن وفضح المذابع والمجازر التي ارتكبتها اسرائيل من دير ياسين الى قانا ومن حرب ١٩٤٨ الى غزو لبنان عام

١٩٨٢ مروراً بالحروب الأخرى ويقول: أن أطفالنا وشبابناً

يقتلون على مرأى ومسمع الجميع والعالم يقف متفرجاً كجبل

جرائم الصهيونية كجرائم حرب ضد البشرية ويقول:

الذي يتقاسمه اليهود في جميع أنحاء العالم.

العربي فيرتكب كل يوم... وحتى يومنًا هذا.

طحيناً! فمن المسؤول عن مثل هذا التقصير؟!!

ضاع حق وراءه مطالب.

• خلجة

قادم اليك أنا

ونور القمر

وحيات المطر

لنعانق معأ

وجه الربيع!

مع قطرات الندى

قادم اليك

مع نسمة الصباح الطرية

وشعاع شمس الفجر

ويقترح القارىء خطة عربية للمطالبة بتعويضات وتوثيق

إِنْ الأمر النّساسيّ الذي يربط الإسرائيليين باليهود في اي مكان من العالم هو ذكرى الهولوكوست وأعمال الاضطهار التي

سبقتها او تلتها حيث زعم الفياسوف الارثوذوكسي الكبير

يشياهو لييوفيتس أن الديانة اليهودية ماتت منذ ٢٠٠ عام وأن

الهولوكوست كانت نوعاً من الديانة البديلة أي الشيء الوحيد

ورداً على هذه المقولة لا بد للعرب من تصويل هذه الذكريات

العربية الأليمة (الهولوكوست العربي) الى ذكرى توحيد العرب

والمسلَّمين في جَميع انصاء العالم وبذل جهود جبارة لجعل

العالم والدول المعنية تشعر بنوع من الاحساس بالنب على ما

اقترفته بداها، ولعل وعسى تعيد دراسة سياستها في النطقة

والنظر الى العرب بشيء من التعاطف أو على الأقل بقليل من

هناك خطر مؤكد ولا يملك المرء، بل لا يجدر به أن ينسى هذه

الفصول الفظيعة من تاريخ أمننا العربية، لأن النسيان خيانة

لنكرى الضمايا العرب يبيع لحمنا وبمنا رخيصاً، خاصة ان

الهولوكوست اليهودي حدث مرة في التاريخ أما الهولوكوست

وبدورى أكرر الدعوة لتوثيق الحرائم الإسرائيلية والقيام

بحملة عالمية لفضح الوجه الصهيوني القبيح والمطالبة

بتعويضات، ليس من أجل قيمتها المانية، بلِّ «لإثبات حالة» وما

لقد طالبت مرارأ باستغلال ذكرى احتفال اسرائيل بمرور

نصف قرن على انشائها للمطالبة بمثل هذه التعويضات وكشف

الحقائق كاملة أمام الرأي العام العالمي، وعلمت ان لجنة خاصة

تشكلت لهذا الغرض... ولكننا لم نعد نسمع لا جعجعة... ولا

وألمه من سياسة ازدواجية المعايير والانحياز الدولي لإسرائيل.

ALHAYAT

همين سيب در مي شمره جرائه متفرية كعد الاكامة نعيفها

بيران ميعون سد يوسعونيون يعة هدئت وفغا كساموج حناديها

أتتغندي عواجه بيها أفوموس سنا

معلق عد مهدون سعه ویشفه شفهای مهدونی

ملكة الميليد ا

ر المجاهدة المستعنى عربية أوغوض وللطاط المثل المستعربية بتقوص صريعة إ

فكن تقف عنيف وأنسبار سنسنغ

مين الحق معني سيد هي احقد وي المنتها

المتسعدمي تحدر سندوعه

له خصوصاً موغد شعوم

والمستدين والمنابة حصابا أريارنا سناد

ر بسسل ... والمعبوط على العدية الشارية بالشق

المحمد الله المحمد الم

فتغييم مخور أرب حفر عمارك

عدد المستوعق وتسعيد ص تشبع. حد معة ينشوعق وتسعيد ص تشبع.

تعوافي التحارية يعكب تعصر تغيلا

المعاير للمناريسة أنهن أحارى ومن محجة إبان

به في تشوي أحسوي وعساها استنصاري

معدة في العطال عدر تشاريا أي

ای می نبی هیسته شد. پرید نشده تر ریفیا

به هم بجن الأنقصية الشنفرات بالوش

ر المنطقة على الشعابية المبيطون والمحيين فلك على الشعابية المبيطون

مُعْدُاوِيَّةً عبر عبي أن تثبير جَفَا ما بسيا

مسؤفى فسهدا أتنفدا بالتصابي

لَمُنْسُبُةُ اللَّمِي يَعْمَدُهِا عَلَى سَرِكُنَّ الْأُوسِيَّعِ الْعَلَاقِيةِ

غَيْرُ أِحَدُ في طبيعة في خطر بد

يَّقَةُ أَوْرِهُ لَهُ عِن الشَّهُ عِلَى الشَّهُ عَلَى الشَّهُ عَلَى الشَّهُ عَلَى الشَّهُ عَلَى الشَّ

مۇكىدۇ. كالى ئايىلىدى بىلىن ئىلىرى بىرىدىد

علمه والشاهيد الاسود المسيم ي الله يعمله بست المناز ال يه الله معرفي المنا عليه أن مسرداني يا يعينه بشكل المناز الاسيراني

والمتقلفي نفسه حشر عبدالدرار ن المحمود بحد أن يترعم الصمة

يللة وجب اعشبارها مي ترصبع تناة

إورا هي العالم والساعة الشعروا (

جغوامي عقط الاتساع الشعري كبرم

الخن التشمعن يحشره لحمر فبشأ دهركرا

الهُمْنِي عَمِينَ حَمَدُهُ اللَّهِ كَالْرِيْلِيْنَ السَّمَالُهُ [

ليلاأ لأنه لصغرافيا كليار ولأشارف

معرى مين لكند عنام نظر برد! لمَّ تَلْمِنْكِمَا وَيَعَامَلُ وَصَعِبُ السَّعِرَةُ وَإِ عربِيها صغيراً تونس فسنسفش الشورة

أومن الصغراني محرد هريما بشية

نعونجان من أجَّل قايل إن المنصري لمرا

بع من الجيفرافي في كر نسفري عم

للمنا قنعط النفاة والندوس المسايا

تتجاوز المطي والمهري حسائع ي هواة نشرات الاخمار بكمي إذا له

لَّ الْمُشْعَو عَلَيْهَا بِيدًا ۚ فَيُ الْفَوْكُلِيُّ الْ يُعِقِّدُ مَا زَلْنَا لَجَسِّرُهَا ۚ أَجِلُاصاً لَطَايِرًا

ألقنا ويتمعانم وكن سونفا كبنا بللوار

لقة عمعة هو مقداول نمي هنيتنا العادترا

مربي أولاً في الشرق والفرب لدم المعالم، تقيمة لا تنف الى حد الإند

يشويعا هذا الموقف صعب إنه العرقة

بهنأ تلمس رلائة المضور الشعورة

مَّذِينَ التَّصْدِينَ وَفِي الْحَقَالَ النَّصَاءَ أَثَّمُ قَرِيْنَ التَّصَدِينَ وَفِي الْحَقَالَ النَّصَاءَ أَرَّهُ الشَّمُعُورُ أَنْ يُحْدِيرُهُمَّ مِنْ وَحَشَبَةً أَرَّهُمُ

و أن نش ك بشكر مصاحة الله

من تجديد. في اللانهاني اللي يبطا

ني النظرة الكونية السعر العري ال كامر من عصر هنيث أرعما على

التجرية الشعرية العربية الصبالة

البقيم كم تستضع أن تشخص مز صدي

بطأياء تستنا الخطابات المتنبي من لعب و المسلمة على المالية عن ولت المالية
الإنساني لكنها أيضاً تضيه الولا

لإنسانية ما يعلن عن البداية متوندة وا

في لا مُواهِ بِالْمُعَرِفَةِ النَّطُوبِةُ وَفِي كُلُوجُوا

ل بر مورد و المورد التي لا الري أبو الما المورد ال

من ينغي)... مقدمة الكتاب كنيها عبدالله

لم ورأسات غي الرواية العربية نلضة وشهدادك تعدد من النفياد والبلطة وشهدادك تعدد من النفياد والبلطة يه قبو نضال، عبد الله رضوان غياد لق، عواد علي، طراد الكبيسي فيعد عن الدياة،

من الريزان. قلمة ليرافيم السعافين ومنا قال فيا لية في المحياة النشافية العاصرة بكانا لية في المحياة النشافية العاصرة بكانا نسلت تعون الأدبية الأخرى وهي على على على

سول ، دبيه ، لاخرى وهي حال سد في طبيعة هذا الفن الذي تطول على عنه من ثلاثة قسولت تعفد أ كسيسرا أ فعبد من ثلاثة قسولت تعفد أ كسيسرا الفسالة الى بد الأولى عنى أيدي الرواد الفسالة الى لفية على صعيد التسكيل والمضمون في لفية على صعيد التسكيل والمضمون في

معيد المتحيد المتحيد والمتحيد المتحدد
من دون عيد من فالران والمنسية والبياوجين وغيرها، فالران في و ١ ١١

منيورها المعينة في مسالك متعلقة أن للفس وفي تقصيلات الواقع وفي رأيا الرجود والعالم، وتنفقه على أفأذ أ

ا ولا حدوده

متلقص والفعل التسعري سرا

والمعيود . المحصور غير الاستياري شعوري.

مقاضاة للتزييف والتزوير في التراث: انتزاع كتاب الأزدي قرصنة تحولت الى جناية

■ طالعتنا صحيفة «الحياة» الغراء في عسما رقم ١٢٩٣٦ تاريخ ٤ آب (اغسطس) ١٩٩٨ المُولفق ١١ ربيع الثاني ١٤١٩هـ بمقالة كتبها رشيد الخَيون -ريت اندن، تحت عنوان (رد على مقالة قصني الحسين حول ابي حيان التوحيدي: وحكاية ابي قاسم البغدادي، لأبي حييان التوحيدي والأزدي ليس غائباً حتى يظهر). أراد رشيد الخيون من خلال هذه المقالة الْانْتُصْبَارٌ لقَضْبِيَّةَ التَّزِييَّفَ وَالتَّرْوِيرِ وَالنَّحَلِ التِّي لحقت باثر تراثى هام من أثارنا العَرْبَيْةَ النادرة في فن النثر أواسط القرن الرابع الهجري. وكان قد قاء بعملية التزييف والتزوير والنحل هذه المرحوم عبود الشالجي، حين أقدم بمفرده وعن سابق قصد وتصديم بنزع اسم أبي المطهر الأزدي عن مطبوعة محكاية أبى القاسم البغدادي، وتغيير عنوان الكتاب واستبداله بعنوان آخر هو الرسالة البغدانية.

وقد افادنا الأستاذ رشيد الخيون الذي كان على صلة بالشالجي كما يشتمٌ من حديثه، انَّه المحام والقَّاصَي قَـبِلُّ أَنْ يَكُونَ الْمُؤْلِفُ وَالْمُصِقَّى، وَهَذَا مَأَ رادني شُغْفاً في رفع ترجة مقاضاته أمام جميع المجامع الأنبية واللغوية والتراثية المحكمة، بأعتباً أن تزييف وتزوير ونحل كستاب تراثى، هو حسريمة يعاقب عليها القانون إذ الأمر يتصل بالتعدي على حق الملكية، التي توافقت جميع الشرائع على وضع قوأنين لحماية هذا الحق. ومن يقوم بالأعتداء علم هذا الْحَقِّ، فإنْ في القوانين والشرائع، ما يردُ الحقّ الى نويه، ويعرضُ المعتدي ومن يشاركه في الاعتداء (النَّاشُّرُ هنَّا) للَّعقُوبِة الجِزَّائِيةَ أَوَّ الجِنَائِيةَ، بِحسب الأصول المتبعة أمام المحاكم التي تنظر في مثل هذه الدعاوى. وبالعودة الى رأي الدكتور بدويّ طبانة في كتابة والسرقات الأنبية، فإن العمل على انتزاء الفكرة (هنا الكتاب) من مشيئها ومبدعها، جناية، لا تقل عن جناية سلب الأموال والمناع من صاحبها

ويتابع د. طبانة فيقول: والمفكرون راس مالهم في الحيَّاة هُو افكارهم (كتبهم) التي اهتدوا اليها بعقولهم النيرة ويصيرتهم النافذة، وقريحتهم الوقَّادة، وتجاربهم الكثيرة. وبسببها أصابهم الكدُّ والإرهاق، وسنهروا الليالي، ووصلوا بها النهار، لينفعوا بها الإنسانية. وكل حظهم من هذا العناء أن يكون لهم مجدً يُنكرون به في حياتهم، ويخٍلدهم بعد مماتهم، ويكتب لهم نكراً في العالمين، يعوض عليهم ما فقيوه، أو ما فاتهم في بنيا المال والمناصب

أستنأداً الى هذا المعطى القانوني حيال التعدّي على ملكيّـة كــّـاب تراثي هو دحكاّية ابي القاسمُ البغدادي، ومؤلفه كما ظهر في المخطوط هو ابو المطهر الأرَّدي، قَإِن القَضية الجرُّميَّة الناشيَّة عنَّ ذلكُ واضحة كل الوضوح ونلك بعد اقدام المرحوم عبود الشالجي عام ١٩٧٨ أم بنزع ملكية مادة الكتاب من صاحبها وإسنادها الى أبي حيّان التوحيدي، ونزع عنوان الكتاب ووضع مائته تحت عنوان آخر ورد في قائمة الكتب المفقودة للتوحيدي فاصبح بعنوان دالرسالة البغدائية، هذا ولم نعش على مخطوط بهذا العنوان حتى الآن وليست القضية التي اثارها رشيد الخيون في مقالته على صفحة جريدة «الحياة» الغراء بتأريخ ٤ اب ١٩٩٨ ذات شبان، لأنها لم تقدم بليلاً مادياً يُثَّبِت ملكية التوحيدي الدة وحكاية ابي القاسم البغداديء. والتحقيق الذي قام به الشالجي

التسليم بصحة تحقيق الشالجي. فالأمر إذاً لا يمكن التسليم به ولا التساهل فيه لأسباب تتعلق بملكية الأثر التفنس المخطوط من قبل أبى المطهر الأردي المغمور والمجهول. فقد اقترنت حكاية أبي القاسم البغدادي بإسمة الكثر من ألف عام. وجميع الإشكالات التي طرحها قلة قليلة من الباحثين لا تَعُودُ لاكثر من خَمَّسينَ عَاماً خلتَ. وهذهُ الاشكالات هي جميعها ظنيّة الدلالة وليست قطعية الدلالة، لأنها لا تستند أصلاً الى مخطوط واحب هنا

هو لمطبوعة وليس لمخطوط وحين نجد مخطوطا

تحت عنوان الرسالة البغدادية للتوحيدي، يمكن

أن أفندها كما وربت على لسان اصحابها: ١ - أن مصطفى جوآد يعتقد السباب ظنية اجتهد فيها، أن حكاية أبي القاسم البغدادي هي من تأليف أبي حيَّان التوحيدي. وظنونه واجتهاداته لم تجعله يجرؤ على نزع ملكية صادة الكتاب ووضعها في حساب ابي حيان التوحيدي، بل اثار مسالة شبيهاً بالسالة التي أثارها طه حسين حول صحة الشعر الجاهلي، فظل الشعر الجاهلي وجرت محاكمة طه حسين وسعهت أراؤه من قبل معاصريه عام ١٩٢٤. كنلك ظلت حكاية أبي القاسم البغدادي للازدي في المخطوط والمطبوع ولو استمر النقاش الهاديء في مسألة النصوص المتشابهة التي وربت في مؤلفات

٢ - أن صرجليوث لم يقل أن حكاية أبي القاسم البغدادي هي التنكرة التوصيدية، أو هي منَّ مؤلفات أبي حيّان التوحيدي، بل قال إن الننكرة التوحيدية هي غير الرسالة البغدائية، فلمأذا الالتباس؟ ٣ - أن عبد الأمير الأعسم قال أن حكاية أبي

القاسم البغدادي هو عمل، غير عمله الآخر الرسالة البغدانية. وعليه فإننا نستنتج كما استنتج هو بِنْفُسِهِ انَّ الحَّكَايَّةِ عَمَّلِ والرسالةَ عَمَلِ آخَرٍ. وإذاَّ طُنَّ الاعسم أن الحكاية هي من تاليف التوحيدي، فإن ظنه لم يدعم بالتليل ألعلمي القاطع القائم على مخطوط ولذلك نعده اجتهادا قابلا للمناقشة حتى يتوفر لدينا المخطوط والأعسم كما مصطفى جواد لم بِنزع ملكية الكتباب من أبي المطهس الازديّ ولمّ يزورُ عنوانه ولم ينحل التوحيديّ اياه. ٤ - أن قول الشائجي وموافقة رشيد الخيون

وصقر أبو فضّر له، في نظره للادة كتّاب حكاية أني القاسم البغدادي وموافقتها ثقافة وإسلوب أبي حيان التوحيدي لا تشكل بليلاً علمياً قاطعاً، ثلك ان الدكتور زكي مبارك في كتابه النثر الفني في القرنِ الرابع الهجري، وهو اطروحة بكتوراه، وجد تشابها في الشقاقة والأسلوب بين كل من أبي المطهر الأزدى منْ جسهسة وأبي بكر الخسوارزمي وبديع الزمسًا الهمذاني من جهة أخرى. وقد دعم رأيه بالشواهد وقد وضعُ اطروحته هذه عَام ١٩٣١ وَنَافَشُهَا في السوربون بدرجة مشرف حداً. ان الشالجي إثار مسسالة التحسائل بين

النصــوص التي وربت في حكاية أبي القــاً، البغدادي ويعض مؤلفات التوحيدي. وهذه السالة التى دعم بها اعتداءه على ملكية كتاب الازدي والتي وافقه عليها الاستاذ رشيد الخيون وقبله صقر ابو فخر في رده علينا من على منبر والحياة، ٢٤ شباطً ١٩٩٢، هَي مسألة متهافتة ايضاً، لأن الدكتور زكي مبارك بدوره، وجد نصوصاً متماثلة في رسائل ابي بكر الضوارزمي وحكاية أبي القاسم البغدادي ونثر الثعالبي (انظر النثر القني: ٤٢٤/١). وحين يصل الي وصف دالشقيل، في حكاية ابي القاسم، يجدها مُتَماثلة مع وصَف «الْثقيل، في رسالة الحُوارزمي. غير ان زكي مبارك رجع ان الخوارزمي هو الذي حاكى أبا الْمُظهر الأردي في وصفُ دَالْتُـقِّيلُ، لانةٍ دمات سنة ٣٨٣ أو ٣٩٣هـ وأبو المطهر كان شابأ ماجناً في سنة ٣٠٦هـ، فمن المستبعد أن يكون عاش طويلاً بعَّد انتصاف القرن الرابع، (النثر الغني ١/٤٢٥ و٢٦٨) ويقول زكي مبارك أن وصف الثقيل على هذا النصو ايضاً ورد في نشر بديع الزمان

استامبول ص ۷۹، ۸۰). ومسألة المتماثلات من تصوص الأردي وكتّاب القرن الرابع الهجري، أفاض في بحثهما النكتور ركي مبارك، وقد أورد نصوصا متماثلة في وصف جمال النساء وجمال الغلمان، وقال ان الصورة الى

خلال حدثين مهمين: أولهما ضم مصر

الى الدولة العشمانية مما ترتب عليه

تَغْيِيرِ أُوضَاعِ النَّجَارِ فِي القَاهِرَةِ حَيْثُ

تخلُّصُوا من قُبضة السلَّطان برسباي،

الذي فرض عليهم الاحتكار في العام

١٤٣٢، أمنا الحنث الثنائي، فيهنُّو عنودةُ

التجارة على طريق البحر ألأحمر السباب

عدة بعد استيعاب صدمة تغلغل

البرتغاليين في أسواق التوابل الأسيوية

ونلك لفشل الأخيرين في تحقيق السيطرة

الفاعلة على تلك التُجارَّة. كما يُرصد هذا

الفصل ارتباط أبي طاقية بإنتاج السكر،

ويمثل ذلك مرحلة من مراحل حياته

للعملية تلت نجاحه في تجميع مبالغ

طائلة من التجارة استثمرها في الزراعة

والانتساج من أوأخسر تستعيينات القسرن

السادس عشر. ويعالج القصل الخامس

النتائج الاحتماعية لتلك النغب ات، حيث

اصبح التجار موضع اعتبار وتقدير لا

مجرد وكلاء للنولة أو الحكام تتبادلون

المسالح احدانا والمنازعات أحدانا أخرى

مع رجال السلطة كما أدى ارتساط ابو

طاقية بالزراعة الى دخوله في علاقات مع

الهمذاني، في المقامة الثينارية. (ْمقامات الْبُنيع طبع

وبليل نلكُ ان خلت من الرباط الوثيق الذي يجمعُ بين اواصس الإنشساد المتينَّء. (النَّتُسُّ الْفَنِيُّ ١/٤٢٩) كذلك توقف عند وصف الخمر في أماكن متفرقة من حكاية أبي المطهر الازدي، وقال أنَّها صفات تجدها عند معاصرية. ونكّر بقصيدة رائية لأبي دلف الخزرجي اسمها القصيدة الساسانية وقال انها في الشُّعبر كتحكاية أبي القاسم في التنشر

٦ - أن رشيد الخيُّون يعقبر الجاحظ أستاذ التوحيدي، وهذه مسالة لا نزاع فيها. أمَّا انه بلغ من تاثيره بأستاذه بانه نسب كتبّه الى الأخرين، فهذه السَّالة اجتهادية، لا تبرر الإسم الوهمي التوحيدي،

الرابع عشر الهجريين، ليس فيه أي تحقيق لأنه لم يستنَّد الى مخطوط بل هو تزوير وتزييف لمخطوط قَديم حققه أنم مترَّ عام ١٩٠٢ وأصدره في مطبوعة.

 أننى أضَّع هنه القضية الجرمية في حدودها الطبيعية المتعارف عليها لدى المجامع العلمية التي تسهر على صيانة التراث ودفظ حقوق المؤلفان القدماء وأدعو للنظر فيها بتجرد ونزاهة ودون اي لغط أو شُدّم أو تطاول من جَانبي أو جانب غيري

على للرحوم عبود الشّالجي. ٨ – انني لدعو من على منبر «الحياة» لإعادة مادة كتاب حكاية أبي القاسم البِغدادي الى عثوانها في المخطوط حتى نجد عنوانا أخرالا نجتهد فية لجتهاداً. والتي اعادة هذا الكتاب بهذا العنوان، الى

حتى نعثر على مخطوط آخر يخالفٌ نلك أنني لحمل دار الكتب في بيروت مسؤولية التعدي على عائدية دكتاب أبي القاسم البغدادي، الى ابي المطهس الأردي واحسملها غيرامية التسروير والتزييف، لانها هي الجهة للسنفينة من ذلك. كما أدعسو الى مسقماضياة دار الجسمل في للانيسا الإنهسا

اللغوية للحكم فيها والمطالبة بعقوبة رادعة."

نلك منقولة عن معاصريه من كتاب القرن الرابع،

عن إحدى مطابع هيدلبرغ.

مناحبه أبي الطهر الأزدي، كما وجد في الخطوط،

لأن الأقدمين لم ينكروا نلك عن التوحيدي.

٧ - ان عمل الشالجي في مادة كتاب لابي المطهر
 الآزدي المعروف منذ القرن الرابع وحتى اوالل القرن

تستنسخ الأعصال المزيفة والمزورة للصادرة عن دور

١٠ – ان ما بيني وبين الأساتئة: صقر أبو فخر ورشيد الخيون هي مسائل اجتهائية قابلة للنقاش الهادىء، أما قضية التعدي على عائدية وملكية كتاب تراثي: حكاية أبي القساسم البعددادي، وتزويره وتربيفه فهي مسالة اضعها بين ايدي المجامع

تجار القاهرة في العصر العثماني نموذج لنهضة اقتصادية واسعة

الكتاب: تجار القاهرة في العصر العثماني.. سيرة أبو طاقية شاهبندر التجار المؤلفة: تللي حنا.

ترجعة: رؤوف عباس. الناشر: الدار الصرية - اللبنانية، القاهرة احعه: محمد عويس

■توجــه نللى حنا بمؤلفــهــا هذا رسالة الى باحثى الغثرب ومثورخي المدرسية الأستنشس اقبية على وجبة الخصوص، للتاكيد على أن المجتمعات يمكنها أن تتطور وفق سياق تاريخم مختلف عن النهج الغربي، موضحة فسادً الإستنتاجات التي توصل اليها الستشرقون في براسأتهم حول العصر العثماني عموماً، وتطور مصر في ذلك العصر خصوصاً. وتؤكد أيضا أن الثقافة الوطنية العربية الإسلامية توفرت لنيها في هذا العصر مقومات التطور، وأن قدوم الغرب لم يكن بعثاً للحياة في مجتمعاتها

وإنما كان من معوقات تطورها. ويدحض الكتاب الأراء التي نهبت إلى أن مصر وبلاد النولة العثمانية حينذاك عانت من الركود الاقتصادي والجمود الحضاري والاضمحلال الثقافي، وذلك من خللال تقييم صبورة حيية للواقع القنصادي في أواخر القرن السادس عشر وأوائل القرن السابع عشر.

ولجات المؤلفة الى سجلات المحكمة الشرعية المسرية لجمع حنشد من المعلومات تبين عدم صحة المقولات التي أشباعها المستشرقون من أثر تحول التجارة الى طريق رأس الرجاء الصالح، وكساد أسواق الشرق الأوسط، وما شاع

عن دور الدولة في الاقتصاد، والعلاقة بين السلطة والناس، والدور الذي لعبه رأس المال التحساري في الانتساج الزراعتي والصناعي في تلك الَّف ترة، وهو دور لا يقل وزنا عن ألدور الذي قام به رأس إلمال التجاري في أوروبا في ذلك العصر.

نشتر هذا الكتباب قيسم النشير في امعة سيراكيون بالولايات المتجدة الاميركية، ونلك قبل أن يترجمه الدكتور رؤوف عباس الى اللغة العربية.

وعن أسباب اختيار سيرة اسماعيل ابو طاقية شاهينير التجار لتقييمها في هذا الكتاب، تقول المؤلفة: إن سيرة هذه الشخصية غنية بالمظاهر الختلفة لعلاقاتها بالمجتمع، ما يساعد على وضع التغيرات الأقتصادية والتجارية في سياق اجتماعي وقانوني وثقافي. وهناك سبب أحر يرجع الى كثرة تردد أبو طاقية نفسه على المحكمة الشرعية. وكما كانت سيجسلات هذه المحكمسة هي المصسس الرئيسي للدراسة التي يضمها، فإن المَادةُ الضَّاصةُ بِأَبِي طَاقَيَّةٌ تَتَسَمُ بِالْوَفْرُةُ مقارنة بتلك التي تتعلق بمعاصرية من

كما أن الحجج التي سجلها أبو طاقية في المحكمة الشرعية تغطي الكثير من المواضيع الاقتيصابية وتوضح مظاهر معاملاته ويعاواه القضائية، كما نتعرف من خلالها على روجاته وعائلته.

إنن يمكننا اعتبار حياة ابي طاقية نمونُدًا نُمطيأ لحياة التاجر في عصره المشتغل بالتجارة الدولية وتجارة البحر الاحمر التي غلبت على نشاطه. وتتناول هذه الدرآسة ايضاً، بالإضافة

الرويعي، آل الشسجساعي، آل النهبي، آل

وعائلته وشركائه الشوام وطأئفة التجار

يعمور، آل العاصي، آل البربيني، وغيرهم ممن احتلوا قمة العمل التجاري في القاهرة إبان العصر العثماني، واشتغلوا بالتجارة الدولية وكإن نشأطهم واسع المدى جغرافيا وكبيرا من حيث الحجم وكانت انشطنهم تمثل تلبية للسلع الرئيسية التي يزيد الطلب عليها في

العشرينات من عمره يتعلم اسرار حرفة التجارة وكتاجر ناجح في الثلاثينات من عمره يعيد ترتيب نشاط تجارته،

من نلك المنطلق نجد الفصل الأول

القرن السابع عشر عموماً. ويبرر الفصل الثائي بعض الروابط والعلاقات التي قامت بين أبي طاقية

استنانبول وغيرها من ولايات الدولة

العثمانية واسواق اوروبا. وعلى الصعيد المنهجي تُعد الترجمة دراسة من الداخل التي الخارج وذلك لما تسرره من مظاهر حياة الشخصية وما العاملات اليومية الشائعة.

بقدم لنا إنضاحاً تساعدنا على معرفة وضع الفترة الزمنية التي عاش فيها أسماعيل أبو طاقية في سياق منظور أوسع لتساريخ الشسرق الأوسط وتاريخ

ويهنتم الغنصل الشالث بالهنساكل والمؤسسات التجارية التي تظمت ومولت من خلالها المشاريع التجارية التي أقامها أبو طاقية والتي كان عليه أن يعتادها عُنَّد بدانة حَـيـأته العـمليــة في نحــو الثمانينات من القرن السابس عشر. ويناقش الفصل الرابع التغيرات الن طرات على الأحوال الاقتصادية للتجار من

> تواجهه من امور حياتية يومية تمثل شُكلًا من أشكال الكتابة التاريخية التي تقبوم على مادة مستقاة من وحي ويعالج كل فصل من فصول الكتاب ظاهرة معينة من حياة اسماعيل ابي طاقية كتشاطه التجارى وعلاقاته بالحكام وصعود نجم عائلته في مجتمع القاهرة ومنزلجل حبيناته كتثباجير شباب في

واستفادته في الاربعينات من عسره بالمنافع الاجتماعية التي يحظى بها كبار

الى أبي طاقية، الكثير من رمالاته من ال

الملتــزمين من العـسكر، وبينمــا بعكس الغيصل السيانس إحيدى النتيائج التي ترتبت على علو شأن التجار من حبيث مساهمتهم في العمران الحضري لمدينة

من أحياء حملت اسماعهم، إذ لعب تجار تلك الحقية الزمنية النور الذي كان يلعبه الحكام من قبل في هذا المجال. واهتم ابو طاقيةً في المرحلة الأخيرة من عمره، في

القاهرة بما شيكوه من عمائر وما اقاموه

نهاية العُقد الثاني من القرن السابع عشر، بإقامة العمائر الكبرى التي تركت ساته على المسنة. وبنقا السابع الى داخل بيت عائلة ابي طاقية فعناقش كنف كانت تسير الحياة في بيت من بيوت كبار التجار، وتأثير التطورات الأجتماعية والاقتصابية على هيكل العائلة والعلاقات بين أفرادها بعضهم ببعض، ويغطى هذا الفيصل السنوات الأخيرة من حياة أبي طاقية عندما بلغ نروة نُجاحُه، ويتتنبعُ ما نُحق بالعائلةُ

بعد وفاته بسنوات محدودات. ويُضتبتم الكتباب بالقيصيل الثبامن المتخصمن الختائج الني توصلت اليها المؤلفة في السياقَ العاّم لتاريخ مصر، مدرزا اهمدتها لفهم تاريخ النطقة كلها خُلالٌ تلك الْحقية الجاسمة من تاريخها، مثل عدم النظر الى اقتصاد الشرق الأوسط في القرن السابع عشر باعتباره سلبيا متخلفاً لم يشهد تغيرات هامة من خَلَالُ دراسة نشَاطُ التَّجَارِ في تلكُ الحقية. كذلك انضمام مصير الى عالم الاقتصاد العثماني ترتب عليه ازدياد النشاط عبر الطرق التجارية التي ربطت القاهرة بالمغرب وافريقيا والبصرين الأحمر والمتوسط مع التاكيد على أن اقتصاد مصر كان يتطور بإمكاناته الذاتية قبل مرحلة التنظفل الاوروبي وأضيراً صَرورة إعادة النظر في الرأيّ التقليدي الذي يعتبر العام ١٨٠٠ بدايةً

التحديث في مصر.

ورافق صلاح الدين عمه في هذه الحملة التي

انتهت بخلع الإسَّام العاضد خلعتْ الوزارة على اسدُّ الدين شبيركوه العام ٢٤هه وباشبر عمله يعاونه

عرفان نظام الدين

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات کتیمی الله على العباد ، من اتى بعن بتمامهن کان له بحظه الجشة ، ومن لم يات بمن فليس له عند الله علقت ن يدخله الجنة، ن شناء عندبت وإن شاء أدخله 11,27 14. 1 10.01 17.74 1A,04 10,05 17,14 0,10 7,74 7.77 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17,7 17 YY,01 T1,12 1Y,01 1T,20 1,13 0.17 17,14 0,70 4.7,51 17,-4 0,70 4.7,51 15,7. 4,14 4.0,75 17.1.

* تقويم للركز الاسلامي في اخن - المائيا. ** يوجي مواعاة التوثيث المسيفي.

سنوات الحكم الأيوبي الباهرة لكن السريعة الانقضاء تابعوا سيرهم باتجاه قونية حيث يصف الكتاب احتلال القدس ونوال الغفران. ويكفي بالنسبة

للفرسان تجريض فروسيتهم واثارة مطأمعهم حتى

ميحي يقتل مستيحياً إنما يهرق دم المسيح لكن

هذا القرآر لم يُحترم فَهَيّا الْبابا لَهَوُّلَاء الْفرسان حرباً

خارجية من نوع خاص تحمل المعامرة وتجلب الغنى

وتؤديّ الىّ التّحرير. وشارك في الحملة الصليبية

الْوَلَى البِعَة جِيوشَ مِنْ اللَّورِينَ بِقِيادة بوبين، وأمَّا

جيوش شمال فرنسا فكانت بقيادة دوق نورماندا

وفصائل البروفانس بقيادة كوئت تولور وفصائل

نُورِمان شَمَالُ ايطالياً بِقَيادة بِوهِيمُونْدُ نُوتِرانتَ.

وسلكت هذه الجيوش بمعظمها طريق البر وجرت

أول معركة بينها وبين جيش السلطان السلجوقي

قليج ارسلان عند حصن قرب مدينة نيقية، واستطاع

الصليبيون السيطرة على نيقية في حزيران ١٠٩٧ ثم

ألكتاب: الحكم الأيوبي في الشرق الأوسط ١١٧٤ -

الكاتب: الدكتور صلاح الدين الشريف. الناشر: دار ماجدة للنشر – اللانقية ١٩٩٨.

رلجعه: مازن بلال

■ يقدم كتاب والحكم الأيوبي في الشرق الأوسطء صورة تاريضية مهمة تشكلت عبس الصراع أثناء الحروب الصليبية. وإذا كانت معظم الدراسات تركن على طبيعة الحدث الذي رافق الأمراء الأيوبيين، فإن النكتور صلاح الدين الشريف قنام بدراسة الظهور

التاريخي لهذه الدولة، حيث بدا الكتاب بإيضاح حول الهوية الكربية التي يتسم بها الحكم الأيوبي، مسترجعا وبشكل سريع بدآية التواجد الكردي داخل الدولة العباسية في صَراعها مع الفاطميين، ويربط عملياً بين ظهور السلاجقة على مسرح الاحداث والدولة الأيويية التي بدأت تتكون داخلهم. وبالطبع فإن الإمارات الكربية استمرت طويلاً بعد هذا الساريخ وكانت لها صسراعات طويلة مع الخلافة العشمانية، حيث يقدم سردا باهم تلك الإمارات ودورها في ظل الصراع الصفوي العثماني. الفصل الأول من الكتاب يتعرض لاسباب الحروب الصليبية ووقَّاتُع الحملة الأولى. فالغرب الأوروبي

تشكل عالماً واحداً يقوم على راسه البابا الذي فاقت

سلطته سلطة طوف أوروباً، وكان الوَجدان النيني السيحي متهيداً لدخول الحرب والقيام بمهمة

ينخرطوا في هذا الجيش، فالصملة لن تكلُّفُ سالًّا كثيراً حيث سيتم الاعتماد على مصادر البلاد التي يتم تجاوزها أو احتلالها. وقد حاء معظم الفرسانً من فرنسا بشكل خاص ثم من نورمان شمال ايطالياً ومَّن أنكلترا وهولندا واسكندنافيا، كما انخرط في جَيِشْ شَعْبِي فَقَرَّاء أورُّوبِا النين طَعَى عليهم الحسُّ الديني والحلِّم بتحرير الأرض القدسة. لنَّلك لا نجد في الصَّمَلة الصَّلْيبية الأولى ايا من ملوك أوروبا ولم بأخذ أحد منهم الصليب عام ١٠٩٤. عندما خطب البابا اوربان الثاني في كليرمون قران جنوبي قرنساً داعياً الى الحرب القيسة، وكان قد رأى أن نفع الفرسان الى المشرق يتيح لأوروبا فترة سلام بعد أن توالت عليها الحروب الأهلية. وكان صدر قرار من المجلس الديني في ناريون (١٠٥٤/٨/٢٥) يقَّـولُ

احتلالهم لأنطاكية ومسيرتهم في بلاد الشام وفي العام ١٠٩٩ سقطت القدس في أيديهم ويعدها بداوا باحتلال الساحل الفلسطيني. واستقر الصليبيون في أتشريط الأخضير لسبهول السياحل السبوري ولم يحــتُلُوا الداخل وذلك بسبب روح الإقطاع عَنْدهم، فاغرتهم الأراضي الخصبة في الشريط الساحلي وخففت من انتفاعهم نحو الدلخل.

ينقلنا الضميل ألشاني الى نسب مسلاح البين وسيرته منذ ولانته، فوالده ايوب ولد في مقّاطعتُهُ كربية تدعى «دوين، تقع في اقصى الجنوب الغربي من القوقار، ورحل جده شادي مصطحباً ولديه ايوب واسد الدين شركوه الى بغداد، والتقى مجاهد النُّسُ بَهروز وكان حاكم «شحنة، لبغداد باسم السلطان السلجوقي مسعود بن ملكشاه فعينه حافظاً لقلعة تكريت، ورأى بهروز في نجم الدين أيوب عقلاً وراياً حسناً فوضعه حاكماً لمدينة تكريت، والناء تعاون السلطان السلجوقي مسعود مع عماد الدين الزنكي على أخذ حاكمية بغداد زمن الخليفة للسترشد انهزم عسكر عماد النين، فهرب الى تكريت حيث تلقاه نجم الدين أيوب بالترحاب ومد له يد العون بأن أقام له جـسـراً من القـوارب على نهـر رجله. وكـانت هذه الواضعة بداية الضَّلَافُ بِينَ نجم الدين أيوب وبهروز الذّي تطور بعزل هذا الأُخَدِر عَنْ تَكْرِيثُ، لَكُنْ عُمَّادُ الدين الزنكي عينه حاكماً على بعلبك وكان صلاح الدين ولد يوم ضروج أبوه من تكريت العام ٥٣٢هـ ويقدم الكاتب صورة عن اتساع حكم نور الدين الزنكي واعتماده على اسد النين شركوه في

صلاح التين، لكن رئاسته لم تستمر طويلاً حيث مرض ومات بعد شهرين واستقرت الامور لصلاح النين الذي باشر معارك جديدة ضد الصليبيين في مُصِّر، وكَان لنْمو قُوتُه آثر سيء عند نور الدين الزنكي الذي اختبر ولاء صلاح الدين عندما امره بتسيير العسكر لحصار الكرك لكن صلاح الدين أعتنر تُوفاً من اختلال الأمن في البلاد المصرية فعزم

نور الدين على اخراجه من مصر، الا ان وفياة نور مور سين حي حي المستولي على مسارعت في توسيع الدين حالت دون تحقيقه عزمه وسارعت في توسيع نفوذ صلاح الدين فاستولى على بمشق سنة ٢٥٥٠هـ، وبعد توحيد بلاد الشام ومصر خاض صلاح الدين الأيوبى حربأ شاملة ضد الصليبيين وكانت معركة حُمُّينَ نُروةٌ هُذه الحرب. واستطاع تَحُول القدس يوم الجِنُّمُ عَهُ ٱلسابع والعشرين من رَجب العام ٨٣هـ ونصدى صلاح النين للحملة الصليبية الثالثة أيضأ لكنه توفى قبلٌ تصفيتها تماماً سُنَّةً ٢٩ه للهجَّرة. شكل موت صلاح الدين بداية لتشتت الدولة الأيوبية حيث خلف سبعة عشر نكراً وناب بعض من أولاًهم في أكشر أقاليم الملكة. ويقدم الكاتب في الفيصل الثَّالَثُ لَمْحَة سَرِّيعَة عَنْ صَبَّراعُ الْأَحْوَةُ عَلَّى المُملكةُ وينتقل في الفصل الرابع ليصور النّزاع على الملك والصليبيين في أن، وفي تلك المرحلة اشتد الخطر النتري والذي سأرع عملياً في تصفية الحكم الايوبي

وظهور دولة الماليك.

السيطرة على مصر.

جاءت من المغرب الى القاهرة

ليلى غفران: يد خفية تحاول إبعادي عن الفناء

هنا كانت نقطة البداية مع الفن،

مطربى المغرب.

واستضافني برنامج إذاعي اسمه

،مواهب،، يعد نقطة انطلاقٌ لمعظم

• ألم تراودك فكرة إعادة أغنية

الكامنة في وجدان المستمعين، لذا

قدمت اغنية مجبار، للعندليب عبد

الحليم حافظ ونجحت نجأحأ

- أتمنى أن أعيد أغاني التراث

والاطلال، مرة اخرى بصوتك حالياً؟

🛘 القاشرة - حسين سرحان

📰 ليلي غفران صاحبة صوت جميل أتت الى القاهرة من الغرب مَدَّمَتُعَةُ بِالذِّكَاءُ في اخْتَيَارُ مَا تَغْنَيُهُ والعناصر الفنية التي تسلم لها

التقتها والحياة، وسالتها عن بدايتها، والنجاح الذي حققته في في في المناء في المناء في المناء
• متى بدأت علاقتك بالغناء؟ - بدات هوايتي في الغناء منذ طفولتي، فقد كُنْتَ أغني في حفلات المدرسة والحفلات العائلية، وكنت أتميز عن زملائي وزميلاتي في المدرسة بحلاوة صوتي، وُكانَّ اساتنتي يدعونني الى غرفة المدرسين والمدرسات لأغنى لهم وأفوز بقطعة شوكولا، بالاضافة الى المعاملة المعيزة التي

كنت أحظى بها. • ولن من المطربات كنت تغنين وانت طفلة؟

- أغنى لأغلبية المطريات المغربيات، وأذكر أنني كُنْت أشدو أغنية «الاطلال، للسيدة أم كلثوم وانا عمري ثماني سنوات. وهذه الاغنية تنكرني بالعلقة الأولى التي أخذتها في حياتي، إذ نهبت وشقَّيقتي الى مُسرّح كَانَ يعلنَ عن تقديم مواهب جديدة في الغناء، وقايلت المسؤولين وطلبت المشاركة، فقيل لي إنني مازلت صغيرة، وشرط الإشتراك في المسابقة ألا يقل السن عن ١٣ عامأ، ومع إلحاحي وبكائي المستمرين وافق السؤول وغنيت

أغنية والاطلال، من دون موسيقي،

وشبعني الجمهور وصفق لي.

ماهراً لم أكن أتوقعه. 🖨 هل واجهتك صعوبات في بداية مشوارك الفنيء -- لا، ولذا اعتبر نفسي فنانة محظوظة.

وقت قصير جداً فعا السبب - اخذت الأمور من البداية بجدية تامة، فبعد حصولي على بكالوربوس المعهد العالى للموسيقي دالكونسرفتوآر، في المغرب (قسم الاصبوات)، لم أدع

بقبقة تمر هباء، فكنت محتهدة ونشيطة، والحمد لله تحققت الشهرة بغضل دعاء الوالدين، وحب الجمهور لي، ومساعدة كل من وقف الى جانبي من إداعة وتلفزيون وصحافة وفنانين ومنهم الملحن حسن أبو السعود الذي وضع صوتي في الإطار الذي منحني الجماهيرية والأنتشار من المحيط آلى الخليج،

والموسيقآر سامي الحقباوي الذي يحمل فكرأ جييداً دائماً لحبل الشباب الذي ينتمي إليه، وعمار الشريعي الذي اعتبره صاحب الفضل في بدأيتي التحقيقية. ما تَقْبِيمِكُ لِلْقُرقِ الوسيقية

الصعيد اجتهاد ذائي، والازدهار سيكون من نصيب برتبط بالواقع الإنساني وبقضايا العصر واثنباع حاجات ابناء الجيل سواء كان ما يقدم غناء فردياً أو

€ لماذا لا تتجهين الى السينما

كثيراً. ولكنّ ليس بالدرجة التي اللاحظ أنك حققت شهرتك في تجعلني اسعى وراء المنتجين والمفرجين، فأنا أنعتع بطابع العمل الذي أؤديه.

فوهة البركان. بل وخارج الوطن العربي ايضاً. - طبعاً توجد يد خفية

صحيح بالمرة. • أن تستمعين من الطربين؟ والغنائية الموجودة حاليأ؟ - كل ما يحدث حالياً على هذا - أفضل سماع المطرية المغربية نعيمة السميح، لأن

> • هل تعزفين على الة موسيقية - إنا عارفة ممتازة على ألة

كزميلات لك مثل سميرة سعيد في فيلم « اين تحبئون الشمس»، ومنى عبد الغنى في فيلم «المعلمة سماح» وإيمان الطويِّمَي في فيلم ودهاء على الاسفلت: - التمثيل خطوة فكرت فيها

الهدوء ولَّي السمات الْخَاصِةُ في عل يوجد وجه مقارنة بينك وبين

- لا توجد مقارنة بيننا فلي سماتي الخاصة التي تجعل أدائع متميزاً، ولا أريد أن أقدم على عدل لمحرد الانتشار أو الشهرة، والمسافة بيننا تزيد باستمرار فالبعض يحاول أن ينتشل نفسه من الانحدار، فيجاول تصحيح موقفه والبعض الأخر لا يزال على ● مَلْ تَوْثُرُ الإِشَاعَاتَ عَلَى أَدَاءَ

لإبعادي عن الساحة الفندة، ولذلك تُخْتلق الاشاعات المستمرة ضدي، مثل البلى تتعالى على الصحافة والتلفزيون، وهذا الكلام غير

صوتها مثير جدأ وفيه كم هائل من الجاذبية، والمطربة اللننانية فيروز لأبها فنانة معطاءة ولا تتنازل عن تقديم الفن الراقي، كما أحب صوتى باربارة سترايسند وويتني هيوستون. اضافة الى عدد من المطربين الاتراك الذين

يحتفظون في صوتهم وأدائهم بالإصبالة. ما الرسالة التي تودين أن

الموسيقار الإيراني شهرام ناظري

متقليها الى المطربين الحاليين؟ لأن الفن ليس كلمة سهلة أو

• ما الجديد الذي أضافته ليلي

وقد حرصت في مشواري على أمرين: إن أواكب العصر حتى لا الإغاني الشبابية المرحة التي تعتمد على الكلَّمة واللحن الجيدين. كما انني حريصة اشد الحرص على أن أحافظ على الاصالة والشرقية، والحمد لله نجحت في تحقيق العائلة الصعبة، وفي قلبي حب كبير

شعاراً لك؟ - من جدّ وجد.

تربية ابنتي هبة ونغم، فبيتي عالمي الخاص وواحتي التي اعيش فيها سعيدة هنيئة، واتمنى أن أعيش لهما الى أن تصبحا في

موشبة حقيقية، وان يكون قادراً على العطاء، وأنَّ يقدم الكلمة التي الساحة يريدون أن يلفتوا الأنظار

ر بى مسي. - لا ادعي اننى اضفت كثيراً الى الاغنية لكنها احتهادات ومحاولات منى لتقليم الجديد،

للتراث، لا سيما أننى نشأت بين اللينأنية الكبيرة فيروز وليلي مراد ومحمد عبد الوهاب. • ما الحكمة التي تتخذبنها

€ إذا تركنا عالم الفن، وطرقنا باب عالمك الصغير بينك وبناتك، ماذا

- أتبع اسلوب جدتي وأمي في

- لا أقول سوى حرام عليكم سيطة كما تعتقدون، فلا بد ان ببخل هذا المجال أن تكون لديه

في حين أن الأغاني دون المستوى.

أظلُ جامَّدة في قالب واحد، فقدمت

أغاني ام كلثوم وأستهان والغنانة

نجد في داخله؟

مراكز مرموقة في المجتمع.

تنهض بالمستمع المصرى والعربي. فكل الموجودين على غفران الى الأغنية؟

د. ثريا العريض

صوتها: إشكالية اجتماعية / ١

المنات في فترة البضع سنوات الأخيرة تصاعد عدد الرسائل التي تأتيني شخصياً من مختلف ارجاء العالم العربي تطلب فيها

سي سلمي سند سي سي المراء بحوث قائمة فردياً ومؤسساتياً تدور مصوصاً نسانية تساعد في احراء بحوث قائمة فردياً ومؤسساتياً تدور حول ابداع المرأة العربية أو الخليجية. وأجد أن بعض هذه الدراسات

سيقوم بها من هو أهل لثل هذا العمل الجاد... وأن بعضها سيكون

بلا شك مرتجلاً يستغل مستجدات الساحة الأغراض غير الدراسة

بر سب سربيد يسمس سبب المعلقية المادة. ولي في هذه الظاهرة بعض التعقيبات: * لا بد لنا من البدء بالإطار الأوسع انسانياً وزمنياً تأريخياً حتى نستطيع تفهم موقع ابداع العربية أو الخليجية في الزمن الحالي خارج

** لم يصدر في أي مجتمع حكم قاطع بإعدام الرأة البدعة...

وإنما حوصر التصريح بإبداعها خاصة إذا جاء محملاً بنكهة قد يراها

ولا جدوى من نبش الماضي الإنساني أو مساطة الصاضر المجتمعي، إلا من حيث أن ذلك يقول الى مستقبل أفضل، ولذلك اسنا في حاجة لنابر اتهام أو محاكمة لمجتمعنا الخاص أو لجلد الذات

ي الفردية أو الجماعية ... ما نحتاجه هو تغيير تعاملنا مع الذات جماعياً

وفردياً والاستمرار من هناك في الوجهة الأمثل... لنا بالدرجة الأولى. والمبدعات والمثقفات فرصة الريادة في ذلك. والواضح أن المراة

كمبدعة وكغير مبدعة لم تعط الفرصة لتتعامل مع ذاتها بالصورة الامثل

ولتقدم العطاء الأفضل أو لتقوم بدور فاعل حقاً. ونحن في هذا لسنا

الحالة الشادة بل جزء من السائد الكوني. منذ القدم حتى اليوم السائد

هو أنظمة اجتماعية تعتبر اعلان الرآة عن مشاعرها، خاصة الحميمة

منها اشكالية اجتماعية نتيجة عدم الحيادية في معاملة المراة بصيغة

مختلفة عما يسمع به للرجل، حصرت وجود المراة في قدرات جسدها.

في صيغة لا ترى الراة ككيان مؤاخ ذي احتياجات ودوافع نفسية مماثلة. ورآت الحكمة المجتمعية منذ البدء أنه لا بد من الغاء ما هو

خِارج متوقع والتبعية ": ومن ذلك أن تحرم المرأة من ممارسة الفن

التعبيري بحرية... وفي بعض المجتمعات سمّع لها ببعض التعبير الفني كالوقص والغناء، مرتبطاً بالدور الذي خصصه لها الرجل في معادلة

ارتباط وَجُودِهما معاً كمالك أو مخدُّوم. ومملوكة أو مُقدِّمة خدمات.

طبعاً المارسات المجتمعية لم تلغ بضغوطها ابداع الرأة أو قدرتها

الفطرية على التعبير، وأن حاصرت الجهر به وقمعت مشاعر الافتخار

بوجود الموهبة عند الانتثى كدليل تفوق فردي أو مجتمعي. ومع هذا ظلت

المرأة الموموبة كالرجل الوموب تعبر عن مشاعراً وعواطفها شعراً...

في الغالب سراً ... ينما كان الرجل أن يعلن إبداعه جهراً. وظلت دوافع

الإَّبداع حية في المرآة رغم محاصرة المجتمع للتعبير عنها خارج ما هو

مقنن ومسموح به ولا يهدد الخضوع الاسري أو المجتمعي. وكان ضمن

ذلك الاحتراز أن لا تتعلم المرأة القراءة والكتَّابة خشية أنَّ تتواصل مع

أُهُ «الغريب». وَمَع مَذا بقي التعبير الشَّفاهي شعراً وحكايات ترسَّم معالم إلى المُعالم عليه المال المعلف بالاستار.

البعض تتحدى سوائد المجتمع وبالتالي تهدد استقراره.

تأطيرها جغرافيا وأقتصابيا

بيت الدين: نقلة نوعية في تجاوب الجمهور

وحين عدنا الى البيت فوجئت ان

• ألم تخافي وأنت تغنين أمام

- الحقيقة لم اخف ابدأ، وكنت

والدي ببحث عنا في كل مكان،

وكان نصيبي علقة ساخنة.

جمهور عريض مع صغر سنك؟

أملك جرأة كبيرة وأنا صغيرة

لدرجة أنَّ متعهد الَّحفلة قالَ لي

إنه لم ير مطربة صغيرة تظهر ً

أمام الجمهور بهذه الجراة. ومن

🗖 بيروت – جاد الحاج في زحمة المهرجانات الفنية لهذا الصيف تتبدى للمراقب رغبة متعاظمة

لدى الجسمة ور المحليّ والوافد على السواء في العودة الى تُمط السماع او نمط الإصفاء الصحيح للموسيقي، إزاء اعتبارها مجرد تحفيز ايقاعي للرقص، مما هو بدائي، ومما هو شـــائع، في شكل طالمًا استُ تَدعى الْتَحْدُوفُ مِنْ طاهرة الهبيوط الموسيقي بعبد صُحيح أن تلك الظاهرة لم تنقرض،

لسبوء المط فالمطربون والمطربات النجوم منا زالت استمناؤهم ولوحنات صورهم محمولة على مرتفعات الشجر والعمارة، ولكل منهم لقب يحسده عليه نابليون بونابرت! إلا أن جمهورهم أخذ بالتسعسرّض لخلخلة ايجسابيسة فى اقتناعاته، بفعل انطلاق اقوى هذا العنام للعنمل الجندي على صنعنيد الموسيقي الصالحة للإصغاء الصحيح، إن على المستوى المحلّي او مع استقبال فرق اجنبية في مهرجانًات الصيف،

ربما يضيل للقارئ، أن انقلاباً ما حصل في عادات الجمهور العريض، او انه اصيب فجاة بنوبة وعي للفارق بين ما هو «مـوسـيسقى» ومنّا هو تكرار لمرجعية ايقاعية تتعامل مباشرة مع الغُرائرُ السمعية الجاهرَة للإثارة. وربما يعتقد البعض أن العادات

والقبيحة، التي بائت اساساً لانتشار الصبيحات الحُتَامية بعد كل مقطوعة او فاصل ارتجالي مطابقة للتوقعات التنفناهة والتكرار اخنة بالسقوط التقليمية في هذا المجال، علما بأن والتهافت كاوراق اللعب، معاذ الله، الجمهور وتعرض، لاحباط حركي، كون فسقوط التفاهة عموماً اصعب من صعوبها، كونها تنتشر بسرعة النار الموسيقي المعزوفة مثيرة للرغبة في في الهشيم وَلَذَا يِستَحَيْل رُدُها على ّ الرقص، والفسحة لنلك معبومة. المهم اعقابها بسحر ساحر. إلا أن عينات في السَّالة ان الحضور تلقى في حمَّاسة مناسبة من دون ان يسيء اليّ متتالية لظاهرة السماع الجدي اخنت المناخ العام او يقاطع، بل بدا جمهوراً في الأونة الأخيرة تسترعي انتباهنا، ولعل فيها بوادر ابجابية تحو انتشال متدرياً إن لم نقل متحدلقاً، ما اعطى البرنامج برمَّته رَحْماً، وأحدث التواصل الجمهور العريض من راهن الاستسلام المنشود على رغم المسافية الجغرافيية للهبوط الموسيقي والغنائي. والفارق الثقافي. ُ فَي الرابع والعشرينَّ والخامس والعشرين من الشهر المنصرم استمع والموسيقار الإيراني شهرام ناظري رواد مهرجان بيت الدين الى اثذين من توقيعنا خفونا في حجم الجمهور، عمالقة الجار هما بيتي كارتر وماكوي

> حاد وقوي. بيتي كارتر تعمل على تسبيل الكلّمات وإقصامها بالمعنى في بطء يقارب المطّ احساناً، وهي تغني كانها تكتشف بعد كل كلمة وكل لحن ما سيليه ما لجناً وكلمات. أي أنها تستدعي هدوءاً في جبهة السماع، وإصغاء يشبه التنصُّت الداخلي. حيال نَلُك كان الجمهور منهشاً في التجاوب معها، مدركاً قفشاتها الصوتية ذات الحس الفكاهي، وقادراً على التواصل الحيُّ مع ادائهاً الَّخَاصَ. في الجزء الثاني، مع ماكُوي تاينر

تايدر (مع فرقتيهما). القارق بين الاثنين

وفرقتُه الصاخبة، تُحوِّل السَّمَاع الَّي مجاهرة بالتحسس الايقاعي، وكانت

تلك التوقعات. صحيح أن ناظري موسيقي من الطراز الرفيع ولديه خبرة واسعة في مقاربة مائته والجمهور العزف والأداء.

الأجنبي بقسعل دوراته الكشيسرة في الخارج، غير انه لم يكن ليجود ويحلُقُ كما حصل في بيت الدين لولا تجاوب بالغ الحرارة أستطاع الحاضرون من خلاله أن يختصروا السافة المعرفية للكلمات خَالصين الّي التواصل مع روح «كوبانيسمو»، حتى خيّل إلينا اننا في والشَّابات، ما استثّار التَّصفيق سَـاوَ بِاولو أو هَافَـانَا. كَـانُ الْجِمهِورُ وَالرقصُ وقوفاً وآحدتُ حَمَّاسَةَ غَامرةً. مـخـتلطأ غلب عليـه عـند الشـنِـان الجِمهور انن ليس المسؤول عن وتكررت الظاهرة اخسراً في اللقاء العاصف مع الموسيقي الكاريبية وفرقة

في السبهيرة التبالية للمنشب

مصدره نوعية الموسيقي الصوفية في

الجرء الأول، والكردية – الشبعيية في

الجزء الثاني، لكننا فوجئنا بما تخطى

■ الحسسمل (٣/٢١ - ٤/١٩): يسعى إليك بقوة أكبر فأنت مخطئ. السياسة التي تتبعها في معالجة مشكلة تعنى العائلة ليست ربما السياسة السليمة. ■ العذراء (٨/٢٣ ~ ٨/٢٣): وجه سهامك إلى غير

. ■ الثسور (۲۰/٤ - ۲۰/۵): اعد حتى الأن سوى المتاعب.

الحسوراء (٢١/٥ - ٢/٢): شخص اخطا في حقك مراراً وتكراراً. ■ القوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۲): الشعور الذي يملأ قلبك قد يثبت إنه حقيقي... إنه الحب؛

البيدي (١/٢/٣ - ١/١٩): يجب أن تقدم صورة أ أمامك أياد حافلة بالشياطات 🛎 ألســرطان (۲۱/۲ - ۲۲/۷): مضيَّنة عَنُ نفسك في محيطُ جديدٌ لا يعرفك فيَّه

مـشكلتك الكبـُرى هي الكسُلُ والخـمول. هكذا يفوتك القطار موضعها... فلا تلم صَديقاً كثير التذمر لأنَّه هو منَّ ويمنل الأخسرون إلى المعطة تعرض للحرق. ■ الحـوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): فليكن شبغلك الشباغل ■ الأسد (٧/٢٢ - ٨/٢٢): هل نظن أن الصبيب سرور بتعمدك إهماله؛ إذا كنت تظن انه بنلك هذه الأيام جُمع مزيد من المعلومات والمعارف.

الشخص المستهدف حالياً فهو بريء تعاماً. ■ الميــــزان (۱۰/۲۳ ~ ۱۰/۲۳): الرياضــــة تسليك وتحفظ صحتك وتحدد نشاطك. فلماذا لا تمارسها؟ النظر في علاقية لم تجلب لك العقرب (١٠/١٣): لا تظهر ليناً حيال العقرب (١٠/١٣): لا تظهر ليناً حيال المتحدد حتى الأن سمى المتاعد احد.

■ الدلو (١/٢٠ ~ ٢/١٨): النار لا تحـــرق إلا في

اعد الونوجين طريقة الحل: اشطب الكلمات العريسيوم التي تعشر عليها بين الاحرف المونيا النشورة في الشبكة، افتقيا أو افعنا مستورة في استنجاء المعنية و المعنية عمدية أو رقرياء بعينا أو يساوا، القستروم مصحوداً أو هميرطا، ألى أن تبقى لنيك في اللهائية الأصرف الكونة و الأكلف أو الجبلة المصانعة، مع والقود الانتباء إلى إن الاحرف المنثورة لا ربيت تشترك في اكثر من كُلعة واحدة الكلمة الضائعة من ٨ حروف: ريق شعب هندي جرماني استوطن أوروبا الوسطى في عصور ما قبل التاريخ.

هايا يان قرك ن وي و و 1 1 ف ش ق ح ب هـ ر ر ل ن ء م ١ ل ر ١ ي ١ ت د ف ١ و ١ ر م ن ي ج ر س ف ة م ق ج ت الاساك 2 ي ش ن د غ ا م ة ل ي ي ت الاساك ي ي ش ن د غ ا م ة ل ي ي ت الاسانة ىدى يستنبط يلاقى ه ي د ر و ك ر ب و ن ي ن ك حل العدد السابق: موثو.

ان ش ا د ر ا ن ق ا ب ة ا ن الكلمات التقاطعة ع ال و ط ب ن ت س ي س م ال ت ا ۲- لقب إنكليزي - ضد اخر ٣- انتفاخ - من الأسماك

الجمه ور انن ليس المسؤول عن يتلقى. ينفعلُ ويتفاعل بما يعطى له،

حل العند السابق ۱ – معثل مصري قدير ۲ – مشت – لحمق

مد – رواسب،

۲- جور - پدافع ٤- متسابهان - من المكسرات ٥- تتفق – يدرك ٦- عاصمة أسيرية ٧- فليل الرجود - دولة إفريقية ۸ – عبوت قوی - ضبیر متصل -٩- من الطيور - أهل

أفقياً: ١- فريد شوقي ٢- عاد - لزم اعتكاف - ود ٤- قندهار ٥- اس - ماهر ٦- نحتفي ٧- ولد - بطاطا ٨ - ريعان - ٧ عمونياً: ١- فؤاد أنور ٢- سنطية ٢- يعتق ٨ - تدع ٤- داكن ٥- شداد - يبني ٦- فهم ۷- قل - ۸۱۱۱۱۱ - پزوره - مُلس ۹-

٣٠.٣٠ فيديو كليب، ٣٠,٠ الدنيي دولاب، ٦٠,٠ كاميرا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠.٣٠ المطبخ العالمي، ١١.٠٠ الأغنياء اليضاً يبكون، ١٠.٠٠ الاخبار، ١٢.١٥ تيلي سبورت، ١٣.٤٥ كيف وليش، ٤٥.٤٠ صار وقت النوم، ١٠٠٠ مين قدك. ١٧٠٠ مسلسل عربي معارة للحروسة، ١٨.٠٠ الشاطر يمكي، ٢٢.٠٠ ستوبيو الفن ١٨.٠٠ ٢٤ نهاركم سعيد.

1.11 عدون التويم، 1.11 (حصور، 2.11 متره مصححه، 2.12 عنه الديل، 16.11 الحجار، 2.10 الحجار الرياضة، 10.00 حيور، 2.14 الأخبار، 10.25 المدار، 17.71 الأخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الخبار، 10.25 الأخبار، 10.25 الخبار، 10

برنامج رثانقي، ٢٠٠٠ لغبار الرياضة، ٣٠٠٠ الاغبار، ٢٠١٥ صور، ٢٠٠٠ الاغبار، ٤٠٠٠ العدد، ٣٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ لغبار الاغبار، ١٠٠٠ الغبار، ١٠٠٠

Jake And The Fat Man, 05:30 Once a Thief, 6:30 Inside Edition, 07:00 Macgyver, 08:00 The Commish, 09:00 The Benny

90.60 Real TV, 00.30 Jake And The Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 TV LAND

١٢,٢٠ القرآن الكريم، ١٢,٣٠ الاخبار، ١٢,٤٥ مراة الصحافة، ١٤,٠٠ هذه النبية، ١٥,٠٠ الاخبار، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,٥١ صعور، ١٥,٢٠

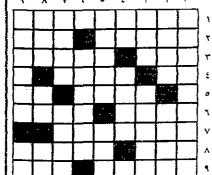
V 1 0 5 7 7 1

المغنى الإيطالي أندريا بوتشيللي

ترويج التفاهة والهبوط الموسيقي - وحين تكون حقول الانتاج الفني سائبة

الغُنَّانِّي الذي نشكو منه. الجمهور لل هبِّ وبب لا غرو ان تاتي غلة البياس

هباباً وببية!





 ٢.٢٠ خدمة للعلومات، ١٠٠٠ القرآن الكريم، ١٠٠٥ دين ودنيا، ١٠٥٠ مسلسل دايو الهناء، ١٠٠٥ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠٠٠ المسلسل للدبلج (إعادة)، ١٠٠٠ منزاع بنائية، ١٠٠٠ منزاع بنائية ١٠٠٠ منزاع بنائية ١٠٠٠ منزاع بنائية ١٠٠٠ منزاع بنائية ١٠٠٠ المسلسل المدبلج واللؤلؤة السوداء، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي والهماء، ١٦٠٣ برنامج ومساء المديريا عرب، ١٨٠٠ منزاة الأخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي والهماء ١٠٠٠ منزاة المنزلة الاخبار، ١٠٠٠ منزاة الأخبار، ١٠٠٠ المسلسل المدبلج ووداعاً للصبه، ١٣٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠٠ برنامج ومساء المدبلج ووداعاً للصبه، ١٣٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٣٠٠٠ القرآن الكريم. توقیت غرینیتش إ

مكري القائلة الفضائية

٧٠٠٠ صباح الخير يا مصر، ٢٠,٠٠ شباب داتم، ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للإطفال، ١٢,٤٥ لحكم العصافير، ١٠,٠٠ برنامج الخباري، ١,٤٥ مضار، ١٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠,٥٠ الابطال، ١٠,١٠ حوارات ساخنة، اول غطوة، ١٠,١٠ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ أخداث ٢٤ ساعة، ١٠,١٠ بطل يسبح في قلبي، ١,٤٠ جديد جديد بالتبادل مع حق الجماهير، ٢٠,١٠ الفيلم العربي، ١٥,٠٠ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ أمال الصحف، ١٠,١٠ وجوه شابة. * توقيت القاهرة

٠٠٠٠٠ فيلم سدر أمراة (هدى سلطان/ عماد حمدي)، ٢٠٠٠ فيلم الحب والقلوس (حسن يوسف/ ناهد شريف)، ٢٠٠٠. الهيلم التلفزيوني السر في

الاحتماعية المتعة.

الصندوق، ٢٠,٠٠ فيلم صدائد النصف متر (نيالي/ محمود ياسين)، ٥٠،٠٠ فيلم النجر والمقاوس وحسن يوسف/ فاهد شريف)، ٢٠,٠٠ الفيلم النافزيوبي السرة في الصندوق، ٢٠,٠٠ فيلم حادث النصف متر (نيالي/ محمود ياسين)، ٥٠،٠٠ فيلم اللي رقصوا على السلم (احمد بدير/ عايدة رياض)، ٢٠,٠٠ فيلم المحسناريات الفائنات (نجاح سلام/ اسماعيل يس)، ١٥،٠٠ فيلم الشيطانة الته احبتني (محمد صبحي/ لبلب)، ١٠,٠٠ فيلم مجانيتو (فيفي عبده/ محمود ١٠,٠٠ فيلم مجانيتو (فيفي عبده/ محمود حميدة)، ٢٠,٠٠ فيلم مجانيتو (فيفي عبده/ محمود حميدة)، ٢٠,٠٠ فيلم الزواج والحسيف (عبدالمغم معبولي/ نبيلة السيد). . • . ١ القرآن الكريم . ١٠. برنامج وثانقي – رحلة الى ، • . . ١٠ مسلسل عربي ، ١١,٠٠ برنامج على الهوام ، ١٢,٣٠ أغنيات ، ١٢,٠٠ مسلسل عربي «بيت الأوهامه ، ١٤,٠٠ برنامج وثانقي ، ٢٠,١٠ مسلسل منبلج «العطش». ١٩،٢٠ برنامج «ساوني» ، ١٦,٠٠ برنامج فينيو كليب ، ١٦,٣٠ برنامج -حياة مع ألفن». ١٧,٣٠ مسلسل عربي ، ١٨,٢٠ برنامج على الهواه ، • . ، ٢ برنامج «بيانو بيانو» ، ٢٠. ٢ برنامج «سهار بعد سهار» ، ٢٤,٠٠ مسلسل عربي «بيت الأوهام». • ، ، ١ برنامج «محاكمة» ، ٢٠ مسلسل عربي، ٢,٠٠ القرآن الكريم، ٣,٠٠ ختام الأرسال.

٠٠٠٤ رسوم متحركة، ٥٠٠٠ عالم الصباح، ١٠،٠٠ مسلسل عربي «ضحى»، ١١,٠٠ مسلسل عربي «قسمة ونصيب»، ١٢,٢٠ دورة الـ ATCL التنس، ١١,٠٠ عالم السيارات، ١٦،٢٠ مسلسل عربي دغوايش، ١٧.٢٠ مسلسل لبناني «برج الحب»، ١٨.٢٠ كلس فايس روي لكرة القدم، ٢٠.٣٠ فيلم اجتبي، ١٢.٢٠ مسلسل عربي «قسمة وتصيب»، ٢٢,٣٠ كاساندرا. * توقیت غربنینش



*_00

CANAL+ HORIZONS

Hill Show, 69.36 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 LA Heat, 12.00 Blue Heelers, 13.00 TV Movie, 15.00 The Commish, 16.00 Real TV, 16.30 LA Heat, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 Viper, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 Inside Edition, 21.00 Blue Heelers, 22.00 The Hunger, 23.00 Jag. 93.00 A Separate Peace, 05.00 Living Free, 06.30 Oliver's Story, 08.00 Inside Hollywood, 08.30 Raise The Titanic, 10.30 Stay Tuned, 12.00 The Brady Bunch, 13.30 Infinity, 15.30 Look Who's Talking Now, 17.00 Michael Myers - Double Hit: CHANNEL

So I Married an Axe Murderer, 18.30 Michael Myers - Double Hit: Austin Powers: International Man of Mystery, 20.00 New: Le Jaguar, 22.00 Midnight Heat, 23.30 Badge 373.

-٦,٢٠ بونامج اشيل تالون (للشباب). ٦,٤٠ بونامج الفتى برونو (للشباب)، ٢٠٠٠ بونامج بهاليل الغضاء (للشباب)، ٧,٢٠ وثانقي أسيانتوس ٠٨.٢٠ برنامج اسين معود الشبياب، ١٠.٠٠ فيلم امن ها هو عبد الميلاد (جون ترافولتا وكريستي اللاي)، ١٠.٥ فيلم رسيم متمركة (بالتو)، ١٢.٠٠ برنامج سياكارتون (الشبياب)، ١٢.١٠ فيلم امن ها هو عبد الميلاد (جون ترافولتا وكريستي اللاي)، ١٠.٤٠ فيلم رسيم متمركة (بالتو)، ١٢.١٠ برنامج سالكارتون (الشبياب)، ١٢.١٠ فيلم الرئيس والآنسة وايد (مبيكا دوغلاس وانيت بينينغ)، ١٧.٢٥ برنامج مجلة الجديد على الشاسات ١٤.٧٠ برنامج مجلة الجديد على الشاسات ١٤.١٠ برنامج مجلة الجديد على الشاسات ١٤.١٠ برنامج مجلة الجديد على الشاسات المتعربة سلسلة الميت الحي، ١٨,٢٠ برنامج اللحية الحمراء (الشباب). ١٩,٠٠ برنامج مختارات من هنا نقط (بالواضع)، ١٩,٥٠ فيلم لوك نو البد البارنة (بول نيومان سلسلة الميت الحي، ١٨,٢٠ برنامج اللحيه الحمراء (استباب)، ١٦,٠٠ برنامج مصارات من هنا عقط (بالواضح)، ١٦,٥٠ فيلم نوك دو اليد البارية (ابودا جوت ويدرج كينيدي)، ١٨,٤٠ رياضة/ العاب القوي: لقاء زوريخ، ٢٢,٤٥ فيلم مشاري وقائف الناره (اليسون ايليوت وايلين بورستين)، ٢٥,٥٠ فيلم بدر من الحب (ال بانشينو وابلين باركين)، ٢٠,٢٠ سلسلة غدا في الصفحة الأولى، ٢٠,١٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ مهاية المرب عدام من منا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في المسلمة عدا في المسلمة عدا المسلمة عدا في المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ منا المسلمة عدا في الصفحة الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ برنامج المسلمة عدا في المسلمة عدا في المسلمة عدا في المسلمة عدا في المسلمة عدا الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ برنامج المسلمة عدا الأولى، ٢٠,٥٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٢٠,٥٠ برنامج المسلمة عدا
ج عاسور ا<u>وهاي</u>و = رويشارن فانا وغاز الغرط خدج الاستسركي چنید کسوریار مان يهارابطة لاعدي كارة المضمرب يزنن إنر فرينسه ا اون عال يريناه الالدني توسي شنس ولفركورير حضور المؤتمل ينتوالدي عقد إنار المندراة. لاستحري بحريشة أنف ورنفه الشطات عام والسائل

ALHAYAT

ي إبطال أوروبا لكرة القدم

ر ماریس ۱۰۰۰ میرو بیشت عاشت افرق عربی میرود ایوناللند الانکلیزی واصفر د یوناللند الانکلیزی واصفر

والإيثالي وسابون مساوي

ما الله المنافق المستحدث المستاني عن المستاني المستان

بانوست المطال اوروبيا أعرة القشد كي المفاوري المطال اوروبيا أعرة القشد كي

به الادي بي من الادي من المنطقة هي المنطقة ال

بالم صدر السياسي على الرفسية بالم فقوق الشلالة هذا الساور على الرفسية بالما فقوق الشلالة الما

الله معرف المسلم على الرسطة المسلم المسلم على المولية المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة الم المساولة الم

به صد وست به کوانو رست الدانشي وستشاد سياراة به کوانو رست

ئىلىلىدى. پىلۇمۇنىڭ ئاخىب جوزىنبىي سىياقۇ: قى پېلۇمۇپيرالان ئاخىب جوزىنبىي سىياقۇ: قى

عجب عب الانتر حسان كنسرا المنافسة الذي

يعلب المسلمين المستويدة بطل المدوري يتانيه فيرانص درنستويدة بطل المدوري

بدائ المسلم المسلم على المسلم
بيو. المنطقطية السراريشي روشائدو المذي لا

الم المارة بعد عماء كناس العالم، وأجلته

المراقعة المنتصرة وويرية المنتصرة وويرية

بالمستبلي المعار زامورانو والايطالي باللنساني المعار زامورانو والايطالي

والبنياني لكرة المضرب

ي سون حد الم به يسب يغربهم احد المنافسين عسى السقعيد

ين سي سيد. پاهندو رعد عدب سيف نجومه پاهندو رعد عدب سيف نجومه

بعبرة فعاويلينش اليوعوسلاني. والانتفر فعاويلينش

مندس الملها إلى الشون الاول. بالم منان تاهلها إلى الشون الاول.





السعودي والسوداني 1 X . العنياد - السعنيات ربويد البستان المستواني و ميد. و المنظور المن

ج المسليب على هاس التصبيل حسيب. بجود مبرق للبناريستين غي مشعبلة البصة. م البرادة الأولى التستسيخ ضربيق المنهادي. الله الله المبراد الولى التنسسية مدييق سن المكافئية (ضريق الريناضر السسعيودي) المكافئية (ضريق الريناضر السسعيودي) المأسيرة صريق الزيناصل استنسسي القراء يخابل خنف في حشار سنبيل المجالات العرب المساعدة المستعدد المستع المهادوال وحدد سبب سرور الهادوال وحدد حدال معمد وداهر ا أبيغنا مسجل للويناض دان فيكيب طأري الزكئ عمليواة الشافيسة قيدد لاعبيق المصلال رندي. المهمين المستنبية عدد وحبيق المستنفعيّ المغربضا تعلينا أتوجيوه بستسنفينًا المؤمرشيا لعشتارًا توجبود بسب المكالم تفويق التحديثي التسويتسيء المكالم """ التحديثي التسويتسيء ۴ المها المستوسطة المتحديث المسور المجالة المستويدة المسائة وموكمي المجالة المستويدة المسائة وموكمي المحالاً الوللانسانية استولاده المدادة المسرية المسري ات المُمُونِ هذه المُسْتَسِجِسة بَعِد الرئيسة التسبيجية تتصيدا عربيق . الخطائ فوق صبستوعث موصيق المرابع من سيستوسب برا المرابع المرابع والمرابع المرابع المرابع المرابع المرابع والمرابع وال المملوع المستعمليل الاستنبي استستنوسي المملوع المحلف المستود في التستنود في التستنود في التنوي المستنبي المستن

i j المركز أسمس السنيسين السسيق سي المركز المستون سي المركز المستون سي المركز المستون سي المركز
الدوري الأردني لكرة القدم

الوحدات يتربع على القمة

🚎 قاز الوحدات على القيصلي ٣-صفر

الخامسة من الدوري على ست

العاصمة الأربنية أمام نحو ٣٠ الف متفرج وقابها

النقيقة ٢٤، وأضاف عبدالله أبو زمع الهدف الثاني

في التقيقة ٦٩، وسفيان عبدالله الهِّدف الثالث فيُّ

التقيقة ٨٥. وقض هذا الفوز منافسة الوحداث

والفيصلي على تصدر فرق الدوري، واضحى رصيد

الوحدات، حامل اللقب، ١٥ نقطة صقابل ١٢ نقطة

وقيم الوحدات احد افضل عروضه هذا الموسم

وبسط سيطرته للطلقة على معظم مراحل المباراة

خصوصاً في الشوط الأول بعدما أستغل انكماش

دفاع القيصلي، ومررها الى زميله مراد حسن ليفتتح

التسجيل. وفي الشوط الثاني جاعت احداث المباراة

وخطُّف رافت على الكرة منَّ مهند محادين، قلب

وتقدم الوحدات بهدف سجله مراد حسن في

طاقم حكام من المملكة العربية السعودية.

الفيصلى وانفتاح خطه الخلفي.

🗖 بيروت - دالحياة،

🔳 احرز منتخب لبنان للكيك

التونسي سليمي ينتقل

■ بون - رويترز - قال نادي ضرابيسورغ الذي بلعب في دوري الدرجة الأولى الألماني لكرة القدم

أمس أنه ضم للهاجم التونسي

٢٠ عـامـاً على عُـقد مدَّته عـامـان مسقسابل نحسو ٥٠٠ الف مسارك

وسيلعب في ضرايبورغ مع

صواطنيسه المهآجم مسهسدي بن

سليمان ولاعب خط الوسط الزبير

عادل سليمي من نائت الفرنسي. ووقع سليمي البالغ من العمر

(۲۸۱۱۰۰ نولار).

فوز شباب قطر

على الامارات

الأسيوية.

🗆 الدوحة - دالحياة،

■ فاز منتخب الشباب القطري

لكرة القدم على نظيره الأماراتي ٢

- ١ في مباراة تجريبية اقيمت

اول منّ امس في الدوحية، في اطار

استعدادات المنتخبين للتصفيات

نظيره الجزائري للمرة الاولى

🛘 مسقط – سالم الحبسي

🔳 يلعب المنتهب العساني الاول لكرة القدم مع المنتخب الجزائري مباراتين تجريبيتين في

نهاية أَبُّ (اعْسَطُس) الْجَارِي فيُّ اطار الاستعدادات العمانية

للمشاركة في دورة الخليج الرابعة

عشرة التي سُنقام في البَحرين في

تشرين ألاول وتشرين الشاني (اكتوبر ونوفم بر) القادمين،

واستعداد الجزائريين للتصفيات

الافريقية بعد فوزهم نهابأ على

منتخَّبُ لعنسيا ٢ - صفر. وهو

اللقاء الكروي الاول الذي يجمع

ناملٌ تحقيق نتيجة متقدمة في

كسساس الخليج، الى اوروبا في

بداية تشرين الأول المقبل ليلعب

مباراتين مع منتخب للجر ومثلها

مع منتخب رومانيا، قبل أن يزور

مدينة الطائف في المملكة العربية

السعويية حيث سيلعب مياراتين

قبل التوجه الي كأس الخليج في

سكوغليو لتدريب

المنتخب التونسي؟

■ تونس - رويتسرز - قسال مستؤول في الاتصاد الشونسي

فرانشيسكو سكوغليو قديحل متحيل هذري كياستبيرجياك في منصب المنير الفنى للمنتخد

واضباف الدرويت رزه وتوصلنا تقريبا التفاق من

ويغاس المنتخب العماني الذي

الفريقين في تاريخهما.

منتخب عمان يقابل

الى فرايبورغ الألاني

دوري أبطال أوروبا لكرة القدم

ALHAYAT

كفة إنتر راجحة ومهمة مانشستر صعبة وبايرن عازم على الفوز في الدور التمهيدي الثاني

فرق عريقة عدة منها مانشستر فرق عريقة عدة منها مانشستر بودايتد الانكليزي وانتر ميلان الإيطالي وبايرن مسيسونيخ الالماني تصقيق نتائج كبيرة اليوم في ذهاب الدور القمهيدي الشاني من مسابقة دوري ابطال اوروبا لكرة القدم كي تطمئن الى مباريات الاياب في ٢٦ الجاري، وبالتالي ضمان تاهلها الى الدور الاول.

وتبداً الفرق الثلاثة هذا النور على ارضها حيثُ بلعب مَانشستر ضِد لوَدَرُ البولندي، وبايرن ضد اوبيليتش اليوغوسلاَّفي، والانتر ضد سكونتو ريغا اللاتفي، وستقأم مباراة الاخير في بيزاً لأن ملعب جوزيبي مياتزا في ويحسب الانتر حسابأ كبيرأ لمنافسه الذي

ارتعبدت منه فسرائص برشلونة بطل الدوري والكاس في استبانيا خيلال بطولة الموسم الْمَاضي، ويتعين عليه بالتالي عبور هذا الدور بأي ثمن ليصبح أحد المنافسين على اللقب. وتسو كفة آلانس رغم غياب نصف نجومه وفي المقدمة منهم البرازيلي رونالدو الذي لا يزال في اجازة بعد عناء كاس العالم راحمة بوجود خط هجوم قوي يضم المخضرم روبرتو باجيو والتشيلي ايقان زامورانو والايطالي

كبيرة. وهنا البرنامج:

خصمه البولندي أبلى بلاء حسناً في بطولة الموسم الماضي وعلى لاعبيه، كي يصلوا الي غايتهم، عدم ترك مكان للهزيمة القاسية امام ارسنال بطل انكلترا وحامل كاسها صفر-٣ الاحد الماضي في مباراة الدرع الخيرية. ويستضيف بايرن اليوغوسلافي اوبيليتش بعزيمة قوية بعد فوزه الكبير على شتوتغارت

وتبدو المباريات الاخسرى في هذا الدور متكافئة الى حد ماً، علماً بأن بعض الفرق مثل سلتيك الإسكتلندي وببنامو كبيف الاوكراني وستيوا بوخارست الروماني مطالبة بنتائج

روزنبورغ (النروج) - سركل بروج (بلجيكا)

ولن تكون مسهمة صانشسستر أسبهل لأن

 ٤-صفر السبت الماضي في مسابقة كاس رابطة المدترفين معتمدأ على نجمه البرازيلي جيوفاني ايلبير صاحب ٣ اهداف في تلك المباراة وعلى صانع الإلعاب الدولي ستبفن ايفينبرغ المنتقل من بوروسيا مونشنغلاتباخ وصناحب التسمريرات القناتلة في الاوقنات

دورة سينسيناتي لكرة المضرب

رويترز، اف ب -خسرج الاسيسركي جـيم كـورير من

ببطولة رابطة لاعبي كرة المضرب المصترفين، إثر هريمته، اول من أمس أمـــام الألماني تومي هاس

ورفض كورير حضور المؤتمر الصحافي الذي عقد إثر المباراة، ومن ثم سيجري تغريمه الف تولار لرفضه التحدث مع وسائل

وفأز الفرنسي سيدريك بيولين على الباراغويائي رامون دلغادو (٨٨٦، ٨١٤، ٣/٦)، وخـــ الاسبانى البرتو بيراساتيغي امام الاسيسركي جف تارانغسو (٧/٥،

اينكفيست يشسارك السسويدي تومساس أينكف يست في بطولة الولايات التصدة على ملاعب فلاشبينغ

من جهة اخرى (أ ف ب)، لن

الكبرى (من ٣١ أب/اغسطس الي ١٣ ايلول/سبتمبر) وفي الدور نصف النهائي من مسابقةً كاس ىيفيس ضد اسبانيا (٢٥ الى ٢٧ ايلول/سبتمبر). واكد ميكايل ستريبل مدرب

المنكفيسة أن اللاعب سيخضع نعسميلة انتزاع اطراف احدى العظمات التي تسبب له اصابة في وتر اخيل في قدمه اليمني. وسيخلد اينكفيست للراحة بعد العملية لفترة تتراوح بين ٦

سيدون، أخسر البطولات الاربع الموعدين.

(سویسرا)

سُلتُ بِكُ (اسكتلندا) - كرواتيا زغرب

مارييور (سلوفينيا) - ايندهوفن (هولندا)

دينامو كييف (اوكرانيا) - سبارتا براغ

كُـوُسَـدِ تَـشَى (سلوفاكـيـا) - بروندبي

انتر ميلان (ايطاليا) - سكونتو ريغا

اولبياكوس (اليونان) - انورثوزيس

ىينامو تبيليسى (جورجيا) - اتلتيك بلباو

بايرن مسيونيخ (المانيساً) - أوبيليستش

شتورم غراتس (النمسا) - اوجيشت

سوا بوخسارست (رومسانیسا) -

بنفيكا (البرتغال) - بيتار (اسرائيل)

هلستكي (فنلندا) - متز (فرنسا)

باناتينايكوس (اليونان).

الى ٨ اسسابيع قبيل ان يعساود التدريب، وسيغيب بالتالي عن وبدا اينكفيست يشعر بالام

التي أجريت في الدانمرك والتي ضمَّت ٢٥٠ متبارية ومتبارياً من خسلال بطولة رولان غساروس الفرنسية، ثانية البطولات الاربع ١٧ نولة ... وجاءت هذه النتيجة اللبنانية البارزة بعد الفوز بالمركز الاول في بطولة للفل كونتاكت في مُـُـُـُلُانُو العَـُامِ الماضي... وقررت الجمعية العمومية للاتحاد الدولي

الكبرى، في ايار (مايو) الماضي، ومسا لبث أن تحسول الألم الي ر اصابة حقيقية في تموز (يوليو) في هامبورغ خسلال الدور ربع النَّهائي لكأس بيقيس ضد المانياً عندما كان يواجه نيكولاس كيفر

بوكسينغ (لايت كونتاكت ولايت لوكيكس للناشئين والكيار) ست ميداليات نهبية وعشر فضيات و٩ برونزيات في بطولة العالم الاولى

برئأسة الانكليتزي بول انغرام تثبيت اقامة بطولة العالم المقيلة في لبنان في مطلع تشرين الثاني (توفمبر) ۱۹۹۹. وتوزعت الانتصارات اللبنانية كالأتي: في اللابت كونتاكت للناشكين، حلُ هاني فاخسوري

التى انعقدت على هامش البطولة

ثانياً وطارق قراعلي ثالثاً في وزن دون اله ٣٥ كلغ، وحلَّ رمزي مَلاعب اولا، ورائد بوكروم تأنياً في ورن دون الـ2 كلغ، وحل رواد عسرام اولاً في وزن بونِ الــ 2 كــلـغ، واحمد شيخو اولأ وخلدون الفقية ثَانياً فَي وزن يون إلا ٥٠ كلغ، وحل نزار الصايغ اولأ ومجدي

في بطولة العالم للكيك بوكسينغ

الصابع ثالثاً في وزن دون اله ٥٥ لوكسيكس، احسرز طارق قسراعلى وعساد قسراعلي المركسزين الاول والشائي لوزن دون الـ ٣٥ كلغ، ووائل ابو كروم وباسم ملاعب المركسز الشالث لوزن دون الد ٥٠

ُ وحلُ عباس طحان ثانباً في اللايت كونداكت للكبار (وزن دون الـ ٥٣ كلغ)، ونادر عبد الضالق ثالثاً (وزنَ دونِ الـ ٥٦ كلغ). وعامرٌ حاطوم ثانيأ وعماد أبو كروم ثالثاً (وزن دون الـ ٦٠ كلغ)، ورواد سري الدين ثالثاً (وزن دون الـ ٦٨

كلغ)، وعبدالله ابو حمدان ثالثاً (وزن دون السه ٨٤ كلفع)، ورامسي سُعُد ثانياً (وزن فُوقُ آلـ ٥٩

شيرة حيث صدت عارضة مرمى ناصر غندور، حارس الوحدات، كرتين سديهما مهند محايين

وحساتم علقل. لكن الإثارة والحسماس تحسولا الى

مشادة بين لاعبي الفريةين. فتعامل معها طاقم

الحكام السنعودي بحرم وطرد ؛ لاعبين خرجوا

بالبطاقة الحمراء مناصفة بين الفريقين، وكانت لكل

مْنُ راتب العوضسات وعلى الزعبي (الفيسميلي)

وعُددالله أبو رمع ويوسف العموري (الوحداث)

ولعل خروج راتب العوضيات بالبطاقية الحميراء

ساهم في حال الانفتاح في دفاع الفيصلي، فاحسن

الوحدات استغلالها مستجلاً مَدفين جاء الأول من

قنيفة بعيدة للدى أطلقها عبدالله أبو زمع من ٣٠

مــــُـراً ومــُـلات شــبــاك وليـد أبو حـــيـد، حــارس

الفيصلي، ثم أضاف سفيان عبدالله الهدف الثاني

بعد عمليَّة اجتباح ناحجة قام بها فيصل ابراهيم

ومرر الكرة الى سفيان الذي سند بنكاء من فوق

حارس الفيصلي. ورغم مصاولات الفيصلي تعديلً

النتيجة، إلا أن صَّلابَة دفاع الوّحدات وبراعة حارسُه

ناصر غندور جعلت الشبأك منيعة في الوقت الذي

عجز عنه هجوم القيصلي جريس تائرس ومحمد

التوايهه وجمال أبو عابد من تهديد المرمى بعكس

رافت علي وعلي جمعة ومراد حسن النين أحسنوا

وبلغ رواد سري النين المركر الثباني لوزن بون الـ ٦٨ كلغ في اللايت لوكيكس للكبار، وعبد الله بوحسدان المركس السشالث (دون الد ٨٤ كلغ) ورامي سعد المركسسر الاول (وزن فسوق الـ ٩٠

والى حانب البروز الميداني، شهدت البطولة تآلقاً للحكام اللبنانيين اذ قساد الحكمسان الدوليان عبد الرحمن الريس (رئيس الاتحسانين اللبناني والعربي) وعصنام سلمان (الامين العبام) والقباضي الدولي غبالب الجسردي نحسو ٩٠ في المُشة من المباريات، وحيًا رئيس الاتصاد الدولي انخرام طاقم التسحكيم اللبناني، معتبراً انه احد الرد اسبباب نجاح بطولة العبالم في

ثانياً، وعلى بمشقى ثَّالثاً في وَزْنَ دون الـ ٣٠ كلغ، وعسماد قراعلي

تنطلق المنافسات اليوم وتختتم السبت

يحتضن مرمح فقرا الدولي في لبنان البنداء من بعد ظهر اليوم الاربعاء بطولة العالم العسكرية الـ ١١

وايطاليا ولبنان، وهي الفرق التي خاضت دورة الباسل الدولية التي اختتمت الجمعة الماضي في اللانقية.

للفروسية التي تخوض منافساتها منتخبات سؤرية والكويت والاربن

ويشارك في البطولة وقد سعودي بصفة مراقب، بينما اعتنرت منتخبات فرنسا والمغرب وابران في اللَّحظة الاخْيرة. وكانتُ البطولة الْعاشرةُ أَجْرِيْتُ مَنَّذُ عامين في دمشق، واحرز الفريق الايطالي جانزتها الكبرّى، وحلّ الفريق السوري ثانياً... وفي اللانقية

فًا زُ المنتخب المصري أولاً على فرئساً ٢-صفر: محمد عباس على و٩-١، ووائسل السهينسدي عسلسى ۳ و۹–۳، وکــــریم درویش علی صفر: محمد عباس على هائڙ سيستالير ٩-٤ و٩-١ و٩-صفر، ٩-صفر و٩-صفر و٩-٥، وحسن القيعي على اوليفر بوست ٩-٥

ومقق المنتخب الانكليزي فُورَيْنِ ايضًا ٣-صَفَّر و٣-صَغَر على الثانيا وفرنسا، وأصبحت مبآراة مصنر وإنكلترا فاصلة على صدارة المجموعة الثانية. من جهة أخرى، تنظم منطقة

مصر تتصدر مجموعتها في بطولة العالم للأسكواش

🗷 القاهرة – «الصياة» – حقق منتخب مصر للشياب فوزين مستستاليين في بطولة العسالم للأسكواش للشجساب التي تقسام حالياً في ولاية نيوجيرسي

جريجوري جولتييه ١-١ و٩-٤ نيكولاس سيري ٨-١٠ وة-٣ و٩-رومسان تينانت آ-١ وآ-١ و٩-١، وتبعه فوز ثان على المانيا ٣-وكريم درويش على باتريك شيرير

الاسكندرية للاسكواش اليسوم مباراة استعراضية بين البطل المصري العبالى أحسمت برادة ومشحدته الاسكتلندي بيشر نيكول وهو اللقاء السابع بينهما حتى الأن، وسبق ان فاز نيكول ؛ مرات وبرادة مرتين، وينال الفائز في المباراة سيارة مرسيدس

اليوم بعد حفل الافتداح، ومسابقة كأس الامم غداً، والْجَائِزَة الكبرى بعد طَهْر السبت المقبل. ويأمل المنتخب اللبناني تحقيق فوز جديد على المرمح الذي شبهد تتويجه خلال الدورة العربية الثامنة العام الماضي، لكُنّ كريم فارس بطل لبنان وحائز الجائزة الكبيرى في دورة البياسل وحيده مستثمير ضيمن

حيث المبدا مع سكوغلسو، وهو أبرز المرشيدين، من بين بسقسيسة المدربين المطروحسة اسماؤهم. وتولى سكوغليو (٥٧ عــامــأ) تدريب العسديد من اندية دوري

الدرجسة الأولى الايطالي، بينهساً بولونيسا واوسنسي وجنوا وتورينو. ولم يدرب أي فسريق خارج ايطالبا. وكانت تونس اقالت البولندي كاسبرجاك بعد فشل المنتخب في

تخطى الدور الأول في نهسائيسات

كأس ألعالم لكرة القدم هذا العام

وهزيمته أمام كل من انكلترا

وكولومبيا.

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات

رحلات رائعة الى تركيا/ عبق التاريخ

لم يخض المنتخب الايطالي الجائزة الكبرى باعتبار انْ حْيوله مؤهلة لاجتياز حواجز بارتفاع ٣٥,١ فقط

وليس ١,٥٠م، أي أنها سنكون حاضرة تماماً للنفاع عُنَّ اللَّقِبُ العَالِمِي فَيْ فَقَرا. وَاللَّافِتُ أَن الْمُنْتَخَدِاتُّ العربية تضمُ فرساناً غير عسكريين اساساً.

تتنضمن البطولة التي يرعناها قنائد الجبيش اللبناني العمَّاد أميِّل لحودُ ثُلَاثُ مسابقات، الأوَّليّ

المنتخب من المجموعة النهبية التي حققت الفوز

ابتداء من ٧٨٠ ريالاً (خدمات ارضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق، جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والى البسفور، التنقلات داخل المدن التركية، زيارة المعالم السياحية، وجبات، رسم الدخول للمتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة.

السفر بيدا من	البرنامج	السعر بيدا من	البرنامج
Viet	۸ ایلم/ ۷لیال/یلوة/ بورصه ۱۱ یوما/ ۱۰ لیال/ ازمیر وبورمهه	YĀ0	ع ليام/ ۲ ليال/ اسطنبول ۷ ليام/ ٦ ليال/ اسطنبول
	١١ يومأ/ ١٠ ليال/انظاليا ويورمنه	40.	۸ آیام/ ۷ آیال/ بورصه

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ - جدة ٢٥٠٠٠٢١٠٠ - الظهران ٧٨٧٧٨٧٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٥٠. الطائف ٢٧٢٢٦٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خميس مشيط ٧٢٢١٦٢٦٢. الجبيل ٢٣٦٢٠٩١٩.

هاس خلال مباراته ضد كورير اول من امس. (ا ب)

الاتحاد الاثيوبي لكرة القدم عدم مواجعة اريتريا في الدور التمهيدي من تصفيات كاس

والعشسرين لكرة القسم التي تستنضسيف

طارىءً للجِنةُ الأدارية في الأتحاد الاثيوبي ليل

الاندين - الثلثاء ان المبارّاة لا يمكن أن تجري بـ

وجاءً في بيان صدر في اعقاب اجتماع

وكأن الاتصاد الافريقي للعبة قرر قبل ايام

الندن - رويت ـــرز - صادق الاتحاد الدولي لالعاب القوى على الرقم القياسي العالمي في مناف سات ١٥٠٠ مـــر

القروج خلال بسطولة العاب القوى في روسا

في ١٤ تموز (يوليو) الماضي. وسحل القروج آنذاك ثلاث بقائق و٢٦

ثانية، أي أقل بثانية عن الرقم السابق المسجل

المسجل باسم المغربي هشسام

زيمبابوي نهائياتها عام ٢٠٠٠.

«روح رياضية».

اثيوبيا ترفض مواجهة اريتريا

لانتفاء «الروح الرياضية» بينهما

الامم الافسريقسية النسانسة

اتحاد العاب القوى يقر الرقم القياسي للقروج

ان يلتقي المنتخبان في مباراة واحدة في ٢٣

الجاري على ارض «مبصايدة» واخسيرت

واضاف البيان الاليوبي القرر خسلال اجتماع طارىء للجنة الادارية للاتحاد عدم

خوض اللباراة لأن صميرنا لا يسمح بذلك

نظرأ للاعتداء الإربتري وانتهاك حقوق

الافريقي لتَّاجيل اللقاء حتى يتغير الوضع او

عدم الالتَّقَاءِ مع اربتريا في الدور التمهيدي، لم

واوضح درغم نداءاتنا المتكررة الى الاتحاد

وقسال الاتحساد في بيسان صسدر أمسٍ من

مقره في موناكو أنه صابق ايضاً على

الرقم القسيساسي العسالمي المستجل باسم

الرومانية ميهايلاً مبلينتي في

منكف سنات رعي المطرقة للسنيدات في

ري ...مسرحه تسميدات في بويدنا براسوف في ١٦ تموز والبالغ ٧٣ متراً.

العاصمة الصرية مكاناً لاقامة اللقاء.

الاثيوبيين في اريترياء

تصفيات أمم أفريقيا العام ٢٠٠٠

الهلالان السعودي والسوداني يتأهلان في دورة الصداقة الدولية الثآنية

🛭 الرياض – دالحياة:

فَغَي المِبارَاةَ الأولى اكتسح فريق الهلال السبودآني نظيره فتريق الرياض السبحودي باربعة اهدَّاف مقابل هدف وأحد. سجل للهلالُّ انس النور (٦ و١٠)، وحمد كمال (٢٣) وزاهر مركَّز (٩٠)، بينما سُجل للرياضَ دانَ فَآييهُ

وفي المباراة الشانية قدم لاعبو الهالال السعودي عرضا ممتازا توجوه بهدفين مقابل هدفٌ وأحد لفريق الإفريقي التونسي. سجل للهلال عبدالله الشريدة (٣٦)، وتركي الصُوطِيِّ (٧٣)، وللافريقي بُرهانُ بو تُلْجِثُةً

■ تاهل فريقا الهلال السوداني والهلال السعودي التي الدور قبل النهائي في دورة الصداقة الثانية على كاس الأمير عبدالله الفيصل التي تجرى مبارياتها في مدينة ابها (جنوب السعوبية).

النهَّائي، بينَّمنا حَلَّ النَّهِـُلالَ السَّوداني في المركز الثاني وسيقابل متصدر المجموعة الثانية فريق الاهلى المصري.

Hely on the John And The Fat Man

the lit of the late and the ration of the late of the

Almonth, 16.96 Real TV, 16.28 L. A Head,

Alsoparate Puace, 05.00 Living Free; 66 March, 13.00 The Brady Burch, 13.30 In

Maried an Anc Murderer, 18 to Michael

مرابع المرابع ا المرابع
هيبيعين الجليون والنبر الإستنانية . فيما علما التكويسية إلى أن التا المقالين المطالعة

وعلى ضوء هذه النتبيجية تصير فريق

الهالال السعودي فرق مجتموعته برصيد سبع تقاط وستيقابل الأهلى السحودي، ثاني آلمجم وعة الأولى اليوم في الدور قبل

■ أول الكلام: • محسنا أيها القارس

وعسينيك تجسري دمسأ

• استهوتها كلمات الكاتبة

السمعوبية التي وتغشرته خلف أسم/ رمز، هو: ۖ اللؤلؤة َ... فكتبت

مريم شقير أبوجودة بيانها

الوجداني هذا الاسبوع إلى هذه

وانت تشهد منقطة حواره وقد

تحولت الى بصر شفاف يرفده

الأصدقاء والصديقات يكل ما

لديهم من ينابيع المسبسة، ومن

واللؤلؤة، بأنَّها قادرة حقاً على

اقتناص فراشات المعنى، وعسل

الكلام... وأنها تتقن كذلك فضيلة

التواضع، لتعلن انها تتمني لو

وصلنى مقُلِّك وكسابيك،...

فانتشر أريجه الدافق ليطرد من

فضاء عزلتي أقفاص الوحدة،

وصلني حصديثك الذي لا

بصدر الاعن كاتبة حقيقية تمثّلك

زمام الأبجدية وتعرف كيف توظف

يكون نقطة أو ذرة في بحر ما كان

يعرن ــــ الرحل وي يكتبه والعزيز جداً، الى قلب أبي

وجدى وقلوينا جميعاً، وأنَّ وجودي في صفحته الخاصة لم يكن متقصداً... هكذا شاءت

الظروف، ولحظة يضي، لنا العتمة

التي تحيط بنا من جديد بمصباح

كلمأته، سانسحب راضية الى يوم

أخرء ليعود للأربعاء وهجه ويبوح

تنضمين الى ما اسميته: (نادي

الجفري)... ولعلك سبقتنا جميعاً

الى تسمية يستحقها الجفري،

ويستأهل أكثر منها، لأنه - ويكلُّ

مصداقية - يؤسس لخطاب رائع

في عالمنا العربي ... خطاب يقوم

على المحبة والأدب والصداقة، في

زمن يقوم خطابه العام على نكران

المحبة، وقصف الأدب، واغتيال

بالفعل... قتلتنا الآلة، حولتنا

الى محمرد أرقام باهتة على

صفيحة معدن بارد ... سرقتنا من

أنسَ البساطةُ، ورقبة العقوية،

وصفاء البياض... أخذتنا من

حدائق أرواحنا الى مستوعبات

المادية والأجساد التي الى زوال! الإن أدرك كم أن للكلمة دوراً

فاعلاً لا نستخدمه نحن... كم لها

من دالة على الحبيباة، ونصن لا

نتقن المسراع بها... نحن منذ

تخليناً عن الكلمة واستسلمنا الى

المسورة والروموت كنتسرول

وأجهزة التكييف: فقدنا الكثير من

نسانيتنا، وتصولنا الى أكوام

تفايات يستهلكها الزمن ويرمي

بها في حفرة باردة... يجعلونها

لم لا نسعى حقاً الى تحويل

النقطة الى بصر، وتحويل البصر

الى كوكب، وتجويل الكوكب الى

حديقة ... لم لا تُغير بالكلمة وجه العالم، فننصب العصافير أمراء

على مملكة العسشق، ونُعلَى مَن شأن الوردة، ونرفع عالياً قامة

للماذا نكتفي بمجرد الكتابة المتقطعة الى (نقطة حسوار)،

ونتسحساور على أثيسر لا يمسح

«اللؤلؤة»: أجــــادت حين

اقستسرحت أن تكون النقطة ناسأ

للحوار، واقترح كذلك الأمر ذاته،

وان يُتَسَعَ النَّادي ليكون جمهورية كستاب، أو إمارة شعراء، وأن

تتحول الصفحة الى أرض.

كلماتنا عُشبها الندي وزهرها

البسهى، وتواصلنا معاً الغاءُ

للحدود التي قطعوا بها الأرض

الواحدة، فصارت أراضي نائيات محددة بخرائط واشارات مرور؟!

لنيدا من النقطة، من الحوار،

من الصداقية... اليست هذه

س الأقانيم الثلاثة أول مِوجبات

الاتحاد؟!... لنتحد إذاً على ورقة

ثم ننشرها على أعمدة الربح، ثم

نرفع عالياً عمارة اللقاء، ثم نحواً

العيمارة الى مدينة، والمدينة الى

ُ هَلَ أَحَلُم... هَلَ أَطَالُبُ بِغَيْرٍ مَا

لماذا أنا في بيروت، واللؤلؤة

في المملكة، والجفري حيث تكون

حبيبته، وأخرون في مراقع

منعرَلَة... هل أطالب بأمنَّ عسير،

حين الح على عناق أشحقب

خرجوا من رحم واحد، وشتنتهم

عندالله الجفري

دنيا لا تسقفها سماء!

نحب جميعنا ونشتهي؟!

المسافة بعمداة الشوق؟!

بب د. بتسمية: القبر!

الينبوع؟!

أنرح كثيراً لو أنك حفاً

بأريجه المشتهى.

الكلام خادماً في بلاط المحبة. أعرف - يا صديقتي - أن كل ما أكتب في نقطة الأريعاء، لا

الفشتني الكاتبة السبعوبية

سحر الكتابة وشاعريتها.

تمتلك المقدرة على الكتابة!!

وغربان الوحشة السودا

· · العزيز عبدالله: منيناً لك

هَلَّ تجرعت حزن الغداة وصبر العشي أرى وجبهك اليوم شارطة

Land to the second of the second

الاربعاء ١٢ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ١٩ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٤ -AL HAYAT WEDNESDAY 12, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12944

بعد٢٠عاماً على الشحم '

ترافولتا يرقص وأوليفيا نيوتن جون تغني

■ زارت لندن اخسرا المعنية والممثلة الاسترالية المولد اوليفيا نيوتن جون (١٩ عاماً) لإعادة اطلاق



جون وأوليفيا ١٩٧٨

فحص طبي لراغبي الزواج في الإمارات؟

شهادة تؤكد خلوهما من الامراض

ونقلت الصحيفة عن جمال

البح رئيس صندوق الزواج الذي

انشى عسام ١٩٩٢ كتسشنجيع

المواطنين على الزواج قسوله: أنَّ

الأسراض المرغبوب في تقاديها

تشممل الإيدز وسمرطان ألدم

والالتهاب الكبيدي والزهري

وأنيميا البحر الابيض. وقال البح

انه لا يعتقد أن التقاليد السائدة

في الأمارات ستعوق تنفيذ هذا

عسشسرة آلاف زائر في كل يوم ينخلون المعرض لشاهدة السفينة

الفينيقية وشراء المصنوعات

اللبنانية المعروضة مثل الجلديات

والحرفيات والارتيزانا والقفاطين

المطرزة، ويستمر المعرض خمسة

اشبهر، ومن المتوقع أن يستقبل

الجناح اللبناني خالال هذه الفترة

عددا يقارب المليون وربع المليون

الاثنين المقبل يرافقه مستشار

الوزارة حلمي غندور، وتقرر نقل

الحِناح اللبناني من اسبونة إلى

معهد العالم العربي، في باريس خلال شهر تشرين الأول (اكتوبر)

ايلول (سيتمبر) المقبل زارت حتى

الآن المانيسا وبلجسيكا وكندا والولايات المتحدة واستراليا.

وأضَّاف: •لقد أتدت ثلاث

مسرات الى لبنان للتسأكسد من

الوضيع. اننا نبسحتُ عن الدول

الوزير جابر سيتفقد المعرض

زائر، أي ثلث عدد سكان لبنان.

الأقتراح النبيل.

■ ببي - رويتسرز - نكسرت صحف محلية أن الأمارات العربية المتحدة قد تقرر الزام راغبي الرواج اجراء فحوص طبية في محاولة لمكافحة الامراض الورائية

وقالت صحيفة دغلف تودايء ان لحنة خاصة تضم ممثلين لعدة هيئات حكومية وهيئات مدعومة من الدولة ستجتمع الشهر المقبل لمناقشة مشروع قرار بجعل هذه الفحوص اجبارية، ويشترط حصول كل من الغيروسين على

سفينة فينيقية تبحر من صورالي لشبونة وباريس

🗆 لشبونة - دالحياة،

🗷 استناثر جناح لبنان فی معرض لشيبونة «اكسبو ٩٨)، باهتمام الزوار وسافرت عيونهم مع السفينة الفينيـقـيـة الـتي صنعت لمثلَّ هذه المُناسبِسات في مدينة صور. والمعروف أن عائلةً بربور في صور احترفت صناعة السفن وتوارثتها على امتداد ١٥٠. سنة، وحسرصت على صنع هذه الباخرة بطلب من وزير الاقتصاد والتحارة السيد ياسين جابر، لتمتل النصوذج الذي غرابه الفينيقيون البحار.

ويقول المشرفون على الجناح اللبناني في لشبونة إن أكثر منّ

فرقة ليدوفي كازينولبنان

ان تقدم فرقة لينو باريس في ايلول (سبتمبر) المقبل عرضين في كأرينو لبنان الفخم شمال بيروت --في اطار جولة حول العالم بدأتها

قبِل ۱۸ شهراً. واعلن صدير الفرقة باتريس ماركس للصحافيين أن الفرقة

التي ستقدم عرضها في ١٧ و٢٧ ومصر،

انتشار قناديل البحرفي المتوسط تهاجم المستحمين وتعلق

بكثرة في شباك الصبيادين في شتواطيء البيحير المتبوسط هذا الصنف انتشار قناديل البحر بعد عرض البحر. ويبلغ حجم هذا النوع عشرة عسامين على انحسسار هذه سنت مترات عند البلوغ، وهي الحيوانات الهلامية المارقة. تتكاثر طيلة العسام وتصل الي وستة اعوام من هجمتها الكبيرة، يتثما يجهل العلصاء الاستياب النروة في الربيع بفضّل انتشار الحقيقية لعودتها.

وقالت انبك تولمون، من معهد علم البحبار في صوباكو لوكالة فرانس برس أنّ وانتشار قناسل البحر يتواتر كل عشيرة الى ١٤ عاما وقد انتشرت على شواطيء المتوسط بين ١٩٩٢ الى ١٩٩٥، تم تراجعت في عام ١٩٩٦، لتعودً

للظهور مجددا هذا العام. وتنتمي قناديل البحر اللاسعة والمنتسشيرة على السيواحل ألفرنسية والإيطالية خصوصأ الى فصيلة ،بيلاجيا نوكتيلوكا،، وهي هلاميات صغيرة ولنت في سنتصف حزيران (يونيو) الماضي،

علق البحسر الذي تشغذي عليه. وتتميز مقارنة بالانواع الاخرى

بسرعة تكاثرها وانتشارها قريبأ من سطح المياه، أذ تخرج مباشرة من البرقات، لتنتقل في أسراب. وقتسالت توللون، ان هذه الهلامدات الشفافة السامة، التي تتالف من المياه والكولاجين بنسبة ٩٠ الى ٩٨ في الْلهُ، تهاجُّم السابحين بصورة غير متوقعة. وقد الفت تولمون مع جاكلين غوا التي تعبمل في المتّحف الوطني للتاريخ الطبيعي، كتاب وقناسل

البحرء الصادر عن متحف البحار

والزميل عبدالعزيز الخميس رئيسا لتحرير مجلة التي يسود فيها السلام والامن «المجلة». وكنان الراشيد حتى الأن رئيسياً لتحبرير وقد رفضنا التوجه الى الصين المجلة، فيما كان الخميس يتولى مسؤولية التحرير في مجلة والجديدة. ويتسلّم الزميل عبدالرحمن الراشد منصبه في

منتصف ايلول (سبتمبر) المقبل خلفاً لرئيس التحرير الحالي الزميل عثمان العمير الذي سيبقى كاتباً منتظماً في «الشرق الإوسط».

أطباء ايرانيون يخرجون ١٠٩ أكياس هيرويين من معدة تنزاني

■ طهران - رويترز نكرت وكالة انباء الجمهورية الاسلامية أن الاطباء أخرجوا ٥,٠ كيلوغراماً من الهيروين من معدة تنزاني عمره ٢٣ عاماً بعد ان أبتلع هذه المخدرات في باكستان على أمل أن يبيعها في أوروبا. وخصصع ألرجل الذي لم تذكر المكالة اسْمه، لعملية جراحية استغرقت ثلاث ساعات في مسنة زهيدان الحدوبية بعد ان سببت الاكياس البالغ

عديها ١٠٩ اكياس ألاماً شديدة للرجل. واضافة الوكالة أن المهرب قال أدنه ابتلع أكياس الهيرويين في كيتا بباكستان وانه كان يعتزم السفر الى اوروبا بطريق البرء وايران معبر رئيسي لخطّ تهريب المخدرات من افغانستان وباكستان في المنطقة التي تصرف باسم «الهلال النهبي، الذي يصل الي اوروبا وبول الخليج العربية. وأكنت الوكالة ان المهرب سيحال الى القضاء بعد شفائه.

القلب) قَالت: واشتغلت على البومي الجديد بجهد وكتبت ٧ اغنيات في الألبوم، عمل أو مهنة. ببساطة: أحب ابنتي (كلو عمرها ١٢ عاماً) وأحب الحياة،. • استقبل وزير العدل السبعودي الدكستور عبدالله بن محمد بن ابراهيم آل الشسيخ في مكتب في الورارة امس

.... n = [[[] السفير السوداني لدى السعوبية سيبد شريف أحمد، الذي سلمه رسالة من وزير العدل السوداني علي محمد عثمان

 برعاية رئيس الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي، تكرم مدينة عاليه والجامعة الاميركية في بيروت ألباحث العلمي البروفسسور عبدالمنعم تلجوق في احتفال تقيمه الجامعة الاميركية الخامسة من عصر يوم الجمعة المقبل في قاعة الرسالة الاجتماعية في عاليه.

وكان البروفسور تلحوق تبرع بمجموعته الفريدة من الحشرات، وهي ثمرة عمره من الأبصات، لتحف التاريخ الطبيعي في دائرة علوم الاحياء (البيولوجيا)

• بدأت امس اعمال مؤتمر الاسكندرية الدولي الشاك عن التبادل الثقافي بين شعوب البحر الله وسط وتنظمه كلية الأداب في جامعة الاسكندرية بالتعاون مع العلاقات الثقافية الخارجية في وزارة التقافة لدة اربعة أيام بمشاركة عدد من الدول منها فرنسا واسبانيا والنمسا والاتصاد الأوروبي وجامعة بيروت والجامعات

عبدالرحمن الراشد

وعبدالعزيز الخميس

لرئاستي تحرير

"الشرق الاوسط" و"الجلة"

■ لندن - عين رئيس مجلس ادارة المجموعة

السعودية للابحاث والتسويق الأمير أحمد بن سلمان بن عبدالرحمن

الراشد رئيساً لتحرير صحيفة «الشرق الاوسط»

الاسلامية ومعهد البحوث الاسلامية.

 الدكتور عمر عبدالله كامل رجل الاعمال السعودي ونائب الرئيس في مجموعة بلة البركة للتخطيط والمتابعة اجرى امس عملية جراحية ناجحة في القلب في مونت كارلو.

 الدكتور الجراح محمد سعيد جستنيه نائب المدير العام لستشفى حراء في مكة المكرمة احتفل أول من أمس بعقد قران ابنتة رانية على الدرس الشاب دانيال رصوان.

الاختصاصي بعد جراحة ناجَّحة.

● نال الطبيب إمام محمد سيد موسى الباحث في معهد الدراسات والعلوم البيئية في جامعة عين شمس الصرية درجة الدكتوراه عن أطروحة عنوانها «العوامل البيئية وإثارها على انتشار عدوى مرض

 احتفل انطوان بيطار وايفون حنا بزفافهما، والتقيا الحضور الى عشاء في مطعم عكار، شمال لبنان. يمضى العروسان شهر العسل في الربوع اللبنانية ثم يسافران الى استراليا حيث يعمل

ترافولتا بعد ٢٠ عاماً على انتاج الفيلم.

الذي برر نجماً لامعاً عبر ذلك الفيلم.

ملذات الحياة العظيمة».

ولا يزال جيل السبعينات يتَّذكر الفُيلم منذ ١٩٧٨

وَتُرَاَّفُولُتُنَا (٤٤ عَاْمًا) زَادُ وَزَنَّهُ كَثَيْراً، فَهُ ق

اعترف اخبراً أن ٣ طباخين بارعين يسافرون معه في

رحلاته حول العالم لتحسضير طبعامه المفضل في

٣ تروبيقات مخستلفة و٣ وجسبات غذائية متنوعة

سوادمح القلب

مقابلة تلفزيونية الاسبوع الماضي وقال: ﴿لا يُزالُّ

قياس حجمها هو ذاته الذي كانت تتمتع به في

المَّاضِي. أنها محظوظة. أما أنا فاعتبر أن الطُّعام منَّ

اما اوليُّفيا نيوتِّن جون التي تحتفل بميلادها الـ

٥٠ في ايلول (سبتمبر) المقبل، فقد كافحت سرطان

الثدي الذي اصابها واستؤصل ثديها وتخضع لعلاج

وقد مات والدها اخيراً بمرض السرطان وطلقت

زوجها مات لاتانزي منذ ١٨ شهراً بعدما احتار ان

يعيش مع مربية أطفالهما، بعد ١٢ عاماً على

وتعود اليوم لتحيي فيلسها القديم على نظام

بيجيتيل الرقمي للمفاظ على نقاوة الصوت وصفاء

وتّحبثت اوليفيا الاسبوع الماضي عن البومها الغنائي الجسيد Black With a Heart (ســواد مع

واضافت: مصحتك وحياتك اكثر اهمية من اي

وتحدث ترافولتا عن اوليفيا بيوتن جون في

وكيف رقص العالم على وقع القاعات جون ترافولتا

• عاد الى ساراييفو السيد مصطفى يحيتش مدير مكتبة الغازى خسروبك بعد زيارة عمل استغرقت ثلاثة اسابيع قضاها في كوالالبور عاصمة ماليزيا زار خلالها الجامعة العالمية

 يتعافى السيد سامي شرف مدير مكتب الرئيس الراحل جمال عبدالناصر في مستشفى عين شمس

الدرن في نطاق الأسرة.

تعنى «صحافة بفتر الشيكات، عندنا أن الصحافة تقبض، غير أنها تعني في الغرب أن الصحافة تنفع. ولا اتصور أن نرى في عمرنا يوماً ترشُّو فيه صحيفة عربية سياسياً أو رجل أعمال، أو مواطَّنا عنده خبر يستحق النشر من فضيحة سياسية الى فضيحة جنسية وكل ما

وزيد من المعلومات الإنتصال :

الفياض فيسروس دار السمسلاد والشم

و المستورات في ب رويترين - اكله الور واللا المستورات في ب

المالية المنطقة المنط

جي المنظمة عن عند المنظمة الم

بهيئفي نبرؤس حبت وقفت مرق الإنقاد ع

بهت به المام بالعثور على أحياء وسد وعلاقات الأمر بالعثور على أحياء وسد

المرابع المنافعين السندرة مقتل ١٤٨ شمفصة

مورية اعلنت وزارة الخدرجية الإسبوكيية

عرب المعلقات عن نجديد مصدائع المسركية أني هم

مرابعن والمرابعة الاجراءات الاهراءات الاه

مردة. إينار التعناتُ الأسيركية في هو أصد عدة، إينار التعناتُ الأسيركية في

ى قامۇستاستارات ونصحت الولايات اغت

يناع منطقة المنبح وشؤاد المحكور إوا

. إِنْ وَوَ أَسَ أَن السَّطَاتَ الْكَيْلَيَةُ أَعَلَّقُتُكُ عَالَيْكُ عَالَيْكُ عَالَيْكُ عَالَيْكُ عَا

المنظفر على صدة بالإنفجار ألذي العطيه

عَهِوْ الإسبِركَتِيَّةَ فِي الطاصحيَّةِ ٱلْكَيْفُيِّيَّةِ. وكُنَّا

يارقناع مصدر ديبلوماسي أغريقي افل

يه ينه عربار واللقية كينيون محمون

يوزنسوية وقدر شوي في بينان الصحرة اهم

يُؤْمِدُ مِن ساس عَنِي عَشَةَ بِالْمِشَامِينَ فِي

_{الارا}فينطان مسؤلسارات مسقسيسدة فلسعا

المدنييات بالباروبترز - صعد انعرار

بعاسرالص الرائسوية جازئية الإزهة وقف

للغاللنطأق موالرج سلطمة المدفسان الشمماله

بع نبد سعد موعالة المولية العاق

وأنفس أيمر سها سانت عاجيزة عن والتحقية

الم توسكو أعس سأعق باسد وزارة المضارجي

الاتخارجة بأراسي بمعيني بأريقاكوف فأقش

المؤشكى فأوروه المضارجينة الأعيوكية

الإلف غلق كفافذ كصومها إلى الخا

النائش أميركا

الأقلاحكام

عاء الدين بروه

ئى ھيال استيند

اطاليبان وأعس

لنتهوي عثى ال

وهو تطور مهم

المفاهض لقصرة

أَنِي الْمُحْسَانِجِ، و

لبسرين وتقيدهن

بوني خصري عا

وسيطوت عليها

تستسونت المنآه

orter

شونت أمس

ووغنعت

المؤاخراقي راهنع عني الأ

الم<mark>صمة المستؤو</mark>ل عق

Pros Captive of

Taliban

بغداد تصعدوا ولبرايد

Mary Mary

غير أننا نقرأ كل يوم أخباراً عن أخبار الصحف الغربية، فهذه المنحف تدفع لتنشر، في حين أن بعض صحفنا يقبض لينشر. واستعر جدل حام في الصحافة البريطانية في الأسابيع الأخيرة موضوعه دفع الصحفُ مألاً لجرمين أو مجرمات مقابل رواية تقاصيلً جريمتهم، ما يعني ان المجرم يستفيد مادياً من جريعته، وعلى حساب

الضحية أو الضيعايا. ومع أن الصحف اللندنية كافة تعارس سياسة بفتر الشيكات، إلا ان النافسة بينها من نوع قطع الاعناق، لنلك تهاجم الجريدة الخاسرة في مزاد الدفع الجريدة الرابحة، والتهمها بالإساعة الى اخلاقيات المُّنة، وقد تبلغ بها الوقاحة ان تشكو منافستها الى لجنة الشكاوي الصحافية، وهي هيئة قراراتها غير ملزمة، ولكن تحمل وزناً معنوياً كبيراً (شكت السفارة الاسرائيلية في لندن «الحياة» الى اللجنة هذه السنة بسبب نشرنا صورة لرأس جندي اسرائيلي قتل في هجوم قرب

صيدا، ولكن اللجنة ردت الشكوى الاسرائيلية). الشهر الماضي أصدر اللورد ديكهام، رئيس اللجنة، قرارات ترفض شكاوى الصحفُّ بعضها على بعض، وشكاوى الجمهور عليها، وقال ان لجنته موكلة بإصدار «أحكام موضوعية على أساس قوانين

الصحافة، إلا أنها لا تستطيع أصدار أحكام أخلاقية». وريما استطعنا رد الضبّجة الحالية الى نيسان (ابريل) الماضى عندما تبين ان «التايمز» ستنشر على حلقات مذكرات ماري بيل، التي دينت قبل ٣٠ سنة بقتل طفلين وحكم عليها بالسبجن المؤيد، وكمانتُ والديلي تلغراف قادت الحملة ضد والتايمز، إلا أنها بدورها نشرت خلال شهر حلقات من مذكرات شون اوكالاهان، وهو قاتل من الجيش

الجمهوري الايرلندي. ولم تكد تهدأ هذه الضجة حتى قام خلاف أكبر بين ثلاث صحف تابلويد واسعة الإنتشار، هي «الديلي ميرور» و«الديلي اكسبريس» و الديلي ميل، فالأولى والثانية نشرتاً منكرات المرضئين ديبرا بارى ولوسيل ماكلوكلان اللتين اتهمتا بقتل زميلة لهما في المملكة العربية السعودية، وشنت الثالثة حملة عليهما استفادت منها المملكة العربية السعودية، لأنه فيما كانت المرضنان تدعيان البراءة، وتحاولان إدانة المحققين السعوبيين والقضاء، كانت «الديلي ميل» تنتصس للجانب السعودي، وترسل فريقاً صحافياً نشر تحقيقات ضد المرضتين

وكشف الآخطاء في سردهما لما حدث. غير ان «الديلي ميل» مارست بسرعة ما نددت به في زميلتيها، فهي دفعت ٤٠ الف جنيه للمربية لويز وودوارد لرواية قصتها، بعد أن دانتها

محكمة اميركية بقتل الطفل ماثيو ايبين الذي كان بِعهدتها. واصدرت لجنة الشكاوي الصحافية أحكاماً مختلفة في كل من القضايا السابقة، إلا أن تبرئة الصحف عموماً من تهمة الدفع لجرمين، ارتكزت على المبدأ العام وهو ان ليس من حق اللجنة إصدار واحكام

وبالنسبة الى المرضتين، فقد زعم بيرز مورغان، رئيس تحرير الليرور، وروزي بويكوت، رئيسة تحرير «الاكسبرس» أن محاكمتهما في الملكة العربية السعودية لم تكن عادلة، إلا أن اللجنة لم تؤيد هذا مي المسابق المن حق الجريدتين نشر مدكرات بإري الجريدين نشر مدكرات بإري وماكلوكلان، لأن من حق هاتين عرض وجهة نظرهما، خصوصاً انّ الصحف الأخرى نقلت وجهة نظر الطرف الآخر، أي الطرف السعودي. فيما كنت أقرأ كل ما سبق، وأرجع أن الجريعة تفيد، خصوصاً أذا كانت جريمة من نوع تهتم به الصحف البريطانية، قرأت تفاصيل قضية قدح وذم رفعها العداء لينفورد كريستي ضد كاتب، هو جون ماكفيكر، وكسبها بعد ان اتهمه هذا بتناول منشطّات ممنوعة.

وسبب اهتمامي بهذه القضية بالذات ان ماكفيكر مجرم تائب تحول الى الصحافة، وهو يكتب زاوية في مجلة «بانش». ووجدت مفارقة في ان مجرمين ومجرمات يكسبون مِن جرائمهم عشرات الوف الجنيهات، واحياناً منَّات الألوف، وإن مجرماً سابقاً ينفع ثمن تويته.

احيانا أشعر بأن النقلة من الجريمة الى الصحافة وبالعكس ليست واسعة، فالصحف الغربية مذنبة أذا دفعت لجرمين، حتى لو لم تر ذلك لجنة الشكاوى الصحافية، والصحف العربية مذنبة إذا قبضت من مجرمين، حتى لو كانوا يمارسون السياسة تمويهاً.

وأترك القارئ مع قصة من بيروت، فقد كنا مجتمعين في مقهى بعد انتهاء العمل في آخر الليل، عندما جاء زميل شاب وقال لزميل مخضرم أنه سمم زملاء في جاسة عامة يتهمون الزميل المخضرم بأنه يقبض، فوبخهم وأصر على أن الزميل المتهم شريف. وثار الزميل المخضرم وقال للشاب غير المجرب ما معناه: من طلب منك النفاع عني. أنا مضى على ٣٠ سنة أحاول أن أنشر سمعتى في القبض، وأنت تخربها لي في يوم واحد. افترض انه كان في الجلسة واحد يريد ان ينفع لي وصدقك. يجب ان تعود الآن من حيث اتيت وتصحيح معلومات الجميع. يا أخي أنا أقبض، وأنت يصبح فيك المثل عن صداقة

ونحن جهلنا فوق جهل الجاهلينا، شعراً فارغاً وصحافة.

جهاد الخازن

سخونةالأرض من النشاط البشري

■ واشنطن - رويترز - قال نائب الرئيس الأميركي ال غور ان الشيهر الماضي كيان اكتثر الشيهور حراً في التياريخ الحسديث وأنه يعكس اتجساهآ خطيسراً في حكم المؤكد أن يزداد لوقف ارتفاع درجات الحرارة في العالم.

وقسال غبور وهو ينبع تلك البيانات في البيت الأبيض أول من أمسس انَّ التَّسسهِ عَلَيْ الْمُعَلَيْ «كسان الإكسائس حسراً في تاريخ العبالم منذ ان بدأ الأحشفاظ بالسجلات الحديثةء وأضاف: ديوليو... كان اكثر

الشههور حسراً منذ أن بدانا الاحتفاظ بسيجلات يعتمد عليها قبل أكثر من ١١٨ عاماً. وحدر غور من أن موجات الحر والجنفاف والعنواصف العناتينة

والفسيسضانات التي ضربت اجسزاء من الولايات المتسحسة والعالم هذا العام ستردك سوءأ مسا لم يتسم السسيطرة على انبىعاثات غاز ثانى أوكسيد الكربون فسيمنا يعترف بظاهرة الصوب الزراعية.

وجناء في براسنة تشيرها في نيسان (ايريل) الماضي عالمًا مناخ اميركيان ان اعوام ١٩٩٧ و١٩٩٩ و١٩٩٠ كنانت الإكتشر حبرارة في بداية القرن الضامس عشر وثلك نتيجة ارتفاع سضونة الأرض الناجم استاستاً عن النشباط



هاريون من الحر في المانيا امس. (رويترز)

نصف الكرة الإرضية الشمالي منذ العشري.

السعودية ٢ ريال - الكويث ٣٠٠ فلس - الإمارات ٢ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزًا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ طيم - الغرب ٢ دراهم - السودان ٢٠ جنيها معودية 7 روال - الحودة 10 العس - المسرات ، مرسم - سمال المسرات ،